

2023.
05.25.THU
10:00~18:00

국립부여박물관
사비마루



백제 목간

- 나무에 쓴 백제 이야기 -
학술심포지엄 자료집

공동주최  부 여 군



국립부여박물관
Buyeo National Museum



국립부여문화재연구소
Buyeo National Research Institute of Cultural Heritage

공동주관



한국목간학회 百濟學會

일정

개회식		사회 : 신영호(국립부여박물관 학예연구실장)
일 정	주 제	비 고
10:00 ~10:30	개회사 및 전시 개막선언	윤형원(국립부여박물관장)
	환영사	박정현(부여군수)
		장성용(부여군의회 의장)
	축사	김연수(국립문화재연구원장)
		노중국(前 백제세계유산등재추진위원장)
기념사진촬영		
1부		사회 : 이재환(중앙대학교)
10:40 ~11:10	기조강연 한국 목간 연구의 지평 : 聖語制(Hieroglossia)로 본 한국 목간	발표 이성시(일본 와세다대학 명예교수)
11:10 ~11:40	부여 지역 목간의 발굴 현황과 분포	발표 심상욱(국립부여문화재연구소) 토론 서정석(공주대학교)
11:40 ~13:30	점심 식사 및 특별전 관람	
13:30 ~14:00	부여 동남리 출토 목간 재검토	발표 윤선태(동국대학교) 토론 하시모토 시게루(경북대학교)
14:00 ~14:30	부여 쌍북리 56번지 출토 목간의 재검토	발표 이병호(공주교육대학교) 토론 정동준(국민대학교)
14:30 ~14:45	휴 식	
2부		사회 : 박재용(충남역사문화연구원)
14:45 ~15:15	부여 출토 백제 목간의 서체	발표 고광의(동북아역사재단) 토론 오택현(동국대학교)
15:15 ~15:45	디지털 가시화 기술을 활용한 부여 석조 명문 재검토 기초연구	발표 김지호(국립부여박물관) 조영훈(공주대학교) 토론 김영심(한국외국어대학교)
15:45 ~ 16:00	휴 식	
16:00 ~ 18:00	종합토론	좌장 김병준(한국목간학회회장·서울대학교)
	폐회사	김기섭(백제학회회장·경기도박물관장)

목차

韓国木簡研究の 地平 -聖語制(hieroglossia)から見た韓国木簡	1
李成市(早稲田大学名誉教授)	
(번역문)한국 목간 연구의 지평 -聖語制(hieroglossia)로 본 한국 목간	17
이성시(와세다대학 명예교수)	
부여 지역 목간의 발굴 현황과 분포	31
심상육(국립부여문화재연구소)	
「부여 지역 목간의 발굴 현황과 분포」에 대한 토론문	63
서정석(공주대학교)	
부여 동남리 49-2번지 출토 목간의 재검토	65
윤선태(동국대학교)	
「부여 동남리 49-2번지 출토 목간의 재검토」에 대한 토론문	83
하시모토 시게루(경북대학교)	
부여 쌍북리 56번지 출토 목간의 재검토	85
이병호(공주교육대학교)	
「부여 쌍북리 56번지 출토 목간의 재검토」에 대한 토론문	113
정동준(국민대학교)	

목차

부여 출토 백제 목간의 서체	115
-----------------	-----

고광의(동북아역사재단)

「부여 출토 백제 목간의 서체」에 대한 토론문	143
---------------------------	-----

오택현(동국대학교)

디지털 가시화 기술을 활용한 부여 석조 명문 재검토 기초연구	145
-----------------------------------	-----

김지호(국립부여박물관), 조영훈, 류진호, 황선빈, 다바오르지(국립공주대학교)

「디지털 가시화 기술을 활용한 부여 석조 명문 재검토 기초연구」에 대한 토론문	163
--	-----

김영심(한국외국어대학교)

韓国木簡研究の 地平 -聖語制(hieroglossia)から見た韓国木簡

李成市(早稲田大学名誉教授)

韓国木簡研究의 地平

- 聖語制 (hieroglossia) から見た韓国木簡 -

李成市 (早稲田大学名誉教授)

目次

概要

はじめに

- 一 韓国木簡に見る古代人の心性
- 二 新羅木簡と農耕祭祀遺構
- 三 新羅における歌木簡への期待
- 四 韓国古代の詩歌木簡の可能性

おわりに

概要

韓国木簡の本格的な研究は、20数年に過ぎず、その出土点数はいまだ千点に満たない。しかし、その研究成果によって、それ以前には知り得なかった韓国古代史上の新たな知見をもたらした。韓国出土木簡によって6世紀以降、10世紀に至る時代における「文字と人と場」の視界は格段に広がった。とりわけ、文字伝達、物資の流通、食生活、祭祀、信仰にいたる諸方面で大きな成果をえた。それらがもたらした成果は、韓半島の古代史にとどまらず、東アジア規模に広がりを見せている。

そこで、韓国木簡が切り拓いた古代史の新たな世界について振り返ると共に、今後の可能性について、古代人の精神世界にまで及ぶことを、普遍語としての漢語・漢文（ヒエログロシア）の世界から韓国古代史の個別性への追究という課題を設定して、これまで出土した韓国木簡をふりかえり、新たな課題について提示してみたい。

はじめに

韓国木簡の本格的な研究は、この20数年に過ぎず、その出土点数は、いまだ千点に満たない状況にある。しかしながら、初めての国際学術会議が1999年に開催されて以来、韓国木簡研究は、国内外の研究成果によって、それ以前の研究では知り得なかった韓国古代史上の新たな知見をもたらした。端的に、韓国木簡によって6世紀以降、10世紀に至る

時代における「文字と人と場」の視界は格段に広がった。とりわけ、文書木簡による文字伝達、荷札による物資の流通、食品付け札による食生活、呪術木簡による祭祀・信仰など諸方面で大きな成果をえたことを指摘できる。それらの研究がもたらした成果は、韓国古代史にとどまらず、同時代の中国、日本列島にも広がる主題ともなり、韓国木簡研究を通じて、各々の主題は東アジア規模に展開されていると言っても過言でない。

そこで本稿では、韓国木簡が切り拓いた古代史の新たな世界について振り返えつつ、今後の可能性について、古代人の精神世界にまで及ぶことを普遍語としての漢語・漢文（ヒエログロシア）の世界から韓国古代史の個性性への追究という課題を設定して、今後に期待される新たな検討課題について提示してみたい。

ところで、ヒエログロシア（hieroglossia 聖語制）とは、耳慣れない言葉である。フランスの日本仏教学研究であるジャン＝ノエル＝ロベールが提唱する概念であり造語である。その意味するところは、ラテン語やアラビア語が民族や国家を超えて、幅広い地域にわたって普遍語として存在していたように、たとえば漢字・漢文を普遍語として捉えてみる試みである。重要なのは、一定の地域に二つか二つ以上の言語が同時に存在し、お互いに依存したり、交わったりするという点にあるという点である。普遍語が圧倒的に権威と影響力をもち、普遍語が普及して、宗教上の聖語として機能しながら次第に世俗化されて、やがて「地域語」（vernacular）の時代になると、地域語が権威化され、普遍語と同時に存在しながら、普遍語よりも普及して「国語」になるという過程が想定されている（1）。

ロベール氏の説明に従えば、日本にとっての普遍語は中国の古典たる漢文であり、四書五経を中心とした中国文明が日本に伝わるが、とりわけ聖語としての漢文に本当の権威をあたえたのは、漢訳の仏教経典であったとみなしている。聖語は、四書五経のような道徳的、政治的な専門知識をつたえる媒体だけではなく、仏教という真理に到達する不可欠な道具として、そのような漢文が聖語の地位に置かれるようになったとみなすのである。

ロベール氏はこうした視点から、鎌倉時代初期の天台僧・慈円（1155-1225）が仏教教理を和歌に翻案した釈教歌について、それが歌であり翻訳でありながら注釈であることに注目し、釈教歌の役割を新たな視点から評価している。すなわち、梵語・漢語・和語という三つの言語の融合の場としての釈教歌の性格を明らかにするとともに、中世の詩歌における宗教と文学との関係に、統合的な視点をもたらし、釈教歌をより広い文学的な文脈の中で捉えたのである。

こうしたロベール氏の釈教歌にみいだした視座とは、東アジアの仏教理解が漢文に依拠していることに着目し、それを西洋におけるラテン語の役割に比定することによって俗語（和語）と対比される聖語（漢語）という視角から、日本文化をグローバルな文化史の文脈から捉えることにあると言える。聖語制の概念をもちいることによって、漢語と和語の関係をとらえる分析視角は、国際的にも普遍的な視点から日本文化論の新たな試みとして、欧米の研究者にも注目されている（2）。

そのような視座は、当然ながら、日本史のみならず、韓国史研究者にとっては、ほぼ同

じ位相にある韓国古代にも応用可能ではないかと思えてならない。ただし、ロベール氏の見解には韓国古代史研究の理解が欠けており、率直に述べれば、ロベール氏が展開する日本文化への評価は、韓国の漢字文化への否定的な評価との対比によって自説を強化しようとする傾向を否定できない。

たとえば、一般に受容されている日本文化論には、中国文明との距離から韓半島と比べると中国文明を主体的な受容が可能であり、中国文明に押し流された韓半島に対して、日本列島では独自性を保持することができたといった通俗的な思考（３）が議論の前提にある。これまでの私の研究で明らかにしたように、東アジア文化圏特有の現象として、中国文明化が進めば進むほど、それに伴い、その地域の固有性が深化するという歴史的な事実を日本の伝統的な研究は見落している（４）。中国文明の受容は、中国文明に完全に包摂される「漢化」と中国文明化とは大いに異なる。たとえば、巴蜀の地域が元来、長江流域とは異なる文明すら想定されているように巴蜀の地域には黄河文明とは異なる固有の文化圏であった。この地域は従前の文化の痕跡を今日に残さないのとは異なり、朝鮮半島、日本列島、インドシナ（ベトナム）においては、非中国的な個性が歴史的に培われて今日に至る事実を無視することはできないはずである（５）。

現在の韓国出土木簡は、こうした巨視的な文化論にも応えうる資料であり、それにふさわしい問題意識をもって備えることは可能ではないかと考えている。以下においては、木簡が切り拓く世界が政治・社会・文化という広範な分野に及ぶことを確認するとともに、とりわけ精神世界の問題に及ぶことを論じてみたい。

一 韓国木簡に見る古代人の心性

（１）新羅における祈雨祀

古代人の心性史に関わる木簡については、代表的なものに昌寧火旺山城の山頂部に所在する蓮池から出土した龍王木簡がある。2002年～15年の発掘調査によって石積みの護岸施設が検出され、この堆積土の底部から7点の木簡と共に多種多様な遺物（大刀、香盒、鍵、鏃斗、馬具〔鐙、轡〕、青銅器、鋏など）が出土した。それらの遺物は土器の編年から9世紀10世紀と推定されている（６）。

出土した7点の木簡の中でも注目されたのは、高さ49cm、最大幅10・6センチ、円柱状の木材（三号木簡）であって、その上部から三分の一の部分に切り込みを入れて人の首を表現し、人の顔と体を形象化している。顔の輪郭線のほかに目、眉、鼻、口、歯を描き、胴体部分も胸、腹、手、足を描いている。また、頭頂部、首、胸、両手の計六箇所に鉄釘を刺した穴があり、発見時に、頭頂部、左胸、左手の三か所には釘が残っていた。その胴体部分の裏面に墨書があり、そこには下記のように記されていた。

「□□古仰□□□年六月廿九日真族

「龍王開祭」

この他にも、短頸壺の内部から三点一組で木簡が検出され、3点が上下二か所に、鉄釘

で繋がられていた（一号木簡）。そこには、呪文と見なすべき符籙が記されていたことが確認されている。

さらに扁瓶の内部から長さ 28・8 センチ、最大幅 6・8 センチの男根形をした木材（二号木簡）が発見され、そこには二か所に小さな小刀が刺さっていた。六角形に整形された木簡には「龍？王」「二日」など数字の墨痕が確認されていた。以上の出土木簡は、いずれも祭具と推定されている。

三号木簡に記された「龍王」とは、古代中国では池などの水に棲むとされる神であり、雨をあやつる力をもつと考えられていた。この龍王に祈ることにより雨乞いを主だったのであるが、一般に雨乞いは、できるだけ空に近づけるような山の上で行うことが多かった。火旺山城山頂部はそのような祭祀に相応しい場所であり、木簡に記された 6 月 29 日は、作物にとって最も期待される時期である。実際に、『三国史記』新羅本紀にも旧暦 5 月、6 月に雨乞いの国家的な儀礼をおこなわれたことが記されている。

山頂部の蓮池から出土した土器から遺物は、すでに言及したとおり、9、10 世紀と推定されており、その祭祀も当時の祭祀を反映しているものとみられる。

また、新羅においては、慶州伝仁容寺址からも「大竜王」と記された刀子型の木簡が井戸跡から出土している。そこには、「大龍王」から始まる文章が、表裏に連続して三行にわたって書かれており、三行のうち、真ん中の一行は、文字の方向が上下さかさまになっていた。このように一行だけ方向を逆に書く事例は、中国や高麗時代の買地券にもみられるものである。また、日本中世の呪符木簡にも同様の記載形式が見られるという。すなわち、現実的な世界の文書ではなく、神との契約、あるいは神への祈りの際に作成されるという点で、こうした事例は共通している。以上の点から伝仁容寺址出土の龍王木簡もまた、明らかに呪術的な意味をこめて文字が書かれていたことは疑いない。しかも、その刀子型の形状や両方向から文字が書かれていた点からも、木簡が祭具として用いられた可能性は高く、おそらくは雨乞いの祭祀に用いられたと推定されている（7）。

（2）百済における境界祭祀

百済木簡の中でも最も多い出土点数を誇る扶余陵山里寺址出土木簡の中に、「道禰立立立」、あるいは「道縁立立立」と記された男根の形状をした陽物木簡（295 号木簡）がある。木簡には穿孔があり吊るしたとみられ、往時の状況を復元すると、木簡に記されていた文字は逆さまになることに留意しなければならない。

「禰」と釈読した尹善泰氏は、この字が『初学記』に「道上祭」と定義されており『廣韻・陽韻』には「道神」とあり、『礼記』儷礼儀式を意味する文字であることから、「道禰立」の字句を「道神である禰が立ち上がった」と解釈し、陽物（男根）を立てて、邪悪な鬼魅を退治したということを象徴したものと推定している（8）。

一方、平川南氏は、尹善泰氏の「禰」字の釈文を、「縁」と判読し、「道縁立」と釈読することで、この字句が陽物木簡を「道の縁に立てた」と解釈し、その意味するところは、「活

力または威嚇の機能を象徴する辟邪の呪具」を羅城の東門入り口付近の「道の縁」に立てかけることによって、王の居住する王京を常に正常に保ち、邪悪なものが王京に侵入するのを防ぐための役割を担ったものと推定している。いずれにしても両氏が指摘しているように、古代日本において難波宮跡、多賀城跡、秋田城址等、都や城冊の内と外を隔てる場所から陽物が出土している事実を参照すべきであろう。すでに陵山里寺址出土木簡と同様の事例が検出されており、百済の都の東門入口付近で境界の祭祀が行われていたことになる（9）。李炳鎬氏の子細な調査によって、その使用・廃棄年代が554年頃から567年頃と推定されており（10）、日本列島に先立って百済で、境界祭祀が行われていたことになる。境界祭祀（あるいは道神祭祀）が都城に関わる信仰として東アジア規模で広がっていたことをうかがわせる貴重な事例となった。

二 新羅木簡と農耕祭祀遺構

古代人の心性に関わる木簡及び遺構について最新の資料としてあげるべきは、2019年8月に、慶尚北道慶山市河陽邑所月里所在の貯水池付近で発見された竪穴遺構から出土した木簡である。この竪穴遺構（長さ1.6m、深さ80cm）の性格については、すでに朱甫噉氏や平川南氏の指摘があるように、遺構付近の地形（台地と台地を刻む樹枝状の谷）に基づき、谷水（たにみず）を利用した水田開発に関わる祭祀遺跡であることは、ほぼ確実である（11）。とりわけ重要なのは、出土した新羅木簡によって6世紀における新羅の水田開発の様相と、その開発に関わる祭祀のありように焦点が当てられ、それは日本列島との事例を参照することによって、これまで知り得なかった新羅における水田開発とそれに伴う祭祀の実態が東アジアの視点から解明されようとしていることである。平川氏が指摘するように、所月里遺跡は、まさに韓国の歴史の新たな扉を開くとともに、古代日本研究にとっても画期的な発見であり、東アジア規模で注目すべき遺跡である。

韓国木簡学会でも注目された多角柱の新羅木簡（長さは74.2cm、最大直径は4.3cm、最小直径は2.8cm）には五面にわたって、「田」「畚」「結」「負」「堤」「某谷」などの文字が記されており、これによって、6世紀と推定される遺物の編年から同時代の新羅における水田稲作に関する知見を飛躍的に高めた。それと同時に祭祀遺跡として何よりも重要なのは、竪穴遺構に、木簡と共に人面装飾甕、甑、萩の束等が共伴出土している事実である。

発見当初、木簡に次いで注目されたのは、異形の人面装飾甕であった。しかしながら、その他にも共伴した遺物の中で見落とせないのは萩の束である。木簡の出土状況の写真をみると、木簡が萩に包まれていた様子が確認できる。その形状は、あたかも長さは74.2cmの木簡が萩の束を箒の柄として再利用されていたかのような形状をしている点に留意される。

このような萩の束と共に出土したのが人面装飾甕であり、韓半島では初めての発見ではあるが、古代日本では8～9世紀の遺跡を中心に日本列島全体で数千点に及ぶ人面墨書土器が出土している（12）。それらとの類縁性から遺構に見られる祭祀の性格は、道教に淵源

があるのではないかという指摘もあった。

祭祀の具体的な思想を特定することは、ここでは問わないとしても、これらの祭祀遺跡としての性格を問う際には、共伴した遺物の性格をさらに注視してみる必要がある。もし、木簡と萩の束が箒とみ見なされるとすると、参照すべきは、すぐ後に述べるように、『三国遺事』には「俗世の塵を払い断ち切る」道具、つまり邪鬼を祓う象徴としての仏教祭祀があったことを伝えている。

また、箒が邪鬼を祓う象徴として使われたのは中国にもその事例がみえる。中国河南省方城県楊集郷にある漢代の墓の画像石(13)には、人が箒をさかさまに握るのが描かれており、そのように箒を逆さまに握ることは、邪鬼を祓う辟邪の行為であるとの指摘がある。また、正倉院の南倉には、子日目利箒（ねのひのめとぎのほうき）と呼ばれる箒が所蔵されており(14)、宮中の年中行事に使われたと推測されている。しかも平城京では草箒が出土しており、李東柱氏の指摘があるように、その形状はこの所月里木簡と萩の束と類似している(15)。したがって、所月里出土木簡は、すでに多くの指摘があるように、当初は土地の面積を記録した基礎資料として使われていたにせよ、祭儀のための箒として再利用されたいた可能性はきわめて高い。

所月里木簡が箒として祭儀に用いられ埋納されていたとすると、さらに共伴した遺物に注目される。この木製の出土遺物は、その形状から、手斧（ちょうな、자귀）と推定される。手斧は元来、木材を加工する斧の一種であり、前出の漢代画像石に見える「斧」と同一の意味を有していたと推測される。この手斧は、箒と共に、邪鬼を祓う祭器として用いられた可能性があるからである。すなわち、『三国遺事』巻4 真表伝簡条によれば、

『舍利仏問経』によると、仏が長者の子である邠若多羅に、「汝、七日昼夜の間、汝のこれまでの罪を懺悔してみな清浄せよ」と言うと、多羅は奉じて、昼夜にわたって励んだが、五日目の夜になって、その屋の中に色々なものが雨のように降り、布巾、風呂敷、箒、刀、錐、斧のようなものが目の前に落ちてきた。多羅が歓喜して仏に問うと、仏が「これは俗世の塵を払い、断ち切る道具である」と言った。

如舍利仏問教、仏告長子邠若多羅曰、「汝可七日七夜、悔汝先罪、皆使清浄、多羅奉教、日夜懇惻、至第七夕、其室中、雨種種物、若巾若帔若拂箒若刀錐斧等、墮其目前」、多羅歡喜、問於仏、「佛言、是離塵之相、割拂之者也」。

とある。つまり、ここには「俗世の塵を払い、断ち切る道具」として箒、刀等と共に「斧」が挙げられているのである。その出典は『舍利仏問経』としているが、俗世の塵を払う道具として箒と共に斧がみえている。それゆえ、箒や斧が邪鬼を祓う道具であるとみることが可能であろう。すでに言及した漢代の画像石にも、「胡奴」が逆さまにした箒と斧をもっている図像があるが、邪鬼を祓う祭儀において箒と斧とは、いわばセットになっていたとみなすべきであろう。

ただし、上述の遺物から同時代の水田開発に関する祭祀が古代における韓日で同一であったか否かについては慎重にならざるをえない。たとえば、日本の事例に従うと、農耕

祭祀において、人面土器などを河川に流すが、所月里遺跡においては土坑に封じ込めるようにして、人面装飾甕、箒、斧など邪気を祓う祭祀に用いられたと推定される祭具は埋葬されていた。そこには、邪気を祓う意味があったとしても、祭祀の在り方に差異があることになる。これを韓半島南部と日本列島との差異とみなしてよいのか否かを含めて今後の検討がまたれる。

以上のような事例は、これまで文献史料等では知り得ない祭祀、信仰の問題であり、それらに関わる個別具体的な資料を提供するものでもある。

三 新羅における歌木簡への期待

韓国において、日本列島で出土している多種多様の木簡の主要な類型の木簡のほとんど確認されている中で、いまだ確認されていない木簡に、いわゆる歌木簡がある。日本列島では、王京やその周辺だけでなく、出土が確認されている。従来、習書・墨書として扱われてきた歌が記された木簡を、荷札木簡や文書木簡などと並んで、歌を書くための「歌木簡」という木簡の一類型として捉えるべきであるという指摘がある（16）。

栄原氏の「歌木簡」類型提唱の要諦は、二尺程度の長い木簡に、表面だけに、それも一首を一行に、一字一音式標記で歌句を書く様式であり、典礼の場に持参して口頭で歌ったという機能を推定している。立てかけたり、掲げて示したりすることを想定するのである。

歌が書かれた木簡が存在するとしても、歌木簡と類型化できるほどの機能をもつ木簡が成立していたとする栄原氏の主張に対しては、一部に厳しい批判がある（17）。しかしながら、その一方で、それ以前の7世紀末以来、歌をつくり書くことが律令官人たちの必須の教養であって、官人たちが習得した歌は、典礼・祝宴の場において口頭で歌われ木簡に記されたとの指摘がある（18）。なかでも「難波津の歌」（19）は、その典型であるとして、律令官人が典礼の場における職務の一環として歌をうたい、書き留めた歌を朝廷が収集していたことは確実であるという（20）。

留意されるのは、「難波津の歌」が平安時代においては「安積山の歌」と共に、和歌の作法の手本であったという事実である。とりわけ「難波津の歌」で注目されるのは、紀貫之が『古今和歌集』の仮名序において、仁徳天皇が難波津にあって皇太子であった時に、応神天皇後の即位を弟と譲り合っていたところ、王仁が「難波津の歌」を読んで奉り、「冬を越して花が咲くように」今が即位の時ですと天皇の謙譲の徳を讃えながら即位を促したと述べている点である。これによると、「難波津の歌」が百済からの渡来人・王仁の作であるとされており、その成立事情から、たとえ説話であったとしても、その和歌の起源を象徴的に物語る説話に王仁が登場していることである（21）。古代日本における和歌の起源説話に百済の渡来人・王仁が登場している意味の追求は今後の課題であるが、王仁には『論語』や『千字文』を日本にもたらしたという説話があること参照すれば、王仁と和歌の表記法とを関わらせた伝承という推測もありうる。

栄原氏が提唱する「歌木簡」の類型を認めるか否かは置くにしても、古代日本において

歌を記した木簡が日本において多数出土しており、歌が典礼・祝宴の場において口頭で歌われ、木簡に記されたという事例や、そのような儀礼空間における代表的な「難波津の歌」の作者が王仁であったという説話からも、歌を記した木簡が韓半島の古代国家に存在したことを追究することは当然のことのように思える。

実際に、日本の歌木簡研究は、韓国学界にも影響をおよぼしており、その中には、李丞宰氏の先駆的な研究がある。それによれば、古代日本における歌木簡研究が参照されており、それらに触発されたと推定される。すなわち、李丞宰氏は雁鴨池出土木簡や、国立慶州博物館美術館址出土木簡に、漢詩および郷歌が記されていた可能性を追究している(22)。李丞宰氏に従えば、雁鴨池出土 206 号木簡は、次のように釈読されている。

・「尅藝犯権称慰

璧□琴現碧

・「憂辱犯送日壬

是法念□宿

以上の語句をもって、解釈をほどこし、それが不完全であるが漢詩に相当するとの推定をもとに、同木簡の冒頭の二字をもって、これを「憂辱歌」と名付けている。しかしながら、この木簡は、雁鴨池出土木簡の中で最も出土点数の多い食品付け札木簡に用いられている同様の字句が判読可能であり、李丞宰氏によって「憂辱」釈読された面の一行目は、下記のように釈読が可能である(23)。

・「受鹿醢送付宅四缶

是法念□□

さらに、李丞宰氏は、慶州国立博物館美術館址出土木簡についても、新たに前面 16 字、後面 6 字の釈読を試み、これに基づいて字句の考証をして上で、これを郷歌とみなし、「**万身歌**」なる歌名を付している。多くの独自の釈文に郷札としての考証を重ねた労作ではあるが、その根拠となる 16 字の釈読は、既存のものと大きく異なり、その釈読の根拠には、なお検討の余地がある(24)。

一方、金永旭氏は、扶余陵山里出土木簡について、下記のように釈読されてきた最後の一文字「事」を「来」と釈読したうえで、「四言四句形式の百濟人の心を表現する素朴な歌謡」と推定したことがある(25)。

宿世結業同生一處是

非相問上拝白事

しかしながら、この試みについても釈読の問題に異議もあり、その仮説は賛同がえられない状況にある(26)。

四 韓国古代の詩歌木簡の可能性

いまだ韓国木簡には、歌を記したことが確実な木簡はないことになる。それでは韓国において歌を記した木簡の出土の可能性はないだろうか。

よく知られているように、新羅の郷歌については、『三国遺事』に14首が伝わるだけで、不明な点が多い。均如の伝記である『均如伝』（『大華嚴首座圓通兩重大師均如伝』1075年赫連挺撰述）には均如の作による「普賢十願歌」11首があり、これらに高麗初期の1首を加えても、漢字の音・訓を駆使した郷歌を今日に伝えるのは26首にすぎない。郷歌は早くに廃れたため伝存する歌が少ないこともあって、歴史研究者の考察の対象となることはほとんどない。日本の新羅史研究者の中には、そもそも伝存する数が少ないのではなく、伝存する郷歌も仏教関係のものが多く、仏僧によってのみ作られていたと推測されることから、元来、郷歌というジャンルの歌謡そのものがほとんど存在しなかったのではないかという見解すらある。無知に等しい暴論ではあるが、これは日本では数少ない新羅史研究者の発言である。郷歌に仏教関係の歌が多いというのは、後に述べるように、聖語制の観点からすれば、僧侶が俗語で詩歌を創る行為は至極当然の現象と見なければならない。

ところで、郷歌には勅撰の歌集『三代目』があったことは、『三国史記』に真聖王二年条として、次のようにある。

王は平素から角干・魏弘と好を通じていた。魏弘が内廷に入り権勢を振るうに至ると、ここにおいて、大矩和尚と共に魏弘に命じて郷歌を収集させた。これを名づけて『三代目』と称した。魏弘が亡くなると、追諡して恵成大王と言った。

王素與角干魏弘通、至是入内用事、仍命與大矩和尚集修郷歌、謂之三代目云、及魏弘卒、追諡爲恵成大王。

真聖王の王命によって『三代目』が編纂された事実についてはよく知られるところではあるが、郷歌の勅撰歌集が9世紀末に編纂されていた事実は郷歌が新羅社会でどのような位置を占めていたかを認識するうえで軽視できない。郷歌集の編纂の前提として、郷歌の収集と編纂が王朝にとって意義あるものと認識されていたと考えられるからである。

また郷歌を生み出す背景となった、漢字の音訓をもちいて表す郷札という独自の表記法および、それによって俗語（新羅語・高麗語）による翻訳が仏典の世界には行われていたことに注意が必要である。たとえば、俗語による翻訳の著作は、均如による『釈華嚴經分記円通鈔』『華嚴經三宝章円通記』『釈華嚴旨歸明円通鈔』『十句章円通記』があり、義天は、華嚴、般若の本疏を翻訳し、それらは三百巻に及んだと伝わる。均如の著作の場合は、13世紀半ばに弟子たちによって全面的に削除されたために、今日に伝わっていない。

中村元は、こうした事態を「郷札の使用領域ないし使用層は、漢文を教養の証とする知識人層とは異なる広がりを見せており、きわめて限られた範囲とはいえ、このような仏書の間を得てはじめて双方が接近し共通のつながりをもつことになった」（27）と表現している。固有の言語で翻訳した経典が実在したことは、日本の歴史研究者には、あまり知られていないようであるが、ここで重要なことは、仏教の疏が新羅語で書かれ、高麗語で翻訳された事実は、まさに聖語制のもとで郷歌がどのような位置を占めるかを語っているものとして注目される。

そもそも、『均如伝』（『大華嚴首座圓通兩重大師均如伝』1075年赫連挺撰述）に掲載され

た均如の作による「普賢十願歌」11首とは、均如が世間を教化するために、あえて郷札で作った歌であった。しかし、注目されるのは均如の作とされる11首の郷歌には、均如（917-973）と同時代の人・崔行帰（28）がそれらの郷歌を漢詩に訳している点である。つまりは、漢文に通曉していた崔行帰は同時代の郷歌にも通じていたのであるが、その序文（均如の訳歌に関する序文は967年に成る）において次のように述べている。

唐の文（漢文）は、わが国が中国との交通網の中に組み込まれているので、わが国では

読みやすい。郷札は梵語が文字を連ねて並べているのに似ているので、中国では理解しがたい。

唐文如帝網交羅、我邦易読、郷札似梵書連布、彼土難語。

（朝鮮史学会編『三国遺事』1938年、付録）

こうした崔行帰の言辞から想起されるのは、慈円が歌集『拾玉集』での歌論中において、「孔子の教えは文章を作るには優れているが、やまとことば（俗語）から離れていて、その心は伝わらない」「梵語はかえって近くやまと言葉に同じであり」、「ただ和歌が仏教の教理にかなうもの」という趣旨の内容を紹介している事実である（29）。こうした慈円の認識に基づき、金文京氏は、慈円が白楽天の漢詩を和歌に作り替えたのに対して、崔行帰は均如の郷歌を漢詩になおしたが、それは高麗にも立派な文学があるということを中国人に知らしめるためであって、中国への対抗意識、あるいは中国と文化的に対等の立場に立とうとする意識は、慈円と同じであって、このような意識は崔行帰だけではなく、均如を含めた当時の多くの人びとの共有するものであったろうと指摘している。しかも崔行帰のこの発言は慈円よりも百年あまり早いことに注目し、そこに新羅以来の仏教文化の先行性をみてとることができるのであって、むしろ均如や崔行帰のような考え方が高麗から日本に伝わった可能性についても金文京氏は示唆している。

それでは、新羅における「歌木簡」はありえただろうか。私は以下のような根拠をもって、新羅における歌木簡の可能性を考えてみたい。

第一に、郷歌集である『三代目』の編纂について、『三国史記』は既に掲げたように記しているが、先の記事によれば、魏弘が「入内用事」したことが大矩和尚と共に郷歌編纂へと導いたように説明している。つまり、郷歌編纂の経緯には、魏弘が力を得る契機とされる「入内用事」に注目されるのである。そもそも、「入内用事」は、女王に取り入る魏弘が宮中に入ったとする解釈もありえるが、むしろ下代の趨勢からすると王権基盤となった内廷で「用事」（権勢をふるう）ことを意味していると解釈できる。というのも、御龍省は、8世紀末から9世紀にかけて内省から分離独立し、その長官・私臣は宰相の列に加わり、下代における新たな権力集中にむけての**核心的な機関**でもあった。

その御龍省管下の官司の中に、永昌典と古昌典があり、それらが宮中の歌を管掌する官司であった可能性があるからである。「永」には「歌う」、「ふしをつける」という意味があり、「詠」に通じる。「昌」は美言の意味がある。また昌を「唱」の省字とみることもでき

る。それに対して「古昌」は、歌謡の収集管理する役所ではないだろうか。漢代には楽府が設置されており、日本古代においても大歌所の設置が想起されるからである。

永昌典と古昌典の二つの内廷官司が宮中の歌を管掌する官司であったとすると、中央官司に永昌宮成典が注目される。「成典」官司は、国家寺院の造営に関わる官司に事例があるので、永昌宮成典は、永昌宮の造営に関わる官司ということになるが、永昌宮が内廷の永昌典と如何なる関係にあったかは全く不明であり、今後の課題とせざるをえない。

ところで、小倉進平は、均如の「其序云」の文言から、郷歌製作の動機が世人に理解しやすく俗語（韓国語）を用いて歌を作り常に人々にこれを誦読させて、浅い理解から次第に深い理解へと至らせ、仏教の哲理を体得させようという試みであるとして、それが均如の記した序であることから、均如の製作した11首は新羅時代の文字の使用法であるとみなしている（30）。その上で、小倉氏は、均如伝に郷歌十一首を記載した後に記された次のような記事に注目している。

「右の歌は人々の間で広まり、しばしば壁に書かれた。平沙郡の那必・及干は三年間病に苦しみ、医者も治すことができなかった。ある師が彼を訪ね、その苦しみを憐れんで、この歌を口頭で授け、常に歌うよう勧めた。すると後日、空からこれを唱える声がして言うには、「汝は大聖歌の力に頼れば、痛みは必ず癒える」と。すると自ずとそのように、たちどころに効き目があった。

右歌播在人口、往往書諸墻壁、沙平郡那必及干、縣痼三年、不能医療、師往見之、憫其苦、口授此願王歌、勸令常誦、他日有空聲唱言、汝頼大聖歌力、痛必差矣、自爾立効。

（朝鮮史学会編『三国遺事』1938年、付録）

つまり、この記事から「郷歌が当時、広く人々に親しまれ、治病の呪文にまで使用されていたことがわかる。こうした種類の歌が如何に俗耳に入りやすく、教化の目的を達したか、その一端を知ることができる」と述べ、均如を高く評価しているのである。聖語のもとでの俗語によって、民衆の心をとらえた郷歌がしばしば、垣根（담장）の壁（「墻壁」）に書かれたという。そのような郷歌が木簡に書かれる可能性を読み取ることは難しいことではなからう。

おわりに

あえて本稿でロベール氏の聖語制なる概念を援用したのは、二つの目的がある。一つめには、国際的な関心の文脈の中で、韓国木簡を俎上に載せることである。否定しがたいことではあるが、国際的には日本文化への関心は高く、中国文明圏にありながら日本独自の文化が形成展開された点への関心は古代から現代にいたるまで広範な時代に及ぶ。ロベール氏があえて聖語制という枠組みをもちいて慈円へ注目するのは、漢訳仏教経典のテキストから釈教歌（和歌）へと転成する過程に漢語仏教テキスト（聖語）からもたらされた固有の心性を和歌（俗語）に見出そうとする試みであろう。そのような議論の展開の中で、

ロベール氏は、韓国（韓半島）では早期に漢語の世界に埋没して、そのような契機を失ったかのような誤解を前提に議論を展開しているところがある。日本を孤立させて聖語制を論じて、その意義は半減するばかりである。古代韓国の事例を併せて論じることによって、聖語制という枠組みから、各地域の特色が浮かび上がるはずである。

しかも、すでに金文京氏が明らかにしているように、慈円のような志向と営みは、慈円より百年早く均如の郷歌をもちいて漢訳した崔歸行によってなされていた。

二つ目には、聖語制の文脈の中で、古代韓国に生きた人々の心性を浮かび上がらせる方法上の視座の導入である。文字の伝達手段である木簡は、韓国では遺失された紙文書に代わって同時代の文字文化（地域固有の文字文化）を直接知ることができる貴重な資料である。聖語から俗語への具体的な転換を同時代資料としての木簡から読み取ることができるのではないかという期待でもある。

いわば外国語である漢字漢文を用いながらも、そこに固有の声を聞くことの追究である。たとえば、同じ「龍王」を用いながらも、東アジア各国の龍王祭祀は同じであるとは限らない。そこに込められた信仰は各々の地域の固有の信仰と融合しなければ土着化は困難であったはずである。

ところで、冒頭で、ロベール氏による聖語制の意義について、梵語・漢語・和語という三つの言語の融合の場としての**釈教**歌の性格を明らかにするとともに、中世の詩歌における宗教と文学との関係に、統合的な視点をもたらし、釈教歌をより広い文学的な文脈の中で捉えたと指摘した。三つの言語の融合の場とは、さらに深めれば、金文京氏の次のような指摘が留意される。

漢文訓読は日本独自の発明とされていたが、それが仏典の漢訳のプロセスと密接な関係にあることがわかる。（中略）儒教に代表される中国文化の受容においては、中国が絶対的な権威をもつものに対して、インド起源の仏教では中国の存在が相対化されるのであって、中国の漢文を日本語で読むという訓読の発想は、そのような中国文化の相対化、特にインドの梵語と日本語が類似の言語であるという認識をテコに生まれたものであったと考えられる（31）。

聖語である漢訳仏典との関わりの中で、自らの精神世界を俗語での表現を追究した結晶が郷歌の世界であるとすれば、それが仏僧の手によるものとなるのは当然であったと思われる。実際に、今日残されている郷歌の多くには、仏僧が関わっていた。それはまた、金文京氏の指摘にあるように、中国文化の相対化をなしえたことに大いに関わっていたことは偶然でないように思われる。韓国木簡学会では近く郷歌の本格的な研究に取り組むという。韓国において郷歌が記された木簡の出土を待望すると共に、それによって古代人の内面世界を捉えた心性史の問題として展開する日が早く訪れることを期待している。

（1）ジャン＝ノエル＝ロベール、ハルオ・シラネ、小峯和明「『聖なる言葉』が結ぶ

世界」(『文学』(2015年3・4月号)には、次のような規定がみられる。「hieroglossia(ヒエログロシア)を日本語に翻訳してみますと、「聖語制」とでもいえるでしょうか。辞書に載っている単語ではありません。言語間の関係を説明する試みから生まれた単語と観念です。一つの言語ではなくて、幾つかの、少なくとも二つの言葉の間の交流とその上下関係の変遷を描写し、説明しようとするものと考えたいのです」。「一つの聖語といくつかの俗語の間で結ばれる上下関係と交流は即ちヒエログロシア(聖語)です。俗語の話者の立場から見ますと、宗教的、哲学的な内容を正しく伝えるものは聖語そのものです。ユーラシア大陸の諸々の文化圏にわたって、ヒエログロシアという現象が重大な文化的要素として存在しています。限られた数の聖語を中心にして、現代の主な諸国語が発展してきたわけです。私はこのヒエログロシアの概念を、日本における和語と漢語との関係を観察してから考え付いたものです」。

(2) 韓国における「ヒエログロシア」の紹介は、ロス・キング『『ダイグロシア』という用語の問題点－前近代韓国の口語と文語の生態系について』(『漢文学報』43、2021年)を参照。

(3) 丸山眞男「原型・古層・執拗低音－日本思想史方法論についての私の歩み」加藤周一他編『日本文化のかくれた形』岩波書店、1984年)。

(4) 李成市「東アジアに於ける楽浪－課題と方法についての試論」(『韓国古代史研究』34、2004年)。

(5) 金文京『漢文と東アジア－訓読の文化圏』(岩波書店、2010年)は、ロベール氏の研究を大幅に修正しなければならない研究水準を見ることができる。本書はすでに英語、中国語、韓国語(김문경(김용태 역)『한문과 동아시아』, 성균관대학교출판부, 2023)の翻訳が刊行されており、通説が覆されることは時間の問題である。

(6) 朴成天・金始桓「昌寧・火旺山城蓮池出土木簡」『木簡と文字』4、2009年、金在弘「昌寧・火旺山城蓮池出土木簡と祭儀」同上)。

(7) 権宅章「慶州伝仁容寺址遺跡発掘調査と木簡出土」(『木簡と文字』6、2010年)、李在皖「傳仁容寺址 출토 ‘龍王’ 목간과 우물·연못에서의 제사의식」同上、李在皖「한국 고대 ‘呪術木簡’의 연구 동향과展望 -‘呪術木簡’을 찾아서-」『木簡と文字』10、2013年)。

(8) 尹善泰「扶余陵山里出土百濟木簡の再検討」(『東国史学』40、2004年)。

(9) 平川南「道祖神の源流－古代の道の祭祀と陽物木製品から」(『国立歴史民俗博物館研究報告』133、2006年)。

(10) 李炳鎬「扶余陵山里出土木簡の性格」(『木簡と文字』創刊号、2008年)、

(11) 朱甫暉「慶山所月里木簡と琴湖江文化」(『慶山所月里木簡の総合的検討』慶北大学校人文学術 HK 事業団国際学術大会報告論文集、2021年)、平川南「古代朝鮮と日本における谷戸と村の開発」(同上)。

(12) 三上喜孝「古代日本における人面土器と祭祀」(同上)。

- (13) 設楽博己『顔の考古学－異形の世界史』(吉川弘文館、2021 年)。
- (14) 韓相賢氏の教示による。
- (15) 李東柱「慶山所月里木簡と遺構の性格」同上)。
- (16) 榮原永遠男「歌木簡の実態とその機能」(『木簡研究』30、2008 年)、同『万葉歌木簡を追う』和泉書院、2011 年)。
- (17) 渡辺晃宏「新刊紹介－『万葉歌木簡を追う』」(『木簡研究』34、2012 年)。
- (18) 犬飼隆『木簡から探る和歌の起源』(笠間書院、2008 年)。
- (19) 『古今和歌集』の編者の一人である紀貫之の作とされる仮名序には、「なにはづに咲くやこのはな冬ごもり今は春べと咲くやこのはな」とある歌句を一般に「難波津の歌」と呼びならわしている。
- (20) 犬飼隆「歌の習書木簡－律令官人が「難波津の歌」を書いた理由」『木簡による日本語書記史』(笠間書院、2005 年)。
- (21) 犬飼隆、2008 年。
- (22) 李丞宰『木簡に記録された古代韓国語』(一潮閣、2017 年) 208～250 頁)。
- (23) 橋本繁『韓国古代木簡の研究』(吉川弘文館、2014 年)。
- (24) 当該木簡は、国立中央博物館『文字、ユ以後 韓国古代文字展』(2011 年)によれば、「龍王」祭祀木簡として紹介されており、赤外線写真と共に、ほぼ原寸大(24.1 センチ)写真が掲載されている。
- (25) 金永旭「百濟吏読について」(『口訣研究』11、2003 年)。
- (26) 犬飼隆、2008 年、91 頁。
- (27) 中村元「史的名辞「吏読」の概念とその意識について」(『朝鮮学報』78、1976 年)
- (28) 新羅末高麗初の文人・崔彦撝の子。呉越国にあって王秘書郎を授かり、帰国後に光宗に仕えた。
- (29) 金文京 2010 年、39 頁。
- (30) 小倉進平『郷歌および吏読の研究』(京城帝国大学、1929 年)
- (31) 金文京、2010 年、34 頁。

(번역문)한국 목간 연구의 지평 -聖語制(hieroglossia)로 본 한국 목간

이성시(와세다대학 명예교수)

한국 목간 연구의 지평

- 聖語制(hieroglossia)로 본 한국 목간 -

이성시(와세다대학 명예교수)

목 차

개요

들어가며

I. 한국목간에 보이는 고대인의 심성

II. 신라목간과 농경제사유구

III. 신라의 노래목간(歌木簡)에 대한 기대

IV. 한국 고대의 시가목간(詩歌木簡)에 대한 가능성

나가며

개요

한국목간의 본격적인 연구는 20여년에 불과하며 출토점수 역시 아직 1000점에 이르지 못하고 있다. 하지만 그 연구성과에 의해 이전에는 알 수 없었던 한국고대사상의 새로운 지견을 가져왔다. 한국출토목간에 의해 6~10세기에 이르는 시대의 ‘문자, 사람, 장소’에 대한 시야는 현격히 확대되었다. 특히, 문자 전달, 물자의 유통, 식생활, 제사, 신앙에 이르는 모든 방면에서 큰 성과를 얻었다. 이러한 것들이 가져온 성과는 한반도의 고대사뿐 아니라 동아시아 규모 속에서도 확장성을 보여주고 있다.

그렇기에 한국목간을 개척한 고대사의 새로운 세계에 대해 돌아보면서 고대인의 정신세계에 까지 다다른다고 하는 이후의 가능성에 대해 검토하고자 한다. 즉, 보편어로서 한어(漢語)·한문(히에로글로시아)의 세계로부터 한국고대사의 개별성을 추구한다고 하는 과제를 설정하여 지금까지 출토된 한국목간을 돌아보면서 새로운 과제에 대해 제시하고자 한다.

들어가며

한국목간의 본격적인 연구는 근 20여년에 지나지 않으며, 출토점수 역시 아직 1000점에 이르지 못한 상황에 있다. 하지만, 국제학술회의가 1999년에 처음 개최된 이래 한국목간연구는 국내외의 연구성과에 의해 이전에는 알 수 없었던 한국고대사상의 새로운 지견을 가져왔다. 단적으로 말하자면, 한국목간에 의해 6~10세기에 이르는 시대의 ‘문자, 사람, 장소’에 대한 시야는 현격히 확대되었다. 특히, 문서목간에 의한 문자전달, 하찰목간에 의한 물자의 유통, 식품부찰목간에 의한 식생활, 주술목간에 의한 제사·신앙 등 모든 방면에서 큰 성과를 얻었다는 점을 지적할 수 있다. 이러한 연구가 가져온 성과는 한국고대사뿐 아니라 동시대의 중국, 일본열도에도 넓힐 수 있는 주제로도 되었으며, 한국목간연구를 통하여 각각의 주제는 동아시아 규모로 전개되고 있었다고 해도 과언이 아니다.

이에 본고에서는 한국목간이 개척한 고대사의 새로운 세계에 대해 돌아보면서 고대인의 정신세계에 다다른다고 하는 이후의 가능성에 대해 검토하고자 한다. 즉, 보편어로서 한어(漢語)·한문(히에로글로시아)의 세계로부터 한국고대사의 개별성을 추구한다고 하는 과제를 설정하여

이후 기대되는 새로운 검토과제에 대해 제시하고자 한다.

그런데, 히에로글로시아(hieroglossia 聖語制)는 익숙치않은 말이다. 프랑스의 일본불교학 연구자인 장 노엘 로베르가 제창한 개념이자 조어이다. 그것이 의미하는 바는 라틴어나 아라비아어가 민족, 국가를 넘어 폭넓은 지역에 걸쳐 보편어로서 존재했던 것처럼, 한자·한문을 보편어로서 다루고자하는 시도이다. 중요한 것은 일정 지역에 두 가지 혹은 두 가지 이상의 언어가 동시에 존재하면서 서로 의존 혹은 교차한다는 것이다. 보편어는 압도적인 권위와 영향력을 가졌다가, 보편어가 보급되고 종교상의 성스러운 언어로서 기능하면서 점차 세속화 된다. 머지않아 ‘지역어(vernacular)’의 시대가 되면 지역어가 권위화되어 보편어와 동시에 존재하면서 보편어보다 보급되어 ‘국어’가 되는 과정이 상정되고 있다.¹⁾

로베르의 설명에 따르면, 일본의 보편어는 중국의 고전인 한문이다. 사서오경을 중심으로 한 중국문명이 일본에 전달되지만, 그 중에서도 성어(聖語)로서 한문에 진정한 권위를 부여한 것은 한역 불교경전이었다고 본다. 성어는 사서오경과 같은 도덕적, 정치적인 전문지식을 전달하는 매개일뿐 아니라 불교라는 진리에 도달하기 위해 불가결한 도구이기에 한문이 성어의 지위를 획득하게 되었다고 보는 것이다.

로베르의 이러한 시점은 가마쿠라 시대의 천태승(天台僧)·자원(慈圓, 1155-1225)이 불교교리를 와카(和歌)로 번안한 석교가(釋敎歌)에 대해 노래이면서도 번역이면서 또한 주석인 것에 주목하여 석교가의 역할을 새로운 시점으로 평가하고 있다. 즉, 범어·한어·일어(和語)라는 세 언어의 융합의 장으로서 석교가의 성격을 밝힘과 동시에 중세 시가(詩歌)를 통해 종교와 문학 사이의 관계에 통합적 시점을 가져와 석교가를 더 넓은 문학적 문맥 속에서 다룬 것이다.

이와 같은 로베르의 석교가를 발견한 시각이란, 동아시아의 불교에 대한 이해가 한문에 의거하고 있다는 점에 착목하여 이를 서양의 라틴어가 가진 역할에 비정한 것이다. 이는 속어(和語)에 대비되는 성어(漢語)라는 시각을 통해 일본문화를 국제적인 문화사의 문맥 속에서 다루었다고 할 수 있다. 성어제의 개념을 활용하여 한어와 일어(和語)의 관계를 다루는 분석시각은 국제적으로도 보편적인 시점을 통해 일본문화를 논하는 새로운 시도로서 구미(歐美) 연구자들에게도 주목되고 있다.²⁾

그러한 시각은 당연하지만 한국사 연구자로서 일본사뿐 아니라 거의 같은 위상에 있는 한국 고대에도 응용이 가능할지도 모른다고 생각하지 않을 수 없다. 단, 로베르의 견해에는 한국고대사 연구에 대한 이해가 결여되어 있다. 솔직히 말하자면 로베르가 전개하는 일본문화에 대한 평가는 한국의 한자문화에 대한 부정적인 평가와 대비하여 자기 주장을 강화하고자 하는 경향이 있다.

예를 들어 일반적으로 수용되고 있는 일본문화론이란, 중국문명과의 거리가 한반도에 비해

1) ジャン＝ノエル＝ロベール、ハルオ・シラネ、小峯和明「『聖なる言葉』が結ぶ世界」(『文學』(2015年3・4月号)에는 다음과 같은 규정이 보인다. ‘hieroglossia(히에로글로시아)를 일본어로 번역해보면, ‘聖語制’라고 말할 수 있지 않을까요. 사전에 실려있는 단어는 아닙니다. 언어간의 관계를 설명하는 시도로부터 태어난 단어와 관념입니다. 하나의 언어가 아니라 몇 가지, 적어도 두 가지 이상의 말 사이의 교류와 그 상하관계의 변천을 묘사하여 설명하고자 한 것으로 생각하고 싶습니다.’ ‘하나의 聖語와 몇 가지의 俗語 사이에서 묶인 상하관계와 교류는 즉, 히에로글로시아(聖語)입니다. 俗語 화자의 입장에서 보면 종교적, 철학적인 내용을 바르게 전달하는 매개는 聖語 그 자체입니다. 유라시아 대륙에 있는 모든 문화권에 걸쳐 히에로글로시아라는 현상이 중대한 문화적 요소로서 존재하고 있습니다. 한정된 수의 聖語를 중심으로 현대의 주된 여러 나라의 말이 발전해 온 것입니다. 저는 이 히에로글로시아라는 개념을 일본의 和語와 漢語간의 관계를 관찰하면서 생각하게 되었습니다.’

2) 한국에서 ‘히에로글로시아’를 소개한 것은 ‘로스 킹, 2021, 『다이글로시아』라는 용어의 문제점 : 전근대 한국의 말하기와 글쓰기의 생태계에 대하여」『한문학회』 제43집’을 참조.

충분히 멀기 때문에 중국문명을 주체적으로 수용할 수 있었으며, 중국문명에 휩쓸린 한반도에 비해 일본열도는 독자성을 유지할 수 있었다는 것이다. 로베르의 일본문화론은 이러한 통속적 사고³⁾가 논의의 전제로서 작용하고 있다. 지금까지의 연구에서 밝혔지만, 중국문화화가 진행 되면 진행될수록 이에 동반하여 그 지역의 고유성이 심화된다고 하는 동아시아 문화권 특유의 현상을 일본의 전통적인 연구는 간과하고 있다.⁴⁾ 중국문명에 완전히 포섭되는 ‘한화(漢化)’와 중국문화화는 완전히 다르다. 예를 들어, 파촉 지역은 옛부터 장강유역과도 다른 문명이 상정 되는 것처럼, 파촉 지역은 황하문명과도 다른 고유의 문화권이였다. 이 지역은 이전의 문화 흔적이 지금에 이르러서는 남아있지 않으나, 한반도, 일본열도, 인도차이나반도에서는 비중국 적인 개성이 역사적으로 배양되어 지금에 이르러서도 그러한 사실을 무시할 수 없다.⁵⁾

현재의 한국출토목간은 이러한 거시적인 문화론에도 응답할 수 있는 자료이며, 이에 걸맞는 문제의식을 가지고 대비하는 것이 가능하다고 생각한다. 이하에서는 목간이 개척한 세계가 정치·사회·문화라고 하는 넓은 분야에 이르는 것을 확인함과 동시에 그중에서도 정신세계의 문제에 미치는 것을 논하고자 한다.

I. 한국목간에 보이는 고대인의 심성

(1) 신라의 기우제

고대인의 심성사(心性史)에 관한 목간 중 대표적인 것이 창녕 화왕산성의 정상부에 소재한 연못으로부터 출토된 용왕목간이다. 2002~2015년의 발굴조사에 의해 석축 호안시설(護岸施設)이 검출되었으며, 이 퇴적토(堆積土)의 바닥에서 7점의 목간과 여러 종의 유물(대도(大刀), 향합(香盒), 열쇠, 초두(鋤頭), 마구[등자, 재갈], 청동기, 가위 등)이 출토되었다. 이러한 유물은 토기의 편년을 통해 9~10세기로 추정되고 있다.⁶⁾

출토된 7점의 목간 중에서도 주목되는 것은 높이 49cm, 최대폭 10.6cm, 원주 형태의 목재(3호 목간)이다. 위부터 3분의 1정도 되는 부분에 홈이 파여져 있어 사람의 목을 표현하고 사람의 얼굴과 몸을 형상화하고 있다. 얼굴의 윤곽선 외에도 눈, 눈썹, 코, 입, 치아가 그려져 있으며, 동체부분도 가슴, 배, 손, 발이 그려져있다. 또한 정수리, 목, 가슴, 양손을 합쳐 6개 부분에 철못을 박은 구멍이 있으며, 발견했을 때에 정수리, 왼쪽 가슴, 왼손의 세 곳에는 못이 남아있었다. 동체부분의 뒷면에는 목서가 있으며, 다음과 같이 쓰여있었다.

「□□古仰□□□年六月廿九日真族
「龍王開祭」

이 외에도 단경호(短頸壺)의 내부에서 3점이 한 세트인 목간(1호 목간)이 검출되었다. 3점의 상하가 철못으로 연결되어 있었다. 그곳에는 주문(呪文)으로 볼 수 있는 부록(符籙)이 기재되어 있던 것이 확인되었다.

더욱이 납작병의 내부에서 길이 28.8cm, 최대폭 6.8cm의 남근형 목재(2호 목간)가 발견되었

3) 丸山眞男, 1984 「原型・古層・執拗低音 - 日本思想史方法論についての私の歩み」 加藤周一他編 『日本文化のかくれ形』 岩波書店.

4) 이성시, 2004 「동아시아에서의 낙랑 : 과제와 방법에 대한 시론」 『한국고대사연구』34.

5) 金文京, 2010 『漢文と東アジア - 訓読の文化圏』, 岩波書店은 로베르의 연구를 대폭 수정하지 않으면 안 될 정도의 연구 수준을 보여준다. 이 책은 이미 영어, 중국어, 한국어(김문경(김용태 역), 2023 『한문과 동아시아』, 성균관대학교출판부)로 번역 간행되어 있으며, 통설이 뒤집히는 것은 시간문제이다.

6) 박성천, 김시환, 2009 「창녕 화왕산성 蓮池 출토 木簡」 『목간과 문자』 4 ; 김재홍, 2009 「창녕 화왕산성 龍池 출토 목간과 제의」 『목간과 문자』 4.

다. 목간의 두 곳에 작은 소도(小刀)가 꽃혀 있었다. 6각형으로 조각된 목간에는 ‘龍?王’, ‘二日’ 등 숫자가 쓰인 목흔이 확인되었다. 이상의 출토목간은 모두 제구(祭具)로 추정되고 있다.

3호 목간에 쓰여 있는 ‘龍王’이란 고대 중국에서 연못과 같은 물에 깃드는 신이며, 비를 다루는 힘을 가졌다고 생각되었다. 이 용왕에게는 주로 기우제를 지냈으며, 일반적으로 기우제는 최대한 하늘에 가까운 곳에서 거행되기에 산 정상에서 이루어지는 경우가 많았다. 화왕산성 정상부는 이러한 제사에 걸맞는 장소이며, 목간에 쓰인 6월 29일은 작물의 성장이 가장 기대되는 시기이다. 실제로 『삼국사기』 신라본기에도 음력 5월, 6월에 기우제가 국가적 의례로서 행해졌다는 것이 기록되어있다.

정상부의 연못에서 출토된 토기, 유물의 편년은 위에서 언급한 바와 같이 9~10세기로 추정되고 있으며, 제사 역시 당시의 제사를 반영하고 있다고 여겨진다.

또다른 신라의 사례로서는 경주 전(傳) 인용사지(仁容寺址)에서 ‘大龍王’이라 기재된 도자형(刀子型) 목간이 우물 유적에서 출토된 것이다. 그곳에는 ‘大龍王’으로 시작하는 문장이 앞뒤로 연속해서 3행에 걸쳐 쓰여 있다. 3행 중 한 가운데에 있는 1행은 문자의 방향이 위아래가 거꾸로 되어있다. 이처럼 1행만 방향을 거꾸로 쓰는 사례는 중국이나 고려시대의 매지권(買地券)에도 보인다. 또한 일본 중세의 주부목간(呪符木簡)에도 같은 기재형식이 보인다. 즉, 현실 세계의 문서가 아니라 신과의 계약 혹은 신에게 기도할 때에 작성된다는 점에서 위 사례들은 공통된다. 이러한 점들을 통해 전 인용사지 출토 용왕목간도 역시 주술적인 의미를 담아 문자를 썼다는 점은 의심할 여지가 없다. 뿐만 아니라 도자형이라고 하는 형상이나 양방향으로 문자가 쓰여 있는 점을 통해서도 목간이 제구로 이용됐다는 가능성이 높으며, 기우제에 이용되었다고 추정된다.⁷⁾

(2) 백제의 경계제사

백제목간 중에서도 가장 많은 출토점수를 자랑하는 부여 능산리사지 출토목간 중에 ‘道禰立立立’, 혹은 ‘道緣立立立’이라 쓰인 남근 형상을 한 양물목간(295호 목간)이 있다. 목간에는 천공(穿孔)이 있어 매달 수 있었다고 여겨지며, 왕시(往時)의 상황을 복원하면 목간에 쓰인 문자는 거꾸로 되어있었다는 점을 유의해야한다.

‘禰’이라 판독한 윤선태는 이 글자가 『초학기』에 ‘道上祭’로 정의되어 있으며, 『광운·양운』에는 ‘道神’이라 되어있으며, 『예기』 나례의식(雥禮儀式)을 의미하는 문자인 것을 바탕으로 ‘道禰立’이라는 자구를 ‘도신(道神)인 양(禰)이 일섰다’고 해석하여 양물(남근)을 세워 사악한 귀신을 퇴치했다는 것을 상징한다고 추정한다.⁸⁾

한편, 히라카와 미나미(平川南)는 윤선태의 ‘禰’자 판독을 ‘緣’이라 판독하여 ‘道緣立’이라 읽으면서, 이 자구가 양물목간을 ‘도(道)의 연(緣)에 세웠다’고 해석하였다. 그것이 의미하는 바는 ‘활력 또는 위협의 기능을 상징하는 벽사(辟邪) 주구’를 나성의 동문 입구 부근의 ‘道緣’에 세우는 것을 통해 왕이 거주하는 왕경을 항상 정상적인 상태로 유지하고 사악한 것이 왕경에 침입하는 것을 막기 위한 역할을 했다고 추정한다. 어쨌든 두 사람 모두 지적하는 것처럼, 고대일본의 나니와노미야(難波宮) 유적, 다가성(多賀城) 유적, 아키타성지(秋田城址) 등 수도나 정책의 안과 밖을 격리하는 공간에서 양물이 출토되는 사실을 참조해야할 것이다. 이미 능산

7) 권택장, 2010 「경주 傳仁容寺址유적 발굴조사와 木簡출토」 『목간과 문자』 6 ; 이재환, 2010 「傳仁容寺址 출토 ‘용왕’ 목간과 우물·연못에서의 제사의식」 『목간과 문자』 6 ; 이재환, 2013 「한국 고대 ‘呪術木簡’의 연구 동향과 展望 - ‘呪術木簡’을 찾아서-」 『목간과 문자』 10.

8) 尹善泰, 2004 「扶餘 陵山里 出土 百濟木簡의 再檢討」 『동국사학』 40.

리사지 출토 목간과 같은 사례가 검출되고 있기에 백제의 수도 동문입구부근에서 경계제사가 행해졌다고 볼 수 있다.⁹⁾ 이병호의 자세한 조사에 의해 사용·폐기연대가 554~567년경이라 추정되고 있다는 것은¹⁰⁾ 백제가 일본열도보다 앞서 경계제사를 행하였다는 것을 나타낸다. 경계제사(혹은 도신(道神)제사)가 도성과 관련된 신앙으로서 동아시아 규모로 확대되고 있었음을 엿볼 수 있는 귀중한 사례이다.

II. 신라목간과 농경제사유구

고대인의 심성에 관한 목간 및 유구에 대해 최신 자료로서 언급해야하는 것은 2019년 8월에 경상북도 경산시 하양읍 소월리 소재 저수지 부근에서 발견된 수혈유구에서 출토된 목간이다. 이 수혈유구(길이 1.6m, 깊이 80cm)의 성격에 대해서는 이미 주보돈, 히라카와 미나미가 지적한 바와 같이 유구 부근의 지형(대지(臺地)와 대지를 쪼개는 나뭇가지 형태의 계곡)에 기반하여 골물(谷水)을 이용해 수전(水田)을 개발한 것에 관한 제사유적이라는 점은 거의 확실하다.¹¹⁾ 특히 중요한 것은 출토된 신라목간에 의해 6세기 신라에서 이루어진 수전개발의 양상과 개발에 관한 제사의 실정에 초점이 맞춰진 것이다. 이는 일본열도의 사례를 참조하여 지금까지 알 수 없었던 신라의 수전개발과 이에 동반한 제사의 실태가 동아시아의 시점을 통해 해명되었다는 점에서 매우 중요하다. 히라카와가 지적한 것처럼, 소월리 유적은 그야말로 한국 역사의 새로운 문을 열고 동시에 고대일본연구에 있어서도 획기적인 발견이기에 동아시아 규모로 주목해야하는 유적이다.

한국목간학회에서도 주목한 다각형의 신라목간(길이 74.2cm, 최대직경 4.3cm, 최소직경 2.8cm)에는 5면에 걸쳐 ‘田’, ‘畚’, ‘結’, ‘負’, ‘某谷’ 등 문자가 쓰여 있다. 6세기로 추정되는 유물의 편년을 바탕으로 동시대 신라의 수전 벼농사에 관한 지견을 비약적으로 높였다. 이와 동시에 제사유적으로서 무엇보다도 중요한 것은 수혈유구에 목간과 함께 인면장식용(人面裝飾甕), 시루, 찌리다발 등이 공반된 사실이다.

발견 당초, 목간에 이어 주목된 것은 이형의 인면장식용이었다. 하지만, 그 외에도 공반된 유물 중 빠트릴 수 없는 것이 찌리다발이다. 목간의 출토상황 사진을 보면, 목간이 찌리에 싸여 있는 정황이 확인된다. 이는 마치 길이 74.2cm의 목간이 찌리 다발과 묶여 빗자루의 장대로 재이용된 것과 같은 형상을 하고 있는 것처럼 보이며, 이에 유의해야한다.

이와 같은 찌리 다발과 함께 출토된 인면장식용은 한반도에서는 처음으로 발견된 것이지만, 고대일본에서는 8~9세기 유적을 중심으로 일본열도 전체에 수천점에 이르는 인면묵서토기(人面墨書土器)가 출토되고 있다.¹²⁾ 이들과의 친연성을 통해 유구에서 보이는 제사의 성격을 도교에서 그 연원을 찾을 수 있다는 지적 또한 있다.

제사와 관련된 구체적인 사상을 특징하는 것은 여기서 다루지는 않지만, 제사유적으로서의 성격을 물을 때는 공반된 유물의 성격을 한층 더 주시할 필요가 있다. 혹시, 목간과 찌리 다발을 빗자루로 볼 수 있다면, 참조해야하는 것은 후술하는 바와 같이, 『삼국유사』에서 ‘속세의

9) 平川南, 2006 「道祖神の源流 - 古代の道の祭祀と陽物木製品から」 『國立歴史民俗博物館研究報告』 133.

10) 李炳鎬, 2008 「扶餘 陵山里 出土 木簡의 性格」 『목간과 문자』 창간호.

11) 主保頓, 2021 「경산 소월리 목간과 금호강 문화」 『경산 소월리 목간의 종합적 검토』 경북대학교 인문학술HK사업단 국제학술대회보고논문집 ; 平川南, 2021 「古代朝鮮と日本における谷戸と村の開発」 『경산 소월리 목간의 종합적 검토』 경북대학교 인문학술HK사업단 국제학술대회보고논문집.

12) 三上喜孝, 2021 「古代日本における人面土器と祭祀」 『경산 소월리 목간의 종합적 검토』 경북대학교 인문학술HK사업단 국제학술대회보고논문집.

먼지를 퇴치하여 끊어버리는' 도구, 즉, 사악한 귀신을 퇴치하는 상징으로서 불교제사가 이루어졌다고 전하는 점이다.

또한 빗자루가 사악한 귀신을 퇴치하는 상징으로서 사용된 것은 중국에서도 사례를 찾을 수 있다. 중국 하남성(河南省) 방성현(方城縣) 양집향(楊集鄉)에 있는 한대(漢代) 묘의 화상석(畫像石)¹³⁾에는 사람이 빗자루를 거꾸로 쥐고 있는 모습이 그려져 있다. 이처럼 빗자루를 거꾸로 쥐고 있는 것은 사악한 귀신을 퇴치하는 벽사의 행위라는 지적이 있다. 또한 쇼소인(正倉院)의 남창(南倉)에는 네노히노메도기노호우키(子日目利箒)라 불리는 빗자루가 소장되어 있으며,¹⁴⁾ 궁중의 연중행사에 쓰였다고 추측된다. 뿐만 아니라 헤이조쿄(平城京)에서는 싸리비가 출토되어 이동주가 지적한 것처럼, 그 형상은 소월리 목간과 이를 둘러싼 싸리 다발과 유사하다.¹⁵⁾ 따라서 소월리 출토목간은 이미 많은 지적이 있는 바와 같이, 당초에는 토지 면적을 기록한 기초자료로서 사용되었다고 해도 제의를 위해 빗자루로서 재이용되었다는 가능성은 매우 높다.

소월리 목간이 빗자루로서 제의에 사용되어 매납되었다고 한다면, 더욱 주목되는 것은 공반된 유물이다. 이 목제의 출토유물은 그 형상으로부터 자귀라고 추정된다. 자귀는 원래 목재를 가공하는 도끼의 일종이며, 상술한 한대(漢代) 화상석에 보이는 '도끼'와 같은 의미를 지니고 있었다고 추정된다. 이 도끼는 빗자루와 함께 사악한 귀신을 물리치는 제기로서 이용되었을 가능성이 있다. 즉, 『삼국유사』권4 진표전간조에 의하면,

『사리불문경(舍利佛問經)』에 의하면, 부처가 장자(長者)의 아들 반야다라(般若多羅)에게 '너는 일곱낮밤 동나 네가 지은 죄를 참회하여 모두 깨끗이하여라'고 말하자 다라는 이를 받들어 밤낮에 걸쳐 정성을 다하니 5일째 밤이 되자 그 방 안에서 여러 물건이 비처럼 내려 수건, 복두(幘頭), 빗자루, 칼, 송곳, 도끼 같은 것들이 눈 앞에 떨어졌다. 다라가 환희하며 부처에게 묻자 부처는 '이는 속세의 먼지를 퇴치하여 끊어버리는 도구이다'라고 하였다.¹⁶⁾

라고 한다. 즉, 여기서 '속세의 먼지를 퇴치하고 끊어버리는 도구'로서 빗자루, 칼 등과 함께 '도끼'가 언급되고 있다. 이 출전은 『사리불문경』인데, 속세의 먼지를 퇴치하는 도구로서 빗자루와 함께 도끼가 보이고 있다. 이에 빗자루와 도끼는 사악한 귀신을 퇴치하는 도구였다고 볼 수 있을 것이다. 이미 언급한 한대의 화상석에서도 '胡奴'가 거꾸로 들고 있는 빗자루와 도끼를 들고 있는 그림이 있는 것처럼 사악한 귀신을 퇴치하는 제의에서 빗자루와 도끼는 이른바 세트였다고 보아야 할 것이다.

단, 앞서 언급한 유물을 통해 동시대의 수전개발에 관한 제사가 고대의 한국과 일본에서 같았는가 아닌가에 대해서는 신중해야한다. 예를 들어, 일본의 사례를 따르면, 농경제사에서 인면토기 등을 하천에 떠내려보내지만, 소월리 유적에서는 마치 흙구덩이에 봉인하듯 인면장식

13) 設樂博己, 2021 『顔の考古學 - 異形の精神史』, 吉川弘文館.

14) 한상현의 교시에 의함.

15) 이동주, 2021 「경산 소월리 목간과 유구의 성격」 『경산 소월리 목간의 종합적 검토』 경북대학교 인문학술HK사업단 국제학술대회보고논문집.

16) 『삼국유사』 권4 진표전간조 '如舍利仙問教, 仙告長子般若多羅曰, 汝可七日七夜, 悔汝先罪, 皆使清淨, 多羅奉教, 日夜懇惻, 至第七夕, 其室中, 雨種種物, 若巾若帔若拂箒若刀錐斧等, 墮其目前, 多羅歎喜, 問於仙, 佛言, 是離塵之相, 割拂之者也.'

웅, 빗자루, 도끼 등 사악한 기운을 퇴치하는 제사에 사용되었다고 추정되는 제구를 매장하였다. 사기(邪氣)를 퇴치한다는 의미가 있었다고는 해도 제사의 방식에 차이가 있다는 것이다. 이를 한반도 남부와 일본열도의 차이라고 볼 수 있을지 없을지를 포함하여 이후의 검토가 기대된다.

위와 같은 사례는 지금까지 문헌자료 등에서는 알 수 없는 제사, 신앙의 문제이며, 이와 관련된 개별적이고 구체적인 자료를 제공하는 것이기도 하다.

Ⅲ. 신라의 노래목간(歌木簡)에 대한 기대

일본열도에서 출토되고 있는 다종다양한 목간의 주요한 유형의 목간이 한국에서 거의 확인되고 있지만, 아직 확인되고 있지 않은 유형이 소위 노래목간이다. 일본열도에서는 왕경이나 그 주변뿐 아니라 여러 지역에서 출토가 확인되고 있다. 종래에는 노래가 기록된 목간을 습서·묵서로 취급해왔다. 하지만 노래목간은 하찰목간이나 문서목간과 견줄 수 있으며, 노래를 쓰기 위해 제작된 ‘노래목간’을 하나의 유형으로서 다루어야한다는 지적이 있다.¹⁷⁾

사카에하라(榮原)의 ‘노래목간’ 유형제정의 요체는 2척 정도 길이의 목간에 표면에만, 그것도 한 수(首)를 한 행에 쓰고, 일자일음(一字一音)식 표기로 노래 구절(歌句)을 쓰는 양식이며, 전례(典禮) 때에 지참하여 구두로 노래를 불렀다고 하는 기능을 가지고 있었다고 추정한다. 세워 서 걸거나, 걸어서 보이게 하는 등의 방식을 상정하는 것이다. 노래가 쓰인 목간이 존재했다고 해도, 노래목간이라고 유형화할 수 있을 정도의 기능을 가진 목간이 성립했다고 하는 사카에하라의 주장에 대해 일부에서는 엄한 비판이 있다.¹⁸⁾ 하지만, 한편에서는 그 이전인 7세기 말 이후, 노래를 만들어 쓰는 것이 율령관인들의 필수 교양이었으며, 관인들이 습득한 노래는 전례·축연의 장에서 구두로 불러 목간에 썼다는 지적도 있다.¹⁹⁾ 그 중에서도 ‘나니와즈의 노래(難波津の歌)’²⁰⁾는 그러한 전형으로서 율령관인이 전례의 장에서 직무의 일환으로서 노래를 부르고 쓴 노래를 조정이 수집하고 있었던 것은 확실하다고 말한다.²¹⁾

유의할 점은, ‘나니와즈의 노래’가 헤이안시대(平安時代) 때 ‘아사카야마의 노래(安積山の歌)’와 함께 와카(和歌) 작법의 견본이었다는 사실이다. 특히 ‘나니와즈의 노래’가 주목되는 것은 기노 츠라유키(紀貫之)가 『고금화가집(古今和歌集)』의 가나서(假名序)에서 닌토쿠천황(仁德天皇)이 나니와즈에서 황태자였을 때 오진천황(應神天皇) 뒤에 동생과 서로 즉위를 양보했을 시절에 일을 언급한 것이다. 이 때 왕인(王仁)이 ‘나니와즈의 노래’를 읽어 바치고 ‘겨울이 지나 꽃이 피는 것처럼’ 지금이 즉위할 때입니다라고 천황의 겸양의 덕을 칭송하면서 즉위를 재촉했다고 기술한 점이 주목된다. 이에 의하면 ‘나니와즈의 노래’는 백제로부터 온 도래인·왕인에 의해 만들어졌다. 성립된 사정을 보면, 이것이 설화라 하더라도 와카의 기원을 상징적으로 이야기하는 설화에 왕인이 등장하고 있다는 것이다.²²⁾ 고대일본에서 와카의 기원설화에 백제의

17) 栄原永遠男, 2008 「歌木簡の實態とその機能」 『木簡研究』 30 ; 栄原永遠男, 2011 『萬葉歌木簡を追う』 和泉書院.

18) 渡邊晃宏, 2012 「新刊紹介 - 『萬葉歌木簡を追う』」 『木簡研究』 34.

19) 犬飼隆, 2008 『木簡から探る和歌の起源』, 笠間書院.

20) 『고금화가집』의 편자 중 한 사람인 기노 츠라유키(紀貫之)가 썼다고 알려진 가나서(假名序)에는 ‘나니와즈에 피는 이 꽃 겨울에 숨고 지금은 봄이라 피는구나 이 꽃(なにはづに咲くやこのはな冬ごもり今は春べと咲くやこのはな)’이라는 노래구절을 일반적으로 ‘나니와즈(難波津)의 노래라 흔히 부르고 있다.’

21) 犬飼隆, 2005 「歌の習書木簡 - 律令官人が「難波津の歌」を書いた理由」 『木簡による日本語書記史』, 笠間書院.

22) 犬飼隆, 2008, 앞의 책.

도래인·왕인이 등장하는 의미에 대한 추구는 이후의 과제이기는 하다. 어쨌든 왕인에게는 『논어』나 『천자문』을 일본에 가져왔다고 하는 설화가 있다는 점을 참조하면, 왕인과 와카의 표기법을 관련짓게 한 전승이라고 추측할 수도 있다.

사카에하라가 제창하는 ‘노래목간’의 유형을 인정할지 말지는 제쳐두더라도, 고대일본에서 노래를 기록한 목간이 다수 출토되고 있는 건 사실이다. 노래가 전례·축연의 장에서 구두로 불러졌으며, 이를 목간에 기록했다는 사례나 이러한 의례공간에서 ‘나니와즈의 노래’라는 대표적인 노래의 작자가 왕인이었다는 설화를 통해서도, 노래를 기록한 목간이 한반도의 고대국가에 존재했다는 것을 추구하는 것은 당연한 이치이다.

실제로 일본의 노래목간 연구는 한국학계에도 영향을 미치고 있다. 그 중에서도 이승재의 선구적 연구가 있다. 이에 의하면, 고대일본의 노래목간 연구가 참조되고 있기에 이러한 연구에 의해 촉발되었다고 추정된다. 즉, 이승재는 안압지 출토목간이나 국립경주박물관 미술관지 출토목간에 한시 및 향가가 기록되어있을 가능성을 추구하고 있다.²³⁾

이승재의 설을 따른다면, 안압지 출토 206호 목간은 다음과 같이 판독할 수 있다.

- 「尅藝犯權称慰
璧□琴現碧
- 「憂辱犯送日壬
是法念□宿

이상의 어구를 가지고 해석을 했을 경우, 불완전하지만 한시에 해당한다는 추정을 바탕으로 목간의 앞의 두 글자를 따서 이를 ‘우욕가(憂辱歌)’라 이름붙였다. 하지만, 이 목간은 안압지 출토목간 중에서도 가장 출토점수가 많은 식품부찰목간에 사용된 같은 자구가 판독이 가능하기 때문에 이승재가 판독한 ‘우욕’면의 1행은 아래와 같이 판독이 가능하다.²⁴⁾

- 「受鹿醢送付宅四缶
是法念□□

더욱이 이승재는 경주국립박물관 미술관지 출토목간에 대해서도 새로이 전면 16자, 후면 6자의 판독을 시도하여 이를 바탕으로 자구의 고증을 하여 이를 향가라고 보아 「만신가(萬身歌)」라 이름을 붙였다. 많은 수의 독자적인 판독문을 바탕으로 향찰로 고증하고자 한 것은 공을 많이 들이기는 했으나, 그 근거가 되는 16자의 판독이 기존 판독과 크게 다르기 때문에 판독의 근거는 아직 검토의 여지가 있다.²⁵⁾

한편, 김영옥은 부여 능산리사지 출토목간에 대해 아래와 같이 판독되어 온 마지막 한 글자 ‘事’를 ‘來’라고 판독하고, 백제인의 마음을 표현한 사언사구형식의 소박한 ‘가요’라고 추정한 바 있다.²⁶⁾

宿世結業同生一處是

23) 이승재, 2017 『목간에 기록된 고대 한국어』, 일조각, 208~250쪽.

24) 橋本繁, 2014 『韓國古代木簡の研究』, 吉川弘文館.

25) 해당 목간은 국립중앙박물관 『문자, 그 이후 한국고대문자전』(2011)에 의하면 ‘용왕’제사목간으로 소개되어 있으며, 적외선 사진과 함께 거의 실제 크기(24.1cm)의 사진이 게재되어 있다.

26) 김영옥, 2003 『百濟 史讀에 對하여』 『구결학회』 11.

하지만, 이 시도에 대해서도 판독에 이의가 있어 이 가설은 찬성받지 못하는 상황이다.²⁷⁾

IV. 한국 고대의 시가목간(詩歌木簡)에 대한 가능성

아직 한국목간에는 노래를 기록한 것이 확실한 목간은 없다. 그렇다면 한국에서 노래를 기록한 목간이 출토될 가능성은 없는 것일까.

잘 알려져있듯이, 신라의 향가에 대해 『삼국유사』에 14수가 전하고 있을 뿐 명료하지 않은 점이 많다. 균여(均如)의 전기인 『균여전(均如傳)』(『대화엄수좌원통양중대사균여전(大華嚴首座圓通兩重大師均如傳)』 1075년 赫連挺 찬술)에는 균여의 작품인 ‘보현십원가(普賢十願歌)’ 11수가 있다. 이에 고려초기의 1수를 더해도 한자의 음·훈을 구사한 향가가 오늘날에 전해지는 것은 26수에 불과하다. 향가는 이른 시기에 폐지되어 전래된 노래가 적은 것도 있기에 역사연구자의 고찰 대상이 되는 경우는 거의 없다. 일본의 신라사연구자 중에서는 애당초 전래된 수가 적은 것이 아니라 현존하는 향가도 불교관계가 많기 때문에 불승에 의해서만 만들어졌다고 추측한다. 이에 원래부터 향가라는 장르의 가요는 거의 존재하지 않았다고 볼 수 있지 않을까라고 보는 견해조차 있다. 무지와 다를 바 없는 폭론이기는 하나, 이는 일본에서 몇 안되는 신라사연구자의 발언이다. 향가에 불교관계 노래가 많은 것은 후술하는 바와 같이, 성어제의 관점을 통해 보면 승려가 속어로 시가를 만드는 행위는 지극히 당연한 현상이라고 볼 수밖에 없다.

그런데, 향가에는 칙찬(勅撰) 가집인 『삼대목(三代目)』이 있었다는 것이 『삼국사기』 진성왕 2년조에 다음과 같이 보인다.

왕은 평소부터 각간 위홍과 통하고 있었다. 위홍이 내정에 들어가 권세를 휘두르기에 이르자, 이에 대구화상과 함께 위홍에게 명하여 향가를 수집케하였다. 이를 『삼대목』이라 이름지었다. 위홍이 죽자 추증하여 혜성대왕이라 하였다.²⁸⁾

진성왕의 왕명에 의해 『삼대목』이 편찬된 사실에 대해서는 잘 알려져 있지만 향가의 칙찬가집(勅撰歌集)이 9세기 말에 편찬된 사실은 향가가 신라사회에서 어떤 위치를 점하고 있었는지를 인식하는 데 있어서 경시할 수 없다. 향가집 편찬의 전제로서 향가의 수집과 편찬이 왕조에게 의의가 있는 것이라고 인식되고 있었다고 생각되기 때문이다.

또한 향가를 낳은 배경이 된 한자의 음훈을 가지고 표현하는 독자적인 표기법인 향찰 및 이에 의해 속어(신라어·고려어)로 번역하는 것이 불교 경전의 세계에서 이루어지고 있었다는 점에 주의할 필요가 있다. 예를 들어, 속어에 의한 번역 저작은 균여에 의한 『석화엄경분기원통초(釋華嚴經分記圓通鈔)』, 『화엄경삼보장원통기(華嚴經三寶章圓通記)』, 『석화엄지귀명원통초(釋華嚴旨歸明圓通鈔)』, 『십구장원통기(十句章圓通記)』가 있으며, 의천(義天)은 화엄, 반야의 본소(本疏)를 번역하여 이는 300권에 이르렀다고 전한다. 균여의 저작은 13세기 중반에 제자들에 의해 전면적으로 삭제되었기에 오늘날에는 전하지 않는다.

나카무라 하지메(中村元)는 이러한 사태를 ‘향찰의 사용영역 내지는 사용층은 한문을 교양의

27) 犬飼隆, 2008, 앞의 책, 91쪽.

28) 『삼국사기』권11 신라본기 진성왕 2년조 ‘王素與角干魏弘通, 至是入內事, 仍命大矩和尚集修鄉歌, 謂之三代目云, 及魏弘卒, 追諡爲惠成大王.’

증거로 삼는 지식인층과는 다른 확장성을 보이고 있다. 극히 한정된 범위이기는 하나 이와 같은 불서(佛書)의 장을 바탕으로 하여 처음으로 쌍방이 접근하여 공통의 연결점을 가지게 되었다’²⁹⁾고 표현하였다. 고유언어로 번역한 경전이 실재했던 것은 일본의 역사연구자들에게는 잘 알려지지 않는 않지만, 여기서 중요한 것은 불교의 소(疏)가 신라어로 쓰여지고, 고려어로 번역되었다는 사실은 그야말로 성어제를 바탕으로 향가가 어떤 위치를 점하고 있었는지를 이야기하는 것이기에 주목된다.

애당초, 『균여전』에 게재된 균여의 ‘보현십원가’ 11수는 균여가 세상을 교화하기 위해 굳이 향찰로 만든 노래였다. 하지만 주목해야 하는 것은 균여의 작품이라고 알려진 11수의 향가에는 균여(917-973)와 동시대 사람인 최행귀(崔行歸)³⁰⁾가 한시로 번역한 것이 있었다는 점이다. 즉, 한문에 통효(通曉)한 최행귀는 동시대의 향가에도 통달해있었다는 것이다. 최행귀는 서문(균여의 역가(驛歌)에 관한 서문은 967년에 성립했다)에 다음과 같이 말하고 있다.

당의 글(한문)은 우리나라가 중국과의 교통망 속에 편입되어 있기에 우리나라에서는 읽기 쉽다. 향찰은 범어의 문자를 늘어놓고 있는 것과 닮아있기에 중국에서는 이해하기 어렵다.³¹⁾

이러한 최행귀의 언사로부터 상기되는 것은 자원이 가집(歌集) 『습옥집(拾玉集)』의 가론중(歌論中)에서 ‘공자의 가르침은 문장을 만드는 데는 우수하나 야마토코토바(和語, 속어)로부터 떨어져 있어 그 마음은 전달되지 않는다’, ‘범어는 반대로 가까워 야마토코토바와 같기에’, ‘단지 와카가 불교의 교리에 걸맞을 뿐이다’라고 취지의 내용을 소개하고 있는 사실이다.³²⁾ 이러한 자원의 인식에 기반하여 김문경은 자원이 백낙천(白樂天)의 한시를 와카로 번안한 것을 최행귀와 비교하였다. 최행귀는 균여의 향가를 한시로 고쳤지만 이는 고려에서도 훌륭한 문학이 있다는 것을 중국인에게 알려 보이기 위한 것이다. 이에 중국에 대한 대항의식 혹은 중국과 문화적으로 대등하다는 입장을 세우고자 한 의식은 자원과 같다고 하였다. 이러한 의식은 최행귀뿐만 아니라 균여도 포함한 당대의 많은 사람들이 공유하고 있었을 것이라고 지적한다. 무엇보다도 최행귀의 발언은 자원보다 백년이나 빠른 것에 주목하여 이야말로 신라 이래의 불교문화가 가지는 선행성을 읽어낼 수 있다고 지적한다. 오히려 균여나 최행귀와 같은 사고방식이 고려에서 일본으로 전해졌을 가능성에 대해서도 김문경은 시사하고 있다.

그렇다면 신라의 ‘노래목간’은 존재할 수 있었을까. 나는 아래와 같은 근거로 신라 노래목간의 가능성을 고려하고자 한다.

먼저, 향가집 『삼대목』의 편찬에 대해 『삼국사기』는 이미 제시한 것처럼 기록하고 있으나 앞선 기사를 보면 위홍(魏弘)이 ‘入內用事’한 것이 대구화상(大矩和尚)과 함께 향가를 편찬하도록 이끌어냈다고 설명한다. 즉, 향가 편찬의 경위에는 위홍이 힘을 얻은 계기가 된 ‘入內用事’가 주목된다는 것이다. 애당초 ‘入內用事’는 여왕에 빌붙은 위홍이 궁중에 들어갔다고 하는 해석도 가능하지만, 오히려 하대의 추세를 생각해 보면 왕권기반이 된 내정(內廷)에서 ‘用事(권세를 휘두름)’한 것을 의미한다고 해석할 수 있다. 그리 말할 수 있는 것도 어룡성(御龍省)이 8세기 말부터 9세기에 걸쳐 내성(內省)에서 분리독립하여 장관인 사신(私臣)은 재상의 반열에

29) 中村元, 1976 「史的名辭「吏讀」の概念とその意識について」 『朝鮮學報』78

30) 신라 말 고려 초의 문인 최연위(崔彦撫)의 아들. 오월국에서 왕비서랑(王秘書郎)을 제수받고 귀국 후에는 광종을 모셨다.

31) 朝鮮史學會編 『三國遺事』 1938年、付録 ‘唐文如帝網交羅, 我邦易讀, 鄉札似梵書連布, 彼土難語’

32) 金文京, 2010, 앞의 책, 39쪽.

더해져 하대의 새로운 권력집중이 형성된 핵심적 기관이기도 했기 때문이다.

그러한 어룡성의 관할관사 중에는 영창전(永昌典)과 고창전(古昌典)이 있는데, 이들이 궁중의 노래를 관장하는 관사였을 가능성이 있기 때문이다. ‘永’에는 ‘노래하다’, ‘마디를 붙이다’라는 의미가 있기에 ‘詠’과 통한다. ‘昌’은 美言의 의미가 있다. 또한 昌을 ‘唱’의 略字로 볼 수도 있다. 이에 비하면 ‘고창(古昌)’은 가요를 수집관리하는 관청이지 않았을까. 한대에는 악부(樂府)가 설치되었으며, 일본고대에서도 오오우타도코로(大歌所)가 설치되었던 것이 상기되기 때문이다.

영창전과 고창전이라는 두 개의 내정관사가 궁중의 노래를 관장하는 관사였다고 한다면, 중앙관사에 영창궁성전(永昌宮成典)이 주목된다. ‘성전(成典)’관사는 국가사원의 조영과 관련된 관사라는 사례가 있기에, 영창궁성전은 영창궁의 조영과 관련된 관사였다고 할 수 있지만, 영창궁이 내정의 영창전과 어떤 관계였는지는 전혀 알 수 없기에 이후의 과제로 둘 수밖에 없다.

그런데 오구라 신페이(小倉進平)는 균여의 ‘기서운(其序云)’이라는 문언을 가지고 향가를 제작한 동기가 세상 사람들이 이해하기 쉽게 속어(한국어)를 사용하여 노래를 만드는 것이었다고 지적한다. 또한 항상 사람들에게 이를 송독케하여 얕은 이해에서 점차 깊게 이해하도록 이르게 하여 불교의 철리(哲理)를 체득케 하는 시도였다고 보았다. 즉, 이것이 바로 균여가 기술한 서(序)라고 보아 균여가 제작한 11수는 신라시대의 문자 사용법이라고 본다.³³⁾ 더하여 오구라는 균여전에 향가 11수를 기재한 후에 기록된 다음과 같은 기사에 주목한다.

앞의 노래는 사람들 사이에서 퍼져가 때때로 벽에 쓰이기도 하였다. 평사군(平沙郡)의 나필(那必) 급간(及干)은 3년간 병으로 고생하여 의사도 고칠 수 없었다. 어떤 승려가 그를 찾아와 그 고통을 연민하여 이 노래를 구두로 내려주고 항상 노래하도록 권하였다. 그러자 후에 하늘로부터 이를 부르는 목소리가 들려 말하기를, ‘네가 대성가(大聖歌)의 힘에 의지하면 아픔은 반드시 낫는다’고 하였다. 그러자 저절로 그 말처럼 효험을 보았다.³⁴⁾

즉, 이 기사에서 ‘향가가 당시 사람들에게 널리 퍼져 친숙해졌고, 병을 치료하는 주문으로 사용되기까지 이르렀다는 것을 알 수 있다. 이러한 종류의 노래가 얼마나 속이(俗耳)에 들어가기 쉽고, 또 교화의 목적을 달성했는가 그 일단을 알 수 있다’고 말해 균여를 높게 평가하고 있다. 성어를 바탕으로 속어에 의해 민중을 마음을 휘어잡은 향가는 한동안 담장에 쓰여졌다고 한다. 이러한 향가가 목간에 쓰였을 가능성을 읽어내는 것은 어렵지 않을 것이다.

나가며

굳이 본고에서 로베르의 성어제라는 개념을 원용한 것은 두 가지 목적이 있다. 첫 번째는 국제적인 관심이라는 문맥 속에서 한국목간을 도마 위에 올리고자 했기 때문이다. 국제적으로 일본문화에 대한 관심이 높다는 것은 부정하기 어렵다. 중국문명권에 속해있으면서도 일본의 독자적인 문화가 형성·전개된 점에 대한 관심은 고대부터 현대라는 광범위한 시대에 이른다.

33) 小倉進平, 1929 『郷歌および吏読の研究』, 京城帝國大學

34) 朝鮮史學會編 『三國遺事』 1938年、付録 ‘右歌播在人口、往往書諸牆壁、沙平郡之人、縣痼三年、不能醫、師往見之、憫其苦、口授此願王歌、勸令常誦、他日有空聲唱言、汝賴大聖歌力、痛必差矣、自尔立効.’

로베르가 굳이 성어제라는 프레임을 이용하여 자원에 주목한 것은 한역불교경전이라는 텍스트에서 석교가(와카)로 전성(轉成)되는 과정에 한역불교 텍스트(성어)로부터 전해진 고유의 심성을 와카(속어)에서 발견하고자 하는 시도일 것이다. 이러한 논의의 전개 속에서 로베르는 한국(한반도)에서는 이른 시기에 한어의 세계에 매몰되어 이러한 계기를 잃어버렸다는 오해를 전제로 논의를 전개한 부분이 있다. 일본을 고립시켜 성어제를 논해도 그 의의는 반감할 뿐이다. 고대 한국의 사례와 함께 논해야만 성어제라는 틀에서 각 지역의 특색이 떠오를 것임이 틀림없다.

뿐만 아니라 이미 김문경이 밝혔듯이, 자원과 같은 지향과 영위는 자원보다 백년 앞서 최행귀가 균여의 향가를 한역한 것에 의해 이루어졌다.

두 번째는 성어제의 문맥 속에서 고대 한국에서 살았던 사람들의 심성이 보이도록 하는 방법론적 시각을 도입하기 위해서이다. 문자의 전달수단인 목간은 한국에서는 유실된 종이 문서를 대체하여 동시대의 문자문화(지역고유의 문자문화)를 직접 알 수 있는 귀중한 자료이다 ‘성어에서 속어로’라는 구체적인 전환을 동시대 자료인 목간을 가지고 읽어낼 수 있지 않을까하는 기대이기도 하다.

말하자면 외국어인 한자한문을 쓰면서도 이로부터 고유의 소리를 듣기 위한 추구인 것이다. 예를 들어, 같은 ‘용왕’을 쓰더라도 동아시아 각국의 용왕제사는 같다고 할 수 없다. 거기에 담긴 신앙은 각 지역의 고유 신앙과 융합하지 않으면 토착화는 이루어지기 어렵기 때문이다.

그런데 모두(冒頭)에서 로베르에 의한 성어제의 의의에 대해 범어·한어·일어라는 세 언어의 융합의 장으로서 석교가의 성격을 밝힘과 동시에 중세 시가(詩歌)를 통해 종교와 문학 사이의 관계에 통합적 시점을 가져와 석교가를 더 넓은 문학적 문맥 속에서 다루었다고 지적하였다. 세 언어의 융합의 장을 더 심화하자면 김문경이 다음과 같이 지적하여 유의할 필요가 있다.

한문훈독은 일본의 독자적인 발명이라 여겨지고 있으며, 불교경전의 한역 프로세스와 밀접한 관계가 있다는 것을 알 수 있다. (중략) 유교로 대표되는 중국문화의 수용은 중국이 절대적인 권위를 가지는 것에 비해 인도 기원인 불교에서는 중국의 존재가 상대화되며, 중국의 한문을 일본어로 읽는다는 훈독의 발상은 이러한 중국문화의 상대화, 특히 인도의 범어와 일본어가 유사한 언어라는 인식을 지렛대로 생겨난 것이라고 생각된다.³⁵⁾

성어인 한역불전과의 관계 속에서 스스로의 정신세계를 속어로 표현하는 것을 추구한 결정이 향가의 세계라고 한다면, 이것이 불승의 손에 의해 이루어졌다는 것은 당연하다고 생각된다. 실제로 오늘날 전해지는 향가의 대다수는 불승이 관련되어있다. 이는 또한 김문경의 지적처럼 중국문화의 상대화를 이루어낸 것과 크게 관련되어있다는 점은 우연이 아니라고 생각된다. 한국목간학회에서는 가까운 시일 내에 향가를 본격적으로 연구하고자 한다고 한다. 한국에서 향가가 쓰인 목간이 출토되기를 희망함과 동시에 이에 의해 고대인의 내면세계를 다룬 심성사의 문제로서 전개되는 날이 빨리 오기를 기대한다.

번역 한상현(일본 와세다대학 박사과정)

35) 金文京, 2010, 앞의 책, 34쪽.

부여 지역 목간의 발굴 현황과 분포

심상육(국립부여문화재연구소)

부여 지역 목간의 발굴 현황과 분포

심상욱(국립부여문화재연구소)

목 차

- I. 머리말
 - II. 부여의 백제 목간 출토 유적과 출토 양상
 - 1. 목간 출토 유적
 - 2. 출토 목간 양상
 - III. 사비도성 속 목간 출토의 일단(一段)
 - IV. 맺음말
-

I. 머리말

부여에서 백제시대 목간 또는 목간형 목제품은 1983년 관북리유적 연지에서 출토되기 시작하여 2023년 2월 말까지 20개 유적에서 총 160점이 보고되었다. 그리고 쌍북리 북포유적에서 목간과 직접적으로 관련된 제침축이 6점 출토되어 21개소로도 볼 수 있다.

부여에서의 목간 보고는 1983년 이후 10여 년 지난 1995년 사비도성 내부의 궁남지를 찾기 위한 발굴에서 2점이 보고되었고, 1997년부터 2002년까지 쌍북리유적Ⅱ·궁남지·능산리사지·관북리유적에서 62점이 보고되었다. 그리고 부여의 최대 목간 출토지인 쌍북리 일대에서 2007·2008·2010·2017·2018년에 보고되었고, 구아리 일대에서는 2010·2014년에, 석목리에서 2017년과 2022년에 보고되었다. 그리고 2022년에 동남리 49-2 유적에서 목간이 보도자료를 통해 공개되었고, 2023년에는 관북리유적 연지의 추가분과 구아리 325번지 유적의 목간이 보고되기에 이르렀다.

이 글은 부여 지역에서 출토된 백제시대의 목간을 고고학적으로 살펴보고, 목간 출토유적의 성격과 사비도성 내부의 공간에 대한 일단(一段)의 의견을 피력하고자 작성한 것이다.

II. 부여의 백제 목간 출토 유적과 출토 양상

1. 목간 출토 유적¹⁾

1) 관북리유적

(충남대학교박물관 1985; 국립부여문화재연구소 2009; 충남대학교박물관 2023)

사비도성의 내부 북쪽 중앙부인 해발 100m가 조금 넘는 부소산의 남사면 자락에 자리를 잡은 유적으로 사비도성지에서 왕궁지로 유력(홍사준 1971; 田中俊明 1990; 박순발 2000; 심상욱 2020)시되는 곳이다. 유적은 공방과 창고 시설로 구성된 하층과 동·서·남·북의 구획

1) 이하의 그림에서 목간이 출토된 곳은 적색 혹은 흑색 별표 등으로 표시해 놓았다. 그리고 유적 설명 등은 목간이 출토된 유구의 시기인 백제 사비기를 중심으로 기술했다. 유구 및 목간 도면은 각 보고서의 도면에서 인용하여 편집하였음을 밝혀 둔다. 그림 내에서 목간의 크기는 축척을 동일하게 해서 편집했다.

을 갖춘 도로와 축대, 정전급 건물, 석축 연못 등의 상층 유구로 구성(심상욱 2019a, 67~68)되어 있다. 목간은 상층 유구인 구획시설 안에 있는 석축 연지에서 16점이 보고되었다. 목간은 연지가 용도 폐기된 시점 전후의 것임은 토기와 기와 그리고 목기가 뒤섞인 유물 집적(集積) 양상을 통해 확인된다. 또한 공반된 개원통보(開元通寶)를 통해 목간의 연대 추정도 가능하다.

관북리유적의 연지 출토 목간은 연지 주변으로 근접한 시설물이 확인되지 않고 있는 것으로 보아 인위적으로 연지 내부에 목간이 버려진 것으로 추정된다. 목간의 연대는 공반된 개원통보를 통해 사비기 중 7세기 중엽으로 추정된다.



그림 1. 관북리유적 목간 및 출토지

2) 구아리 363 유적(심상욱 외 2016)

사비도성 내부의 북서부에 위치하며, 낮은 구릉지의 동남쪽 평탄지에 유적이 위치한다. 관북리유적과는 약 300m 떨어져 있다.

유적에서는 남북 방향과 동서 방향의 도로가 확인되었고, 도로는 폭이 2.5m 정도이다. 목간은 1점이 출토되었고, 사비기의 유물이 공반·출토되었다.

구아리 363 유적에서 출토된 목간은 도로에 딸린 배수로에서 출토되었고, 도로 주변으로 명확한 건물의 흔적은 확인되지 않았지만, 건물의 목주로 볼 만한 기둥이 도로 주변에서 확인된 것으로 보아 도로 주변의 건물 등에서 유입된 목간으로 보이며, 태극문수막새 등이 출토²⁾되어 목간의 시기는 7세기 이후일 가능성이 높다.

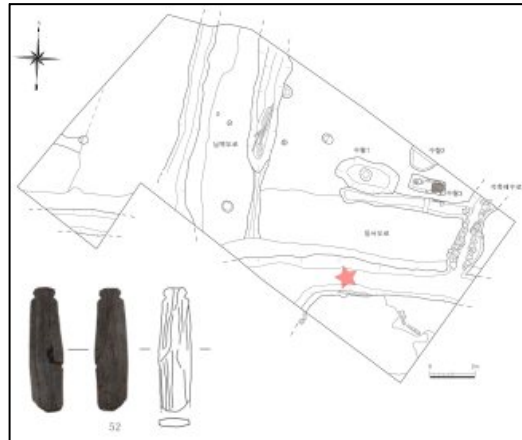


그림 2. 구아리 363 유적 목간 및 출토지

3) 구아리 325 유적(한국농어촌공사 외 2023)

사비도성의 중앙부에서 약간 서부에 있는 유적으로 정립사에서 서북으로 약 300m 떨어져 있다. 이곳은 사비도성 내부에서 백제시대의 지표면이 낮은 곳으로 해발 6.4m 정도에서 건물지와 도로시설이 확인되었다. 도로 방향은

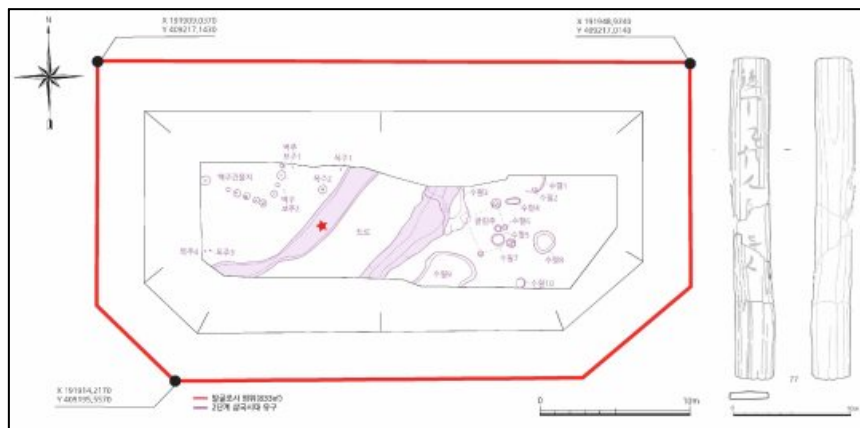


그림 3. 구아리 325 유적 목간 및 출토지

이곳의 지형과 유사하게 남서-북동 축으로 너비 3.2m로 구축되어 있다.

목간은 남서-북동 축으로 구축된 도로의 서측 배수로에서 후부(後部)가 적힌 1점이 출토³⁾되었다. 도로 바로 옆에 벽주건물지 등이 있어, 목간은 건물지 등에서 유입되었을 수도 있지만, 도로가 유적의 북동부에 있는 관북리유적 등으로 진행되고 있어, 북동부의 어느 시설에서 유입되었을 가능성도 있다.

목간은 보고서에서 삼국시대 3단계 중 2단계에 해당하는데, 사비기의 늦은 대부분류가 2단계에는 출토되지 않은 것으로 보아 목간은 6세기 후반이 중심으로 편년하고 있다.

4) 구아리 319 유적(심상욱 외 2012)

구아리 325 유적의 남편에 있는 구아리 319 유적은 사비도성의 중앙부에서 지대가 비교

2) 태극문수막새의 편년은 이병호(2002, 71~90)의 논문을 인용하였음을 밝혀둔다.

3) 보고서에서는 '役丁○'으로 판독(한국농어촌공사 외 2023, 68)하였으나 '後部'의 오독(誤讀)이다.

적 낮은 곳이다. 유적 주변으로 얼마 전까지 개천이란 작은 지류가 금강으로 흘렀다. 정서편 270m 정도에 정립사지 5층 석탑이 있다.

구아리 319 유적은 1단계의 웅덩이와 수로 유구 등에서 2단계의 벽주건물지로 유적의 성격이 변화하는 유적으로 목간은 1단계와 연계되는 웅덩이와 화장실 관련 유구, 벽주건물지 노출 중 출토되었다. 출토된 목간은 13점이며, 목간 중 편지목간(심상옥 외 2015) 1점과 중부(中部)와 하부(下部) 그리고 전부(前部)가 기록된 목간도 확인되었다.

목간의 출토 상황은 웅덩이·수로 등에서 수습되어 가까운 근거리에서 유입된 것으로 판단되며, 소와 돼지 등의 동물뼈와 바다 물고기뼈 및 전복, 중국 수대(隋代)의 청자 벼루편 등이 다량의 토기와 목제품 등과 함께 출토되어, 한때는 쓰레기장처럼 사용되었던 것으로 보인다. 이 쓰레기를 발생한 곳은 비교적 위계가 높은 계층의 시설물로 추정해 볼 수 있다.

구아리 319 유적의 목간 중심연대는 유적의 2단계가 형성되는 7세기 전반 이전인 6세기 후반에서 7세기 초반이다.

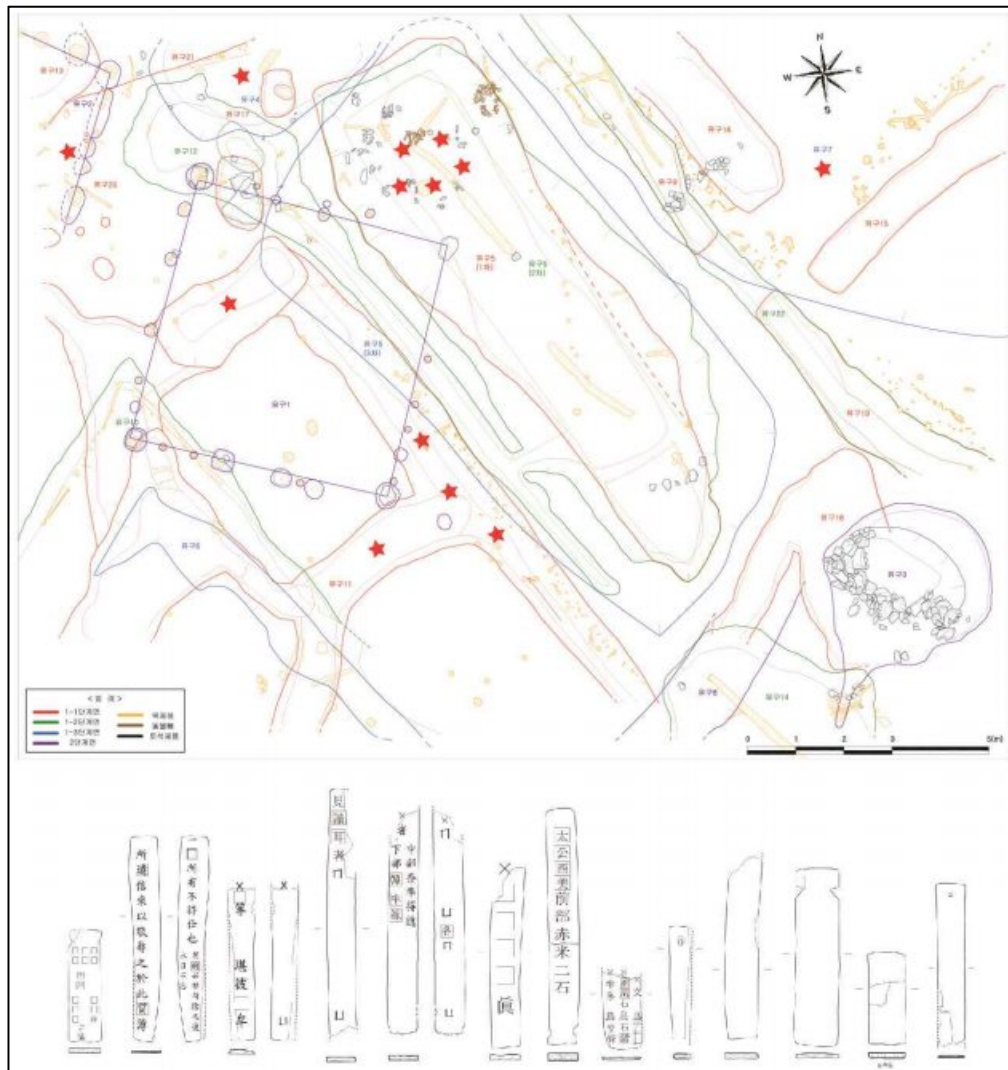


그림 4. 구아리 319 유적 목간 및 출토지

5) 궁남지 유적(국립부여문화재연구소 1999·2001)

『삼국사기』에 기록된 궁의 남쪽 못⁴⁾은 아직 확인되지 않았다. 다만, 1960년대 만들어진 현재의 궁남지 일대가 국가 사적인 ‘궁남지’로 관리(정우진 2017, 31~37)되고 있다. 이 일대는 1990년대 초반부터 2000년대 초반까지 단속적으로 발굴조사가 진행되어 습서목간

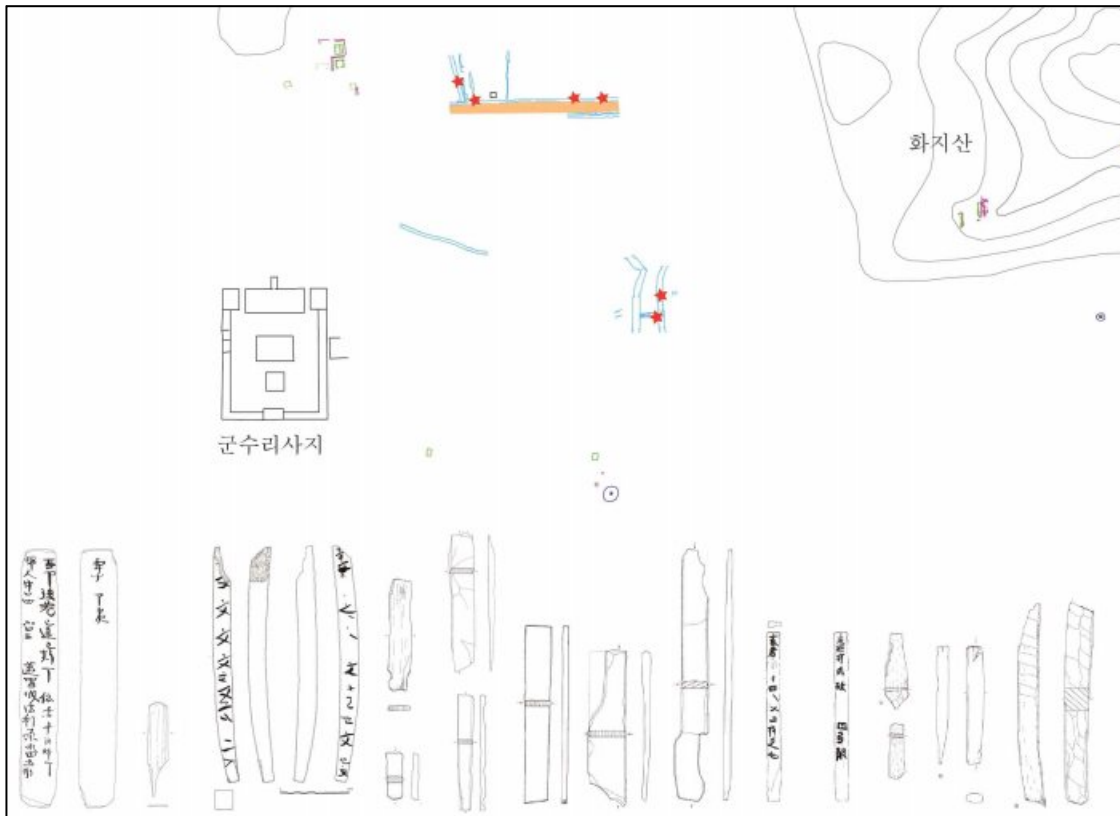


그림 5. 궁남지 유적 목간 및 출토지

등 14점의 목간과 제침촉 1점⁵⁾이 보고되었다.

현재의 궁남지는 사비도성의 중앙부에서 약간 남쪽에 위치하며, 관북리유적에서 정남으로 1.6km 떨어져 있다. 유적 동편에는 화지산유적이, 서편으로는 군수리사지가, 북서편에는 동남리사지 등이 위치한다. 그리고 주변 일대보다 유적 일원의 지대가 낮아 물이 궁남지로 모여 남동 및 남서쪽으로 흘러 금강에 합류한다.

궁남지에서는 너비 10m 정도의 동서도로와 도로 양변으로 설치된 배수로 그리고 북측 배수로와 연결된 북쪽에서 내려오는 남북방향의 수로, 수로 주변으로 굴립주로 만들어진 건물 등이 들어선 모습이다.

궁남지에서는 서부후항(西部後巷) 목간이 목조저수시설의 남동 모퉁이에서 수습되었고, 너비가 10m 정도인 동서도로의 측구와 이 측구로 연결된 남북수로에서도 목간이 출토되었

4) 三月, 穿池於宮南, 引水二十餘里, 四岸植以楊柳, 水中築島嶼, 擬方丈仙山.(武王 35년)

5) 제침촉은 이병호의 조연이 있었음을 밝힌다.

는데, 수로의 바닥에 돌출된 턱이 있는 곳 등에서 목간과 목제품 등이 수습되어 목간 등은 주변 일대에서 수로로 유입된 후 일정 부분 흘러가다가 출토지에 안착한 것으로 판단된다.

궁남지에서는 목간의 출토지가 각각 상당히 떨어져 있고, 유적 일대에 백제 사비도성의 국가시설물이 들어서 있어 주변 유적에서 목간이 궁남지로 유입되었을 가능성이 높아 보인다. 그리고 일부 목간의 경우 목간 상부를 덮고 있는 층에서 개원통보(開元通寶)가 출토(국립부여문화재연구소 2001, 386)되어 7세기 전반 이전이 중심이다.

6) 동남리 49-2 유적(고상혁 2023)

사비도성의 중앙부에서 약간 남동부에 유적이 위치한다. 즉, 해발 100m가 조금 넘는 금성산의 남서사면과 해발 50m 정도의 화지산 북서사면 자락이다. 이곳은 두 산 사이의 물길이 주변 일대로 지나는 곳이기도 하다.

유적 서남부로 이궁지(離宮址)로 전해지는 화지산유적(심상육 2019b, 68)과 사비도성의 삼산(三山) 중 하나인 일산(日山)으로 비정되는 금성산(장인성 2016, 34)이 유적의 북쪽에 그리고 금성산의 남사면 자락에 금성산와적기단건물지와 가탑리사지 등이 위치한다.

동남리 49-2 유적에서는 금성산과 화지산 사이의 자연지형과 마찬가지로 도로와 수로가 북서-남동방향으로 개설되어 있고 도로에 인접하여 건물이 들어서 있다.

목간은 유적의 2문화층에서 도로와 건물지 인근에서 5점이 출토되었다. 따라서 목간은 도로변에 인접한 건물에서 유입되었을 가능성이 높아 보인다. 목간의 중심연대는 아직 정식 발굴보고서가 미간되어 정확하지 않지만, 유적을 3단계로 나누어 중간단계에서 목간이 출토된 것으로 보아 6세기 후반부터 7세기 전반으로 추정된다.



그림 6. 동남리 49-2 유적 목간 및 출토지

7) 쌍북리 북포 유적(이호형 외 2009)

사비도성의 북부인 부소산의 동쪽에 위치한다. 유적은 부소산에서 동쪽으로 연결된 낮은 구릉의 북쪽 완사면으로 유적 북쪽으로 가증천이 동에서 서로 흘러 금강에 합류한다.

쌍북리 북포 유적은 『삼국사기』에 기록된 북포(北浦)⁶⁾에서 기인한 유적명으로 포구는 확인되지 않았지만, 부여 나성 중 동서로 연결된 북나성의 성벽 바로 남쪽에 설치된 동서 도로가 확인된 유적이다. 도로의 노폭은 7m 정도이며, 도로 주변으로는 건물지와 제사유구가 확인되고, 이 도로는 부소산과 나성의 문으로 연결될 것으로 예측된다.

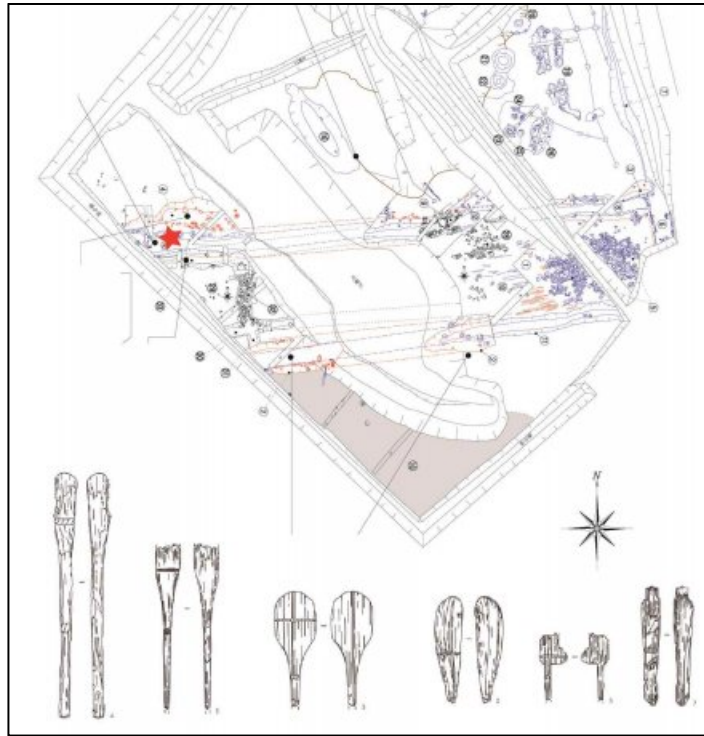


그림 7. 쌍북리 북포유적 목간 및 출토지

북포 유적에서는 목간은 확인되지 않았다. 하지만 목간이 유적 주변에 있었을 가능성을 유추해 볼 수 있는 제첨축(題籤軸)이 6점 출토되었다. 제첨축은 제1호 1차 도로유구 건물목 시설에서 출토된 것으로 보아 유적 주변 일대에서 도로의 배수로로 들어온 제첨축이 어느 정도 흘러 건물목 시설에 걸린 것임을 알 수 있다.

한편, 제첨축의 중심연대는 사비기로 볼 수 있는데, 공반된 유물 중에 연화문수막새와 중국자기 파편 등이 출토되어 유적 일대에 위계가 있는 시설물이 있었음을 유추할 수 있다. 유적 서편에 부소산성이 동편에 청산성 정상부 유적, 남편으로 다수의 건물지 등이 지속적으로 발굴되고 있다.

8) 쌍북리 뒷개 유적(심상육 외 2013)

사비도성의 동북 모서리 내측에 위치한다. 뒷개 유적은 사비도성의 국가시설물지로 추정되고 있는 청산성 정상부 건물지 바로 남동부로 이곳은 부여 나성의 동북문지가 위치한 곳 내부이다. 이곳의 문지는 사비도성에서 구도(舊都)인 웅진으로 가는 육로의 시발점으로 볼 수 있다.

유적에서 목간은 수로에서 다량의 유기물과 함께 2점이 출토되었는데, 수로의 방향이 청산 일대에서 저지대인 월함지 쪽으로 향하는 수로에서 출토된 점으로 미루어 청산성 정상부

6) 三月, 王率左右臣寮, 遊燕於泗泚河北浦. 兩岸奇巖怪石錯立, 間以奇花異草, 如畫圖. 王飲酒極歡, 鼓琴自歌, 從者屢舞. 時人謂其地爲大王浦.(武王 37년)

유적의 하단부에서 유입된 것으로 생각해 볼 수 있다.

목간은 유적에서 하층유구로 상층부에는 대지조성층과 축대 및 우물 등이 확인되었다. 하층은 6세기 말에서 7세기 초 이전으로 보고되었다.



그림 8. 쌍북리 뒷개유적 목간 및 출토지

9) 쌍북리 328-2 유적(한국문화재재단 2013)

사비도성의 동북부에 해당하며, 부소산에서 동향하여 청산성 정상부까지 이어지는 능선부의 남사면 끝자락이다. 이곳에는 대단위의 성토대지와 그 위로 석축담장지(가경고고학연구소 2021)와 건물지 등이 다수 확인되고 있다. 또한 유적은 나성의 동북 문지로 연결된 도로의 주변부에 해당한다.

유적에서는 3점의 목간이 출토되었는데, 1점에 구구단이 적혀 있다. 목간의 출토 상황은 수혈유구와 구상유구 등에서 출토되어 주변 일대에서 목간이 유구로 유입되었을 가능성이 높아 보인다. 목간의 중심연대는 사비기이다.

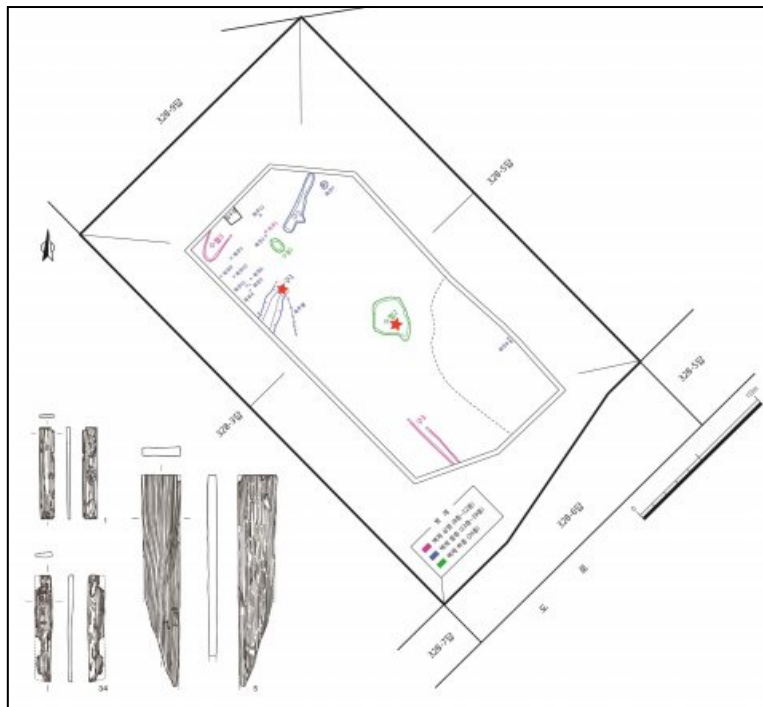


그림 9. 쌍북리 328-2 목간 및 출토지

10) 쌍북리 280-5 유적(정해준 외 2011)

사비도성의 동북부에 해당하며, 부소산의 동사면 동편이다. 유적 바로 동편으로는 금성산에서 발원한 물길이 남에서 북으로 흐른다.

유적에서는 자연 지형에 맞는 북서-남북 축으로 구축된 도로시설과 도로 양편으로 건물

지가 들어선 모습으로 발굴되었다. 목간은 1호 건물지 등에서 6점과 제침축 1점이 출토되었다. 목간은 좌관대식기(佐官貸食記)와 무인년(戊寅年), 외량부(外淸部) 등이 적혀 있다.

목간은 도로변의 1호 건물지 등에서 유입된 것으로 보이며, 무인년을 618년으로 보고 있어 목간의 중심연대는 7세기 전반으로 판단된다.

한편, 유적에서는 철촉 등 금속제품과 도가니 등이 다수 출토되었다.

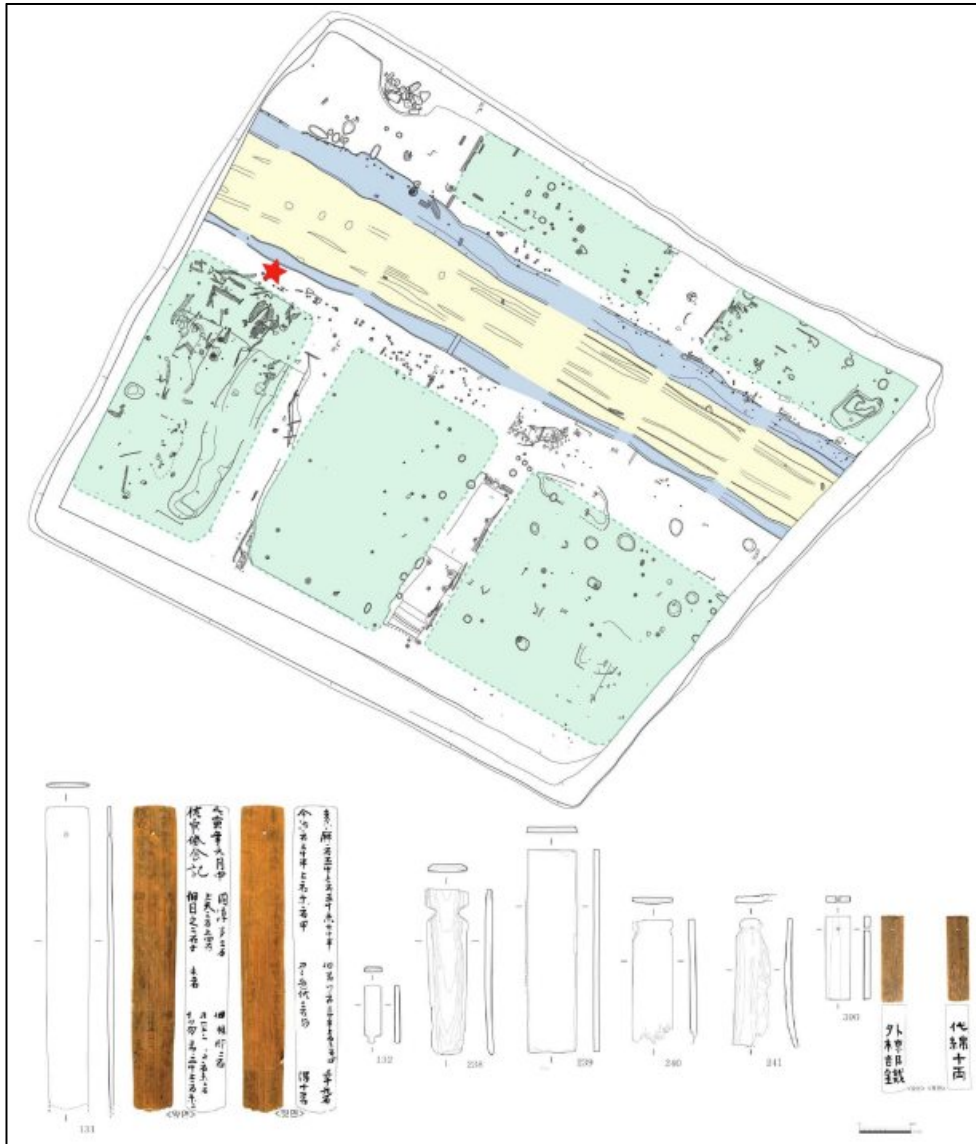


그림 10. 쌍북리 280-5 유적 목간 및 출토지

11) 쌍북리 현대들 유적(이호형 외 2009)

사비도성의 동북부에 해당하며, 부소산과 능산리산 그리고 금성산에 의해 감싸여진 충적 대지에 형성된 유적이다. 유적 주변에서는 도로시설 및 건물지, 우물 그리고 금속공방과 관련된 도가니와 노(爐)시설 등이 다수 확인되었다.

목간은 14점이 자연 쇄굴에 의해 형성된 것으로 추정된 제2호 수혈에서 출토되었다. 목

간이 출토된 주변으로 건물지 등이 확인되었는데, 목간은 이 건물지 등에서 유입되었을 것으로 보인다. 목간 중에는 상부가 적힌 목간과 습서목간 등도 포함되어 있다. 한편 1점의 제철축이 출토되기도 하였다.

목간의 중심연대는 사비기인데, 유적의 2구역 제방부근에서 오수전(五銖錢)이 출토되어 유적의 연대를 6세기 후반에서 7세기 전반으로 유추할 수 있다.



그림 11. 쌍북리 현내들유적 목간 및 출토지

12) 쌍북리 184-11 유적(심상옥 외 2014)

사비도성의 동북부에 해당하며, 쌍북리 현내들 유적과 마찬가지로 부소산과 능산리산 그리고 금성산에 의해 감싸여진 충적대지에 형성된 유적으로 유적 중심부로 금성산의 북사면 일원에서 발원한 물길이 유적을 남에서 북으로 흐르고 있다. 유적 주변에서는 도로시설 및 건물지, 우물 그리고 금속공방과 관련된 도가니와 노시설 등이 다수 확인되었다.

유적은 3단계로 형성되어 있고, 우물, 벽주건물지와 금속공방관련시설지 등이 남북도로변에 설치된 유적이다. 목간은 남북도로 1의 서측과 동측 배수로에서 3점이 출토되

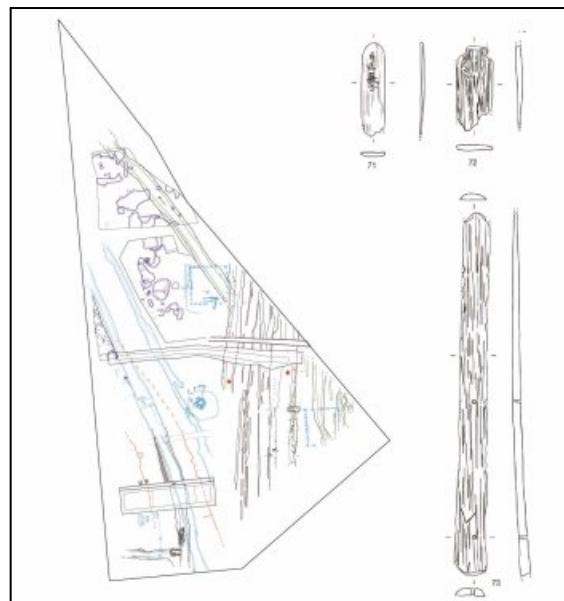


그림 12. 쌍북리 184-11 유적 목간 및 출토지

었다. 출토된 목간은 유적 남쪽에서 유입되었을 가능성도 있고, 유적 일원의 건물지 및 공방시설지에서 유입되었을 수도 있다.

목간은 1차 생활면에서 출토되었고, 2차 생활면에서 오수전이 출토되어 목간의 중심년대는 6세기 중엽일 가능성이 있다.

13) 쌍북리 56 유적(울산발전연구원 문화재센터 2020)

사비도성의 동북부에 해당하며, 부소산과 능산리산 그리고 금성산에 의해 감싸여진 충적 대지에 형성된 유적이다. 유적 중심부로는 능산리산과 금성산에서 발원한 물줄기가 남동에서 북서로 진행한다. 유적 주변에서는 도로시설 및 건물지, 우물 그리고 금속공방과 관련된 도가니와 노시설 등이 다수 확인되었다.

유적은 남동에서 북서로 개설된 도로를 중심으로 도로 좌우편으로 직교하는 도로가 개설되어 있고, 이로 구획된 공간에 우물과 건물지 등을 비롯하여 금속공방 관련 시설 등이 배치되어 있다.

목간은 17점이 보고되었는데, 공방시설물이 집중된 19호 건물지의 주변 중심도로의 배수로 일대와 38호 건물지 주변의 중심도로 배수로 일대, 21호 건물지 주변에서 출토되었는데, 도로의 배수로에서 출토된 목간의 경우 주변 일원에서 흘러들어왔을 가능성도 있으나, 19호 건물지 주변의 공방시설이 집중된 곳의 목간은 이 일대의 공방에서 유입되었을 개연성이 높아 보인다.

보고된 목간에는 597년으로 추정한 정사년 목간과 논어 목간이 있으며, 공반유물로 오수전과 개원통보가 확인되어 목간의 중심연대는 6세기 말에서 7세기 중반으로 볼 수 있다.



그림 13. 쌍북리 56 유적 목간 및 출토지

14) 쌍북리 154-10 유적(김성남 외 2014)

사비도성의 동북부에 해당하며, 부소산과 금성산에 의해 감싸여진 충적대지에 형성된 유적이다. 그리고 유적 인근으로는 서에서 동으로 연결되는 물길을 유추할 수 있다. 유적 주변에는 도로시설 및 건물지, 우물 그리고 금속 공방과 관련된 도가니와 노 시설 등이 확인되었다.

유적은 보고서 이름에서 볼 수 있듯이 금속 공방과 관련된 유적으로 다수의 도가니가 출토되었으며, 우물과 벽주건물지, 남북도로와 제방시설 등이 4단계에 걸쳐 형성되어 확인되었다. 목간은 2점이 제2차 생활면의 가로수 옆 추정 도로 구간의 상면에서 출토되어 6세기 후반을 중심연대로 볼 수 있다.

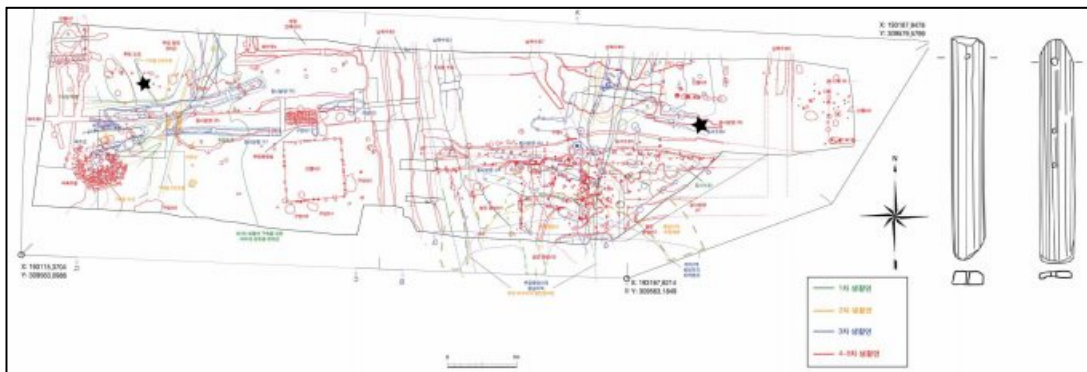


그림 14. 쌍북리 154-10 유적 목간 및 출토지

15) 쌍북리 201-4 유적(한국문화재재단 2015)

사비도성의 동북부에 해당하며, 부소산과 금성산에 의해 감싸여진 충적대지에 형성된 유적이다. 그리고 유적 인근으로는 금성산의 북사면에서 발원한 물길이 남에서 유적지 주변을 지나 북으로 이어지고 있다. 유적 주변에서는 도로시설 및 건물지, 우물 그리고 금속공방과 관련된 도가니와 노시설 등이 확인되었다.

쌍북리 201-4번지 유적에서도 주변 유적과 마찬가지로 도가니가 출토되었고, 남북방향의 수로와 수로변으로 굴립주식 건물지와 기단을 석축으로 구축한 건물지 등이 확인되었다. 목간은 유적에서 가장 늦은 제5문화층의 배수로인 구상유구 5에서 3점이 출토되었다. 출토된 목간은 남쪽 일원에서 유입되었을 수도 있지만 서편에서

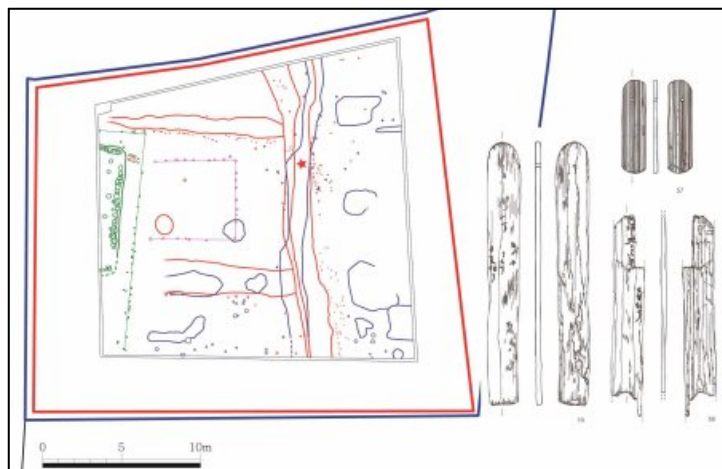


그림 15. 쌍북리 201-4 유적 목간 및 출토지

확인된 석축기단 건물에서 유입되었을 가능성이 더 높아 보인다.

출토된 목간의 중심연대는 공반된 소문수막새와 굽이 낮은 대부완을 통해 7세기 이후임을 알 수 있다.

16) 쌍북리 173-8 유적(동방문화재연구원 2013)

사비도성의 동북부에 해당하며, 금성산의 북사면 골짜기와 연결된 충적대지에 형성된 유적이다. 유적 인근으로는 금성산의 북사면에서 발원한 물길이 남에서 유적지 주변을 지나 북으로 이어지고 있다. 유적 바로 북편으로 쌍북리 201-4 유적이 위치하며, 주변에서는 도로시설 및 건물지, 우물 그리고 금속공방과 관련된 도가니와 노시설 등이 확인되었다.



그림 16. 쌍북리 173-8 유적 목간 및 출토지

유적에서는 벽주건물지와 공간을 구획했을 것으로 여겨지는 목책이 동서방향으로 6기나 확인되었고 남북방향으로도 1기가 확인되었다. 그리고 이 유적도 주변 유적과 마찬가지로 다수의 도가니와 청동용해로 등의 유구가 노출되었다.

목간은 백제 사비기 제2문화층에서 5점이 확인되었다. 출토상황이 정확히 기재되지는 않았지만, 문화층에서 수습된 것으로 기술된 것으로 보면 주변의 건물지 혹은 청동용해로 주변에서 유입되었을 가능성이 높다.

목간의 중심연대는 함께 출토된 오수전을 통해 6세기 말에서 7세기 초로 볼 수 있다.

17) 석목리 143-16 유적(심상욱 외 2019; 백제고도문화재단 2022)

사비도성의 동북부에 해당하며, 능산리산과 금성산 사이의 북서사면부의 골짜기와 연결된

충적대지에 형성된 유적이다. 이에 남동-북서로 진행되는 물길이 유적의 주변을 지난다. 유적 바로 북서편으로 쌍북리 56 유적이 위치하며, 두 유적은 중심도로가 연결되고 있음이 발굴로 확인되었다.

석목리 143-16 유적에서는 중심도로를 중심으로 도로의 한쪽으로 금속 공방과 관련된 도가니와 솥돌 그리고 노(爐)시설이 확인된 곳이다. 목간은 쌍북리 56 유적으로 연결되는 중심도로의 측구에서 3점이 확인되었다. 목간 중 전부 목간도 포함되어 있다. 도로유적의 주변에 위치한 공방시설에서 목간이 유입되었을 수도 있고, 유적의 남동부에서 유입되었을 수도 있는데, 이곳에서도 금속공방과 관련된 유구가 확인(박대순 외 2008, 198~201)되기도 하였다.

목간의 중심연대는 유적의 최후단계인 3단계로 7세기 전·중엽이다.

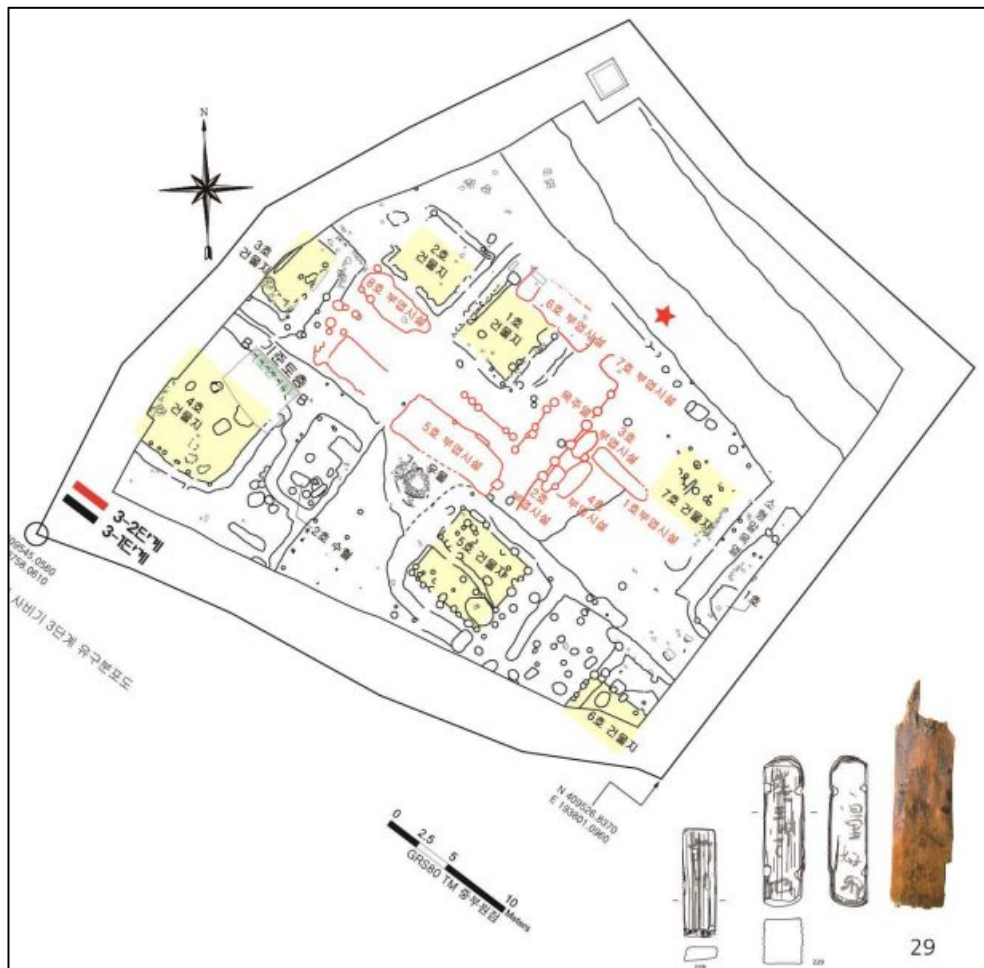


그림 17. 석목리 143-16 유적 목간 및 출토지

18) 쌍북리 유적 II(이강승 외 2013)

사비도성의 동북부에 해당하며, 금성산의 북사면 골짜기와 연결된 충적대지에 형성된 유적이다. 그리고 유적 인근으로는 금성산의 북사면에서 발원한 물길이 남에서 유적지 주변을 지나 북으로 이어지고 있다. 유적 바로 북편으로 쌍북리 173-8·201-4 유적이 위치한다.

유적에서는 쌍북리 201-4 유적의 구상유구와 쌍북리 184-11 유적의 남북도로 유구와 연결될 것으로 예측되는 남북축의 수로 및 우물이 확인되었다. 유적에서는 목간 3점을 비롯하여 당적을 단위로 하는 자와 부피를 재는 되 등 도량형과 관련된 유물이 출토되어 시장경제와 관련된 유적으로 추정하기도 하는 유적이다. 목간의 중심연대는 백제 사비기이다.

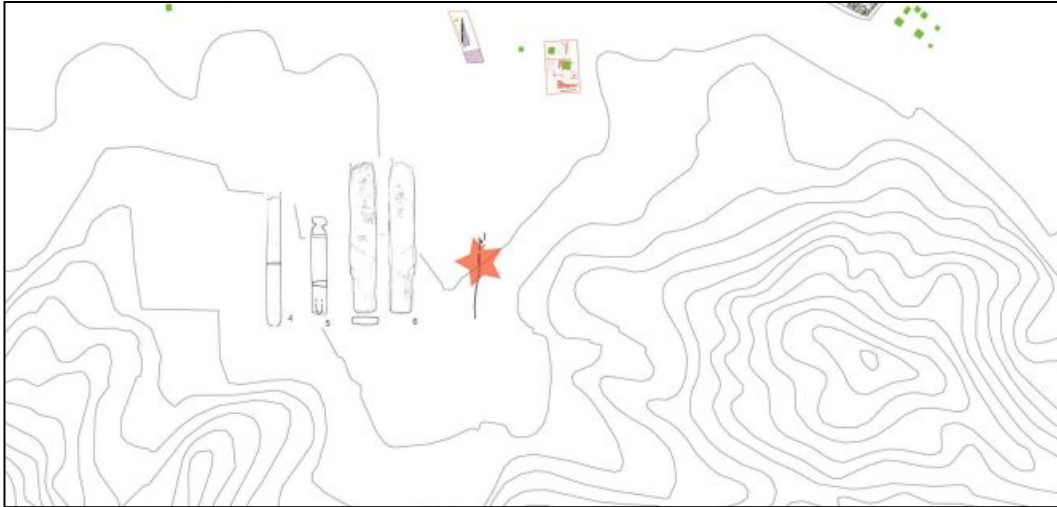


그림 18. 쌍북리유적Ⅱ 목간 및 출토지

19) 가탐리 백제 유적(김성남 외 2010)

사비도성의 동부 중앙에 위치한 유적으로 금성산과 능산리산 사이의 남사면 곡간부의 충적대지에 해당한다. 유적 남편으로는 동에서 서로 흐르는 왕



그림 19. 가탐리 백제유적 목간 및 출토지

포천이 있다. 유적이 위치한 곳은 사비도성의 중심부인 부소산과 관북리 일원에서 부여 왕릉원으로 연결되는 도로의 남편에 해당하며, 유적 북쪽 끝까지 안쪽에 관음사지가 있다. 또한 동쪽으로 부여 나성의 동쪽 정문인 동나성 제3문지 밖에는 능산리사지와 왕릉원이 있다.

가탐리 백제 유적은 충적지대에 자연지형에 따라 형성된 초기 경작지에서 격자상의 도로

땅 속에 건물이 들어선 생활 공간으로 변모된 곳에 해당한다.

목간은 2점이 보고되었는데, 출토 정황이 기술되어 있지 않지만, 유적의 북편 혹은 유적지 내에서 목간이 유입되었을 것으로 보이며, 목간의 중심 시기는 사비기이다.

20) 능산리 동나성 내·외부 유적(이호형 외 2006)

사비도성의 동부 중앙에 위치한 유적으로 능산리산과 필서봉 사이의 충적대지에 해당한다. 유적은 왕포천 주변으로, 사비도성의 내부(2~4지역)와 외부(1지역) 그리고 나성의 흔적 일부(1지역과 2지역 사이)도 확인된 유적이다.

유적은 3단계로 이루어져 있는데, 1단계는 수전과 왕포천 구하도와 합류되는 유로와 목교 시설 및 추정 제방시설이 확인된 경작면 단계이다. 2단계와 3단계는 단절 없이 연속선상에 건물지 및 교차로가 있는 가로구획으로 구성된 단계이다.

목간은 모두 11점이 출토되었다. 특히, 1지역 건물지 조성면 단계의 1호 구의 유기물 집적층에서 10점의 목간이 출토되었는데, 이곳은 사비도성의 밖에 해당하며, 능산리사지에서 흘러들어오는 물길보다 더 동쪽에 있어 능산리사지에서 유입된 목간이라기보다는 왕릉원 혹은 왕릉원의 동고분군 동쪽 곡간부에 위치한 공방지(부여문화재보존센터 2010, 18~20)에서 유입되었을 가능성이 더 높아 보인다.

한편, 1점은 2지역의 2차 건물지 조성면 단계의 4호 구에서 출토되었고, 이곳은 사비도성 내부에 해당한다. 목간의 중심연대는 사비도성이 축조된 이후인 사비기이다.

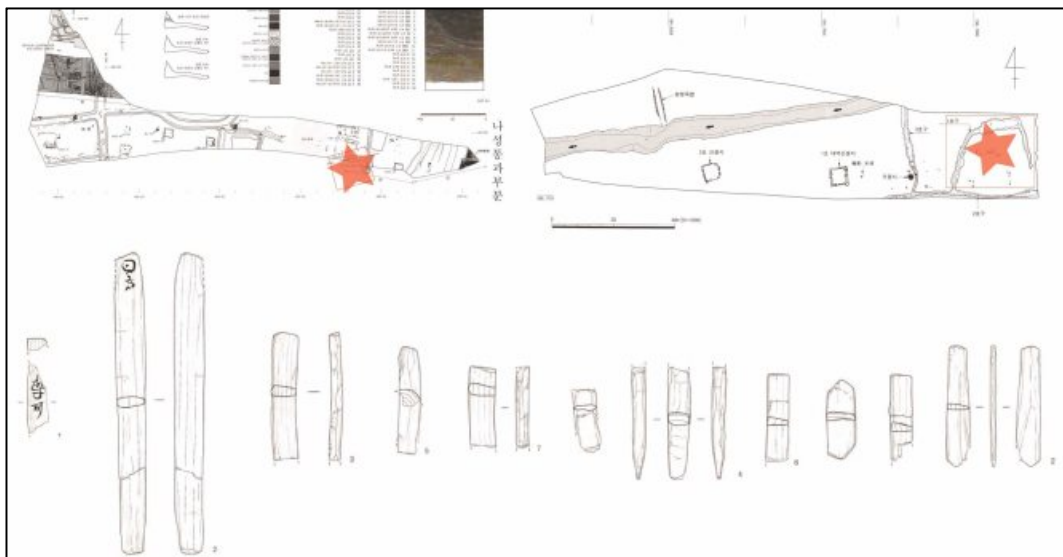


그림 20. 능산리 동나성 내·외부 유적 목간 및 출토지

21) 능산리사지(국립부여박물관 2007; 이병호 2008)

사비도성의 동부 중앙의 외부에 있는 절터로 능산리산의 남사면 곡간부에 해당한다. 유적 남편으로는 왕포천이 동에서 서로 흐르고 있다. 사지 서편으로는 사비도성의 외곽인 부여 나성의 성곽이 남북으로 구축되어 있고, 동쪽으로는 왕릉원이 위치한다.

능산리사지는 목탑지의 심초석에 새겨진 연대를 통해 567년에는 사역 일대의 대지조성이 마무리되었을 것이다. 능산리사지에서는 목간이 35점 출토되었는데, 목간 대부분은 중심사역 남편의 초기 자연배수로에서 출토된 상황이다. 능산리사지는 산사면 곡간부의 중심부에 인공의 성토대지를 조성한 후 중심가람을 설치한 사찰이다. 따라서 대지조성은 사역 전반에 걸쳐 이루어진 후 각각의 건축물이 들어섰을 것⁷⁾이기 때문에 목탑지의 심초석에 새겨진 567년 전후에는 터다지기가 마무리되었을 것이다. 그럼 자연스럽게 초기 자연배수로에서 다수의 목간이 출토되어 중심시기는 567년 이전일 가능성이 높다. 이게 타당하다면 이곳에서 확인된 목간은 사찰과는 관련되지 않은 목간일 수 있다.

능산리사지에서 출토된 목간은 분명히 출토된 곳보다 더 북쪽에서 유입되었을 가능성이 높다.

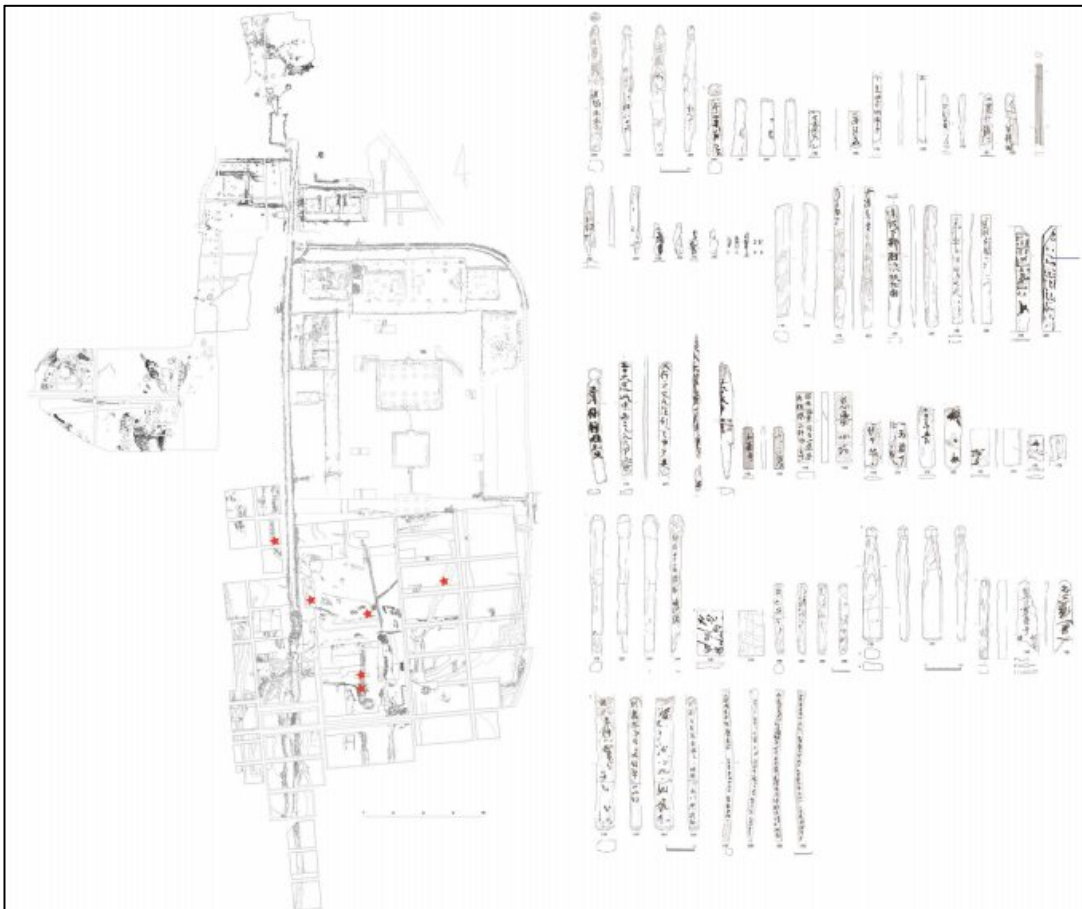


그림 21. 능산리사지 목간 및 출토지

22) 동남리 216-17 유적(충청남도역사문화연구원 2007)

사비도성의 중앙에서 약간 서부에 위치한다. 유적의 바로 남서편에는 동남리사지가 위치한다.

7) 황룡사지의 대지조성 또한 부지가 모두 조성된 상황에서 건축물이 들어선 것으로 밝혀졌다.(이민형 2022, 73~74)

동남리 216-17 유적에서 우물에서 목간 1점이 통일신라시대 유물과 함께 출토되었다. 따라서 고고학적으로는 통일신라시대의 목간으로 보아야 한다. 그리고 백제 사비기의 목간 출토와 완전한 차이점은 우물에서 출토되었다는 점이다. 사비기의 목간은 우물에서 출토된 예가 아직 보고되지 않았다.

이상 백제 사비도성지에서 출토된 목간을 그림 23과 표 1로 나타내면 다음과 같다.

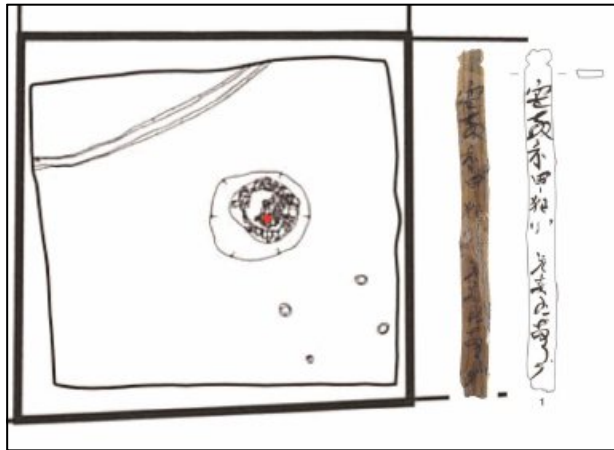


그림 22. 동남리 216-17 목간 및 출토지

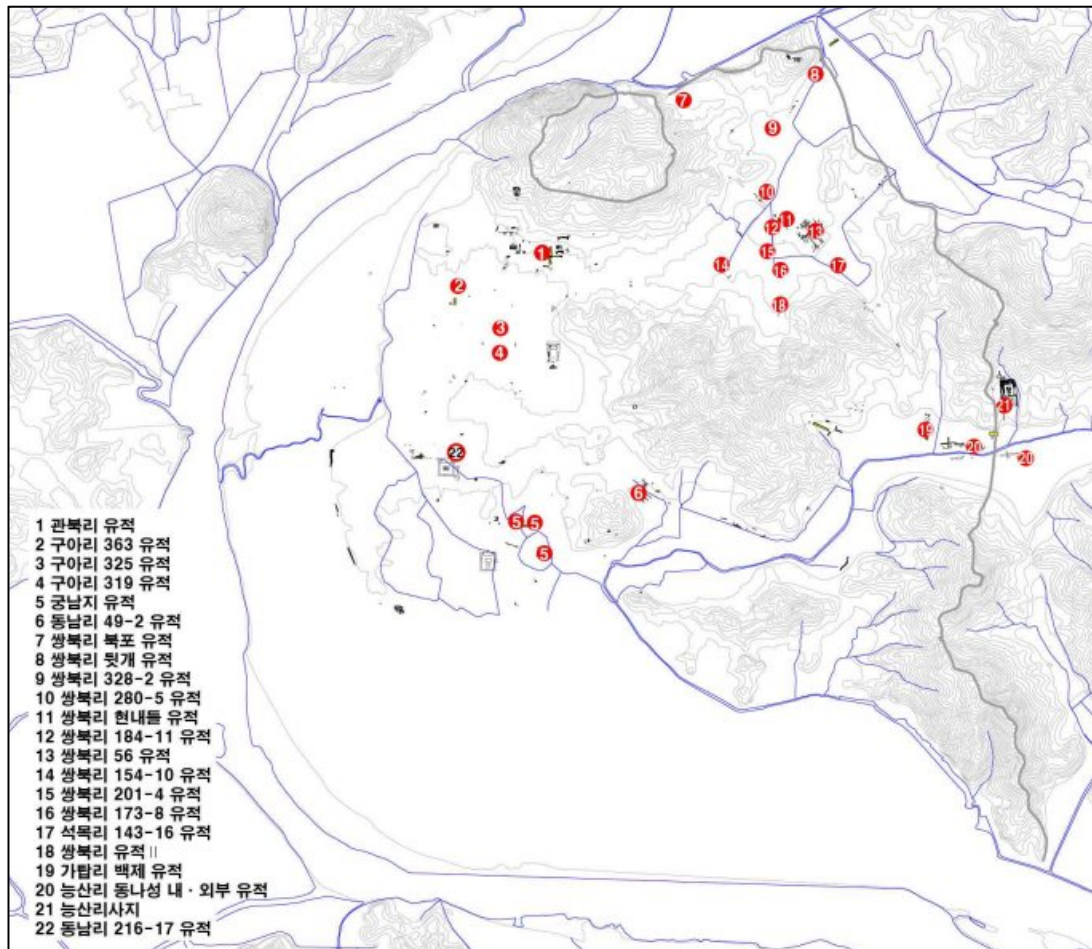


그림 23. 사비도성 목간 출토지

표 1. 유적별 목간 수량 및 출토양상

유적명	유적 번호	목간 수량			사면 목간	비고	출토유구	유입	중심시기
		총 수량	도성 내부	도성 외부					
관북리 유적	1	16	16				석축 연못	투기(投棄)	7C 전·중
구아리 363 유적	2	2	2				도로 배수로	자연 유입	6C후
구아리 325 유적	3	1	1				도로 배수로	자연 유입	6C후
구아리 319 유적	4	13	13				물 웅덩이	자연 유입	6C후·7C초
궁남지 유적	5	14	14		2	1(제침축)	도로 관련 수로	자연 유입	~ 7C전
동남리 49-2 유적	6	5	5				도로 관련 수로	자연 유입	6C후·7C전
쌍북리 북포 유적	7					6(제침축)	도로 건널목시설	자연 유입	6C 전 ~ 7C 중
쌍북리 뒷개 유적	8	2	2		1		구상유구	자연 유입	6C말·7C초
쌍북리 328-2 유적	9	3	3				구상유구	자연 유입	6C 전 ~ 7C 중
쌍북리 280-5 유적	10	6	6			1(제침축)	도로 주변 건물지	자연 유입	7C전
쌍북리 현내들 유적	11	14	14		1	1(제침축)	세굴에 의한 수혈	자연 유입	6C말·7C초
쌍북리 184-11 유적	12	3	3				도로 배수로	자연 유입	6C중
쌍북리 56 유적	13	17	17		1		공방, 도로 주변	자연 유입	6C말~ 7C중
쌍북리 154-10 유적	14	2	2				구상유구	자연 유입	6C후
쌍북리 201-4 유적	15	3	3				구상유구	자연 유입	7C전·중
쌍북리 173-8 유적	16	5	5		1		문화층 수습	-	6C말·7C초
석목리 143-16 유적	17	3	3		1		도로 배수로	자연 유입	7C 전·중
쌍북리 유적Ⅱ	18	3	3				도로 배수로 인접	자연 유입	6C 전 ~ 7C 중
가담리 백제 유적	19	2	2				-	-	6C 전 ~ 7C 중
능산리 동나성 내·외부 유적	20	11	1	10			유기물 층, 구	자연 유입	6C 전 ~ 7C 중
능산리사지	21	35		35	8		초기자연배수로	자연 유입	6C 전·중
동남리 216-17	22	1	1			통일신라	우물	투기	통일신라
백제 목간 총 수		160	115	45	15				

2. 출토 목간 양상

앞서 본 것과 같이 부여에서는 백제시대 목간 160점과 제침축 9점이 21개 유적에서 출토되었다. 여기에서 목간 160점은 목간형 목제품을 포함한 것이며, 목서 흔적이 확인된 목간은 90여 점이다.

목간이 출토된 유적은 부소산과 금성산~능산리산 사이의 충적대지인 쌍북리 일대에서 가장 많은 12개 유적이 확인되었고, 부소산 남사면 아래와 금성산의 서사면의 배후습지 지역, 궁남지 인근 그리고 능산리산 아래의 왕포천변의 충적지대에서도 출토되었다. 그리고 사비도성 내부에서 대부분의 목간이 확인되었는데, 도성 외부 공간인 능산리사지와 부여 왕릉원 남편의 왕포천변에서도 출토되었다. 목간이 출토된 유적은 나무로 만들어진 목제품이 유존될 가능성이 높은 지하 토양 환경을 갖춘 곳이다.

목간이 출토된 유적 중 다수는 사비도성의 가로구획 중 도로시설인 배수로에서 다수 확인되었는데, 도로에 인접하여 건물지 등이 배치된 것으로 보아 목간이 출토된 인접지에서 물에 의해 자연적으로 유입된 것⁸⁾으로 볼 수 있다. 다만, 관북리유적에서 출토된 목간의 경우는 달리 보아야 할 것 같다. 왜냐하면 관북리유적에서는 목간이 석축 연못에서 확인되었다. 이 연못은 우물에서 수키와로 연결된 입수구가 있고, 연못 외곽으로 석렬시설이 설치되어 있다. 따라서 자연적인 유입보다는 인위적으로 목간을 연못에 투기했을 가능성이 높아 보이기 때문이다.

목간의 중심연대는 대부분 6세기 전엽부터 7세기 중엽까지로 확인되었다. 특히, 능산리사지의 사역을 조성하기 위한 성토대지를 조성하기 이전의 초기 자연배수로에서 다수의 목간이 출토되어 백제가 사비로 천도한 이후부터 목간이 사용되었음을 짐작할 수 있고, 백제의 패망 전후의 모습을 간직하고 있는 관북리유적 연못에서도 다수의 목간이 출토되어 7세기 중엽인 백제 멸망기까지 사용되었음을 알 수 있다.

한편, 왕성으로 여겨지는 부소산성의 경우 우물과 집수정 등을 일부 발굴하였지만, 목간이 아직 보고되지 않았다. 이는 공산성의 내부에서 목간이 출토되지 않은 것과 같은데, 백령산성에서는 목간이 출토(윤용구 외 2022)되어 차이점이 관찰되나 그 이유에 대해서는 신중한 검토가 필요할 것으로 보인다.

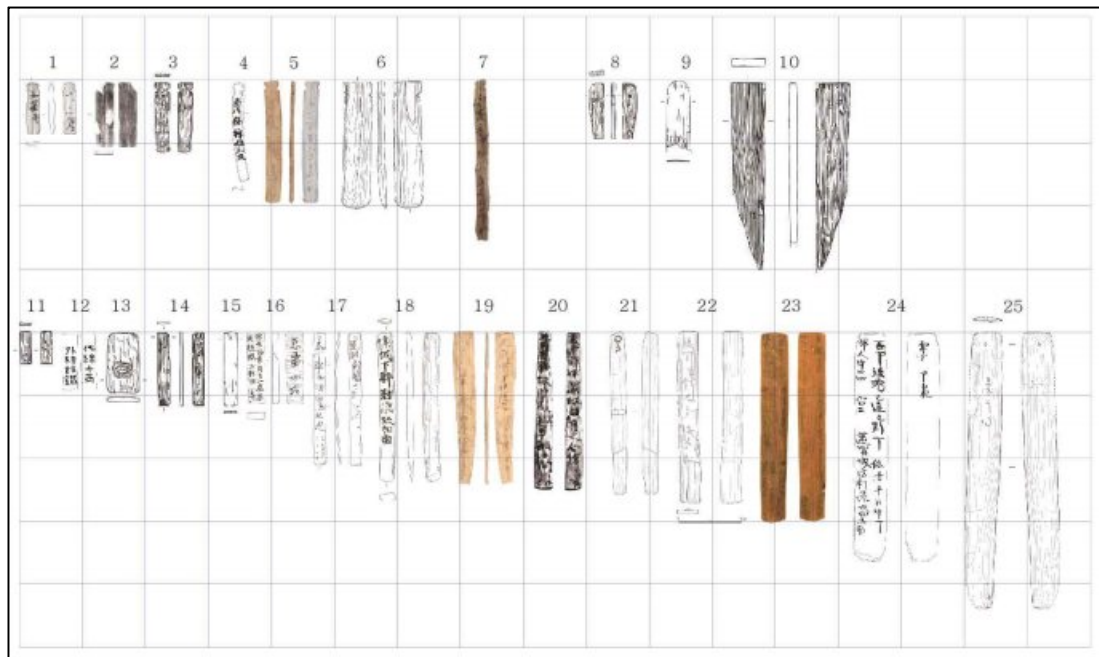


그림 24. 부여 목간 종류 모음(그림 내 방형 간격은 10cm임)

부여에서 확인된 목간은 수종 분석이 모두 이루어진 것이 아니지만 소나무로 가장 많이 만들어진 것으로 판단된다. 왜냐하면 175점의 목간과 제침축 중 수종 분류가 이루어진 16

8) 여기에서 자연 유입으로 표현한 것은 목간 출토지 주변을 말하는 것이다. 물론 왕포천변 등 물의 유량이 비교적 있는 곳의 경우 박태우의 논리(박태우 2009, 64~66)처럼 상당 거리를 부유(浮游)하여 흘러갔을 수도 있지만 그 수는 극히 일부에 불과할 것으로 판단된다.

점 중 소나무가 8점이기 때문이다. 여기에 편백류 3점, 삼나무와 뽕나무가 1점이며, 쌍북리 유적Ⅱ에서 대나무로 만든 것이 2점 출토(국립부여문화재연구소 1999·2009; 이강승 외 2013; 국립부여박물관 2007)되었다.

목간의 형태는 대부분 기다란 판자형을 띠는데 160점 중 146점이다. 목간의 길이는 15cm 이하 군과 20~30cm 사이군, 30cm 이상군으로 나눌 수 있고, 너비는 2~4cm가 가장 많으며, 두께는 0.4~0.7cm 정도이다. 그리고 단면이 정사각형을 띠는 막대기형인 사면 목간도 15점 확인되었다. 사면 목간의 너비는 2.1~3.2cm 사이가 대부분이다. 한편 구구단이 적혀 있는 한 변이 사선을 띠는 것과 둥근 반원형을 띠는 형태의 목간도 확인되었다.

특히, 판자형을 띠는 목간의 경우 판자 양쪽에 홈이 팬 것과 홈이 없거나 구멍이 뚫린 것으로 구분해 볼 수 있는데, 홈이 팬 것은 길이 15cm 이하의 것과 15~25cm 사이의 것만이 확인되었다. 이에 비해서 홈이 없거나 구멍이 뚫린 것은 15cm 이하부터 20~30cm 사이군, 30cm 이상군으로 크기가 다양한 편이다.

Ⅲ. 사비도성 속 목간 출토의 일단(一段)

538년부터 660년까지 백제의 서울인 사비도성지는 영세한 기록으로 그 모습을 완벽하게 추측하기란 무척이나 곤란하다. 아니 가장 핵심 시설인 왕의 거소(居所, 왕궁)마저도 아직 중지(衆志)를 모으지 못한 상황이다. 따라서 사비도성의 내부 구조 특히, 내부를 오부(五部)와 오항(五巷)으로 구분한 목간과 기와의 존재에도 오리무중이다.

본 장에서는 백제 사비도성지의 목간을 통해 도성 내부의 구조에 대한 일단을 살피고자 하지만, 목간 중 내용이 정확히 판독되지 않은 것이 상당하고, 필자가 판독된 목간을 복합적으로 해석할 능력도 부족해서, 이곳에서는 목간이 출토된 정황과 사비도성의 발굴유적과의 관계를 통해 살피도록 하겠다.

앞 장에서 살핀 것과 같이 사비도성지의 목간은 사비도성의 동북부와 북부 중앙, 북서부 그리고 동부와 중앙부에서 군(群)의 모습으로 출토되었고, 관북리유적을 제외하고는 대부분 산지의 곡간부와 충적대지의 지류 주변부에서 확인되었다. 이는 어쩌면 목간이 보존될 수 있는 상황을 이곳이 갖추었기 때문이란 당연한 결론일 수 있지만, 비슷한 조건을 갖춘 곳에서도 목간이 출토되지 않은 정황이 확인되어 신중하게 접근할 필요는 있다. 즉, 어쩌면 목간을 사용했을 가능성이 높은 국가시설물지로 여겨지는 부소산성과 사찰 등에서는 목간이 거의 출토되지 않았다는 점과 왕궁지로 유력시되고 있는 관북리유적에서도 목간은 연지에서만 출토되는 특징이 있기 때문이다.

사비도성지에 대한 발굴은 1915년 부여 왕릉원에 대한 발굴로 시작되었고, 도성 내부에 대한 조사는 1930년대부터 시작하여 사비도성의 산지 끝자락인 비교적 완만한 곳에는 대부분의 백제 주민의 생활 흔적이 관찰됨을 알 수 있게 되었다. 그리고 산지의 비교적 넓은 곡간부와 지류천변의 충적대지에도 가로구획과 건물, 우물 등이 들어선 사실 또한 알게 되었다. 이뿐만 아니라 부소산과 청산성 정상부 등의 산지 정상 부근에도 국가시설물인 왕성(王城)과 계단식의 건물군이 정연하게 배치된 정황이 밝혀지게 되었다. 그리고 사비도성은

538년 천도 전 구축하였고, 당시의 모습은 거점방어성과 나성, 왕궁지 등이 존재하는 모습이었다. 이후 위덕왕 대인 6C 3/4분기부터 도성의 내부는 점진적으로 개발이 이루어졌고, 이러한 개발은 7C 1/4분기까지 이어진다. 하지만 금강의 하류 주위에 있는 저평한 곳의 자연 파괴적 개발은 필연적인 자연재해를 수반하게 된 것으로 보인다. 그리고 이를 극복하기 위한 개발이 7C 2/4분기에 주요시설지의 재개발로 이루어진다.(심상욱 2020, 38~42) 그러나 현재까지의 사비도성 내부의 발굴 현황을 보면, 부소산의 아래부터 금성산과 화지산 일대까지인 왕포천 북안까지는 상당 부분의 개발 현황을 확인할 수 있는데, 왕포천 남쪽과 도성 서부의 백마강 언저리 일대는 주택이 들어서지는 도시화보다는 경작지 등으로 활용된 양상이다.

사비도성지에서 목간이 출토된 곳도 대체로 사비도성 내부에서 도로 및 생활공간으로 도시화(都市化, urbanization)⁹⁾된 곳 중에서 목간이 보존될 환경에서 출토되었다. 특히, 도성의 서북부 일원인 현재의 부여읍 쌍북리 일원의 유적에서는 목간이 상당수 출토되었다.

쌍북리 일원은 사비도성 내부의 동북부 일원으로 이곳의 유적은 다른 곳의 유적과는 다르게 금속제품을 만드는 공방과 관련된 유구와 유물이 다수 출토된 지역이다. 즉 고화도를 낼 수 있는 노(爐) 시설과 유물로서는 금속을 녹이는 용기인 도가니, 금속제품 마연에 사용하

표 2. 사비도성 내부 행정구역별 주요 유구 및 주요 출토유물 현황

유적명	목간 출토 및 유구	주요 유구	주요 출토유물
관북리 유적	연지 출토	하층: 공방지, 지하창고지 상층: 건물지, 도로시설, 석축 연못	하층: 귀금속 도가니 등 상층: 와당 및 도가니, 목간 등
관북리 160 유적	-	벽주건물지 등	와당, 흑갈유도기 등
구아리 백제 유적	-	우물 등	와당, 석제전, 석제 용병, 목기
구아리 434	-	우물, 도로 등	목기, 와당 등 소량
구아리사지	-	사지?	와당, 석제전 등
구아리 363 유적	도로 배수로	도로시설	목간, 숫돌 1점 등
구아리 325 유적	도로 배수로	도로시설, 건물지	목간, 숫돌 1점 등
구아리 319 유적	물 웅덩이	하층: 물웅덩이 등 상층: 건물지	유리질 슬래그 1점, 청자벼루, 목간, 목기, 철도자 등
구교리 5-1 유적	-	폐기장	벼루, 등잔 등
구교리 구드래 일원 유적	-	건물지, 빙고, 도로 등	벼루, 숫돌 등
구교리 367 유적	-	건물지 등	녹유 벼루 등
궁남지 유적	도로 관련 수로	목조저수조, 수로, 도로	목간, 목기, 도가니 1점, 숫돌
동남리 49-2 유적	도로 관련 수로	도로, 건물지 등	목간 등
동남리 172-2 유적	-	건물지, 저수시설 등	기대, 삼족기 등
동남리 유적(동남리사지)	-	건물지, 저수시설	와당, 향로형토기, 기대,
동남리 백제생활유적(한국농여촌공사)	-	건물지, 우물 등	호자, 연가 등
군수리사지	-	사지	상자형전, 와당 등
군수리 134-4 유적	-	도로	뚜껑 등
군수리 130 유적	-	벽주건물지, 우물 등	삼족기, 와당, 개원통보 등

9) 여기에서 도시화는 도시가 아니었던 구역, 혹은 낙후된 지역이 발전되거나 개발되는 것을 말한다. 주거지의 발달로 일컬어질 수 있다.(<https://namu.wiki/도시화> 검색 자료)

부소산성	-	건물지, 저수조 등	와당, 도가니, 찰갑 등
청산성정상부 유적	-	건물지, 담장 등	중국자기, 와당, 기대 등
쌍북리 복포 유적	도로 건널목시설	도로 등	제철축, 목기, 기대, 도가니 1점 등
쌍북리 뒷개 유적	구상유구	축대, 구상유구, 우물 등	목간, 와당 등
쌍북리 328-2 유적	구상유구	구상유구, 목주열	목간, 가공목, 기대 등
쌍북리 280-5 유적	도로 주변 건물지	도로, 건물지 등	목간, 목기, 철못 다수, 도자, 도가니 3점, 숫돌 등
쌍북리 현내들 유적	세굴에 의한 수혈	도로, 건물지, 제방 등	목간, 도가니 4점, 기대 등
쌍북리 184-11 유적	도로 배수로	공방시설, 도로, 건물지 등	목간, 도가니 14점, 숫돌 등
쌍북리 56 유적	공방, 도로 주변	노시설, 도로, 건물지, 우물 등	목간, 목기, 도가니 13점, 숫돌, 금속제품 다수
쌍북리 154-10 유적	구상유구	건물지, 저수지, 우물 등	목간, 목기, 도가니 9점, 깃대꽃이 등
쌍북리 201-4 유적	구상유구	건물지, 구상유구 등	목간, 도가니 2점 등
쌍북리 173-8 유적	문화층 수습	건물지, 목책, 청동 용해로	목간, 도가니 41점, 숫돌 다수, 금속제품 등
쌍북리 유적Ⅱ	도로 배수로 인접	도로 배수로, 우물	목간, 자 등
석목리 143-16 유적	도로 배수로	노시설, 건물지, 도로 등	목간, 쇠술, 도가니 16점, 숫돌 27점 등
가담리 백제 유적	-	도로, 건물지 등	목간, 연가, 숫돌 등
능산리 동나성 내·외부 유적	유기물 층, 구	도로, 건물지, 목교 등	목간, 숫돌 등
능산리사지	초기자연배수로	사지	목간, 철제 화살촉, 와당 등
왕포천변 유적	-	건물지, 도로 등	흑옥 패식, 벼루 등

는 숫돌 등이다. 그리고 이곳의 금속 관련 공방시설물은 물의 공급을 쉽게 받을 수 있는 충적 평탄대지뿐만 아니라 쌍북리 두시력골 유적(박대순 외 2008)처럼 금성산의 북향한 사면에도 존재하고 있어, 이 일대가 면(面)으로 금속공방단지였을 가능성을 유추(심상옥 외 2019, 314~315)할 수 있는 곳이기도 하다.

한편, 목간이 출토된 다른 곳도 비약이지만 구아리 일원의 유적에서는 5부(部)가 쓰인 목간이 다른 곳보다 출토 빈도가 높은 측면이 있으며, 관북리유적의 경우 목간의 형태가 비교적 작은 것이 많다는 특징이 있다. 그리고 중정리와 왕포리 등 왕포천 남쪽 및 군수리 일원에서는 다수의 곳에서 발굴이 이루어졌지만, 목간이 출토되지 않았다.

『주서(周書)』 등의 기록과 같이 사비도성은 5부 혹은 더하여 5향으로 구분¹⁰⁾되며, 이 구분에 대해 일부 연구자들은 왕궁구를 고려한 사비도성 내부를 개념적으로 구분(田中俊明 1990, 213)하기도 하였고, 일부는 사비도성 내부의 산지를 고려한 5부 구획을 제시(이병호 2003, 66)하기도 하였다. 그리고 사비도성의 5부 그리고 5향을 직접적으로 이해할 수 있는 표석도 수습되었지만, 원래의 위치에서 얼마간 이동한 것으로 이해되어, 현재 사비도성 5부와 5향은 개념으로만 이해되고 있다.

그런데 언급한 바와 같이 사비도성의 동북부 일원인 쌍북리와 석목리 일대에서 금속공방과 연관 있는 유구와 유물이 출토되어 사비도성 내부 공간이 구분되어 있음을 고고학적 발굴로 확인(표 2)할 수 있게 되었다. 물론 이 공간이 5부와 일치하는 근거는 거의 없다. 다만, 현재의 시점에서 사비도성의 공간 구분을 발굴된 유구와 유물을 적극 활용할 필요는 있

10) 백제 사비도성의 5부와 5향에 대한 문헌 기록은 서정석(2021)의 글을 참고하였음을 밝혀둔다.

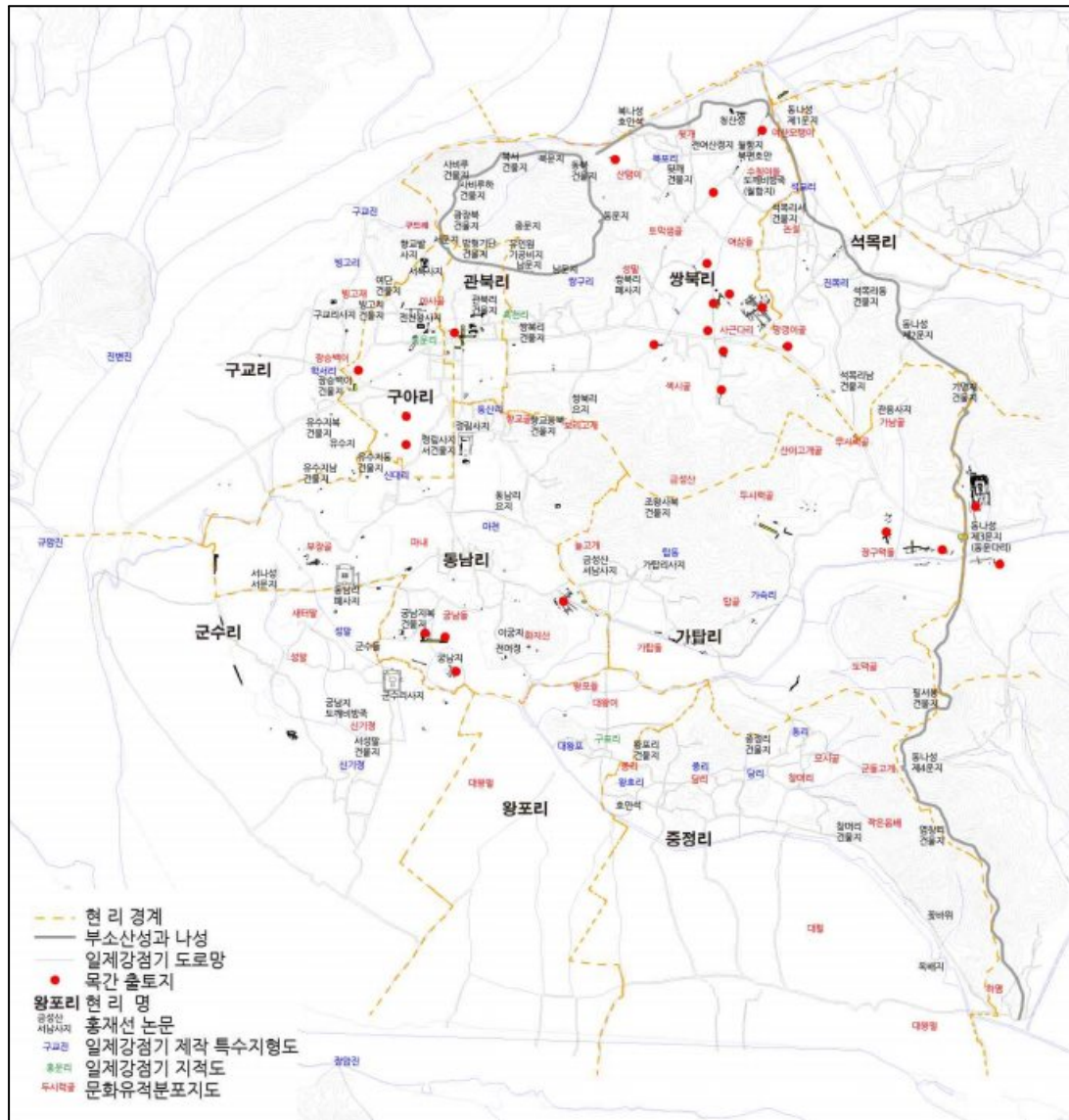


그림 25. 사비도성 유적 분포와 행정구역 분포 현황

을 것이다.

사비도성의 공간을 좀 구체화하기 위해 사비도성지 일원의 현 행정 구분을 살펴보면, 구교·구아·관북·쌍북·석목·동남·군수·가탐·왕포·중정리로 구분하고 있다. 우리나라의 동리(洞里)가 대부분 수 개의 마을을 합친 것이기에 일제강점기 이전의 현황을 보면, 목간이 다수 출토되고 금속공방과 관련된 쌍북리는 쌍(구)리(雙九里)와 북포리(北浦里)의 촌락 명을 조어하여 만든 지명으로, 조선시대 후기만 해도 쌍(구)리, 북포리(뒗개), 흑천리(黑川里, 거무내) 등의 마을이 위치한 곳이다. 관북리의 경우 관북리(官北里)·학샘, 구아리의 경우 구아리(舊衙里)·홍(허)문리(紅(虛)門里), 구교리는 구드래·빙고리(氷庫里)·학서리(鶴栖里)·구교리(舊校里), 석목리는 진목리(眞木里)·석교리(石橋里), 군수리는 군수(軍守, 군수평)·꽃정(꽃노들, 꽃노들)·신기정(新基亭)·새뜨말·성말(城末), 동남리는 동산리(東山里)·마천리(馬川里),

신대리(新垔里)·남산리(南山里)·마래마을·부장골·향교골, 가담리는 가속리(佳束里)·탑동(塔洞)·구장터, 왕포리는 대왕포(大旺里)·구포리·왕호리·대왕리·구정리, 중정리는 중리(中里)·동리(東里)·당리(唐里)·모속골 등으로 구분되었다.¹¹⁾ 이처럼 현재는 10개의 행정리가 있지만, 조선시대 후기에는 30개 정도의 동리가 있었음을 확인할 수 있다. 그리고 일제강점기의 동리 중심은 대체로 산지의 사면 자락에 있고 중정리와 왕포리·군수리·구교리의 금강변과 가담리와 쌍북리의 왕포천 언저리와 월함지 등은 주택이 들어서지 않은 공간이었다. 그런데 발굴을 통해 확인된 백제시대의 유적 현황은 금강변은 일제강점기와 비슷하지만, 왕포천과 쌍북리 일대의 충적대지는 도시화가 상당한 부분 이루어진 것을 알 수 있게 되었다.

그래서 그림 25는 목간이 출토된 지점과 발굴로 확인된 사비도성의 유적 배치, 일제강점기 이전 마을의 중심, 지표조사에서 확인된 백제 유적 및 건물터 등을 일제강점기 지적원도와 일제강점기 제작 특수지형도, 1980년대 홍재선 연구자의 논문(홍재선 1981), 1990년대 제작된 문화유적분포지도 등을 합성하여 만든 지도이다.

이 그림을 통해 보면, 사비도성 내부는 북쪽에서 남쪽으로 가면서 주택의 밀집도가 낮아지는 양상인데, 발굴로 확인된 백제시대의 양상 또한 비슷하다. 그리고 백제시대의 문화층 또한 북쪽이 남쪽보다 백제 사비기 당시의 지표층 수가 많음을 알 수 있는데, 이는 사비도성이 538년 천도 이후 도성 내부가 북쪽부터 남으로 전개된 결과로 보인다. 그리고 능산리 일대의 왕포천 북안과 남안의 백제시대 유구 밀도에서 북안이 남안보다 상당히 높은 양상을 보이고 있는데, 능산리의 남쪽 왕포리의 산기슭에는 다시 유구 밀도가 높은 양상을 띠고 있는 점도 관찰된다. 이점은 이전의 연구(이병호 2002)와 마찬가지로 사비도성의 전개가 북에서 남으로 일괄적으로 전개되지는 않고, 산지 남쪽의 양지바른 곳의 개발은 주변보다 일찍 이루어졌음을 알 수 있는 자료이다.

따라서 사비도성지 내부를 일제강점기 이전의 동리 중심부를 지도에 표현해 본 그림이 그림 26이다. 여기에서 보면 알 수 있듯이 부소산을 남으로 감싸고 있는 동리가 다른 곳에 비해 밀집된 모습을 볼 수 있다. 이는 백제가 538년 사비로 천도한 초기에는 부소산 자락 및 구릉지 일대로 도시화가 이루어졌다는 연구 결과(이병호 2003)와 합치될 수 있다. 그리고 이후 동리 사이의 충적대지 또한 개발된 것으로 볼 수 있다. 이러한 생각이 타당하다면 사비도성을 5부로 처음 나누었다면 기존의 자연 지형을 따라 구분한 것과 같이 나누어질 수 있을 것 같다. 그리고 지속적인 부(部)의 확장으로 구릉지의 부 중심부에서 도성 가장자리 및 밖으로까지 연장되지 않았나 한다. 즉, 동나성 밖의 목간 출토 및 공방지 유적(부여군문화재보존센터 2010)이 도성의 외곽시설 밖에 존재하고 있음을 통해 추측해 볼 수 있다. 이러한 현상은 사비도성의 도성민들의 삶과 생활권으로 볼 수 있는 도성권(권순홍 2019, 17)이 나성 밖(김영심 2000; 장재원 2021)으로까지 확장되었음을 통해서도 추측할 수 있다.

이상을 사비도성 5부와 연관해서 보면, 초기 사비도성 내부는 왕궁구와 자연지형 그리고 방위에 따라 5부가 사비도성의 공간 내부에 배치되어 있었을 것이고, 부(部)의 중심은 구릉지 일대였을 것이다. 이후 부의 확장에 따라 구릉지의 아래 천변인 충적대지까지 도시화하

11) 일제강점기에 제작된 특수지형도에 나온 촌락 명을 참고하였음을 밝혀둔다.

면서 사비도성지의 내부는 구릉지에서 인근의 충적지로 그리고 북쪽에서 남쪽으로 도시화가 점진적으로 전개되다 도성의 외곽을 넘어 부가 확장된 것이 아닌가 한다. 그리고 5부의 공간은 사비도성 내부에서 공방관련시설지가 쌍북리 일원에 군집을 이루고 있는 것을 통해 공간 구분이 이루어진 것을 통해 유추해 볼 수 있다.

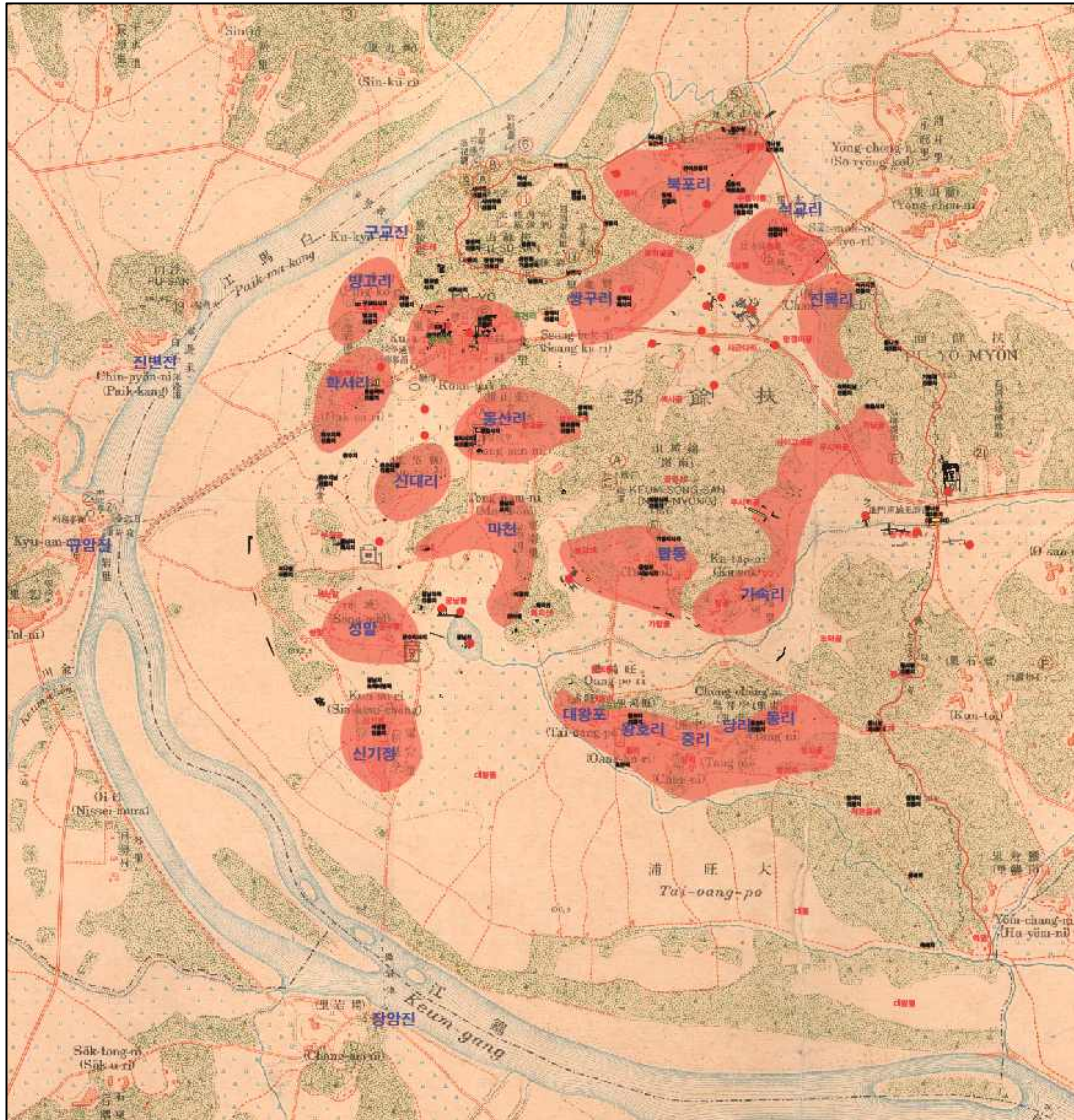


그림 26. 사비도성 유적 분포와 행정구역 분포 현황

한편, 현재까지 목간이 출토된 유적 중 주변부 지근에 백제 사비기의 국가시설 등의 관청 건물 및 사찰이 발굴된 예는 관북리유적과 능산리사지뿐이다. 그리고 목간이 중심으로 출토된 쌍북리 일원의 유적 특징은 금속제품을 직접 생산하는 생산지였을 가능성이 매우 높은 곳이다. 따라서 사비도성 내부의 목간 중 쌍북리 일원의 금속공방 단지에서 출토된 목간은 공방에 물품 등을 납품하거나 거래하면서 발생한 것이 아닌가 한다. 즉, 관(官) 주도보다는 사(私)에 가까운 것으로 볼 수 있지 않을까 한다. 즉, 목간의 사용이 왕실 및 국가 중심보다는 부(部) 중심의 장부나 물품 교환 등의 징표가 아닌가 조심스럽게 추정해 본다. 이점은

목간이 사비도성 내부의 상당한 곳에서 출토되고 있는 양상과 목간이 출토지 인접지에서 유입되었을 가능성이 높은 점, 목간의 형태는 비슷하나 크기 등이 상당한 차이가 있어 단일한 규격성을 확인하기 어렵기 때문에 왕실 혹은 중앙 관청보다는 도성 5부 혹은 지방에서 만들어져 사용한 것이 아닌가 한다. 이러한 판단은 기존의 판단(박태우 2009; 장미애 2017)과는 상당한 차이가 있음을 밝힌다.

IV. 맺음말

2022년까지 부여의 사비도성지에서는 160점의 목간이 출토되었다. 그리고 이 목간에는 도성을 5개 부로 관리했음을 나타내는 증거가 고스란히 적혀 있다. 하지만 현재의 행정구역과 같이 사비도성의 내부를 구획하는 것에는 한계가 있다.

이 논문에서는 사비도성에서 출토된 목간의 출토 현황을 통해 목간이 출토된 곳 인접지에서 자연적으로 유입되었음과 목간의 중심시기가 사비도읍기란 것, 도시화한 가로구획 시설에서 확인된 점을 다시 한번 확인했다. 그리고 목간이 지역 단위의 군을 이루고 출토됨과 쌍북리 일원의 목간은 금속공방 단지 등과 연결됨을 확인하였다. 그리고 사비도성지의 일제강점기 이전 동리의 중심이 백제시대와 비슷했음을 확인하였다. 그래서 사비도성지에서 출토된 목간이 왕실 및 중앙 관청보다는 도성 5부(部) 중심으로 사용되지 않았나 비약적으로 추정해 보았다.

참고문헌

『三國史記』

가경고고학연구소, 2021, 『부여 쌍북리 329-3번지 유적』

고상혁, 2023, 「부여 동남리 49-2번지 신출토 목간 소개」, 『제38회 한국목간학회 정기발표회 신출토 문자자료의 향연』, 한국목간학회

김성남·황재훈·이화영·심상옥, 2010, 『부여 가탑리 백제유적』, 부여군문화재보존센터.

김성남·김영·최유정, 2014, 『부여 쌍북리 154-10 사비 공방구 유적』, 백제고도문화재단.

국립부여문화재연구소, 1999, 『궁남지 발굴조사보고서』

국립부여문화재연구소, 2001, 『궁남지 II - 현 궁남지 서북편일대-』

국립부여문화재연구소, 2009, 『부여관북리백제유적발굴보고III』

국립부여박물관, 2007, 『능사 6~8차 발굴조사보고서』

권순홍, 2019, 「도성권의 개념과 고구려 도성권의 등장」, 『고구려발해연구』 64, 고구려발해학회

김영심, 2000, 「사비도성의 행정구역 편제」, 『사비도성과 백제의 성곽』, 국립부여문화재연구소

동방문화재연구원, 2013, 『쌍북리 173-8번지 유적』

박대순·정화영, 2008, 『부여 쌍북리 두시력굴 유적』, 충청문화재연구원

朴淳發, 2000, 「사비도성의 구조에 대하여」, 『백제연구』 31, 충남대학교 백제연구소

박태우, 2009, 「목간자료를 통해 본 사비도성의 공간구조」, 『백제학보』 1, 백제학회

백제고도문화재단, 2022, 『부여농협 발작물공동경영체육성사업 품질관리시설 증축공사부지 내 유적 약식보고서』

부여군문화재보존센터, 2010, 『부여 능산리 고분군 관리사 및 주차장 조성공사 부지 내 매장문화재 발굴(시굴)조사 약보고서』

서정석, 2021, 「백제 사비도성의 왕궁과 5부·5항」, 『한국고대사탐구』 37, 한국고대사탐구학회

심상옥·이미현·이명호, 2012, 『부여 구아리 319 부여중앙성결교회 유적 발굴조사보고서』, 부여군문화재보존센터

심상옥·이미현, 2013, 『부여 뒷개 유적』, 부여군문화재보존센터

심상옥·이화영·최유정, 2014, 『부여 쌍북리 184-11 유적』, 백제고도문화재단

심상옥, 2015, 「부여 구아리 319 유적 출토 편지목간의 이해」, 『목간과 문자』 15, 한국목간학회

심상옥·이화영·이명호, 2016, 『부여 구아리 363·361 유적』, 백제고도문화재단

심상옥·이화영, 2019, 「부여 석목리 143-16번지 유적 문자자료 소개」, 『목간과 문자』 22, 한국목간학회

심상옥·이화영·박종현·김문옥, 2019, 『부여 석목리 143-16번지 유적』, 백제고도문화재단

심상옥, 2019a, 「부여의 백제왕도 핵심유적」, 『백제왕도』, 문화재청

심상옥, 2019b, 「사비도성 발굴조사의 최신성과」, 『동아시아 도성 경관의 상진 백제왕도』, 문화재청

심상옥 2020, 「발굴자료를 통해 본 사비도성의 변천과 경관」, 『백제문화』 62, 공주대학교 백제문화연구소

울산발전연구원문화재센터, 2020, 『부여 쌍북리 56번지 유적』

윤용구·이용현·이동주, 2022, 『한국목간 총람』, 주류성출판사

이강승·山本孝文·이현정·신정옥·한진숙·박미라, 2013, 『扶餘 雙北里遺蹟Ⅱ』, 충남대학교박물관

李旼馨, 2022, 「新羅 眞興王代 新宮 垜地造成」, 경주대학교 대학원 박사학위논문

이명호, 2002, 「백제 사비도성의 조영과정」, 『학국사론』 47, 서울대학교 인문대학 국사학과

이명호, 2003, 「백제 사비도성의 구조와 운영」, 『한국의 도성』, 서울시립대학교 부설 서울학연구소

이명호, 2008, 「부여 능산리 출토 목간의 성격」, 『목간과 문자』 창간호, 한국목간학회

이호형·구기종, 2006, 『부여 능산리 동나성 내·외부 백제유적』, 충청문화재연구원

이호형·이관섭, 2009, 『부여 쌍북리 현내동·북포유적』, 충청문화재연구원

장미애, 2017, 「목간을 통해 본 사비도성의 구조와 기능」, 『사림』 61, 수선사학회

장재원, 2021, 「백제 사비도성의 범위」, 『호서고고학』 48, 호서고고학회

- 장인성, 2016, 「고대 동아시아사상의 백제 삼산」, 『백제문화』 54, 공주대학교 백제문화연구소
- 田中俊明, 1990, 「왕도로서의 사비성에 대한 예비적 고찰」, 『백제연구』 21, 충남대학교 백제연구소
- 정우진, 2017, 「사적 제135호 부여 궁남지의 정비과정으로 살펴본 전통의 남용과 발명」, 『한국전통조경학회지』 35, 한국전통조경학회
- 정해준·윤지희, 2011, 『부여 쌍북리 280-5 유적』, 백제문화재연구원
- 충남대학교박물관, 1985, 『부여관북리백제유적발굴조사보고(Ⅰ)』
- 충남대학교박물관, 2023, 『부여관북리유적Ⅵ』
- 忠淸南道歷史文化研究院·扶餘郡 2007, 『부여 동남리 216-17번지 유적』
- 한국농어촌공사·백제역사문화연구원, 2023, 『부여 구아리 325·326번지 백제 생활유적』
- 한국문화재단, 2013, 「6. 부여 쌍북리 328-2번지 유적」, 『2011년도 소규모 발굴조사 보고서Ⅲ-충남1-』
- 한국문화재단, 2015, 「1. 부여 쌍북리 201-4번지 유적」, 『2012년도 소규모 발굴조사 보고서Ⅴ-부여2-』
- 홍사준, 1971, 「백제성지연구」, 『백제연구』 2, 충남대학교 백제연구소
- 홍재선, 1981, 「백제 사비도성 연구」, 동국대학교석사학위논문

「부여 지역 목간의 발굴 현황과 분포」에 대한 토론문

서정석(공주대학교)

오늘 ‘부여 지역 목간의 발굴 현황과 분포’라는 주제로 발표해 주신 심상욱 선생님은 오랫동안 부여에 거주하면서 부여의 백제유적을 조사·연구해 온 백제 고고학 전문가 중 한 분이다. 제목에서 알 수 있듯이 오늘 발표도 그 동안 부여지역에서 출토된 목간의 현황과 그 출토 유구를 자세히 설명해 주셨다. 그 동안 부여 지역에서 출토된 목간을 한눈에 알아볼 수 있도록 도면에 표시하고, 표로 정리해 주셔서 이 분야에 연구에 큰 도움이 될 것으로 기대된다.

토론자는 발표 내용에 대해서 특별한 이의가 없는 만큼 몇 가지 질문을 드려 보완 설명을 듣는 것으로 토론에 갈음하고자 한다.

1. 부여에서 출토된 22건의 목간 중 11건이 쌍북리에서 출토되고 있다. 물론 쌍북리라고 해도 ‘북포’, ‘뒷개’, ‘328-2번지’유적과 다른 쌍북리 유적은 거리가 좀 있기는 하지만 크게 보면 사비도성의 동북쪽 귀퉁이에서 많은 수의 목간이 출토되었다고 볼 수 있다. 자연히 이 일대에서 이렇게 절반에 가까운 목간이 출토된 이유가 궁금하지 않을 수 없다.

물론 이 문제는 목간의 내용이 밝혀지면 저절로 밝혀질 내용이지만, 목간의 판독이 쉽지 않은 것이 현실인 만큼 가까이서 목간의 출토 장면을 지켜본 선생님의 견해를 듣고 싶다.

2. 쌍북리 일대에서 많은 금속공방이 발견된 것에 주목하고, ‘이곳에서 출토된 목간을 공방에 물품 등을 납품하거나 거래하면서 발생한 것이 아닌가 한다’고 추정하면서 그렇기 때문에 이곳에서 출토된 목간을 ‘관(官) 주도보다는 사(私)에 가까운 것으로 볼 수 있지 않을까 한다’고 하였다. 즉, 목간의 사용이 왕실 및 국가 중심보다는 부(部) 중심의 장부나 물품 교환 등의 징표가 아닌가 한다는 것이다. 부소산성 내부나 관북리 일대에서 목간이 많이 발견된 것이 아니기 때문에 그렇게 생각한 것이 아닌가 하는데, 그렇다 하더라도 각 부(部)에서 한 것이 곧 국가에서 한 것으로 이해해야 하는 것이 아닌가 한다. ‘관(官) 주도보다는 사(私)에 가까운 것’이라는 것이 어떤 뜻인지 좀 더 자세한 설명을 듣고 싶다.

3. 공주나 부여에서 출토된 유물은 그 편년이 유물의 성격이나 만든 목적을 이해하고자 할 때 1차적인 관건이 아닌가 한다. 물론 유물의 편년이 그렇게 간단히 해결될 일은 아니지만, 공주나 부여에서 출토된 유물 중에서 후대의 것을 가려내는 작업이야말로 백제 유물의 특징이나 가치를 좀 더 효과적으로 부각시킬 수 있는 방법이라고 생각한다.

예컨대 궁남지에서 출토된 ‘서부후항(西部後巷)’명 목간이 있는데, 선생님도 소개하였듯이 구아리 325번지 유적에서는 ‘후부(後部)’명 목간이 출토되었고, 구아리 319번지 유적에서는 ‘중부(中部), 하부(下部), 전부(前部)’명 목간이 발견되었다. 사비도성 안에서 발견된 표석(標石) 역시 ‘전부(前部)’ 혹은 ‘상부(上部), 전부(前部)’의 표시는 있어도 ‘서부(西部)’라고 방위명으로 표기된 것은 ‘서부후항’명 목간이 유일하다. 그렇다면 궁남지에서 출토된 것이지만 ‘서부후항’

명 목간은 시기를 달리보아야 하지 않을까 한다. 아울러 지금까지 확인된 부여 출토 목간 중에서도 백제 때 것이 아닌 것이 섞여 있을 가능성이 있다고 보는데, 이에 대한 선생님의 견해를 듣고 싶다.

부여 동남리 49-2번지 출토 목간의 재검토

윤선태(동국대학교)

부여 동남리 49-2번지 출토 목간의 재검토

윤선태(동국대학교)

목 차

- I. 머리말
 - II. 유적의 위치와 목간 출토 상황
 - III. <목간1>과 <목간2>의 목서 판독
 - IV. 목간의 내용과 출토 유적과의 관계
 - V. 맺음말
-

I. 머리말

부여 동남리에서는 현재 3곳의 유적에서 목간이 출토되었다. 1999년과 2001년 궁남지 인근 유적들에서 4점,¹⁾ 2007년 동남리 216-17번지 유적에서 1점이 발굴되어 학계에 보고되었다.²⁾ 이후 이에 관한 활발한 연구가 이루어졌다.³⁾ 최근 여기에 덧붙여 동남리 49-2번지 유적에서도 2022년에 5점의 백제 목간이 발굴되었다는 반가운 소식이 전해졌다. 이 동남리 49-2번지 유적에서 출토된 목간은 목서의 양이 많을 뿐만 아니라 기존에 보고된 바 없는 서식과 내용이 기록되어 있어서, 백제의 문서행정과 역사상을 복원하는데 큰 도움이 될 것으로 기대된다.

부여 동남리 49-2번지 유적은 LH대전충남지역본부에서 마을정비형 공공주택 건설사업을 계획하면서 울산문화재연구원에 의해 2021년 10월 26일부터 2022년 10월 28일에 걸쳐 정밀 발굴조사(조사면적:13,088㎡)가 이루어졌다. 이 유적에서 발견된 목간은 총 5점으로 백제문화권 문화재 보존·관리 정책사업의 일환으로 국립부여문화재연구소에서 목간의 보존처리를 지원하였다. 또 목간의 목서 판독을 위해 관련 전문가들을 초청하여 여러 차례 자문회의를 개최하여 목서 판독에 만전을 기하였다. 이들 목간 중 2022년 11월 10일 보도자료를 통해 2점이 일반 공개되었다.⁴⁾ 이후 경북대학교 인문학술원 HK+사업단이 주최한 제5회 국제학술회의 <목간에 반영된 고대 동아시아의 법제와 행정제도>에서 이용현의 관련 발표가 있었고,⁵⁾ 국립중앙

1) 국립부여문화재연구소, 궁남지, 1999.

국립부여문화재연구소, 궁남지Ⅱ, 2001.

2) 충남역사문화연구원, 부여 충화면 가화리유적·부여 동남리 216-17번지 유적, 2007.

3) 동남리 216-17번지 유적 출토 목간은 애초 백제 목간으로 학계에 소개되었고(姜鍾元, 扶餘 東南里와 錦山 栢嶺山城 出土 文字資料, 목간과 문자 3, 한국목간학회, 2009), 이후 윤재석 편저, 한국목간총람(주류성, 2022)에도 백제 목간으로 집계 처리되었지만, 필자는 이 목간을 신라 목간이라고 생각한다. 처음에는 본고에서 이점도 다루려 했지만, 분량이나 주제의 집중도가 분산되는 문제가 있어 이에 대한 분석은 후일을 기약한다.

4) 국립부여문화재연구소, 백제 행정부의 물자 출납상황과 무게단위 단서 확인-올 3~4월 출토된 부여 동남리유적 목간 5점 보존처리 및 판독-, 보도자료(2022.11.10.)

5) 李鎔賢, 百濟 王都 出納 文書의 一例-扶餘 東南里49-2 遺蹟 木簡①②의 分析試論-, 목간에 반영된 고대 동아시아의 법제와 행정제도, 경북대학교 인문학술원 HK+사업단 주최 제5회 국제학술회의 발표 논문집(2023.1.30.)

박물관과 한국목간학회가 공동주최한 학술대회에서도 발굴을 담당했던 울산문화재연구원의 고상혁이 목간 출토 유적에 대해 상세히 보고하였다.⁶⁾

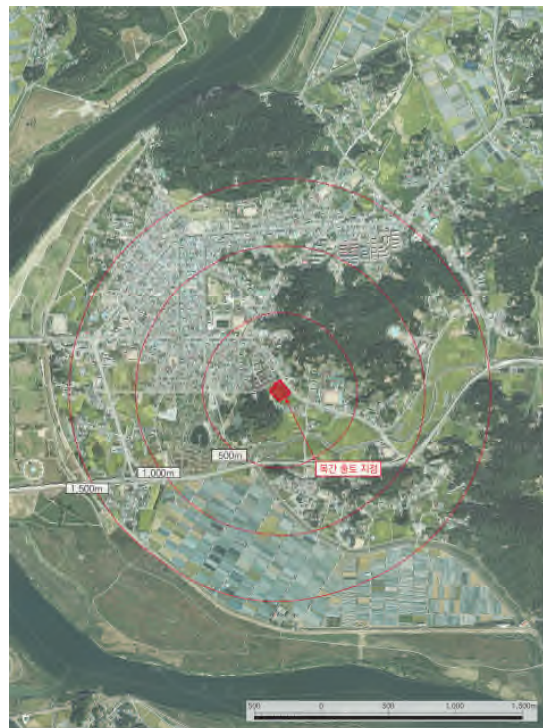
부여 동남리 49-2번지 유적에 관한 발굴측의 공식적인 보고서가 나오기 전부터 학술대회에서 관련 논고들이 속속 발표되고 있는 것은 그만큼 이 유적에서 출토된 목간의 내용이 중요하고, 학계에 미칠 파급력도 크기 때문이라고 생각된다. 그런데 발굴측의 약보고와 그간의 발표 논고들을 살펴보면 목간 목서의 판독에도 보완되어야 할 점이 있고, 목서의 내용 해석도 좀 더 세밀히 검토되어야 할 점이 있다고 판단된다. 특히 목간에서 확인되는 ‘遂’자의 의미에 대한 천착이 필요하다. 보도자료에서 판독을 미룬 ‘遂’자는 자형상 ‘逆’자가 분명하다. 이 글자는 <목간1>과 <목간2>에 모두 나온다는 점에서 그 정확한 해석이 목간의 내용뿐만 아니라 출토 유적의 성격을 이해하는 데에도 매우 필요하다. 필자는 ‘逆’자의 의미를 통해 목간의 내용과 용도를 새롭게 분석하고, 이를 토대로 이 목간을 작성했던 곳으로 추정되는 출토 유적의 성격을 사비도성의 공간구조와 관련하여 이해하여 보았다. 諸賢의 叱正을 바란다.

II. 유적의 위치와 목간 출토 상황

백제 목간이 출토된 동남리 49-2번지 유적은 금성산(124.3m)과 화지산(43.8m) 사이 남북으로 형성된 계곡부에 위치하고 있다(도1 참조). 능산리 가탑리를 거쳐 금성산 남편을 흐르는 왕포천이 이 유적의 남방에서 꺾여 금강의 본류로 들어간다. 지형상 목간이 출토된 지점은 부여읍 남쪽의 중정리, 왕포리 등에서 부소산 아래 관북리로 나아가는 길목에 해당한다. 이 길은 백제 당시에도 사비도성의 남쪽 지방에서 도성의 중심부인 부소산 아래 왕궁으로 들어갈 때 반드시 거쳐야 하는 가장 핵심적인 교통로였을 것으로 짐작된다.⁷⁾

발굴측은 이 유적에 대한 시굴조사에서 총 3개의 문화층(Ⅳ·Ⅵ·Ⅷ층)을 확인하였다. Ⅳ층은 제1문화층으로 갈색 사질점토층이며 도로, 수혈, 구상유구 등이 확인되었다. Ⅵ층은 제2문화층으로 갈색 사질점토층이며 백제시대 건물지가 확인되었다. Ⅷ층은 제3문화층으로 갈색사질점토층이며 백제시대 유물이 포함된 층위였다. 출토 목간을 중심으로 발굴 상황을 정리하면 다음과 같다.

제1문화층의 상층에서는 4차에 걸쳐 증개축이 이루어졌던 남북도로가 확인되었다. 이 도로의 초축은 제2문화층에서 시작되었지만, 마지막 사용은 제1문화층까지 이어진다. 동서도로도



도1. 동남리 49-2번지 유적과 주변 지형

6) 고상혁, 부여 동남리 49-2번지 신출토 목간 소개, 신출토 문자자료의 향연, 국립중앙박물관·한국목간학회 공동학술대회 발표논문집(2023.2.7.)

7) 목간 출토 유적의 위치와 출토 상황에 대한 본장의 서술은 고상혁, 앞의 발표문을 참고하였다.

확인되었는데, 동서도로 하부에서 제2문화층의 건물지가 확인된다. 목간은 제2문화층에서 출토되었는데(도2 참조), 발굴측에서는 목간이 건물지에서 생산 폐기되었던 것으로 보았다.

도2. 부여 동남리 49-2번지 유적의 목간 출토 유구



제2문화층 상층의 1호 건물지는 초석식 건물지로 정면 8칸, 측면 3칸으로 구성되어 있다. 남쪽은 초석식(4칸), 북쪽은 목주식(4칸)으로 구성되어 있다. 건물지에서 동쪽으로 340cm 정도의 공간(마당)을 두고 남북으로 길게 작은 목주열이 형성되어 있고 이 외곽으로 구가 설치되었다. 구의 평면형태는 ‘ㄱ’자 이고 규모는 길이 19.3m, 폭 110cm, 깊이 15~36cm 정도이다. 유물은 토기, 목기, 철검편, 교구 등이 출토되었다. 2호 건물지는 굴립주 건물지로 정면 2칸 측면 1칸으로 이루어져 있고 주 방향은 동서향이다. 주혈의 평면형태는 원형이며 규모는 직경 25~30cm이며 한 칸의 폭은 130~190cm, 깊이는 25~35cm 정도이다. 한편 수로는 남북도로와 직교하며 남북도로 이전에 형성된 유구이다. 규모는 폭 250cm, 깊이 약 80cm 정도이다. 북서쪽의 수로는 유적 내에서 가장 낮은 남서쪽으로 연결되어 남쪽으로 진행된다. 내부에서 토기, 기와, 목간 등이 출토되었다.

제2문화층 중층의 수로는 1호 건물지 앞에 트렌치를 설정한 후 토층조사에서 북서쪽에도 수로가 연결되는 것을 확인하였다. 평면형태는 격자상으로 남서쪽 수로와 연결되는 것으로 추정된다. 2지구 서쪽에서도 수로가 추가로 조사되었다. 남북방향이며 북서쪽 1호 건물지 아래로 진행한다. 토층으로 볼 때 자연퇴적된 양상이다. 토층양상은 모래, 점토가 반복 퇴적되거나 점토만 퇴적되는 것으로 볼 때 기존 남서쪽의 수로와 동일하다. 북쪽에서는 목교로 판단되는 시설이 확인되었다. 목교는 수로 내부의 양측에 말목을 박고 그 위에 수로와 평행하게 약 1m 전후의 나무를 올려놓은 형태이다. 수로의 규모는 폭 약 100cm, 깊이 40~65cm이며 내부에서 토기편, 목간이 출토되었다.

앞서 언급한 바와 같이 목간은 모두 제2문화층에서 출토되었다. 출토된 목간 중 II지구 도로와 인접해 있는 수로에서 확인된 1점(목간2)을 제외하면 4점 모두 I지구 1·2호 건물지와 관련된 유구에서 확인되었다. 이중 1점(목간5)은 건물지의 마당으로 추정되는 건물지와 동쪽 ㄱ자 형태의 구 사이에서 출토되었으며, 3점은 1호 건물지 남쪽 수로 내부에서 확인되었다. 1호 건물지 남쪽 수로는 기준토층으로 인해 연결 여부를 확인할 수 없었으나 평면상 배치 방향을 고려할 때 건물지를 둘러싸고 있는 수로와 연결되는 것으로 볼 수 있다.

1호 건물지 남쪽 수로의 내부와 건물지 상부에는 인위적으로 절단된 나뭇가지 이외에, 각종 동물의 뼈와 취식된 것으로 보이는 밤껍질, 살구씨, 탈곡된 곡식 등이 다량으로 확인되었다. 목간은 이러한 유기물 속에서 출토되었다. 이러한 잔존 유기물의 구성은 일종의 생활 쓰레기로 추정된다. 이에 의거하여 발굴측에서는 건물지 주변에서 확인된 목간은 당시 건물지에 거주하는 사람들이 생활하는 과정에서 발생한 쓰레기와 함께 수로에 폐기한 것으로 추정하였다. 한편 도로와 인접한 수로에서 확인된 <목간2>는 주변의 폐기 양상을 확인할 별다른 흔적이 발견되지 않았다. 그러나 목서 내용상 <목간2>에도 <목간1>의 ‘逆’자가 동일하게 기록된 공통점이 확인된다는 점에서, 출토된 목간 5점 모두 제2문화층의 건물지에서 생산되어 폐기되었다고 보는 것이 합리적이라고 판단된다.

Ⅲ. <목간1>과 <목간2>의 목서 판독

출토된 목간은 벚나무류, 소나무류, 삼나무류에 속하는 나무를 가공하여 사용하였고, 목간의 형태나 판독된 목서의 내용으로 볼 때 <목간1>과 <목간2>, <목간4>는 문서목간이며, <목간3>과 <목간5>는 꼬리표목간으로 추정된다. 본고에서는 적외선 사진이 일반공개된 <목간1>과 <목간2>를 중심으로 이들 목간의 내용을 검토하고 이를 통해 출토 유적의 성격을 이해해 보려고 한다. 이를 위해서는 <목간1>과 <목간2>의 목서를 정확히 판독하는 작업이 무엇보다도 필요하다. 문화재청의 보도자료 공개 이후 이용현의 관련 논고가 발표되어 목간 목서의 판독에 상당한 보완과 진전이 이루어졌다. 또 한국목간학회가 주최한 학술대회에서 발굴을 담당했던 고상혁의 보고를 통해 목간의 출토 상황도 명확히 알 수 있게 되었다. 이 자리에서는 목간 목서의 판독에 관해서도 활발한 토론이 이어졌다. 이러한 과정들을 거치며 보도자료 단계에서 판독이 미확정된 글자들에 대해 의견이 수렴되는 상당한 성과가 있었다.

우선 <목간1>과 <목간2>의 ‘逆’자는 逆자로, <목간1>의 ‘亾’자는 亾자로 확정되었다. 다음으로 <목간1>에 兩 아래의 무게 단위로 기록된 ‘主(또는 重)’자는 목간 내에서 주로 명확하게 읽을 수 있는 경우도 있지만(도3 뒷면의 붉은 원내 글자), 重으로도 볼 수 있는 경우도 확인된다(도3 앞면 붉은 원내 글자). 그러나 重으로 읽을 수 있는 경우들도 같은 목간 내의 ‘金’자

처럼 主에 가획을 한 이체자일 가능성도 있기 때문에, 무령왕릉 출토 왕비 팔찌에 기록된 主에 의거하여 일단 모두 主로 읽고, 후일 관련 자료가 더 발굴되면 그때 최종 확정하는 것이 합리적이라고 판단된다.

이번에 발굴된 동남리 출토 <목간1>을 통해 종래 무령왕릉에서 출토된 왕비의 팔찌에 기록된 ‘主’자는 백제에서 사용했던 兩 아래의 무게 단위라는 점이 확실해졌다. 이 왕비 팔찌의 主를 종래에는 중국에서 사용했던 무게 단위 ‘銖’의 통가자로 이해하였었다. 그러나 부여 궁남지목간에 이어 나주 복암리 목간에서도 확인된 백제의 토지 면적 단위인 ‘形’처럼, 이 主 역시 백제 독자의 무게 단위였을 수도 있다. 관련 자료의 더 많은 발굴이 기대된다.



도3. 부여 동남리 49-2번지 출토 <목간1>

<목간1>은 상단부가 파손되었다. 잔존크기는 8.5×2.8×0.3cm이다. 기존의 백제 목간 중에서도 매우 얇은 목간에 속하며, 목간의 크기에 비해 목서의 양이 상대적으로 많아서 글자의 크기가 작다. 이로 인해 서사자가 각 행의 글자가 선명하게 인지될 수 있도록 의도적으로 행간의 폭을 넓게 기록했던 것으로 보인다. <목간1>은 앞뒷면 모두 일정한 서식으로 기록되어 있고, 특히 앞면은 월일과 숫자와 수량사여서, 목흔이 희미한 글자들도 추독이 가능해 거의 대부분의 글자들을 읽을 수 있다.

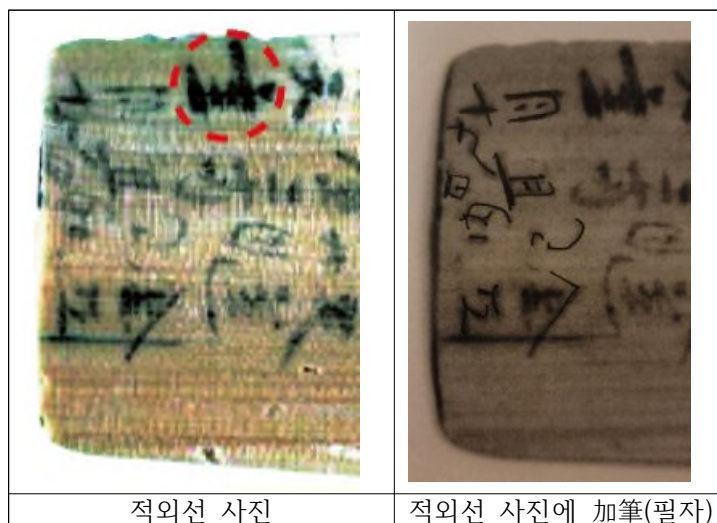
다만 목간에 서사할 공간이 부족해 행의 하단이나 행간의 여백을 활용해 기존 목서와 서사 방향을 바꾸어 90도로 180도로 돌려서 서사한 글자들에 대해서는 연구자들 사이에 이견이 있다. 이렇게 돌려가며 쓴 서사 방식은 <목간1> 앞뒷면 모두에서 확인되는데, 이 중 뒷면의 관련 부분에 대해 이용현은 1행에서 90도 돌려서 ‘金’을 쓰고(도2 뒷면 참조), 이어 1행과 2행 사이의 행간에 180도 돌려서 기존 목서의 방향과 반대로 ‘五主’를 목서하였다고 파악하여 1행에서 돌려쓴 부분을 이어서 末水作金五主로 읽어야 한다는 의견을 피력하였다. 필자 역시 매우 타당한 견해라고 생각한다.⁸⁾

<목간1>의 앞면과 뒷면은 ‘刀子作’처럼 공통된 글자들로 볼 때,⁹⁾ 앞뒷면의 서사자는 동일인

8) 작년 문화재청이 보도자료를 통해 이 목간을 일반공개하기 전, 국립부여문화재연구소는 관련 연구자들을 초청해 여러 차례 자문회의를 개최하였다. 필자도 2022년 7월 21일자의 회의에 검토위원으로 참여한 바 있는데, 그때 중국의 갑골과 금문의 서예를 전공한 박재복 교수와 함께 하였다. 당시 박교수도 이용현의 견해처럼 <목간1>의 뒷면 “첫째줄과 (첫째와 둘째줄 사이에) 돌려 쓴 줄은 ○甲可子作用三重, 又已漲(漲 혹은 張). 木木水用金五量(重)으로 읽을 수 있다.”는 견해를 피력한 바 있다.

9) 보도자료에서는 앞면의 刀를 兩으로, 뒷면의 刀를 可로 판독하는 안을 제시하였지만, 앞뒷면 모두 이용현의 견해처럼 ‘刀子作’으로 읽는 것이 옳다고 판단된다.

이었다고 판단된다. 따라서 <목간1> 앞면의 마지막 행에서 90도로 돌려서 쓴 부분도 뒷면 1행에서 90도로 돌려서 쓴 金자 부분과 같은 방식으로 서사되었을 가능성이 크다. 그런데 이용현은 앞면의 이 부분에 대해서는 보도자료와 마찬가지로 기호가 있는 것으로 보았다. 그러나 필자는 앞면의 이 부분 역시 기호는 사용되지 않았고, 뒷면의 金자처럼 글자만을 90도로 돌려서 서사의 회전 방향을 따라가며 글자를 이어 썼던 것으로 보고 있다.



도4. <목간1> 앞면 하단 부분(90도 회전)

이용현은 앞면 마지막 행의 끝 글자를 ‘卅’으로 읽었다. 마지막 행의 끝 글자인 卅자 오른쪽에는 또 다른 卅자처럼 보이는 획이 있지만, 크기가 작고 卅자의 가로획 아래로 내려가 있다. 즉 이 글자는 가로획(一)이 세로획(11) 두 개를 관통하는 卅 형태의 글자가 분명 아니다. <목간1>의 앞면을 90도로 회전하여 이 부분을 보면(도4 참조), 마지막 행의 끝 글자는 卅자이며, 이 하단을 시계방향으로 90도로 돌려서 卅자의 오른쪽 측면에 바깥 붙여서 ‘九’자를 썼음을 분명히 알 수 있다. 이 九자는 서사의 방향을 알려주기 위해 九자의 乙획을 3행 끝 글자인 丑자에까지 여백을 꽉 채워 글자를 길게 늘려 썼다. 이어 日자를 九자 아래 3행 하단의 여백에 이어서 썼고, 丙자부터는 다시 90도로 회전하는 방향을 의식적으로 표현하기 위해 丙자를 45도로 기울여 썼다. 이를 이어 애초의 목간 서사방향에서 보면 180도로 거꾸로 2행과 3행 사이의 행간 여백에 巳 이하의 문구를 썼다. 이는 뒷면 1행에서 90도로 돌려 金자를 서사 방향으로 45도로 기울여 쓰고, 이어 1행과 2행의 행간에 五主를 거꾸로 써 내려간 것과 완전히 일치하는 서사 방식이다. <목간1>의 앞면 목서 전체를 판독하여 제시하면 다음과 같다.

동남리 49-2번지 출토 <목간1> 앞면

1행	×△二兩丙巳
2행	×九主十一月八日丙巳月九日亡夫逆金五
3행	×刀子作之十一月十一日亡夫逆金二兩日
4행	×十二月十一日亡夫逆金二兩六主月十

한편 <목간1>의 뒷면은 보도자료의 판독과 달라진 글자들만 언급하려 한다. 1행의 可는 刀라고 판단된다. 이는 앞면 3행의 ‘刀子作’과 같은 문구로 보인다. 또 1행의 漲은 7변이라기 보다는 弓변으로 판단되어 ‘張’으로 판독하였다. 2행의 困도 그 글자로 보기에는 세로획이 하나 더 있다. 필자는 이 글자를 困으로 읽었다. 보도자료에는 2행의 가운데 글자들을 ‘△來’로 판독하였지만, 이용현은 載來로 보았다. 載와 비슷하지만, 車처럼 1획이 관통되지 않았다는 점에서 載으로 읽는 것이 옳다고 생각된다.¹⁰⁾ 그 아래는 來가 아니라 來자로 보인다. 來자도

10) 목간학회가 주최한 학술대회에서 고상혁의 발표 이후 토론 시간에 최연식 교수가 이 글자를 載으로 판독하는 견해를 피력하였다. 필자 역시 이러한 판독이 타당하다고 생각된다.

초행서에서 𠂇자처럼 쓰기는 하지만, 이 글자는 첫획을 우에서 좌로 그으면서 끝에서 시계방향으로 회전하여 丨획을 내려그은 것으로 보이기 때문에 𠂇자로 이해된다. 2행의 끝 글자는 因이 아니라 用자가 분명하다. 3행의 分자는 丌자로 읽는 연구자도 있지만, 이 글자의 첫 획 역시 우에서 좌로 쓴 것으로 보아 分자로 이해된다. 그 다음 글자는 좌변이 𠂇로 보여 𠂇자로 판독하였다. <목간1>의 뒷면 목서 전체를 판독하여 제시하면 다음과 같다.

동남리 49-2번지 출토 <목간1>의 뒷면

1행 행간	×△甲刀子作用三主又己張木末水作 ^{主五金}
2행	×△困涇用金三主又戟耒尔牟作用
3행	× △作八主分𠂇金

끝으로 <목간2>는 하단부가 파손되었다. 또 목간 좌우변 가장자리의 글자 획들이 잘려져 나간 것으로 보아, 문서목간의 오용을 막기 위해 목간의 좌측과 우측을 삭도로 잘라내는 폐기행정이 있었던 것으로 판단된다. 잔존크기는 16.5×1.9×0.9cm이다. 발굴측에서는 앞면의 목서만 공개하였지만, 뒷면에도 목흔이 있는 것으로 보고하였다. 그런데 이용현은 이 목간을 직접 실견하고 뒷면의 목서를 확인하였는데 앞면과 서식이 유사한 것으로 소개하였다. 필자는 이 목간을 실견하지 못했고, 뒷면의 적외선 사진도 보지 못했기 때문에 본고에서는 공개된 앞면만을 판독하려고 한다. <목간2>는 3단으로 단을 나누어 기록하였는데, 이는 백제의 문서목간에서 많이 확인되는 서사 방식이다. 이용현은 보도자료에서 ‘凡△’로 읽었던 네 곳의 글자들을 모두 ‘瓦進’으로 판독하였다. 그 타당성을 검토하면서 <목간2>에 대한 필자의 판독안을 제시해보려고 한다.

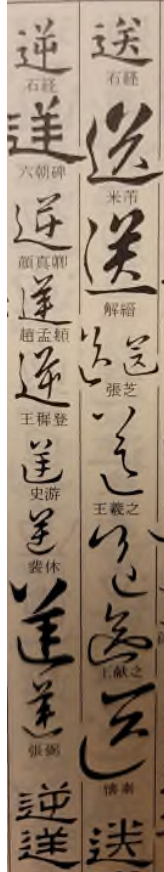
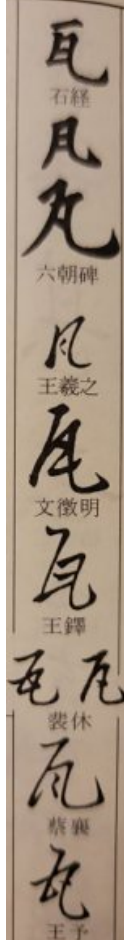
우선 凡과 瓦는 매우 유사한 글자이지만, 도5에 제시된 五體字典의 사례처럼 일반적으로 凡자는 사선의 점획을 먼저 찍고 几를 쓴다. 이 경우 几 안에 점을 찍거나 찍지 않는 다양한 사례가 확인된다. 또 사선의 점획이 없이 几만 쓰는 경우에는 대체로 그 안에 점을 하나 찍는 것이 일반적이다. 능산리사지 출토 六部五方이 목서된 목간의 凡자는 사선의 점획을 먼저 찍고 几를 쓰고 그 안에 점을 찍었다. 동남리 49-2번지 출토 <목간2>의 두 번째 단 우측의 첫 번째 글자가 바로 이에 해당한다. 반면 瓦는 가로의 직선이 첫 획으로 강조되며, 几만 쓰는 경우에는 일반적으로 그 안에 두 개의 점획을 찍는다. 백령산성에서 출토된 기와의 명문에도 几 안에 두 개의 점획이 확인된다. 이로 볼 때 <목간2>의 글자는 瓦자가 아니라 凡자로 읽는 것이 합리적이라고 생각된다.

<목간2> 앞면의 두 번째 단 오른쪽 행 凡자 아래 두 번째 글자는 이용현의 판독안처럼 ‘進’자가 분명하다. 이 進자는 隹의 우에서 좌로 찍는 사선의 획을 필두로 隹의 핵심 필획들이 모두 확인되며, 일본목간사전에도 동일한 자형이 확인된다. 그런데 이 進자를 제외하면 凡 아래 나머지 세 곳의 글자들에서는 隹의 필획이 확인되지 않는다. 오히려 세 번째 단의 이 글자들은 첫 획 부분이 모두 丿의 초서획들로 되어 있다. 자형상 세 번째 단 오른쪽 행의 이 글자는 逆, 왼쪽 행은 送으로 판단된다. 세 번째 단 오른쪽 행의 글자는 마지막이 내리긋는 획이고, 왼쪽 행의 글자는 시계방향으로 돌려서 끝맺고 있다는 점에서 그러한 판독안을 제시하였다(도5의 逆·送 자형 사례 참고). 한편 두 번째 단의 왼쪽 행 글자는 폐기행정으로 약간이지만 좌변이 잘려져 나가 글자 판독을 확정하기 어렵다. 남은 필획으로 볼 때 逆자에 가깝다고 생각된다. <목간2>의 전체 목서에 대한 필자의 판독안을 제시하면 다음과 같다.

동남리 49-2번지 출토 <목간2>의 앞면

稗逆 凡進斷得丁五斗 凡逆毛若丁五斗 ×
 凡[逆]仁得丁五斗 凡送日苗丁五斗

도5. <목간2> 앞면의 목서와 참고자료

	 凡進  凡[逆]  凡送 				
목간2	凡送	進(일본목간)	逆·送(오체자전)	凡(오체자전)	瓦(오체자전)

4. 목간의 내용과 출토 유적과의 관계

이제부터는 동남리 49-2번지 출토 <목간1>과 <목간2>에 대한 필자의 판독안을 기초로 하여 목간의 내용을 해석하고, 이를 기초로 이 목간들을 생산 폐기했던 것으로 짐작되는 목간 출토 유적의 성격을 이해해보려고 한다. 다음은 <목간1> 앞면의 필자 판독문이다. 이것부터 내용을 분석해 보자.

동남리 49-2번지 출토 <목간1> 앞면

1행	×△二兩內巳
2행	×九主十一月八日內巳月九日亡夫逆金五
3행	×、主七兩三金逆夫亡日十月巳內
4행	×刀子作之十一月十一日亡夫逆金二兩日
	×十二月十一日亡夫逆金二兩六主月十九

우선 <목간1> 앞면의 1행 ‘×△二兩內巳’는 아래에 여백이 있음에도 비워두었고, 그 다음 행도 空行으로 처리하여 1행과 2행 사이에 상당한 폭의 여백이 있다. 이로 인해 앞면의 1행은 마치 ‘앞면의 제목’처럼 보인다. 따라서 앞면은 제목처럼 느껴지는 1행 부분과 2행 이하의 기록 부분으로 크게 나누어 볼 수 있다. 그런데 목간의 상단부가 파손되어 1행의 의미는 그 자체로는 분석이 어려우므로, 2행 이하의 내용이 밝혀지면 그것을 총괄하는 제목처럼 보이는 1행의 의미도 자연스럽게 드러날 것으로 생각된다.

2행 이하의 내용에서 우선 주목되는 것은 서사할 공간이 없어 마지막 4행에 이어지는 내용을 3행의 하단과 행간의 여백을 활용하여 메모하였다는 점이다. 이는 두 가지 사실을 알려준다. 첫째, <목간1>의 앞뒷면 서사자는 동일인이지만 그는 앞면과 뒷면을 다른 용도로 사용하여 그 내용을 엄격히 구분하였음을 알 수 있다. 즉 서사자는 앞면에 더 이상 메모할 공간이 없어도 앞면과 관련된 메모는 뒷면으로 넘겨서 기록하지 않았다. 이로 인해 앞면에 국한해서 다른 행의 하단이나 행간의 여백을 최대한 이용하는 서사 방식이 나타났다. 둘째, 이러한 서사 방식은 앞면 4행과 그에 이어지는 행간의 메모가 앞면의 마지막 기록이었음을 알려준다. 이는 앞면의 2행 이하 내용의 서식을 이해할 때 매우 중요하다.

결국 앞면의 마지막 메모는 ‘夫逆金三兩七主、’로 끝났다. 종지부까지 찍은 것도 바로 그 때문이라 생각된다. 이와 관련하여 ‘主’라는 접속사도 주목된다. 후술하겠지만 <목간1>의 뒷면에는 ‘又’자가 전체 내용 속에서 하나의 의미를 갖는 단락을 구분하는 기능을 수행하였는데, 앞면에서는 主가 비슷한 기능을 한 것으로 생각된다. 그런데 이 主자의 앞도 ‘夫逆金 수량’의 서식으로 끝났다. 더욱이 主의 앞에서 11월 기록이 끝나고, 主의 뒤에서 12월의 기록이 시작되고 있다는 점에서 主는 메모의 내용을 월 단위를 구분하는 기능을 수행하였던 것 같다. 이로 볼 때 앞면 2행 이하의 내용은 ‘夫逆金 수량’이 각 하위 단락의 마지막 구절일 가능성이 크다. 이러한 기준으로 앞면 2행 이하를 하위 단락별로 끊어서 구분하면 다음과 같다.

×△二兩內巳

(×月×日內巳×月×日亡夫逆金×)九主

十一月八日內巳月九日亡夫逆金五(×主)

(×月×日內巳)×刀子作之十一月十一日亡夫逆金二兩

且(十二月×日內巳)十二月十一日亡夫逆金二兩六主

月十九日內巳月廿日亡夫逆金三兩七主、

괄호 속의 빨간색 글자는 완벽히 남아있는 하위 단락들에 기초하여 파손된 목간 상단부의 내용을 서식이나마 복원해본 것이다. 그런데 완벽히 남아있는 하위 단락의 내용을 보면 ‘十一月八日內巳月九日亡夫逆金五(×主)’나 ‘月十九日內巳月廿日亡夫逆金三兩七主、’처럼 모두 각

사항의 일자별 전개가 하루 차이로 똑같이 규칙적으로 이루어졌었다는 사실을 발견할 수 있다. 다른 일자에도 이러한 규칙성을 적용해 일자까지 복원해서 앞면의 2행 이하 내용을 각 단락별로 제시하면 다음과 같다.

×△二兩內已,

(×月×日 內已. ×月×日 亡. 夫逆金×)9主.

11月8日 內已. (11)月9日 亡. 夫逆金 5(×主).

(11月10日 內已), ×刀子作之. 11月11日 亡. 夫逆金 2兩.

且(12月10日 內已). 12月11日 亡. 夫逆金 2兩6主.

(12)月19日 內已, (12)月20日 亡. 夫逆金 3兩7主、

하위 단락 중에는 亡의 일자 앞에 ‘×刀子作之’와 같은 특별한 기록이 있는 불규칙한 패턴도 확인되기 때문에, 內已와 亡의 日差가 복원안처럼 반드시 이렇게 규칙적으로 전개되었는지는 확인할 수 없다. 그러나 앞면 2행 이하의 세부 내용이 대체로 서식상 ‘某日 內已/ 그 다음날 亡/ 夫逆金 수량’으로 정리되어 있었다고 봐도 大過는 없다고 생각된다. ‘內已’, ‘亡’, ‘夫逆金’ 등은 무슨 의미일까?

우선 內已의 뜻과 관련하여 앞면 전체의 총괄 또는 제목과 같은 성격의 1행에 주목할 필요가 있다. 이 1행도 內已로 끝나 있고, 더욱이 그 앞에 수량이 적혀있다. 2행 이하 세부 내용에서 內已는 그 앞에 모두 날짜가 기록되어 있다. 2행 이하 세부 내용을 총괄하는 또는 그 제목에 해당되는 1행이 ‘△수량+內已’로 되어 있다는 사실은 2행 이하 세부 내용의 ‘일자+內已’가 실은 ‘일자+(수량)+內已’에서 수량을 생략한 서식일 가능성을 말해준다. 이때 생략된 수량은 문맥상 해당 단락의 마지막에 기록된 ‘夫逆金の 수량’일 수밖에 없다. 결국 ‘某日 內已/ 그 다음날 亡/ 夫逆金 수량’이라는 서식은 ‘某日 (夫逆金の 수량) 內已함/ 그 다음날 (夫逆金の 수량) 亡함/ 夫逆金の 수량’을 표기한 것으로 이해된다. 이 경우 內已와 亡이 대비된다는 점에서 夫逆金の 수량을 某일에 內入(=內已)하였다가 그 다음날에 消盡(=亡)한 것으로 해석해 볼 수 있다. 지금까지의 검토를 정리해보면 2행 이하 내역은 일자별로 夫逆金の 수량이 內已(내입)되었다가 亡(소진)된 사실을 기록한 것으로 이해된다.

한편 일자별로 夫逆金の 수량이 內已(내입)되었던 것이 분명하기 때문에, 1행의 ‘△수량+內已’는 2행 이하에 앞서서 기록되었다기보다는 2행 이하에 일자별로 夫逆金の 內已와 亡이 정리된 후에 최종적으로 일정 기간에 內已되었던 夫逆金の 총량을 합산하여 2행 이하 內已의 총괄분으로 그 앞에 기록했던 것이 아닌가 생각된다. 후술하지만 뒷면의 1행도 서사방식상 뒷면에서 제일 마지막에 기록된 행이었다. 그때그때 일자별로 메모를 이어갔던 <목간1>은 서사자가 삭도로 기존의 목서를 깎아내고 새로 쓸 수 있다. 이 경우 현재 눈으로 보이는 행의 순서가 곧바로 당시의 서사 순서를 의미하지는 않을 수 있다.

이러한 추론과 관련하여 앞면 2행의 하단 ‘金五’ 구절 우측에 직선으로 내리그은 선이 주목된다. 무리한 추측일 수도 있지만 혹 이 선 우측에 있었던 메모들을 삭도로 잘라내기 위한 경계선을 표시한 것은 아닐까? 이 부분을 깎아낸 뒤 이 선 좌측에 메모했던 11월에서 12월까지 內已한 夫逆金の 수량을 합계 총괄하여 1행을 적었던 것은 아닐까? 앞서 언급하였지만 <목간1>의 두께는 0.3cm에 불과하며, 백제 목간 중에서도 매우 얇은 축에 속한다. 이는 이 목간의 메모가 최종 보고용이나 보존용 장부로 정리되면, 다시 삭도로 기존 메모들을 깎아내고 재사

용하였던 반복적인 과정을 거치며 목간의 두께가 얇아졌기 때문으로 추정된다. 이 목간이 폐기된 것도 더 이상 목서를 깎아내면 부러져 메모장으로서 기능할 수 없었기 때문이 아닐까? 이러한 필자의 추론이 허락된다면 앞면 1행의 제목은 대체로 “11月 12月 夫逆金 총수량 內已”로 복원해볼 수 있다. 이에 <목간1> 앞면을 ‘夫逆金內已記’로 명명하고자 한다.

(11月 12月 夫逆金)×△二兩內已

(×月×日 內已. ×月×日 亡. 夫逆金×)9主.

11月8日 內已. (11)月9日 亡. 夫逆金 5(×主).

(11月10日 內已), ×刀子作之. 11月11日 亡. 夫逆金 2兩.

且(12月10日 內已). 12月11日 亡. 夫逆金 2兩6主.

(12)月19日 內已, (12)月20日 亡. 夫逆金 3兩7主、

그럼 ‘夫逆金’은 무슨 의미일까? 이에 대해 이용현은 逆을 收納의 의미로 해석하여 금공품 제작 관련 ‘人夫가 金을 수납’한 사실을 기록한 것으로 이해하였다. 즉 금공품 제작과 관련하여 일정한 양의 金이 亡出되고, 그와 같은 양이 후에 內入되었다고 해석하였다. 금공품 제작에 필요한 金을 지급하고, 물품제작 완성후 이를 회수 납입받는 과정에서 金의 출납을 기록한 것으로 판단하였다. 그러나 일자별로 정리된 앞면의 기록을 보면 某日에 먼저 內已되고 그 다음 날에 亡되었음이 분명하다. 이 순서를 이용현이 바꾼 것은 마지막 행의 끝 구절을 ‘十九日’이 아니라 ‘廿日’로 잘못 판독한 것에 근거한 것이어서 논리적 기초가 약하다. 또 이용현은 <목간1>의 앞면은 금공품의 제작에 따른 일자별 기록이고, 뒷면은 제품별 기록이라고 보았다. 그러나 후술하겠지만 <목간1>의 뒷면에 기록된 물품들이 금공품이라는 점을 증명하지 않고 추론하였다는 문제가 있다. 더욱이 <목간1>과 <목간2>는 출토 유적의 건물지에서 생산하여 이후 폐기하였던 것인데, 목간 출토 유적이 금공품 제작과 관련된 시설이라는 점은 물질적으로 확인된 바 없다. ‘夫逆金’의 의미에 좀 더 접근하기 위해 <목간1>의 뒷면 목서를 마저 검토해 보자.

동남리 49-2번지 출토 <목간1>의 뒷면

1행 행간	×△甲刀子作用三主又己張木末水作 ^金 ×
2행	×△困涇用金三主又戟耒尔牟作用
3행	× △作八主分縫金

뒷면의 1행은 목간의 제일 우측에 기록되어 있기 때문에 ‘1행’이라고 명명하였지만, 이 행의 끝 글자인 ‘作’에 이어지는 ‘金五主’가 90도로 돌려서 다시 180도로 돌려서 행간에 거꾸로 기록되었다는 점에서 2행 이하보다도 늦게 서사되었다고 생각된다. 즉 뒷면의 1행은 오히려 뒷면 최후의 기록으로 추정된다. 이런 방식으로 서사한 것은 ‘金五主’를 지금은 망실되어 알 수 없지만, 현재의 1행과 2행 사이 행간의 상단에 쓸 수 없었기 때문에 窮餘之策으로 목간의 하단 여백에 90도로 180도로 돌려서 썼다고 생각된다. <목간1>의 앞면에 대한 해석과 연결지어 보면 혹 1행과 2행 사이의 행간 상단에는 뒷면 2행 이하와 관련된 전체 총괄이나 제목이 쓰여 있었을 수 있다. 행간 상단의 이 총괄부분이나 2행 이하를 전부 깎아내지 않은 것은 당

시로는 아직 행간 상단이나 2행 이하의 메모를 최종 정리 보고하지 않았기 때문일 수도 있다. 이러한 추론에 입각해 뒷면의 목서를 시간순으로 복원해보면 다음과 같이 정리해볼 수 있다.

×총괄(제목)

×△困涇用金三主又戟耒尔牟作用

× △作八主分縑金

×△甲刀子作用三主又己張木末水作金五主

2행 이하와 1행은 서로 시차를 달리하는 메모가 분명하지만, 서식상으로만 보면 차이가 없다. 따라서 <목간1>의 뒷면은 이러한 종류의 내용을 계속적으로 메모하고 정리보고하면 다시 삭도로 깎아내고 새로 메모를 시작하는 일을 반복했던 기초메모장이었다고 생각된다. 이 뒷면의 서식은 후에 의해 항목별로 나누어진다.

×총괄(제목)

×△困涇用金三主

又戟耒尔牟作用(金×主)

(又)×△作八主分縑金

×△甲刀子作用三主

又己張木末水作金五主

괄호 속의 붉은 색 글자는 내용 이해를 위해 완벽한 서식에 맞추어 복원한 것이다. 서사자는 내용상 반드시 쓰지 않아도 될 用이나 金 등을 생략하는 경우가 잦았음을 알 수 있다. 혹은 金이 생략되고 수량만 기록된 것은 金이 아니라 銀일 수도 있지 않나라는 의문을 제기하는 연구자가 있을 수도 있지만, 만약 그렇다면 서사자가 오히려 이렇게 생략해서 기록할 수 없었다고 생각된다. 금과 은은 액수 차이가 크기 때문에 그것을 생략할 수는 없었을 것이다. 결국 뒷면은 ‘항목별로 그에 소용(用)된 金의 수량’을 기록한 메모라고 할 수 있다.

그런데 각 항목들을 보면 이것이 이용현의 견해처럼 금공품이기 때문에 用金의 수량을 기록한 것으로 볼 수 있는지가 의문이다. 우선 作의 앞이 모두 물품명인지 또는 무령왕릉 왕비팔찌처럼 ‘기술자 이름+作’의 서식이 가미된 것인지¹¹⁾ 명확하지 않지만, 이들 항목에서 ‘戟耒(물품명)尔牟作’이나, ‘△甲刀子(물품명)作’, ‘己張木(물품명)末水作’처럼 물품명으로 볼 수 있는 것은 분명히 확인된다. 그런데 이 물품들이 이름만으로 볼 때 금공품이라기보다는 무기나 농기구 같은 일상용품에 가까운 것들로 보인다.¹²⁾

이는 이 물품의 제작에 소용된 금의 수량을 통해서도 충분히 짐작할 수 있다. 이 물품들의 제작에는 3주, 5주, 8주의 금이 소용되었다. ‘一斤’명 거품집을 통해 복원된 1근의 무게와 230주가 소용된 왕비 팔찌의 무게를 비교해보면, 1근=16량, 1량=24주로 환산되며 1주의 무게

11) “庚子年(520) 二月 多利作 大夫分 二百卅主耳”

12) 戟耒를 戟과 耒로 끊어 읽을 수도 있지만, ‘×△困涇’을 관개 공사와 관련된 것으로 본다면 혹은 戟耒가 농기구인 ‘극쟁이’의 백제식 표기가 아닌지 모르겠다. 전라도 김제지역에서는 현재 벗이 없는 쟁기를 극쟁이라고 부르는데 조선후기의 농서에는 이를 ‘胡犁’(산림경제)로만 표기하고 있다. 관련 자료의 증가를 기대해본다.

는 0.72g임을 알 수 있다.¹³⁾ 결국 3주=2.16g, 5주=3.6g, 8주=5.76g으로 물품제작비가 제일 많은 것이 현재의 금으로 2돈도 되지 않는 양이다. 더욱이 ‘×△困涇’의 항목은 作이 없는 서식이어서 물품 제작으로 보기 어렵다. 문의로만 본다면 이 항목은 농사와 관련된 관개 공사일 수도 있어서,¹⁴⁾ 뒷면의 항목들이 모두 물품의 제작과 관련된 것도 아닐 수 있다.

이용현이 <목간1>의 뒷면을 금공품의 제작으로만 좁혀 보려 했던 것은 애초 앞면의 ‘夫逆金’을 ‘금공품 제작 인부의 금 수납’으로 해석한 것에서 기인한다. 그러나 <목간1>의 뒷면 목서에서 오히려 주목해야 할 사안은 백제의 국가행정에서 물품의 생산비나 공사비 등의 지출 내역이 일체 ‘金の 수량’으로 환산 표기되었다는 사실이라고 생각된다. <목간1>은 실로 이점 하나만으로도 기존의 백제사를 새롭게 쓸 수 있는 핵폭탄급의 자료 발굴이라고 평가할 수 있다. 따라서 이러한 뒷면의 서식에 주목할 때 ‘夫逆金 수량’은 오히려 ‘夫逆(항목) (소용된) 金 수량’으로 해석하는 것이 합리적이라고 생각된다.

이렇게 해석하게 되면, <목간1>의 앞면은 ‘夫逆’이라는 항목의 지출 내역만을 특화시킨 메모장이 되고, 이에 비해 뒷면은 그 외 기타 항목들의 지출 내역을 기록했던 메모장으로 각각 구분해 사용했던 것으로 추론해 볼 수 있다. ‘夫逆’이라는 항목만을 특화시켜 메모했었다는 점에서, 또 소용된 금의 수량으로 볼 때 뒷면의 기타 항목들과 비교할 수 없을 정도로 ‘夫逆’ 항목의 지출 비용이 매우 큰 규모라는 점에서, ‘夫逆’ 항목은 서사자(관리)에겐 가장 중요했던 핵심적인 업무였다고 생각된다. 그런데 과연 ‘夫逆金 수량’이 필자의 해석대로 ‘夫逆(항목) (소용된) 金 수량’으로 보는 것이 맞을까? 이를 밝혀줄 자료가 바로 <목간2>이다.

동남리 49-2번지 출토 <목간2>의 앞면

稗逆	凡進斷得丁五斗	凡逆毛若丁五斗	×
	凡[逆]仁得丁五斗	凡送日苗丁五斗	

<목간2>는 세 개의 단으로 구분되어 있는데, 글자 크기나 두 번째 단 이하를 割註 형식으로 서술한 방식 등으로 볼 때, 첫 번째 단의 ‘稗逆’이 <목간2>의 전체 내용을 총괄 대표하는 제목에 해당한다. 稗는 곡식인 피를 의미한다. 이용현은 凡進을 ‘瓦進’으로 판독하고, 이를 기와의 제작과 조달 업무를 담당한 직역자로 이해하였다. 또 稗逆은 逆을 자의상 受의 의미로 해독하고 두 번째 단 이하에 나열된 사람들이 피를 수령한 사실을 기록한 것으로 보았다. 그러나 피를 준 국가적 관점이 아니라 피를 수령한 직역자의 관점에서 稗逆이라는 제목을 달 수는 없다. 稗逆이 국가가 피를 수령한 사실을 기록한 것이라면, 두 번째 단 이하의 네 명에게 5두씩 내려준 것도 오히려 국가가 피를 수령한 稗逆과 관련된 하위의 직역에 대한 댓가로 해석해야 한다.

그런데 稗逆의 逆을 단순히 수령의 의미로만 한정해서 해석하면 <목간2> 자체 내의 내용과 부딪히는 부분이 있다. <목간2>의 목서에 대한 필자의 판독이 틀리지 않았다면 稗逆의 일은 凡進, 凡逆, 凡送 등 하위의 다양한 직역들로 작업이 진행되었는데, 그 하위의 직역 중에 ‘凡逆’에서 逆이 확인된다. 이처럼 凡進, 凡逆, 凡送 등의 일을 포괄하였던 稗逆의 의미와 관련하여 고상혁의 발표가 있었던 목간학회의 학술대회 토론에서 방국화 교수(경북대)가 고대일본의 고문서인 調定万呂解(천평보자 4년?)에서 확인되는 逆의 사례를 소개해주었다(도6 참조). 이 문서에서 逆은 소탑을 만들기 위해 벌목했던 목재를 강물을 거슬러 끌어올리는 하역의 일

13) 서오선, 백제의 도량형, 백제의 사회경제와 과학기술, 충청남도역사문화연구원, 2007.

14) 이와 관련하여 북암리목간에 기록된 ‘涇水田’의 목서가 주목된다.

과 관련하여 사용되었다.¹⁵⁾

백제에서 각 지방의 세금들은 상당 부분 금강의 漕運시스템을 통해 사비도성(충남 부여)으로 집결되었을 것으로 짐작된다. 조선 후기 지리서인 이중환의 『택리지』에 의하면 금강은 부여와 강경에서 비로소 바다 조수와 통하여 백마강 이하 진강 일대 모두 배편이 통하였다고 되어 있다. 또 바다 조수가 강경을 지나 금강의 지류인 논산천으로도 출입하여 만조시에는 강경을 지나 은진, 연산까지도 배가 드나들었던 사실을 전해준다.

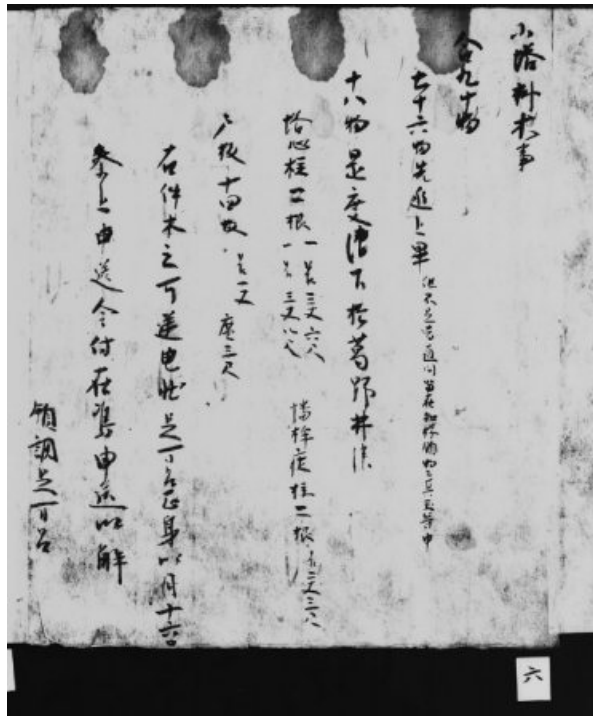
목간이 출토된 동남리 49-2번지 유적 남쪽에는 왕포천이 흘러 중정리에서 금강 본류에 합류한다. 왕포천은 금강 본류에서 거슬러 사비도성 내부까지 물길로 물류를 연장할 수 있는 최적의 조건을 갖고 있다. 세금을 수송하는 큰 배들은 금강 본류까지만 운송할 수밖에 없었을 것이다. 이를 육

로를 통해 사비도성으로 운반할 수도 있었지만, 사비도성 내부까지 이러한 짐들을 손쉽게 운송 하역할 수 있는 조건을 갖춘 왕포천을 그냥 버려두지는 않았을 것으로 짐작된다.

<목간2>의 稗逆이 凡進, 凡逆, 凡送 등 하위 작업을 통해 완결되었던 일이라는 점에서, 이 稗逆은 목간 출토 유적의 입지와 관련하여 볼 때 왕포천을 사비도성의 내부 운하로 활용하여 세금을 운송하였던 일이 아닐까 생각된다. 금강 본류에 하역된 세금인 稗의 꾸러미를 작은 배에 싣고 왕포천을 따라 거슬러 올라와 사비도성 내부까지 운송하는 작업을 담당했던 지역자들에게 일정기간 일한 댓가로 5두씩을 내려준 것으로 보인다. 이때 稗逆의 작업들은 세부적으로 凡進, 凡逆, 凡送 등으로 나누어져 완결되었다. 결국 <목간1>의 앞면에 기록된 ‘夫逆金의 수량’은 이러한 일들에 사용된 지출 내역이었다. ‘夫逆’의 항목은 稗逆, 米逆 등 왕포천을 활용한 다양한 물류의 운송을 포괄하는 표현이라 하겠다.

5. 맺음말

<목간1>로 볼 때 백제는 국가행정의 지출 내역들, 예를 들어 물품제작비나 공사비, 세금의 하역비 등을 모두 金의 수량으로 표기하였음을 알 수 있다. 그런데 <목간2>로 볼 때 실제로 이를 금으로만 댓가를 지불한 것은 아니었다. <목간2>처럼 상당 부분은 곡식과 포목 등이 금과 함께 교환가치의 수단으로 널리 사용되었을 것으로 짐작된다. 그러나 주목해야 할 사실은 이렇게 곡식과 포목이 지급되었음에도 국가의 장부에는 <목간1>처럼 이를 모두 금으로 환산하여 기록하였을 것이라는 점이다. 앞으로 관련 자료의 증가를 통해 백제 국가재정의 운용방



도6. 調足万呂解(천평보자 4년?)

15) 방국화 교수로부터 관련 고문서의 사진을 입수할 수 있었다. 이 자리를 빌려 감사의 뜻을 전한다.

식에 대한 연구도 길이 열릴 것으로 기대된다.

참고문헌

<보고서 및 보도자료>

국립부여문화재연구소, 궁남지, 1999.

국립부여문화재연구소, 궁남지Ⅱ, 2001.

충남역사문화연구원, 부여 충화면 가화리유적·부여 동남리 216-17번지 유적, 2007.

울산문화재연구원, 부여 동남리 49-2 유적 출토유물현황, 2022.

국립부여문화재연구소, 백제 행정부의 물자 출납상황과 무게단위 단서 확인-올 3~4월 출토된 부여 동남리유적 목간 5점 보춘처리 및 판독-, 보도자료(2022.11.10.)

<논문 및 발표문>

서오선, 백제의 도량형, 백제의 사회경제와 과학기술, 충청남도역사문화연구원, 2007.

姜鍾元, 扶餘 東南里와 錦山 栢嶺山城 出土 文字資料, 목간과 문자 3, 한국목간학회, 2009.

李鎔賢, 百濟 王都 出納 文書의 一例-扶餘 東南里49-2 遺蹟 木簡①②의 分析試論-, 목간에 반영된 고대 동아시아의 법제와 행정제도, 경북대학교 인문학술원 HK+사업단 주최 제5회 국제학술회의 발표논문집(2023.1.30.)

고상혁, 부여 동남리 49-2번지 신출토 목간 소개, 신출토 문자자료의 향연, 국립중앙박물관·한국목간학회 공동학술대회 발표논문집(2023.2.7.)

「부여 동남리 49-2번지 출토 목간의 재검토」에 대한 토론문

하시모토 시게루(경북대 인문학술원)

이 발표는 동남리 49-2번지에서 출토된 목간을 다시 판독하여 내용을 새로 추정한 것이다. 이 목간에 관해서는 작년 11월에 보도되었고 올해 들어 이용현의 논문도 나왔다. 그런데 이 유적에서 출토된 목간 5점 가운데 지금까지 사진이 공개된 것은 2점만이며 이 발표도 그것들만 검토하였다. 목간2는 양면에 글자가 있는데 사진이 공개된 앞면만을 검토한 것이다. 또 토론자도 그렇지만 발표자도 실물을 보지 못하였다고 하다.

그런 한계가 있지만 발표자는 <목간1>에 대해서 “백제의 국가행정에서 물품의 생산비나 공사비 등의 지출내역이 일체 ‘金의 수량’으로 환산 표기되었다”라고 해서 “이점 하나만으로도 기존의 백제사를 새롭게 쓸 수 있는 핵폭탄급의 자료”라고 평가하였다. 중요한 자료라는 것은 틀림없겠지만 판독이나 해석에는 아직 확정하기 어려운 부분이 많다고 생각된다.

<목간1>

판독

(앞면) ‘逆’ ‘亡’ ‘主’로 판독한 것은 자형으로 봐 일단 타당할 것으로 생각된다. 4행 마지막 글자를 기호나 ‘卅’이 아닌 90도 회전된 ‘九’로 판독한 것도 맞을 것이다.

3행 4번째를 ‘之’자로, 행간 마지막을 종지부 ‘\’로 판독했지만, ‘分’으로 판독할 수 있지 않을까. 그렇다면 ‘刀子作分’이 된다.

(뒷면) 1행 12번째 글자는 ‘木’이 아니라 ‘等’일 가능성이 있지 않을까. 2행 9번째 글자를 ‘戟’으로 판독했지만, 왼쪽 부분에 가로획이 하나 많고 오른쪽도 자획이 안 맞는 것 같다. 3행 5번째를 ‘分’자로 판독했지만 ‘不’자가 아닐까. 제2획 왼쪽 빠짐 마지막 부분이 제3획 세로획으로 이어지기 위해 위로 올라가는 것 같다.

내용

(앞면) 발표자는 1행을 제목으로 해석하고 2행 이하에 일자별로 정리된 후에 기록한 것으로 봤다. “11월 12월 夫逆金 총수량 內己”로 복원하여 ‘夫逆金內己記’로 명명하였다.

그런데 이 부분을 제목으로 볼 수 있을지 의문이다. 백제 목간에서 제목을 표시할 때는 ‘佐官貸食記’ ‘支藥兒食米記’처럼 ‘~記’라고 쓰는 것이 일반적인 것 같은데 이 목간에 記자가 없다. 또, 앞면 2행 이하에 지금 볼 수 있는 중량을 단순히 다 합하면 11월 9일 ‘金五’ 다음 글자를 兩으로 가정하면 12兩 22主, 主로 가정하면 7兩 27主(=8량 3주)이다. 한편 1행 ‘二兩’ 위의 글자는 十이나 卅 같은 숫자로 보기 어려울 것 같다. 제목에 ‘二兩’으로 나온다면 2행 이하의 내용과 어떤 관계에 있는 것인지.

1행을 제목으로 보지 않고 2행 이하와 같은 기록 양식으로 볼 수 있을까. 모일에 ‘(亡夫逆?) □二兩’과 ‘內己’가 있었다는 기록으로 보는 것이다. ‘內己’ 이하에 공백이 있는 것은 처음에는 공간에 여유가 있으니 어느 날짜 기록을 하면 행을 바꾼 것이 아닐까.

3행 마지막 글자를 ‘月’로 판독하여 “메모의 내용을 월 단위를 구분하는 기능을 수행하였던 것 같다”라고 했다. 그런데 다음 날짜를 반드시 12월이라고 단정할 수 없지 않을까. 2사례만으로 ‘亡夫逆金’의 날짜가 반드시 ‘內己’ 다음날이었다고 단정하기는 주저된다. ‘月’ 이하가 3

행 ‘刀子作分’처럼 용도(?)에 해당할 가능성도 있지 않을까.

“그때그때 일자별로 메모를 이어갔던 <목간1>은 서사자가 삭도로 기존의 목서를 깎아내고 새로 쓸 수 있다”라고 하였다. 그런데 목간에 그러한 흔적이 있는지도 실물을 관찰해서 확인야 할 것이다.

목간의 내용을 “일자별로 夫逆金の 수량이 内已(내입)되었다가 亡(소진)된 사실을 기록한 것으로 이해된다”라고 했다. ‘夫逆金’이라는 단어로 볼 수 있는지, 内已, 亡夫逆의 의미에 대해서는 더 검토해야 할 것 같다.

(뒷면) 1행 “끝 글자인 ‘作’에 이어지는 ‘金五主’가 90도로 돌려서 다시 180도로 돌려서 행간에 거꾸로 기록되었다는 점에서 2행 이하보다도 늦게 서사되었다고 생각된다.”라고 하였다. 그런데 굳이 그렇게 봐야 할지 의문이다. 그냥 2, 3글자만 다음행으로 가지 않도록 이어서 쓴 것이 아닐까.

“‘×△困涇’의 항목은 作이 없는 서식이어서 물품 제작으로 보기 어렵다. 문의로만 본다면 이 항목은 농사와 관련된 관개 공사”라고 했는데 금 3주(2.16g)로 관개 공사가 가능했을까는 의문이 든다.

‘作用’ 앞에 오는 부분의 해석이 어렵다. “물품들이 이름만으로 볼 때 금공품이라기보다는 무기나 농기구 같은 일상용품에 가까운 것들로 보인다”라고 했는데 그렇게 판단할 수 있는지는 판독을 포함해서 더 신중해야 할 것 같다. 1행 ‘刀子’는 한자 뜻으로 해석해도 되겠지만 ‘己張木末水’ ‘困涇’ ‘戟耒尔牟’ 등은 한자 뜻으로 해석하기 힘들다. 백제의 문자 문화와 관련해서 물품명 표기법을 주의해서 더 검토해야 할 것 같다.

<목간 2>

판독

인명 앞에 있는 글자가 ‘凡’인지 ‘瓦’인지, 그리고 그 다음이 ‘進’ ‘逆’ ‘送’ 어느 글자인지에 관해서는 목간의 성격과 관련되는 중요한 문제이다. 그런데 공개된 사진만으로는 판단하기 어렵고 이용현처럼 다 ‘瓦進’으로 판독될 가능성도 있어 보인다. 좀 더 자세한 검토가 필요하다.

“목간 좌우변 가장자리의 글자 획들이 잘려져 나간 것으로” 보고 “문서목간의 오용을 막기 위해 목간의 좌측과 우측을 삭도로 잘라내는 폐기행정이 있었”다고 했다. 그런데 사진만으로는 잘려나간 것인지 판단이 어렵다. 실물로 확인할 필요가 있다.

해석

‘逆’을 고대 일본 고문서의 용례를 참조해서 “왕표천을 사비도성의 내부 운하로 활용하여 세금을 운송하였던 일”로 추정하고 <목간1> 夫逆도 “왕표천을 활용한 다양한 물류의 운송을 표관한 표현”으로 봤다. 고대 일본 고문서에 그러한 용례가 있다고 해서 이 목간의 ‘逆’자를 이렇게 해석할 수 있는지는 의문이다. 逆자에는 다양한 뜻이 있기 때문에 이 목간만을 가지고 의미를 단정하기는 어려울 것 같다. 더 유례가 나오는 것을 기다려야 할 것 같다.

부여 쌍북리 56번지 출토 목간의 재검토

이병호(공주교육대학교)

부여 쌍북리 56번지 출토 목간의 재검토

이병호(공주교육대학교)

목 차

- I. 머리말
 - II. 56번지 유적의 조사 내용과 층위
 - III. 56번지 10호 목간 판독안과 제작 시기
 - IV. 56번지와 주변 유적의 성격
 - V. 맺음말
-

I. 머리말

부여 쌍북리 56번지 유적은 현재 부여 시가지 동북쪽, 공주에서 부여로 진입하는 길목에 위치한다. 이 유적 남서쪽에 금동대향로 로터리(동문삼거리)가 자리하며 최근까지도 논 경작이 이루어졌다. 발굴 결과 백제 사비기의 도로와 43동의 건물지를 비롯한 생활시설이 발견되었고, 論語 목간을 비롯하여 17점의 목간이 발견되었다.¹⁾ 이곳에서 발견된 논어 목간은 사비 도성에서 발견된 최초의 유교 경전에 해당하며, 평양이나 김해, 인천 등에서만 발견된 다른 시기·지역 논어들과 비교할 수 있는 중요한 자료라는 점에서 자료적 가치가 매우 높다.²⁾

그러나 쌍북리 56번지 출토 논어 목간은 그 연대나 출토 유적의 성격이 명확하지 않다. 발굴자들은 논어 목간의 연대를 추정하면서 인근에서 출토된 ‘丁巳年’이 쓰여진 목간10에 주목하였다. 그들은 목간10의 정사년을 597년(위덕왕 44) 또는 657년(의자왕 17) 중 하나로 볼 수 있다고 하면서도 함께 발견된 유물의 상대편년을 고려하면 657년이 유력할 것이라는 견해를 밝혔다.³⁾ 발굴보고서에서는 이곳에서 출토된 토기에 대한 상대편년과 隋 五銖錢 편년 자료를 함께 고려할 때 7세기 초반에서 중반이 이 유적의 중심 연대라고 하였다.⁴⁾

하지만 권인한 교수 등이 이미 지적한 것처럼, 논어 목간이 목간10과 50m 이상 떨어진 곳에서 발견되었는데도 두 유물의 연대를 동일시 할 수 있을지 의문이 제기될 수 있다. 또 2018년 한국 목간학회 판독회 과정에서도 거론된 것처럼 그 書體가 무령왕릉 묘지석과 유사하여 597년일 가능성도 배제할 수 없다는 반론에 대해서도 답할 필요가 있다.⁵⁾ 목간의 연대에는 ㉠목간에 문자가 쓰여진 연대, ㉡목간이 사용된 연대, ㉢목간이 폐기된 연대가 있다.⁶⁾ ㉠과 ㉡의 연대는 거의 같지만 ㉠과 ㉢의 연대는 보존 기간이나 사용 기간에 따라 차이가 날 수 있고, 다른 것으로 전용되거나 이동하는 경우 그 차이가 더 커진다. 목간10 정사년을 657년으로 추정한 발굴자들의 견해는 ㉢의 연대를 말하지만 ㉠㉡의 연대와 그다지 차이가 없다는 점을 명확히 설명할 필요가 있다.

-
- 1) 김성식·한지아, 2018, 「부여 쌍북리 56번지 사비한옥마을 조성부지 유적 출토 목간」, 『목간과 문자』21: 울산발전연구원 문화재센터, 2020, 『부여 쌍북리 56번지 유적』.
 - 2) 권인한, 2019, 「부여 쌍북리 논어 목간에 대한 몇 가지 생각」, 『목간과 문자』23: 橋本繁, 2021, 「한국 출토 『논어』 목간의 원형 복원과 용도」, 『목간과 문자』26.
 - 3) 김성식·한지아, 2018, 앞의 논문, 348쪽.
 - 4) 울산발전연구원 문화재센터, 2020, 앞 책, 347쪽.
 - 5) 권인한, 2019, 앞의 논문, 200쪽.
 - 6) 이치 히로키(이병호 역), 2014, 『아스카의 목간』, 43~45쪽.

쌍북리 56번지 유적의 성격과 관련하여 발굴자들은 43동의 건물지와 3기의 도로에 대해 사비도성 내 기반 시설과 생활유적으로 坊에 해당하는 것으로 보기는 어렵지만, 격자상의 구획이나 계획적인 공간 활용 흔적은 인정할 수 있으며 도성 내 생활상이나 도로, 도시 구조를 추정할 수 있는 자료라고 서술하고 있다.⁷⁾ 그러나 이 유적의 성격을 명확히 하기 위해서는 280-5번지나 현내들유적, 석목리 143-16번지 등 주변에서 발굴된 다른 목간 출토 유적들과의 관련성을 좀더 비교·검토할 필요가 있다. 특히 쌍북리 56번지 바로 서쪽에 위치한 208-4번지에서 발견된 ‘佐官貸食記’나 ‘外楡口’ 목간의 연대나 성격에 대한 논의들이 56번지 유적과 어떤 관련성을 갖는지, 더 나아가 쌍북리 일원에서 목간이 출토된 다른 유적들과 어떻게 관련시켜 볼 수 있는지에 대해서 함께 파악할 필요가 있다.

이러한 문제점을 인식하면서 아래 발표문은 다음과 같이 구성하였다. 2장에서는 먼저 발굴조사 보고서를 중심으로 하여 쌍북리 56번지 유적에서 드러난 유구와 유물들을 정리하였다. 이 유적은 층위상 크게 상층과 하층으로 구분되는데 1차 생활면인 하층유구와 2차 생활면인 상층유구의 연대를 어떻게 이해할 수 있는지에 대해 56번지와 그 주변 유적의 상황을 서로 비교·분석하였다. 3장에서는 56번지 유적 출토 10호 목간에 대한 새로운 판독안을 제시하고, 10호를 비롯하여 함께 발견된 목간의 연대 문제에 대한 발표자의 견해를 밝혔다. 4장에서는 목간의 기재 내용과 문헌사료를 함께 검토하고, 국내외 유사한 유적과 다른 나라의 사례를 비교하여 이 유적의 성격을 추정해 보았다.

II. 56번지 유적의 조사 내용과 층위

부여 쌍북리 56번지 유적에 대한 조사는 부여고도보존계획 지정으로 발생하는 이주민을 위한 사비한옥마을 조성 사업의 일환으로 추진되었다. 2017년 2월 22일부터 2018년 5월 31일까지, 24,577㎡라는 쌍북리 일대에서는 가장 넓은 면적을 대상으로 발굴이 이루어졌다. 이 유적 주변에는 쌍북리 280-5번지와 280-10번지, 현내들유적, 쌍북리 184-11번지와 184-16번지, 쌍북리 201-4번지, 쌍북리 173-8번지와 713-5번지, 석목리 143-16번지(2회 발굴)와 143-7번지 유적 등이 함께 자리하고 있으며, 대부분의 유적에서 목간이 함께 발견되었다(도면1).⁸⁾

발굴보고서에 따르면 쌍북리 56번지 유적의 층위는 크게 6개 층으로 구별되는데, 그중 사비기의 문화층은 크게 상층과 하층 2개 문화층으로 이루어졌다. 사비기 문화층에서는 도로와 목교, 건물지, 우물, 화장실, 울타리, 구, 공방지 등이 확인되었고, 내부에서 사비기의 토기와 기와, 금속기, 목기, 도가니 등이 발견되었다. 이러한 출토 유물과 유구, 층위 양상은 도면1에서 언급한 쌍북리·석목리의 다른 유적들과 매우 비슷한 양상을 보인다. 다만 쌍북리 56번지 유적은 중앙부의 제한된 부분에 관해서만 하층 유구에 관한 발굴이 이루어져서 현재 알려진 대부분의 유구와 유물들은 상층 유구에서 발견된 것이라는 점을 유의할 필요가 있다.

7) 울산발전연구원 문화재센터, 2020, 앞 책, 348쪽.

8) 도면1의 쌍북리·석목리 일대 유구나 유물에 관한 발굴 보고서는 다음을 참고. 충청문화재연구원, 2009, 『부여 쌍북리 현내들·북포유적』; 백제문화재연구원, 2011, 『부여 쌍북리 280-5유적』; 백제고도문화재단, 2014, 『부여 쌍북리 184-11(부여 사비119안전센터부지) 유적』; 강산문화연구원, 2017, 『부여 쌍북리 184-16번지 유적』; 한국문화재재단, 2015, 『부여 쌍북리 201-4번지 유적』, 『2012년도 소규모 발굴조사보고서 V』; 동방문화재연구원, 2013, 『부여 사비 119안전센터 신축부지 내 쌍북리 173-8번지 유적』; 동방문화재연구원, 2017, 『부여 쌍북리 713-5번지 유적』; 백제고도문화재단, 2019, 『부여 석목리 143-16번지 유적』; 금강문화유산연구원, 2019, 『부여 석목리 143-7번지 유적』; 백제고도문화재단, 2022, 『부여농협 발작물공동경영체육성사업 품질관리시설 증축공사부지 내 유적 약식보고서』; 한국문화재재단, 2023, 『부여 쌍북리 280-10번지 유적』, 『2021년도 소규모 발굴조사보고서Ⅲ』.

쌍북리 56번지 상층 유구는 유적 중앙에 관통하는 3개의 도로를 중심으로 구상유구, 소로, 울타리 등을 설치하여 구획하였는데 그 내부에 건물지와 화장실, 우물지 등 생활유구가 배치되었다(도면2). 이 유적의 상층유구에서 발견된 3개소 도로 가운데 1호는 북서쪽에서 남동쪽 방향(N-17°-W)으로 조성되었으며, 2호와 3호 도로와 직교한다. 1호 도로는 길이 148m, 너비 4.5~6.1m, 측면 배수구 너비 1.5~2.2m, 깊이 40~80cm 크기이다. 2호 도로는 잔존 길이 137m, 너비 2.5~3.9m, 측면 배수구 너비 0.6~2.0m, 깊이 10~60cm 크기로 1호보다는 약간 작고 조사 지역의 중앙 부근에서 1호 도로와 교차하는데 북동쪽에서 남서쪽 방향(N-49°-E)으로 전개된다. 3호 도로는 2호 도로와 50m 정도 떨어져 발견되었다. 잔존 길이 76m, 너비 4.1~8.0m, 측면 배수구 0.4~1.2m, 깊이 10~30cm 크기로 북동쪽에서 남서쪽 방향(N-47°-E)으로 전개된다. 다만 3호 도로는 2호 도로와 완전한 평행을 이루지는 않고 북동쪽 구간의 끝부분이 삭평되어 정확하지 않으며 남서쪽 구간 끝으로 갈수록 벌어지는 형태를 이루고 있다. 1호 도로는 쌍북리 일원에서 발견된 도로 가운데 가장 규모가 크고, 이를 연장하면 그보다 120m 떨어진 석목리 143-16번지에서 발견된 도로와 크기와 방향이 일치하여 서로 연결될 가능성이 높은 것으로 생각되고 있다.⁹⁾

이곳에서는 43기의 사비기 건물지가 확인되었다. 크게 수혈식, 굴립주식, 벽주식, 기와 건물지 등으로 나눌 수 있는데 그중 27동이 벽주식 건물지(62.7%)이다. 벽주건물지는 세장방향과 장방향도 있지만 16동이 한변 길이 4~5m 크기의 방형 건물지로 80%를 차지한다. 42호 벽주건물지가 가장 규모가 큰데 내부 수혈에서 재와 숯, 소토가 확인되며, 북서쪽 수혈에서 열화 현상과 청동도가니 2점이 확인되어 工房 활동과 관련된 시설이 가능성이 제기되었다. 건물지 11호와 39호, 42호 벽주 건물지에서 화재의 흔적이 확인되었고, 39호 건물지에서만 부뚜막 시설이 확인되었다.

그밖에 이곳에서는 4기의 화장실 유구가 발견되었는데 상층에서 3기, 하층에서 1기가 확인되었다. 6기의 우물도 발견되었는데 5기는 석조, 1기는 목조 우물이다. 또 건물지2와 인접한 곳에 1호 공방지, 건물지10과 11호 부근에서 2호 공방지가 확인되었다.

발굴보고서에서는 상층에서 발견된 여러 유구들에 대해 “주목되는 점은 도로와 도로 사이의小路나 구상유구를 이용하여 25m×30m 정도의 면적으로 토지를 구획하고, 그 내부에 집터와 여러 시설물을 배치하고 있다”고 하면서 이러한 유구 배치가 사비 도성 후기의 모습을 잘 보여주고 있다고 강조하고 있다.¹⁰⁾ 쌍북리 56번지 유적의 건물지와 도로, 구상유구, 울타리 등이 일정한 크기와 방향, 규칙성 등 계획적으로 배치된 것처럼 서술하고 있는 것이다. 하지만 구체적으로 어떤 형태를 말하는지 것인지에 대해서는 언급이 없다.

한편 상층 유적층의 정중앙에서 북쪽으로 약간 치우친 장소, 건물지10과 11호가 자리한 장소의 하층에 대한 샘플 조사도 실시되었다. 그 결과 소로 1기, 석축기단 2기, 울타리 4기, 화장실 1기, 집석유구 2기, 족적군 1개소, 수혈 18기, 구상유구 3기, 소성유구 1기, 옹관묘 1기 등이 확인되었다(도면3). 잔존 길이 8.4m가 남아 있는 소로의 경우 장축 방향이 남북 방향(N-14°-E)이며, 너비 2.4m로 상층에서 발견된 도로들과는 그다지 관련이 없어 보인다. 또 상층 유구보다 수혈이 많은 것을 제외하면 별다른 특징을 찾기 어렵지만 옹관묘 1기가 발견된 점은 유의된다. 2개의 단지가 합쳐진 옹관묘 내부에서는 소아 인골이 확인되기도 했다.¹¹⁾

하층 유적층에서 발견된 유물은 비교적 단순하지만 상대편년 자료로 의미 있는 것이 포함되어 있다. 이곳에서는 구기종으로 알려진 개와 배, 완, 심발형토기를 비롯하여 기와와 벽돌, 철촉과 손

9) 백제고도문화재단, 2019, 『부여 석목리 143-16번지 유적』, 319~321쪽.

10) 울산발전연구원 문화재센터, 2020, 앞 책, 347쪽.

11) 사비도성은 京外埋葬 관념이 있어 나성 내부에 분묘를 쓰지 않는 것으로 이해되어 왔다. 그러나 옹관묘나 화장묘가 종종 발견되고 있어 그것이 갖는 의미에 관해서는 별도의 검토가 필요하다.

칼, 자물쇠, 목간과 붓, 목제삽, 목제따비 등이 있다. 그중 옹관으로 사용된 494번 파수부호는 부여 송국리유적 1호 옹관묘나 76-68지구 옹관묘를 비롯하여 반산리 71번지 와관묘나 구아리유적 북쪽 우물지에서 출토된 파수부호와 유사하다(도면4). 이러한 형태의 파수부호는 6세기 중엽에서 7세기 초엽으로 편년되고 있다.¹²⁾ 494번 파수부호에는 격자상의 암문이 남아 있어 파수부호 가운데서도 비교적 이른 6세기 후엽으로 추정할 수 있다.

이곳에서는 정암리가마터에서 공급된 1+4의 연자를 가진 8엽 연화문수막새(519번)도 발견되었다(도면4). 정암리가마터 B지구 2·3호, 5호, 6호에서 동범품이 출토되었으며 군수리사지를 비롯하여 동남리사지, 궁남지유적, 화지산유적, 능산리사지, 관북리유적, 쌍북리유적 등지에서 동범품이 발견되었다.¹³⁾ 군수리사지와 동남리사지의 연대 및 관북리유적에서 동범품이 출토된 점을 감안하면,¹⁴⁾ 하층에서 발견된 수막새는 6세기 후엽으로 편년할 수 있다. 즉 쌍북리 56번지 하층유구는 늦어도 7세기 초 이전, 6세기 후엽을 중심 연대로 보아 문제가 없을 것으로 생각된다.

그렇다면 상층유구의 연대는 어떻게? 발굴보고서의 유물에 대한 고찰에서는 연대 추정에 도움을 주는 자료로 배류(개배, 삼죽기, 고배), 완류(무대완, 대부완, 전달린토기), 심발형토기, 병류·호류·옹류, 벼루, 기대, 뚜껑 등을 제시하였다(도면5). 분석 결과 대부분의 유물이 사비기에 해당하지만 개배와 삼죽기, 고배 등 杯類와 직구호, 장경호 등의 硬質壺類, 器臺 등 사비기 선행양식과 대부완, 전달린토기 등의 盥類와 벼루, 도가니, 연통 등의 신기종이 혼재되는 양상을 나타낸다고 정리하였다. 구체적인 연대에 관해서는 山本孝文의 연구를 인용하여 600년을 경계로 新舊 기종 혼재기를 보이다가 점차 신기종으로 단순화되는 경향을 보이는 점,¹⁵⁾ 또 463번 10호 목간의 ‘정사년’을 597년 또는 657년의 어느 하나로 볼 수 있는 점, 기타 隋代 五銖錢과 唐代 開元通寶, 隋唐代에 속하는 洪州窯 계통의 유약이 발린 잔(녹유잔, 326번) 등이 출토된 점을 종합적으로 고려할 때 7세기 초반에서 중반이 유적의 중심 연대가 될 것으로 추정하였다.¹⁶⁾

이러한 발굴보고서의 견해를 그대로 따른다면 56번지 유적의 상층 유구는 7세기 초반에서 중반을 중심으로 하여 660년 백제 멸망기까지 존속한 것으로 볼 수 있을 것이다. 이 유적의 상층에서는 이밖에도 연화문 서까래기와(165번), 녹유가 발린 개배(96번)와 녹유 多足硯(99번)이 출토되었고, 연화문수막새(421번)와 연화문 장식 벽돌(422번), 巳·井이 찍힌 문자기와(435번) 등이 지표에서 수습되었다(도면4). 서까래기와의 경우 중방이 크며 연꽃잎이 짧고 도드라지게 표현되었고, 연화문수막새나 벽돌은 연꽃잎이 평평하게 장식되어 7세기대 백제 수막새 문양이라 할 수 있다.¹⁷⁾ 녹유 다죽연이나 문자기와 역시 7세기 백제 유적에서 자주 발견되는 현상이다.¹⁸⁾ 다시 말하면 토기류 이외의 기와나 벼루 등의 상대편년에서도 7세기 전엽이 상층유구의 중심연대라는 것은 인정할 수 있다.

다만 발굴보고서에서는 상층유구에서 隋代 五銖錢이나 洪州窯 계통의 녹유잔이 발견된 점을 들

12) 土田純子, 2014, 『백제토기 동아시아 교차편년 연구』, 282~285쪽; 채송이, 2019, 「백제 대상파수부토기의 변천과 사용」, 『백제학보』30, 184~189쪽.

13) 清水昭博, 2012, 『古代日韓造瓦技術の交流史』, 280~289쪽.

14) 이에 관해서는 다음을 참조. 이병호, 2014, 『백제 불교 사원의 성립과 전개』, 115~117쪽; 이병호, 2016, 「부여 동남리사지의 성격」, 『선사와 고대』48, 15쪽.

15) 山本孝文은 한성기와 웅진기부터 사용된 삼죽기나 고배, 개배, 직구호, 장경호, 기대 등을 舊器種이라고 하고, 600년을 전후하여 다수를 점하는 회백색 계통의 접시나 전달린토기, 자배기, 대상파수부호, 벼루, 등잔, 도가니, 호자, 연통 등을 新器種으로 부르고 있다(山本孝文, 2005, 「백제 사비기 토기양식의 성립과 전개」, 『백제 사비시기 문화의 재조명』, 142~148쪽).

16) 울산발전연구원 문화재센터, 2020, 앞 책, 343~347쪽.

17) 이병호, 2014, 「7세기대 백제 기와의 전개 양상과 특징」, 『백제문화』50, 295~297쪽.

18) 山本孝文, 2003, 「백제 사비기의 陶硯」, 『백제연구』38, 104~110쪽; 심상욱, 2010, 「백제 印刻瓦에 대하여」, 『목간과 문자』5, 55~57쪽.

어 그 상한이 언제인지 조심스럽게 접근하고 있다. 수 오수전의 경우 581년부터 개원통보가 주조된 621년 사이에 제작·사용된 것으로, 부여 능산리 동나성 내외부 유적에서도 발견된 사례가 있다. 녹유잔의 경우 갈색 계통의 유약이 백토 위에 시유되어 있고 원권문이 돌려져 있다. 정선된 태토, 대각의 깎기 조정 방식에서 백제에서 만든 녹유라기보다는 중국산 녹유제품으로 판단된다. 표면에 동심원을 겹쳐서 찍은 소형 杯나 盞들은 洪州窯에서는 隋에서 初唐代인 6세기말에서 7세기 전반에 속한다는 지적이 있었다.¹⁹⁾ 하지만 중국에서 간행된 洪州窯 보고서에서는 羅湖寺前山窯址나 尚山窯址에서 발견된 동심원문의 杯나 盞들을 당 고조에서 무측천 시기인 618년에서 704년 사이로 설정하고 있다.²⁰⁾ 이를 참고할 때 56번지 출토 녹유잔 역시 初唐 이후인 7세기 중엽에 해당하는 것으로 보는 것이 더 적절하다고 생각된다.

발굴보고서에서는 거의 주목하지 않았지만 56번지에서 발견된 청동제 과대금구(459번)도 주목을 요한다. 이 과대금구는 평면 장방형으로 내부에 세장방형 구멍이 뚫려 있는데 소위 唐式 帶裝飾具의 일부에 해당한다. 지금까지 백제에서는 당식 대장식구가 도입되지 않은 것으로 보는 견해가 우세했지만, 익산 쌍릉 대왕릉과 미륵사지 서탑, 왕궁리유적 등에서 7세기 전반경으로 편년되는 당식 대장식구가 발견되었다.²¹⁾ 이를 참고하면 56번지 출토 과대금구는 7세기 전엽에서 중엽으로 편년할 수 있다.

발굴보고서에서는 상층유구의 상한에 관해 山本孝文이 사비기 토기를 구기종과 신기종의 경계로 설정한 600년이라는 연대에 주목하였다. 하지만 이러한 연대 설정이 적절한지에 관해 좀더 검토할 필요가 있다. 쌍북리 일대에 대한 발굴에서는 사비 천도 직후인 6세기 중엽 단계의 흔적이 거의 발견되지 않는다. 그 대신 600년을 기준으로 하여 6세기 후반과 7세기 전반을 상하층으로 구분하여 1차 생활면과 2차 생활면으로 설명하는 경향이 있다. 이러한 현상은 쌍북리 56번지 이외에도 도면1에 표시한 대다수 유적에서 공통적으로 확인되는데, 그 劃期를 어떻게 파악할 것인지가 문제이다.

이와 관련하여 쌍북리 56번지에서 약 150m 떨어진 280-5번지에서 발견된 佐官貸食記 목간에 기록된 壬寅年이라는 연대가 먼저 주목된다. 1호 건물지의 구지표에서 출토된 이 목간은 함께 발견된 토기류의 상대편년이 7세기 전엽에서 중엽에 속하기에 618년에 해당하는 것으로 생각된다. 이 목간의 ‘임인년’을 중시하면 쌍북리 일원의 2차 생활면이 늦어도 618년 이후에 형성된 것으로 보아 무리가 없을 것이다.

이러한 연대관은 주변 유적에 대한 조사에서도 확인할 수 있다. 먼저 201-4번지 유적의 경우 5문화층의 구상유구 5호에서 목간 2점이 발견되었다.²²⁾ 목간과 함께 관북리유적과 부소산성, 왕궁리유적에서 자주 발견되는 素文수막새(54번)가 발견되었고, 바로 아래층에서 관북리유적과 부소산성, 왕궁리유적에서 자주 발견되는 하트형 연판에 중방에는 1+7+16의 연자가 3열로 배치된 연화문수막새(30번)가 출토되었다. 30번 연화문수막새는 중방의 연자가 마모되어 서로 엉켜 붙는 範傷이 관찰되는데,²³⁾ 쌍북리 201-4번지 출토 수막새는 그러한 범상이 막 시작되는 양상을 보이고 있어서 6세기 말에서 7세기 초로 편년할 수 있다. 201-4번지에서는 3·4문화층과 5문화층 사

19) 山本孝文, 2007, 「인화문토기의 발생과 계보에 대한 시론」, 『영남고고학』41, 103~106쪽.

20) 北京大學中國考古學研究中心·江西省文物考古研究所·江西省豐城市博物館, 2018, 『豐城洪州窯址』, 219쪽 및 241쪽. 홍주요 관련 자료는 한빛문화재연구원 최정범 선생으로부터 제공받았다. 厚意에 감사드린다.

21) 미륵사지 서탑 심주석 남쪽의 1층 통로 바닥석 하부에서 출토된 당식 대장식구를 참고할 때 639년에서 멸망기에 이르는 시기에 이러한 자료가 유입된 것으로 생각되고 있다. 최정범, 2022, 「당식 대장식구의 한반도 轉入, 또 하나의 가능성」, 『중앙고고연구』37, 47~49쪽.

22) 한국문화재단, 2015, 「부여 쌍북리 201-4번지 유적」, 62쪽.

23) 국립부여문화재연구소, 2012, 『백제 사비기 기와 연구Ⅳ』, 65~66쪽.

이에 회흑색 사질 점토가 두껍게 깔려 있어,²⁴⁾ 7세기 초엽의 어느 시점을 경계로 유적 전체에 커다란 변화가 있었음을 짐작할 수 있다.

상층과 하층 문화층 사이에서 폭넓게 모래층이 깔려 있는 현상은 쌍북리 일원의 거의 모든 지역에서 확인된다. 쌍북리 184-11번지 유적에서는 상하층 사이에서 황갈색사질점토와 회색사질점토가 두껍게 확인되었는데 1차 생활면을 모두 매립한 다음 2차 생활면이 구축된 것을 확인할 수 있었다.²⁵⁾ 184-11번지와 연접하는 현내들 4구역의 백제 2문화층에서는 회백색토기류 등 신기종과 도가니, 벼루, 소문수막새 등이 출토되어,²⁶⁾ 7세기 전엽 이후에 그러한 생활면이 조성되었음을 짐작할 수 있다. 쌍북리 713-5번지나 석목리 143-16번지 일대에서도 2단계 생활면과 3단계 생활면 사이에서 두께 20~30cm의 두꺼운 모래층이 형성되어 있는 것이 발견되었는데, 모래층의 퇴적 양상을 볼 때 한꺼번에 많은 물이 통과한 흔적으로 추정되고 있다.²⁷⁾

이러한 층위 양상은 쌍북리 56번지 유적에 관한 지질학적 조사에서 좀더 명확하게 드러난다. 이곳에서는 발굴 지역의 퇴적 환경 변화를 파악하기 위한 별도의 지질학적 분석을 실시하였다.²⁸⁾ 56번지 일원은 湖沼 환경이 유지되는 단계(퇴적단위Ⅰ)에서 河道와 범람원Ⅰ단계(퇴적단위Ⅱ, 기원 전후), 다시 하도와 범람원Ⅱ단계(퇴적단위Ⅲ, 사비기), 범람원(퇴적단위Ⅳ) 단계로 변화하는 것이 드러났다. 그중 백제 사비기 하층 문화층과 관련된 것이 퇴적단위Ⅲ의 하층으로, 河道 연변에 형성된 모래사주를 중심으로 백제 사비기 취락이 조성되고 인간 활동이 지속되는 것이 확인된다. 사비기 상층 문화층(퇴적단위Ⅲ의 상부)의 경우 하도의 폭이 크게 감소하고 모래 공급이 활발한 범람원 환경으로 변모하게 된다. 사비기 상층 문화층은 하도가 이동하면서 유기된 하도의 河床과 연변의 범람원 영역을 중심으로 다시 조성된 것으로, 두 문화층 사이에서 AD 595±30년의 AMS ¹⁴C 연대를 얻을 수 있었다고 한다. 다시 말하면 사비기 상층과 하층 사이에는 6세기 말을 중심으로 홍수와 같은 대규모 범람이 있었다고 할 수 있다.

이상의 검토에서 쌍북리 56번지와 그 주변 지역에서는 6세기 말에서 7세기 초를 기점으로 하여 많은 모래층이 쌓일 정도의 대규모 자연재해가 있었음을 확인할 수 있었다. 이때 떠오르는 것이 이미 많은 연구자들이 지목한 바 있는,²⁹⁾ 『三國史記』 무왕 13년(612) 5월 “홍수가 나서 人家가 떠내려가거나 물에 잠겼다”는 기사이다. 당시의 홍수가 어느 정도의 규모였는지는 알 수 없지만 쌍북리 일원의 거의 전 지역에서 폭넓게 확인되는 두꺼운 모래층의 존재는 그 피해가 상당했음을 알려주고 있다. 이러한 자료들은 쌍북리 일원의 상하 문화층의 구분을 막연하게 600년으로 설정하기보다는 612년 대홍수 기록을 근거로 양분하는 것이 더 타당하다는 것을 말해주고 있다. 이 연대는 좌관대식기에 나오는 618년이라는 연대와의 부합하고, 상층 유구에서 발견된 토기류나 기와류의 상대편년과도 잘 들어맞는다.

그렇다면 하층 유구의 중심시기는 어떻게 보아야 할까. 쌍북리 일원에서 하층유구에 대한 조사는 제한적으로 이루어져 연대를 추정할만한 자료가 그리 많지 않다. 또 석목리 143-16번지 하층에 대한 최근 조사에서 드러난 것처럼 하층 생활면 역시 538년 천도 직후에 형성된 문화층과 6세기 후반에 형성된 문화층 등 2개의 문화층으로 세분될 여지가 있다.³⁰⁾ 다만 앞서 언급한 56번지

24) 한국문화재단, 2015, 「부여 쌍북리 201-4번지 유적」, 15쪽.

25) 백제고도문화재단, 2014, 『부여 쌍북리 184-11(부여 사비119안전센터부지) 유적』, 43~47쪽.

26) 충청문화재연구원, 2009, 『부여 쌍북리 현내들·북포유적』, 76~78쪽.

27) 동방문화재연구원, 2017, 『부여 쌍북리 713-5번지 유적』, 30~38쪽; 백제고도문화재단, 2022, 「부여농협 발작물 공동경영체육성사업 품질관리시설 증축공사부지 내 유적 약식보고서」, 30쪽.

28) 한국지질환경연구소, 2020, 「부여 쌍북리 56번지 유적의 퇴적환경 변화에 대한 연구」, 『부여 쌍북리 56번지 유적』, 629쪽.

29) 다음 보고서에 이미 612년 대홍수 기사를 주목하고 있어 참고된다. 백제고도문화재단, 2014, 『부여 쌍북리 184-11(부여 사비119안전센터부지) 유적』, 129~130쪽.

하층유구에서 발견된 파수부호와 정암리 요지 출토 연화문수막새를 비롯하여 184-11번지에서 출토된 隋 五銖錢, 또 56번지 유적 서쪽 지역과 연결하는 현북리유적 2구역에서 발견된 常平五銖錢 등을 참고할 때 잠정적으로 6세기 후엽 이후로 설정할 수 있다. 이러한 연대관은 관북리유적에서 대규모 성토 작업이 실시된 시기나 부여 시가지 내부에서 발견되는 사비기 주요 도로들의 개설 시기가 위덕왕대 후반이라는 기존 사비도성 정비 과정에 대한 연구와도 잘 부합한다.³¹⁾

결론적으로 쌍북리 56번지 유적의 상층유구는 612년 이후에 형성된 백제 2차 생활면에 해당하고, 1차 생활면은 사비 천도 직후의 상황은 알 수 없지만 6세기 후엽 이후부터 612년 이전에 형성된 것으로 정리할 수 있을 것 같다. 발표자는 56번지 유적의 상대편년을 시도하면서 <도면1>에 제시한 쌍북리·석목리 일대의 비교적 넓은 면적의 발굴 사례들을 함께 언급하였다. 이는 도면1에서 인용한 유적들의 조사 유구나 유물들이 가진 공통점이나 유사성 때문이기도 하지만, 다음 장에서 언급할 목간의 기재 내용에 대한 분석에서도 연관성을 확인할 수 있기 때문이다.

Ⅲ. 56번지 10호 목간 판독안과 제작 시기

부여 쌍북리 일대는 부여 시가지 내부에서 다른 어떤 지역보다 목간 출토 빈도가 높다. 56번지에서만 17점의 목간이 발견되었는데 상층유구에서 12점, 하층유구에서 5점이 출토되었다(도면2와 3).³²⁾ 하지만 2호와 3호, 15호, 16호를 제외하면 대부분의 목간들은 지표나 도로의 측구에서 수습되었다. 이러한 목간 출토 정황은 다른 목간들의 연대를 추정하는데 많은 어려움을 주고 있다. 연구자들의 관심이 집중된 1호 목간의 경우 함께 발견된 토기가 있기는 하지만 이를 편년 자료로 활용하는 데는 한계가 있다. 그러나 ‘정사년’이 기재된 10호 목간은 쌍북리 56번지 유적을 주변의 다른 유적들과 반드시 비교·검토해야 할 또 다른 중요한 근거를 내포하고 있다.

발굴자들은 10호 목간에 대해 37호 건물지 남서쪽 4m 떨어진 지점에서 지표 수습하였고, 회색 경질완이 함께 발견되었다고 하면서 다음과 같은 판독안을 제시하였다.

앞면 「丁巳年十月廿(七)日 ×

뒷면 「漚米七石六斗□ ×

「岑園宮□□ × 또는 「岑[?+京]宮□□ ×

이에 더하여 뒷면 1열의 마지막 글자는 판독이 불가능하지만 관료의 서명일 가능성이 있고, 2열 두 번째 글자를 ‘凍’자로 판독했지만 명확하지 않아 좌변이 경우 兪, 匕, 木 등으로, 우부는 東이나 京으로 해석될 수 있다는 설명을 덧붙이고 있다.³³⁾

그 뒤 경북대 인문학술원에서는 다음과 같은 판독문을 제시하였다.

· 「丁巳年十月廿七日 ×

· 「漚米七石六斗□ ×

岑□宮□□ × (13.7+a) × 3.2 × 0.6(cm)

30) 이미현·문성찬, 2022, 「부여농협 발작물공동경영체육성사업 품질관리시설 증축공사부지 유적 발굴조사」, 『호서지역 문화유적 발굴성과』(제46회 호서고고학회 학술대회 발표자료집).

31) 이병호, 2014, 『백제 불교 사원의 성립과 전개』, 112~125쪽.

32) 도면2와 3의 목간 출토 위치 도면과 목간의 적외선 사진 등의 자료는 울산발전연구원 문화재센터와 한지아 조사연구위원으로부터 2020년 12월 2일 제공받은 것이다. 厚意에 진심으로 감사드린다.

33) 김성식·한지아, 2018, 앞의 논문, 348~349쪽.

여기에서는 2면 1열 六斗□의 미판독 글자가 囿일 가능성이 있다고 하면서, 정사년 즉 657년 (의자왕17) 10월 27일에 이루어진 모종의 宮과 관련 아래 米穀 7石 6斗의 입출 기록으로 추정하였다. 가장 상단의 구멍은 편철용이라는 설명도 덧붙이고 있다.³⁴⁾

두 판독문을 비교해 보면 1면이나 2면 1열에 관해서는 별다른 이견이 없다(도면6). 하지만 2면 2열의 판독에는 의견을 달리한다. 먼저 첫 번째 글자를 ‘岑’으로 판독했지만 ‘山’의 마지막 아래로 굽는 획이 보이지 않는다. 오히려 ‘人’자처럼 크게 쓰여진 것이 눈에 띄고, 왼쪽에는 ‘夕’자의 아랫부분이 깎여 나간 것처럼 보인다. 즉 발표자는 ‘外’라는 글자로 판독해야 한다. 두 번째 글자는 최초 보고자가 지적한 것처럼 오른쪽이 ‘東’이라기보다는 첫 획을 점으로 찍은 ‘京’으로 판독하는 것이 적절하다. 왼쪽은 ‘彳’처럼 보이지만 왼쪽 획이 外자의 夕이 깎여 나간 것과 유사하게 잘려나가 ‘木’자로 보는 것이 적절하다. 즉 발표자는 ‘木+京’로 이루어진 ‘椋’에 해당한다. 세 번째 글자는 ‘宮’, 그 아래 몇 자가 더 있는 것으로 보이지만 부러져 나갔다. 발표자의 10호 목간에 대한 판독안은 다음과 같다.³⁵⁾

· 「 丁巳年十月廿七日 ×
· 「 漚米七石六斗□ ×
外椋宮□□ ×

즉 이 목간은 정사년(657) 10월 27일에, 漚米 7석 6두에 대해, 外椋宮에서 어떤 사무를 처리한 것을 기록한 목간으로 생각된다. 이렇게 판독하고 나니 ‘丁巳年’과 ‘漚米’ ‘外椋宮’이라는 글자가 주목된다. 특히 과거 岑凍宮으로 판독한 글자를 발표자처럼 外椋宮으로 판독할 수 있다면, 280-5번지에서 출토된 ‘外椋□’ 목간과의 관련성이 가장 먼저 제기된다.³⁶⁾

먼저 외경‘궁’과 외경‘부’의 관계에 대해 살펴볼 필요가 있는데 결론부터 말하면 발표자는 10호 목간의 外椋宮은 쌍북리 280-5번지나 역사서에 기록된 外椋□(=外椋部)의 다른 이름에 해당하는 것으로 생각한다. 宮과 部가 일정한 연관성을 갖는 것으로 신라의 사례들이 참고된다.

사료1 진평왕 7년(585) 3宮에 私臣을 각각 두었는데, 大宮은 和文 大阿漚·梁宮은 首盼夫 伊漚·沙梁宮은 弩知 伊漚이었다. [진평왕] 44년(622)에 이르러 1員으로써 3宮의 관장(掌)을 겸하게 했다.³⁷⁾

사료2 本彼宮은 神文王 원년(681)에 두었고, 虞는 1명, 私母는 1명, 工翁은 2명, 典翁은 1명, 史는 2명이다.³⁸⁾

사료3 [2년(662) 2월] 전공을 논하여 本彼宮의 財貨와 田莊, 奴僕을 절반으로 나누어서 유신과 인문에게 내려주었다.³⁹⁾

34) 윤재석 편저, 2022, 『한국목간총람』, 125쪽.

35) 外椋宮에 관한 판독은 동국대 최연식 교수의 도움을 받았다. 厚意에 진심으로 감사드린다.

36) 박태우·정해준·윤지희, 2008, 「부여 쌍북리 280-5번지 출토 목간 보고」, 『목간과 문자』2; 박태우, 2009, 「목간자료를 통해 본 사비도성의 공간구조」, 『백제학보』창간호.

37) 眞平王七年, 三宮各置私臣, 大宮和文大阿漚, 梁宮首盼夫阿漚, 沙梁宮弩知伊漚. 至四十四年, 以一員兼掌三宮(『三國史記』권39 雜志 職官 中).

38) 李彼宮, 神文王元年置. 虞一人, 私母一人, 工翁二人, 典翁一人, 史二人(『三國史記』권39 雜志 職官 中).

39) 論功, 中分本彼宮財貨·田莊·奴僕, 以賜庾信·仁問(『三國史記』권6 신라본기 문무왕 2년조).

사료1은 內省의 설치 연혁을 서술하는 대목으로 이때의 大宮은 국왕의 거처인 대궐, 梁宮은 梁部에 위치한 왕궁, 沙梁宮은 沙梁部에 위치한 왕궁을 가리키는 것으로 이해되고 있다.⁴⁰⁾ 이 경우 양궁이나 사랑궁은 양부나 사랑부 등 행정 구역화한 6部를 대신하는 용어인 동시에 梁宅이나 沙梁宅처럼 구체적이고 가시적인 건축물로서의 의미도 함께 가졌을 것으로 생각된다.⁴¹⁾

이에 반해 사료2에 보이는 本彼宮은 본피부에 위치한 왕궁이면서도 단순히 궁궐의 이름이 아니라 궁과 관련되는 제반 사무를 관장한 官廳으로 기능했음을 알려주고 있다.⁴²⁾ 사료3은 이 본피궁이 문무왕 2년(662) 이전에 창건되었고, 본피궁에서 많은 재화와 전장, 노복을 소유하고 있었음을 알려주고 있다. 즉 사료2 본피궁이 왕궁이 아닌 관청으로서 기능하였음을 보완해 주는 사료이다. 사료2·3의 본피궁에 소속된 관원들의 명칭을 분석하여 이곳이 주로 생산 관계 官司에 해당하며, 山林苑囿의 관리를 담당한 것으로 추정한 견해가 있다.⁴³⁾

신라에서는 內省 산하에 某宮으로 칭하면서 특수한 업무를 담당한 관사로서 南下所宮과 新宮, 會宮典, 穢宮典 등이 더 있다. 다만 사료3을 662년 김유신·김인문에게 재화와 전장, 노비를 나누어주면서 離宮이었던 본피궁이 그 기능을 상실하게 되었고, 사료2의 681년에 궁중 소유의 산택·원유 관련 사무를 관장하는 관사로 새롭게 설치되었을 것으로 보는 견해도 있다.⁴⁴⁾ 어느 쪽이든 본피궁이 단순한 궁궐이 아니라 중앙 행정 관사명으로 사용되었음을 확인할 수 있고, 또 梁宮과 沙梁宮의 사례는 '宮과 部가 서로 통용될 수 있는 용어라는 것을 알려주는 자료라 할 수 있을 것이다. 이러한 신라의 사례들은 백제 사비기의 외경부 역시 하나의 중앙행정관서이면서 동시에 외경궁으로 불릴 수 있음을 반증하는 것이라 할 수 있다.

쌍북리 56번지 10호 목간에 '외경궁'이라는 관청명이 보이고, 그보다 약 180m 떨어진 280-5번지에서 '외경부'라는 목간이 함께 발견되었다면 두 유적은 매우 밀접한 관련을 가지고 있었다고 할 수 있다. 과거 쌍북리 280-5번지에서 외경부 목간이 발견되었을 때 목간 대부분이 수로에서 출토되었기 때문에 쌍북리 주공아파트나 부여여자중학교 등 다른 지역에서 수로를 따라 떠내려온 것으로 이해하려고 했던 것이 사실이다.⁴⁵⁾ 그러나 쌍북리 56번지와 280-5번지에서 동일한 중앙행정 기관의 명칭이 확인되고, 상층 유구에서 발견된 유구나 유물들에서 많은 공통성이 확인된다.

쌍북리 280-5번지 유적에서는 도로 폭 2.5m의 동서도로를 경계로 5동의 건물지가 발견되었는데, 그중 가장 많은 유물이 출토된 3호 건물지에서는 자라병모양 토기를 비롯하여 3점의 도가니, 금실, 금제이식, 열쇠, 철도자 등이 발견되었다. 또 주변에서 호와 완, 뚜껑, 접시, 자배기, 시루, 기대, 연가를 비롯하여 스에키 파편과 암문토기 파편이 발견되었다.⁴⁶⁾ 이처럼 도로에 연하여 여러 건물지가 배치되면서 사비후기양식의 신기종 토기가 주로 출토되고 도가니 등 공방 관련 유물과 목간이 함께 출토되는 현상은 쌍북리 56번지 상층유구와 매우 유사하다. 이러한 점을 감안할 때 쌍북리 56번지와 280-5번지 두 유적은 아직 발굴이 되지 않는 미조사 지역까지를 포함하여 '외경부'와 관련지어 파악할 필요가 있을 것이다.

그 범위를 어디까지 설정할 것인지에 관해서는 도면1에서 언급한 쌍북리 현내들, 184-11(184-16), 201-4, 173-8(713-5), 석목리 143-16과 143-7 유적에서 발견된 유적과

40) 정구복 외, 『역주 삼국사기』4 주석편(하), 513쪽.

41) 이기동, 1984, 「신라 금입택고」, 『신라 골품제도 사회와 화랑도』, 191~192쪽.

42) 정구복 외, 『역주 삼국사기』4 주석편(하), 515쪽.

43) 三池賢一, 1971, 「新羅內廷官制考(上)」, 『朝鮮學報』61, 39~40쪽.

44) 전덕재, 2018, 「『삼국사기』의 기록을 통해 본 신라 왕경의 實相」, 『大丘史學』132, 19~21쪽.

45) 박태우, 2009, 「목간자료를 통해 본 사비도성의 공간구조」, 『백제학보』창간호, 61~63쪽.

46) 백제문화재연구원, 2011, 『부여 쌍북리 280-5유적』, 120~124쪽.

유물들이 쌍북리 56번지 및 280-5번지 상층유구와 유사하기 때문에 좀더 넓은 면적을 대상으로 비교·분석하는 것이 타당할 것이다. 발표자가 이렇게 판단하는 또다른 이유는 쌍북리 280-5번지 佐官貸食記 목간에 보이는 ‘翫利一石五斗上一石未一’라는 인명이 201-4번지 목간2에서 “兄翫利丁” 목서에서 재확인되었기 때문이다.⁴⁷⁾ 좌관대식기에 열거된 6번째 인명이 201-4번지 2호 목간에서 동일하게 확인된 것은 두 유적이 비록 300m 정도 떨어져 있다고 하더라도 서로 밀접한 관계를 가지고 있음을 시사하고 있다.

翫利는 어떤 인물일까. 佐官貸食記의 ‘佐官’을 어떻게 해석하고, 목간에 기재된 인명을 어떻게 볼 것인지에 관해서는 많은 논란이 있다. 하지만 陳法子 묘지에서 ‘既母郡 佐官’이라는 명문이 발견되면서 좌관에 대해 각 관사의 장관을 보좌하는 중간층의 관리로서,⁴⁸⁾ 중앙뿐 아니라 지방의 郡 단위에도 좌관이 있었음을 추정할 수 있게 되었다.⁴⁹⁾ 좌관은 ‘관리를 도와서’처럼 동사로 해석하는 것이 아니라 행정관서에서 보좌 기능을 하는 중하급 관리를 가리키는 것으로 볼 수 있다. 또 佐官貸食記에 대해서도 ‘좌관이 대식한 기록’이라기보다는 ‘좌관에게 대식한 기록’으로 보는 것이 타당하며 그 아래 열거된 인물들이 좌관에 해당한다고 할 수 있다. 이렇게 보면 翫利는 외경부와 관련된 모종의 시설에서 활동하던 사비기의 백제 중하급 관리라 할 수 있고, 280-5번지와 201-4번지에서 동일한 인명이 확인되었다는 것은 두 목간의 사용 시기는 물론 성격이 유사하다는 것을 시사하는 것으로 볼 수 있지 않을까 한다.

그렇다면 10호 목간에 기재된 ‘정사년’은 언제일까. 2장에서 설명한 것처럼 쌍북리 일원에는 612년 대홍수로 인해 상층과 하층에 커다란 단절이 있었다. 현재까지 발굴된 대다수 유적들에서 하층유구 바로 위에 두꺼운 모래층이 확인되고 있다. 또 280-5번지 유적에서는 618년이 적힌 좌관대식기 목간이 발견되었다. 이렇게 보면 10호 목간의 ‘정사년’은 597년보다는 657년으로 설정하는 것이 더 타당해 보인다. 발굴보고서에서는 지표에서 隋 오수전이나 홍주요 계통의 녹유잔이 발견되어 1차 생활면이 기능하던 단계의 유물이 2차 생활면에 혼재되어 출토되었을 가능성을 완전 배제하지는 않았다. 하지만 앞서 지적한 것처럼 홍주요 계통의 녹유잔은 7세기 전엽 이후에 속할 가능성이 높다. 또 597년에 작성된 목간이 건물지의 성토층이나 배수로같은 곳이 아닌 공터로 여겨지는 장소에서 발견된 정황을 보면 1차 생활면에서 폐기된 유물들이 2차 생활면에 혼재됐을 개연성은 그리 높지 않다. 이러한 정황을 종합해 볼 때 10호 목간의 ‘정사년’은 657년으로 보는 것이 더 타당할 것으로 생각된다.

여기에서 주의할 점은 10호 목간이 657년이라고 해서 상층에서 발견된 다른 목간들이 모두 7세기 중엽에 제작·사용된 것으로 단정하기는 어렵다는 점이다. 1호 논어 목간의 경우 1호 도로를 경계로 하여 50m 정도 떨어진 곳에서 발견되었고, 2~7호 목간 역시 10호와 관련성을 찾기 어렵기 때문이다. 그런 점에서 기년이 나오지 않는 다른 목간들은 612년 대홍수 이후에 제작·사용되었을 것으로 추정할 수 있다는 점에서 7세기 전엽이라는 연대를 부여하는 것이 더 적절할 것으로 생각한다.

IV. 56번지와 주변 유적의 성격

쌍북리 56번지 유적에서는 논어(1호) 목간이 소개되고, 280-5번지에서는 外椁口, 328-2번지에서는 九九段 목간이 발견되면서 부여여고에서 현내들유적에 이르는 쌍북리 일원에 백제 중앙행

47) 정훈진, 2016, 「부여 쌍북리 백제유적 출토 목간의 성격」, 『목간과 문자』16, 226~227쪽.

48) 정동준, 2009, 「佐官貸食記 목간의 제도사적 의미」, 『목간과 문자』4, 23~24쪽.

49) 김영심, 2014, 「遺民墓誌로 본 고구려, 백제의 官制」, 『한국고대사연구』75, 205~206쪽.

정 관서와 관련된 시설이 있었고, 특히 부여여고에서 현내들 유적의 북쪽 일대에 物流와 관련된 시설이나 이를 지원하는 수공업 工房이 있었을 것이라는 추정이 제기되었다.⁵⁰⁾ 이번에 56번지에서 또 다시 外椽宮이라는 관청명이 확인됨으로 인해 중앙 관청의 위치나 형태, 제도적 의미를 좀 더 구체적으로 검토할 여지가 마련되었다.

먼저 外椽部에 대해 검토하기로 하자. 『周書』와 『北史』, 『삼국사기』 등에는 백제 사비기 중앙행정관서에 대해 서술하고 있는데 內官 12부 가운데 內椽部와 外椽部라는 명칭이 보인다. 양자는 그 명칭에서 王室 창고와 國用 창고, 內倉 재정과 外倉 재정을 담당한 것으로 이해되고 있다.⁵¹⁾ 내관 12부 가운데 穀物의 貢膳을 담당하는 穀部가 있고, 외관 10부 중에서도 조세나 직물의 공급과 관련되는 것으로 추정되는 綱部라는 관서가 있는데 이러한 행정조직과 내경부·외경부 사이에 어떤 차이가 있는지에 관해서는 명확하지 않았다.

그런데 7세기 전반 백제 무왕대의 사실을 토대로 작성된 것으로 추정되는 『翰苑』 所引 括地志에는 내경부와 외경부 대신 椽部만 기록되어 기존의 내경부·외경부가 하나의 관부로 통폐합된 것으로 이해하는 견해가 있다.⁵²⁾ 이에 근거하여 내경부가 왕실 재정이나 御供物과 관련된 창고 업무, 외경부가 국가 재정에 소요되는 창고 업무로 구분되어 있었다면 椽部로 통합하기 어려웠기 때문에 내경부·외경부 모두 왕실 창고 업무를 담당했지만 위치 상 왕궁 내·외로 나누어져 있었을 뿐이라는 견해가 제기되기도 하였다.⁵³⁾

하지만 쌍북리 280-5번지에서 “外椽口鐵, 代綿十兩”이라는 목간이 발견되었다. 발굴자들은 이 목간에 대해 외경부에서 鐵의 대가로 지방에서 가져와 창고에 거둬들인 綿 10량의 포대에 붙여져 있던 荷札로 설명하였다.⁵⁴⁾ 이렇게 보면 외경부에서 기존에 綱部에서 기획·운영한다고 이해되던 철과 면의 출납을 관장하고 있었다고 볼 수 있고, 내경부와 외경부의 차이는 단순히 소재지의 차이이기보다는 취급하는 물품의 내용과 용도의 차이를 반영하는 것이라는 견해가 제기되었다.⁵⁵⁾ 이 견해에 따르면 내관의 곡부와 내경부, 외관의 주부와 외경부가 직무상 서로 연결될 가능성이 있다고 하였다.

外椽部の ‘椽’이라는 한자가 고구려뿐 아니라 백제, 신라에서도 널리 사용된 ‘창고’를 의미하는 글자라는 것은 이미 여러 연구자들이 지적한 바와 같다. 또 이 椽자는 일본에도 전파되어 ‘다락창고’라는 의미로 사용되었다.⁵⁶⁾ 다만 일본에서는 창고라고 하더라도 수납하는 물품이 달라서 倉은 쌀이나 곡물을 보관하고, 庫는 병기나 문서를 보관하며, 藏은 調庸物이나 諸國의 공헌물을 보관하는 등 창고에 보관하는 물품이 엄격하게 구분되었다.⁵⁷⁾ 이러한 양상은 고려시대에 倉에서는 米·穀·麥 등의 穀類를 보관하고, 庫에서는 병장기·보물·잡물 등을 보관하는 곳을 지칭한 것에서도 동일하게 확인할 수 있다.⁵⁸⁾ 쌍북리 280-5번지 유적에서 출토된 목간을 보면 백제의 외경부에서는

50) 김창석, 2021, 「부여 쌍북리 출토 목간을 통해 본 사비도성의 관부 공간과 유교」, 『백제학보』32, 63~70쪽.

51) 정동준, 2013, 「22부사체제의 성립과 지방통치」, 『동아시아 속의 백제 정치제도』, 204~205쪽.

52) 이문기, 2005, 「사비시대 백제 전내부체제의 운영과 변화」, 『백제연구』42, 72쪽; 정동준, 2013, 「6좌평 체제로의 재편」, 『동아시아 속의 백제 정치제도』, 289쪽.

53) 이문기, 2005, 앞의 논문, 73쪽.

54) 박태우·정해준·윤지희, 2008, 앞의 논문, 181쪽.

55) 정동준, 2009, 앞의 논문, 28~29쪽.

56) 李成市, 2005, 「古代朝鮮の文字文化」, 『古代日本 文字の來た道』; 戴衛紅, 2016, 「한국에서 출토된 ‘경’자 목간으로 본 동아시아 간독문화의 전파」, 『사림』58; 方國花, 2017, 「いわゆる國字について」, 『古代の文字文化』; 권인한, 2019, 「합자와 국자」, 『문자와 한국고대1-기록과 지배』(주보돈교수 정년기념논총); 윤선태, 2020, 「한국고대 목간 및 금석문에 보이는 고유한자의 양상과 구성원리」, 『동양학』80.

57) 平野邦雄, 1983, 「クラ(倉·庫·藏)の研究」, 『大宰府古文化論叢(上)』, 288~289쪽.

58) 김재명, 1987, 「고려시대의 京倉」, 『청계사학』4, 65~72쪽. 다만 고려시대에 倉은 독립관청으로서, 庫는 각 관청에 부속된 좁은 의미의 창고 역할을 하였고, 서로 혼용된 경우가 많아서 양자를 엄격하게 구분하기 어

鐵과 綿을 함께 취급하고 있어 倉이라기 보다는 庫에 가깝다는 인상을 주고 있다.

그러나 쌍북리 56번지 10호 목간에서는 “澮米七石六斗□”라는 문자가 함께 적혀 있다. 이때의 ‘澮米’가 무엇인지는 명확하지 않다. ‘澮’이 ‘餐’과 동일한 한자라는 사전적 의미를 참고하면, 덕흥리고분 목서명의 “造穢萬功日煞牛羊酒宋 米餐, 不可盡掃且食鹽豉食一椀記”에 보이는 ‘米餐’이 떠오른다.⁵⁹⁾ 이때의 米餐은 ‘쌀을 먹는다’ 또는 ‘먹을 쌀’ 정도로 해석할 수 있을 것이다. 부여 구아리에서는 ‘赤米二石’이 적힌 목간이 발견된 바 있는데 ‘赤米’는 벼 품종의 하나라 할 수 있다. 그밖에에도 일본의 출토 목간에서는 白米나 春米, 黑米(玄米), 糯米, 酒米, 赤米(赤春米) 등의 종류가 있다는 것이 참고되지만,⁶⁰⁾ ‘澮米’와 직접 관련시켜 볼 수 있는 것은 찾지 못하였다.

澮米가 무엇인지 여전히 판단하기 어렵지만 澮자의 삼수 변(彡)이 잘못 쓰여진 것으로 보면 능산리사지에서 출토된 바 있는 ‘支藥兒食米記’의 ‘食米’와 관련될 가능성도 배제할 수 없을 듯하다. 어쨌든 “澮米七石六斗□”라고 기록을 그대로 인정한다면 문맥 상 쌀의 한 종류를 가리키는 명사일 가능성이 현재로서는 가장 높다고 할 수 있을 것이다. 澮米가 무엇이든간에 외경부에서 쌀과 같은 곡물을 취급하고 있었던 것은 분명하다고 하겠다. 즉 280-5번지 “外椀口鐵, 代綿十兩”이라는 목서와 56번지 10호의 “澮米七石六斗□, 外椀宮□□”라는 목서들은 외경부에서 철이나 면뿐 아니라 쌀을 함께 취급하고 있었음을 알려주고 있다. 이러한 모습은 외경부라는 백제 사비기의 중앙행정기관에서는 아직까지 倉과 庫가 분화되지 않은 형태였음을 시사한다.

그렇다면 내경부와 외경부는 어떤 차이가 있었을까. 이를 파악하기 위해서는 백제의 수취와 재정 운영, 창고 업무에 관한 자료가 필요하지만 관련 사료가 없어, 신라에서 倉部가 설치되는 과정을 참고할 필요가 있다. 신라는 중고기에 각종 제도를 정비하는데 584년(진평6) 調府를 설치하는 것이 하나의 분기점이 된다.⁶¹⁾ 기존에는 稟主가 국가의 공적인 재정을 담당하는 관직으로서 수입이나 지출을 모두 전담하고 있었는데,⁶²⁾ 지방통치체제가 정비되고 영역이 확대되면서 품주에서 조부를 분리한 조치라 할 수 있다. 調府가 ‘貢賦’를 담당한다고 기록되어 있으므로 絹·布 등의 섬유제품이나 지방의 특산물을 수취하는 업무와 그것을 출납하는 재정 업무를 관장한 것으로 생각된다.⁶³⁾

그 뒤 585년 대궁과 양궁, 사랑궁에 각각 사신 1명을 두어 각 궁궐의 재정 운영을 분장했다가(사료1 참조), 622년(진평44) 內省 설치를 계기로 왕실의 재정운영을 담당하고 품주는 정부의 재정 운영을 관장하는 역할 분담이 이루어졌다. 624년(진평46) 賞賜署가 품주 소속으로 분치되기도 하며, 651년(진덕5) 품주가 執事部로 개편되면서 그 업무 일부를 倉部에서 전담하게 된다.⁶⁴⁾ 최고 행정관서인 집사부는 조부와 창부 등의 재정 기구를 통제하면서 국가 재정운영을 총괄한다. 즉 신라에서는 7세기 전반까지 품주가 정부와 왕실의 재정 업무를 총괄하다가 622년 내성 설치를 계기로 왕실 재정은 내성이, 정부 재정은 품주가 담당하게 되었고 이러한 시스템은 기본적으로 통일

럽다는 견해도 있다. 박종진, 2000, 「조세제도의 성립과 조세체계」, 『고려시기 재정운영과 조세제도』, 21쪽.

59) 이에 대해 “무덤을 만드는데 만명의 공력이 들었고 날마다 소와 양을 잡아서 술과 고기, 쌀은 먹지 못랄 정도이다. 아침 식사로 먹을 간장을 한 창고 분이나 보관해 두었다”로 해석한 견해가 참고된다. 서영대, 1992, 「덕흥리고분 목서명」, 『역주 한국고대금석문』1, 77쪽.

60) 佐藤信, 1982, 「米の輸貢制にみる律令財政の特徴」, 『文化財論叢』, 521쪽.

61) 三月, 置調府令一員, 掌貢賦, 乘府令一員, 掌車乘(『삼국사기』권4 신라본기4 진평왕6년). 調府, 眞平王六年置. 景德王改爲大府, 惠恭王復故. 令二人, 眞德王五年置. 位自衿荷至太角干爲之. 卿二人, 文武王十五年加一人. 位與兵部大監同(『삼국사기』권38 잡지7 직관 상).

62) 이기백, 1974, 「稟主考」, 『신라정치사회사연구』, 141~142쪽.

63) 김창석, 2001, 「신라 창고제의 성립과 조세 운송」, 『한국고대사연구』22, 239~240쪽.

64) 倉部, 昔者倉部之事, 兼於稟主, 至眞德王五年, 分置此司(『삼국사기』권38 잡지7 직관 상).

기까지 계속된다. 통일기에 창부는 조세의 수납, 수취한 곡물의 관리와 출납을 관장하고, 조부는 貢賦의 수취, 수취한 공부물의 관리와 출납, 市典의 감독 업무 등을 관장하였다.⁶⁵⁾

신라 초기에 품주가 전담하던 재정 관련 업무가 조부와 창부로 분리되는 과정은 왕실재정과 국가재정의 분리 과정이고, 각 관청이 취급하는 물품이나 성격이 점차 명확하게 구별되어 가는 과정이라 할 수 있다. 이러한 양상을 참고할 때 백제 22부사에서 내경부와 외경부의 구분을 왕실 재정과 국가 재정의 분리로 이해하는 것은 타당성을 갖는다고 생각한다. 다만 内外를 구분한 기준이 어떤 것일지가 문제인데, 현재로서는 기존에 많은 연구자들이 지적한 것처럼 왕궁의 내부와 외부라는 구분 이외에는 아직까지 별다른 단서를 찾기 어려운 실정이다.⁶⁶⁾

한편 3장에서 언급한 것처럼 쌍북리 10호 목간의 정사년을 657년으로 파악할 수 있다면, 括地志에 기록된 椽部를 내경부와 외경부가 통합된 변화상을 보여주는 것으로 이해할 수는 없게 된다. 즉 내경부와 외경부의 소관 업무가 유사하기 때문에 椽部로 통합되었다는 가설은 성립하기 어렵고, 백제 멸망기까지 내경부·외경부 체제가 유지된 것으로 보아야 할 것이다. 외경부의 경우 신라의 調府처럼 쌀뿐만 아니라 철이나 면을 함께 취급한 것으로 생각할 수 있다면, 내경부는 신라의 倉部처럼 왕실 재정과 관련된 쌀이나 곡물을 주로 취급했을 가능성이 없지 않다. 양자의 구분은 왕궁 내부에 위치하는지, 외곽에 위치하는지의 차이를 반영하는 것이기도 했을 것이다. 나아가 280-5번지에서 ‘좌관대식기’ 목간이 함께 발견된 점을 상기하면, 외경부에서는 貸食이라는 행위를 함께 실시한 것으로 생각된다.⁶⁷⁾ 즉 외경부에서는 왕실이 아닌 국가 재정과 관련된 쌀이나 철, 면에 대한 창고 관리뿐 아니라 곡물의 대여와 관련된 업무도 함께 수행했던 것으로 보인다.

쌍북리 56번지와 280-5번지에서 外椽宮과 外椽口라는 관청명이 보이고, 외경부라는 곳에서 쌀이나 철, 면과 같은 물건들을 보관하던 창고의 관리를 담당하면서 貸食을 실시했다면, 외경부 목간이 발견된 쌍북리 56번지 주변이 바로 외경부의 倉庫群이 존재하던 곳이라 할 수 있을까. 3장에서 언급한 것처럼 쌍북리 56번지와 280-5번지, 그리고 아직 발굴하지 않은 그 사이 지역이 ‘외경부’라는 관청과 어떤 식으로든 연관되었을 가능성은 매우 높다. 하지만 이 지역이 외경궁의 창고군에 해당하는지, 아니면 외경궁이라는 관서의 부속시설에 해당하는지에 관해서는 좀더 검토할 필요가 있다.

백제 창고시설로 알려진 유적으로는 한성기부터 대량으로 발견되는 소위 단면 플라스크형 수혈과 세종 나성동유적 및 광주 동림동유적의 창고군, 관북리유적에서 발견된 돌과 나무로 만든 저장시설 등이 주목된다. 그중 단면 플라스크형의 대형 수혈들은 풍납토성을 비롯하여 공산성, 부소산성뿐 아니라 지방에서도 금속제 장신구가 출토된 최상위 고분들과 인접한 지역에서 일정한 연관성을 가지고 배치된 것이 확인되어 관영창고의 일종으로 이해되고 있다.⁶⁸⁾ 나성동유적의 경우 A지구에서 택지상의 구획과 창고군이 검출되었는데 주거용 건물과 고상창고(2×2칸, 棟持柱)가 조

65) 전덕재, 2005, 「신라 중앙재정기구의 성격과 변천」, 『신라문화』25, 13~16쪽.

66) 다만 고려 전기 중앙 재정운영에 관한 연구를 참고하면 녹봉은 左倉, 각종 제사와 賓客 접대, 국왕의 下賜物 등 國用은 右倉, 진휼은 義倉, 군수품은 龍門倉이 분담·관장한 사실을 참고하면(안병우, 2002, 「중앙재정의 구성과 재정원」, 『고려전기의 재정구조』, 89~160쪽), 백제 내경부와 외경부, 곡부의 구분 역시 단순한 위치 상의 구분이 아니라 보관 물품의 용도에 따른 구분이었을 가능성을 배제할 수 없다.

67) 貸食의 성격에 관해 구황을 목적으로 하는 환곡제도, 또는 振貸와 관련된 것으로 보는 견해가 있는 반면 관청이 주체가 되어 이자놀이를 하는 公債 같은 것이나 고대 일본 出舉制처럼 각 관사의 재정 운영을 위한 것으로 보는 등 다양한 견해가 제시되었다. 정동준, 2014, 「백제 대식제의 실상과 한계」, 『역사와 현실』91, 183~184쪽; 김기섭, 2020, 「나라가 먹을 것을 빌려주고 받은 기록-좌관대식기 목간」, 『목간으로 백제를 읽다』, 190~191쪽.

68) 이성주, 2014, 「저장용 대형장경호의 생산과 한성백제기의 정치경제」, 『한국상고사학보』86; 김왕국, 2016, 「백제 한성기 저장시설 확산의 동인」, 『백제연구』63; 김왕국, 2021, 「백제 웅진·사비기 저장시설의 운영양상과 그 배경」, 『백제학보』35.

합을 이루고 있었고, 동림동유적의 경우 88동의 수혈주거지와 함께 64동의 고상창고(2×2칸)가 확인되었다.⁶⁹⁾ 그밖에 공산성과 관북리유적에서는 나무와 돌을 이용한 저장시설이 확인된 바 있다.⁷⁰⁾

단면 플라스크형 수혈의 경우 부여 지역에서는 부소산성 북문지 일대에서도 확인된 바 있으며,⁷¹⁾ 궁녀사 주변에서 발견된 乙巳年명 대형항아리를 함께 고려할 때 부소산성 내부에 물자를 공급하거나 저장하던 곳으로 추정된다.⁷²⁾ 그런데 단면 플라스크형 지하식 수혈이 백제의 관영창고의 일종이었을 가능성은 중국의 倉庫令이나 含嘉倉 유적의 사례를 참고할 때 그 가능성이 높다.

天聖令 倉庫令 제1조에서는 “무릇 倉窰는 모두 성내의 높고 건조한 곳에 설치한다. 倉의 옆으로는 도랑을 만들어 물이 빠지게 하고, 아울러 느릅나무와 버드나무를 심어 그늘이 지게 한다. 만약 땅이 낮고 습하여 **지하에 窰를 만들 수 없는 경우에는** 지상에 창고 건물[屋]을 지어 곡물을 저장하는데 모두 벽돌을 깔아 바닥을 만들고, 倉 내에도 벽돌을 깔 場을 만들어 수납하는 戶가 稅物을 헤아려서 확인하는 것에 대비한다”⁷³⁾로 되어 있다.⁷⁴⁾ 이 조문은 倉窰 설치의 입지 조건과 지하에 窰를 설치하지 못할 경우 지상에 倉屋을 설치할 수 있다는 규정인데, 당대의 倉은 洛陽 含嘉倉의 발굴에서 명확해진 것처럼 지하에 구덩이를 파고 곡물을 묻는 ‘窰’가 일반적이었다. 다만 지하가 습해서 곡물을 저장하기 어려우면 지상에 세운 ‘屋’에서 저장하는 규정도 함께 명기하고 있다.⁷⁵⁾

隋唐 洛陽城 북쪽에 위치하는 含嘉倉遺蹟에서는 259개의 대규모 糧窰가 발굴되었다(도면7). 窰의 형태는 입구가 크고 바닥이 좁은 둥근 항아리 형태로 최대지름 18m, 깊이 12m 전후, 최소 구경 8m, 깊이 6m 전후로 일부 유구에서는 창고의 관리 정황을 알려주는 명문전을 비롯하여 탄화된 粟과 米가 확인되기도 하였다.⁷⁶⁾ 이러한 점을 참고할 때 백제 한성기부터 웅진·사비기에 지속적으로 확인되는 대형 저장수혈들은 관영창고의 일부로 기능했을 가능성이 높다. 그러나 2장에서 언급한 것처럼 쌍북리 일대는 항상적으로 홍수나 침수의 피해를 입을 수 있는 저습한 지형이었기 때문에 지하식 저장수혈을 창고로 활용하기는 어렵고, 실제 발견된 사례도 없다.

그렇다면 쌍북리 56번지에서 확인된 43기의 사비기 건물지 중 일부를 倉屋이나 櫟(다락창고)과 같은 것으로 볼 수는 있을까. 2장에서 설명한 것처럼 56번지 유적의 27동이 벽주식이고, 세장방형이나 장방형도 있지만 16동이 방형 건물지였다. 56번지 유적의 사비기 유구 포함층 18개 지점에 대한 식물유체분석 결과 재배식물인 복숭아, 자두, 대추, 벼, 밀, 피마자, 오이속, 박속이 확인되었고, 유용식물에서 잣나무, 밤나무, 가래나무, 초피나무, 감나무, 포도속, 산딸기속, 다래나무속, 마름속, 콩속 등이 검출됐으며, 11호 건물지와 1호 공방지에서는 탄화된 피속이 대단위로 확인되

69) 한국고고환경연구소, 2015, 『연기 나성리유적』; 호남문화재연구원, 2007, 『광주 동림동유적Ⅳ』; 重藤輝行, 2018, 『古墳時代~奈良時代の西日本集落遺跡における倉庫遺構に関する研究』, 平成26~29年度科學研究費補助金基盤研究(c) 研究成果報告書.

70) 신종국, 2005, 「백제 지하저장시설의 구조와 기능에 대한 검토」, 『문화재』38; 소재운, 2012, 「백제 왕실(국영) 창고시설의 특징과 운영」, 『문화재』45-4.

71) 국립부여문화재연구소, 2000, 『부소산성 발굴조사 중간보고Ⅳ』; 국립부여문화재연구소, 2003, 『부소산성 발굴조사 중간보고Ⅴ』.

72) 이병호, 2021, 「부여 부소산성 출토 토기 명문의 판독과 해석」, 『목간과 문자』26, 188쪽.

73) 諸倉窰 皆於城內高燥處置之, 於倉側開渠泄水, 兼種榆柳, 使得成陰. 若地下濕, 不可爲窰者, 造屋貯之. 皆布塲爲地. 倉內仍爲塲場, 以擬輸戶量覆稅物(『天聖令』 倉庫令 권제23).

74) 김택민·하원수 주편, 2013, 『천성령 역주』, 181~182쪽. 천성령 창고령에 대한 사료적 검토는 다음을 참조. 武井紀子, 2009, 「日本古代倉庫制度の構造とその特質」, 『史學雜誌』118-10, 2~10쪽; 김진우, 2015, 「천성령 창고령과 기목령의 사료적 가치와 역주」, 『중국고중세사연구』36, 38~46쪽.

75) 당 창고 체계나 천성령에 보이는 창고와 唐宋 및 일본 창고 체계의 차이점은 다음을 참조. 武井紀子, 2008, 「日唐律令制における倉・藏・庫」, 『日唐律令比較研究の新段階』, 123~129쪽.

76) 河南省博物館·洛陽市博物館, 1972, 「洛陽隋唐含嘉倉的發掘」, 『文物』3期; 礪波護, 2016, 「太倉と含嘉倉」, 『隋唐都城財政史論考』.

었다.⁷⁷⁾ 이러한 현상은 인근의 280-5번지에서도 쌀과 박, 오이속 3종류와 복숭아, 살구, 포도속, 모과 등 4종류의 과실류, 밤, 개암, 가래, 호두, 참나무속 등 5종류의 견과류가 발견된 것과 매우 유사하다. 이곳에서는 탄화미 이외의 곡물류가 출토되지 않은 반면 견과류와 과실류가 상대적으로 많이 출토된 특징이 있어, 사비 나성 내부의 창고에 보관되어 있던 식물자원일 가능성이 제기되기도 하였다.⁷⁸⁾

하지만 이러한 벽주식의 방형 건물지들은 앞서 언급한 나성리유적이나 동림동유적의 창고와는 규모나 구조, 배치가 달라 이를 곧바로 창고건물로 단정하기는 어렵다. 특히 56번지 유적의 동북쪽 일대에서는 2기의 공방지가 확인되고, 유적 전체에서 13점의 도가니편이 수습된 점을 감안하면 그 가능성이 더 희박해 진다. 도가니에 관한 성분분석 결과 청동도가니 9점, 납유리도가니 3점, 미상 1점이라는 것이 밝혀졌다.⁷⁹⁾ 쌍북리 56번지 일대의 건물지들이 외경부 창고건물 자체에 해당한다면 불을 활용해야 하는 도가니나 공방 관련 시설이 서로 공존하기는 어렵기 때문이다.⁸⁰⁾

신라의 경우 651년 창부가 설치되어 곡물의 수취와 창고 업무의 전문화를 기한 다음, 663년(문무3) 南山新城에 長倉을 쌓았다. 『삼국유사』에 따르면 “남산에 長倉을 설치하였으니 길이가 50보, 넓이가 15보였는데, 쌀과 병기를 저장하니 이것이 右倉이고, 天恩寺 서북쪽 산 위에 있는 것은 左倉이다”⁸¹⁾고 해서 문무왕 초기에 左倉과 右倉 체제가 갖추어졌음을 알려주고 있다. 경주 남산신성에서는 3개소의 대형 창고군이 발견되고,⁸²⁾ 부산성에서도 2개소의 창고지가 확인된 바 있다.⁸³⁾ 신라는 중앙행정관서인 倉部나 調部와 별도로 도성 주변의 주요 성곽에 대규모 창고를 별도로 설치·운영했던 것이다.⁸⁴⁾

이러한 신라의 사례를 함께 참고하면 백제의 외경부 역시 부소산성이나 구아리·관북리·쌍북리 등 부여나성 내부가 아닌 청마산성처럼 도성 인근의 주요 성곽에 별도로 대규모 창고를 설치·운영했다고 보아야 할 것이다. 결론적으로 쌍북리 56번지에서 280-5번지, 184-11 및 16번지, 현내들 2~4구역, 201-4번지 일대의 건물지들은 그 자체가 창고건물이었다고 보기는 어렵고, 오히려 외경부라는 중앙행정관서와 관련된 행정 시설이었을 것으로 보는 것이 더 적절할 것이다.⁸⁵⁾ 이러

77) 안소현·허경화, 2020, 「부여 쌍북리 56번지 유적 식물유체분석」, 『부여 쌍북리 56번지 유적』, 653~654쪽.

78) 이희경·이준정, 2011, 「부여 쌍북리 280-5유적 출토 식물유존제」, 『부여 쌍북리 280-5유적』, 239~240쪽.

79) 공주대 문화재보존학과 문화재분석연구실, 2020, 「부여 쌍북리 56번지 유적 출토 도가니 특성 분석」, 『부여 쌍북리 56번지 유적』, 697쪽.

80) 쌍북리 173-8번지에서는 청동 용해로와 도가니 40점이 발견되었고, 석목리 143-18유적에서는 1기의 爐 시설과 도가니 19점이 발견되었다. 쌍북리 173-8번지(3점)와 280-5번지(3점), 현내들유적(7점)에서도 청동과 유리 도가니가 발견되었다. 이러한 공방 관련 자료들이 갖는 의미가 무엇인지 현재로서는 명확하게 밝히기 어렵다. 다만 일본 고대도성에서는 왕궁 내부에 입지하는 공방, 대규모 택지 안의 家政기관으로서의 공방, 소규모 택지 내의 공방과 함께 각 건설 현장에 필요한 금속을 공급하기 위한 임시적 공방 등 다양한 형태가 확인되어 참고된다. 杉山洋, 1990, 「奈良時代の金屬器生産」, 『佛教藝術』190, 61~66쪽; 杉山洋, 2004, 「古代都城の金屬器生産」, 『國立歴史民俗博物館研究報告』113, 232~241쪽.

81) 王初即位置南山長倉, 長五十步, 廣十五步, 貯米穀兵器, 是爲右倉, 天恩寺西北山上是爲左倉(『삼국유사』권제 2 문무왕법민).

82) 국립경주문화재연구소, 2004, 『경주남산 정밀학술조사보고서』, 168~174쪽; 이동주, 2010, 「남산신성의 창고지 고찰」, 『경주 남산신성』, 297~308쪽.

83) 이동주, 2022, 「신라의 창고 관리와 운영」, 『고대 동아시아 물자 유통과 관리』, 진인진, 20~22쪽.

84) 신라 창고유적 사례는 다음을 참조. 차순철, 2021, 「출토유물로 살펴본 경주 성건동 창고유적」, 『불교문에 연구』17; 차순철·김선, 2021, 「신라창고의 규모와 특징」, 『신라문화』59.

85) 쌍북리 56번지와 280-5번지에서는 자물쇠와 열쇠, 삭도 등의 철제품이 함께 발견되었다. 자물쇠와 열쇠는 창고 관리에서 필수적인 것으로 군수리유적의 공방지로 추정되는 수혈유구에서 열쇠 9점이 발견된 것에 대해 열쇠를 보관·관리하던 하급 관인의 거주지로 추정된 연구가 있다(이형원, 2005, 「삼국~고려시대 열쇠·자물쇠의 변천 및 성격」, 『백제연구』41, 154~155쪽). 그러나 쌍북리 56번지 주변에서 발견된 열쇠·자물쇠는 출토량이 적어 그러한 정도의 의미 부여는 어려운 실정이다.

한 검토는 56번지에서 함께 발견된 논어 목간에 관해 백제 중앙행정관서인 외경부에서 활동하던 하급관인들이 논어를 익히기 위한 학습용으로 파악한 기존 견해를 보완해 주는 것이기도 하다.⁸⁶⁾

외경부라는 중앙행정관서가 구체적으로 어디에 위치하고, 그 범위가 어느 정도인지 확정적으로 말하기 어렵다. 일본 고대 도성의 官衙에 대한 발굴 사례를 참고하면 왕궁 내외의 관아건물들은 도로나 담장으로 구획된 다음, 正殿과 脇殿 형태로 각 건물지의 크기나 방향이 일정하게 규칙성이거나 규칙성을 갖는 것이 확인되고 있다.⁸⁷⁾ 이에 반해 쌍북리 56번지와 그 주변 유적에서는 그러한 규칙성이 규칙성이 전혀 없는 것은 아니지만 존재한다고 단정하기 어렵다. 현재로서는 쌍북리 56번지와 280-5번지 사이의 미발굴 지역에 중심적인 건물지군이 존재했을 가능성이 높다고 생각하며(도면8), 그 주변의 184-11 및 184-16번지와 현내들 2~4구역, 201-4번지 일대까지도 포괄할 가능성이 있음을 제시하면서 향후 발굴을 기다려본다.

쌍북리 일대는 부소산성의 동남부, 청산성 남쪽, 금성산 북쪽의 넓은 공간에 자리한다. 부소산성과 금성산에 뻗어 내린 구릉 사이의 저지대여서 침수 위험성이 높고, 북포나 월함지를 거쳐 백마강으로 이어진다. 쌍북리 일대는 공주에서 부여로 들어오는 주요 교통로 상에 위치하며, 북쪽에는 부소산성 북문지와 북나성 북문지가 자리한다. 왕궁의 일부로 추정되는 부소산성이나 도성 내부로 물류가 유통되는 거점이자 주요 간선도로가 지나가는 지역이라 할 수 있다. 이러한 입지적인 특성과 나성 내부에서 가장 많은 수의 목간이 출토된 점, 특히 329-2번지에서 구구단 목간이 출토된 점 등을 근거로 이 일대에 부여여고에서 현내들 공간에 있었던 官府 본 건물의 屬司 혹은 부속시설이 일종의 파견 분소로 자리했을 것이라는 추정이 있다.⁸⁸⁾

쌍북리 329-2번지 일대에 중앙행정관서의 부속시설만이 자리할 것으로 추정한 가장 큰 이유는 이 지역이 저습지였기 때문이다. 그러나 위에서 검토한 것처럼 쌍북리 56번지와 280-5번지 일대는 612년 대흥수를 거친 이후, 다수의 건물지들이 군집을 이루며 자리하고 있었다. 적어도 7세기 전반에는 저습지라는 지리적 한계를 극복하고 중앙행정관서와 관련된 건물이 더 확대된 것을 확인할 수 있다. 280-5번지와 329-2번지 일대는 야트막한 구릉으로 구분되어 있다. 두 지역이 쌍북리라는 동일 행정구역으로 편제되었다고 해도 엄연히 구별해서 보아야 한다. 결론적으로 쌍북리 280-5번지와 56번지 일대는 부소산성 북문지와 북나성 북문지, 북포, 월함지 등 사비도성 북쪽을 거쳐 내부를 들어오는 물류의 거점이자 교통의 요지였기 때문에 이에 관한 중앙행정기관으로서 ‘외경부’라는 관청이 자리했을 것으로 생각한다.

V. 맺음말

이상에서 쌍북리 56번지에서 출토된 10호 목간을 중심으로 하여 목간의 제작·사용시기와 목간이 출토된 유적의 성격에 관해서 살펴보았다. 2장에서는 쌍북리 56번지 유적에 관한 발굴 성과를 재정리하였다. 쌍북리 56번지 유적은 도면1에 표시한 쌍북리 280-5번지와 280-10번지, 현내들 유적, 쌍북리 184-11번지와 184-16번지, 쌍북리 201-4번지, 쌍북리 173-8번지와 713-5번지, 석목리 143-16번지(2회 발굴)와 143-7번지 유적 등 서로 인접하는 다른 유적들과 발견된 유구와 유물, 층위가 매우 비슷하다. 이 일대의 층위는 크게 하층의 사비기 1차 생활면과 상층의 2차 생활면으로 구분할 수 있다. 각 층위에서 발견된 토기류와 기와류, 기타 편년 자료들을 종합해 볼

86) 권인한, 2019, 「부여 쌍북리 논어 목간에 대한 몇 가지 생각」, 『목간과 문자』23, 206~208쪽; 橋本繁, 2021, 「한국 출토 『논어』 목간의 원형 복원과 용도」, 『목간과 문자』26, 120~121쪽.

87) 井上和人, 1998, 「官衙配置の原型・規模・類型」, 『都城における行政機構の成立と展開』, 234~240쪽.

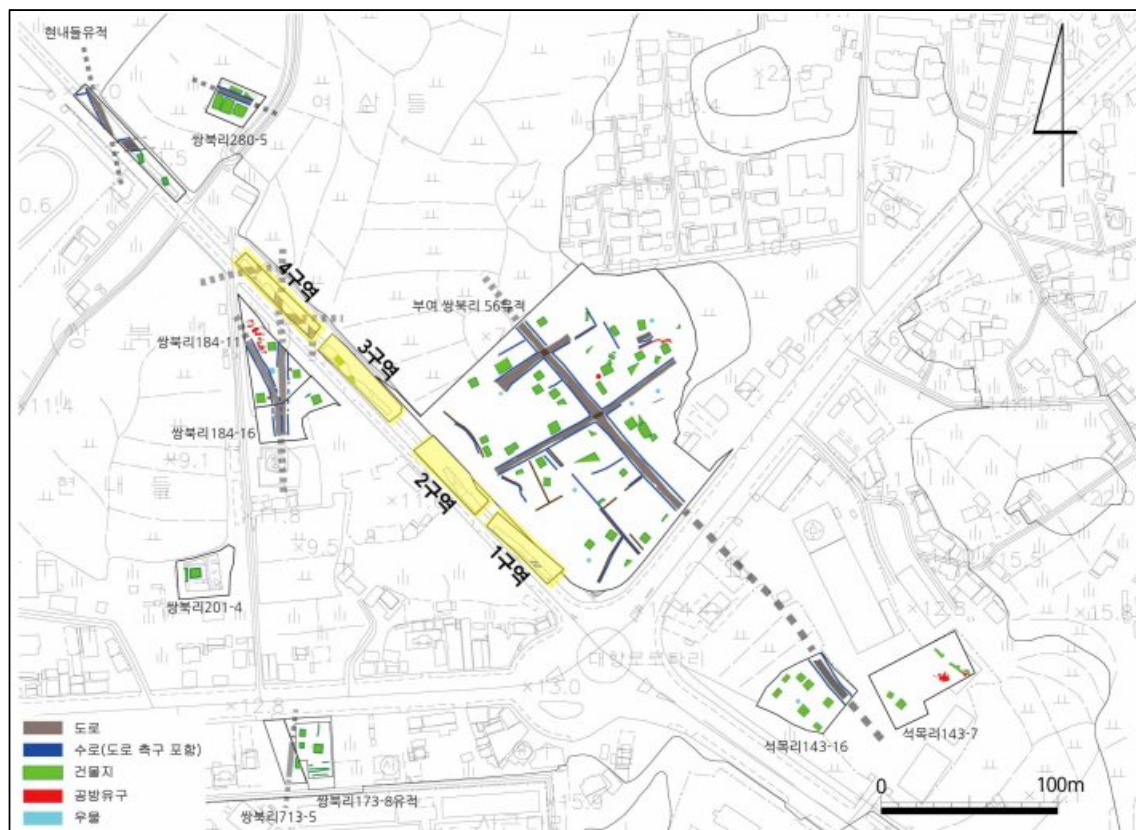
88) 김창석, 2021, 앞의 논문, 68~69쪽.

때 1차 생활면은 6세기 후엽을 중심시기로 하고, 2차 생활면은 7세기 전반을 중심시기로 한다. 두 문화층 사이에는 비교적 넓은 범위에서 모래층이 두껍게 형성되어 있는데 612년(무왕13) 대 홍수라는 자연재해가 양자를 구분하는 중요한 분기점이었을 것으로 보인다.

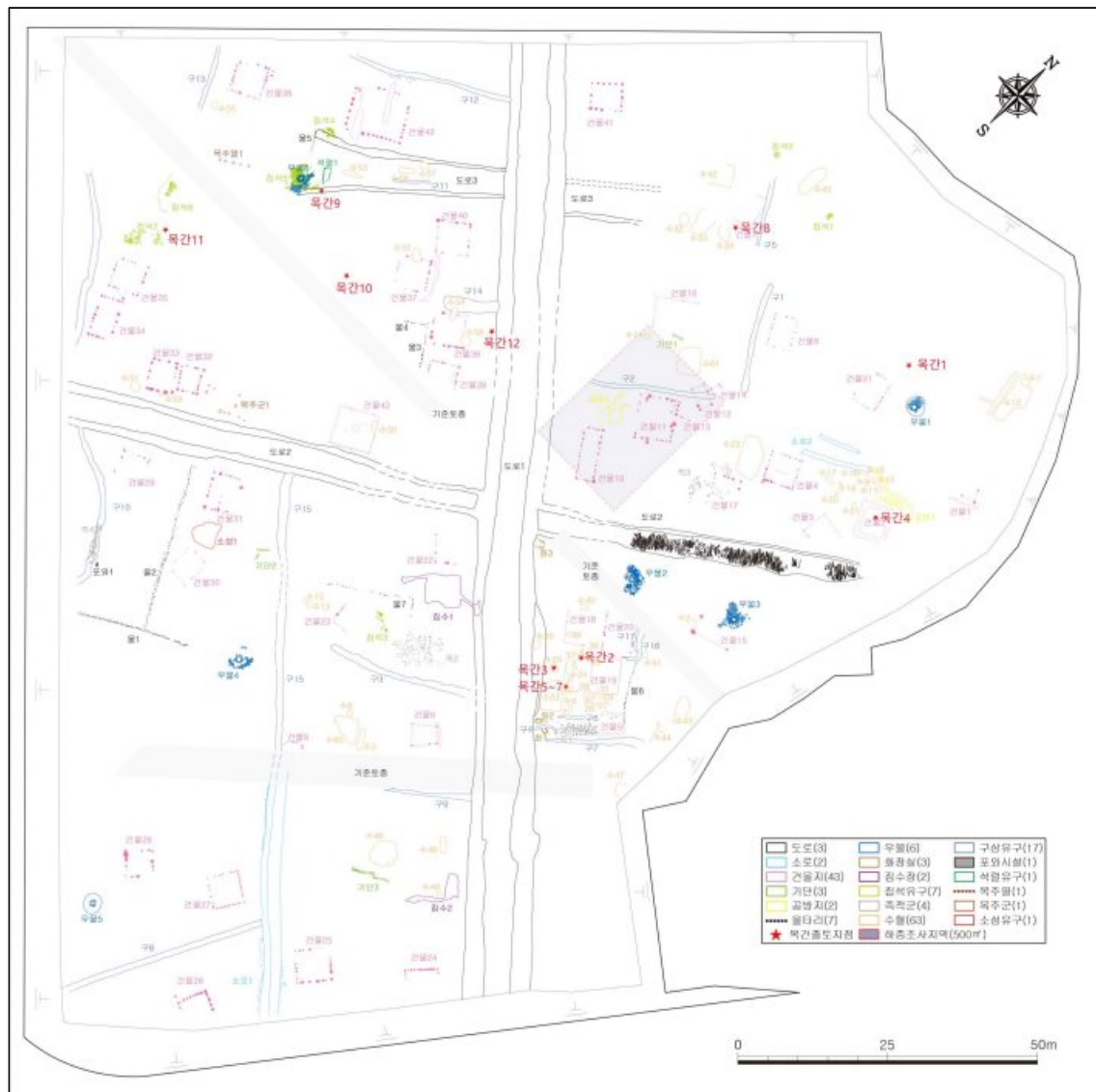
3장에서는 10호 목간의 새로운 판독안과 목간의 제작시기를 검토하였다. 발표자는 기존에 ‘岑凍宮’으로 판독한 뒷면 2행은 도면6을 참고할 때 ‘外棟宮’으로 판독하는 것이 더 적절하다고 보았다. 신라의 사례를 참고하면 이 外棟‘宮’은 外棟‘部’의 異稱으로 보인다. 쌍북리 56번지 유적에서 약 180m떨어진 280-5번지에서도 外棟口가 적힌 목간이 확인되어 두 유적이 서로 긴밀하게 연결되어 있었음을 추정할 수 있다. 또 201-4번지에서는 280-5번지 佐官貸食記 목간에 기재된 翳利라는 인명이 확인되었다. 이러한 목간의 기재 내용은 쌍북리 56번지 주변의 목간 출토 유적들이 서로 긴밀하게 연관된 유사한 성격의 유적이었음을 시사한다. 한편 10호 목간의 丁巳年은 목간이 발견된 층위와 쌍북리 일대의 공반유물 등을 종합해 볼 때 657년에 해당하는 것으로 보인다. 다만 1호 목간의 경우 10호와 직접 관련성을 갖지 않아 612년부터 멸망기에 이르는 7세기 전반에 사용한 것으로 보는 것이 적절하다고 생각된다.

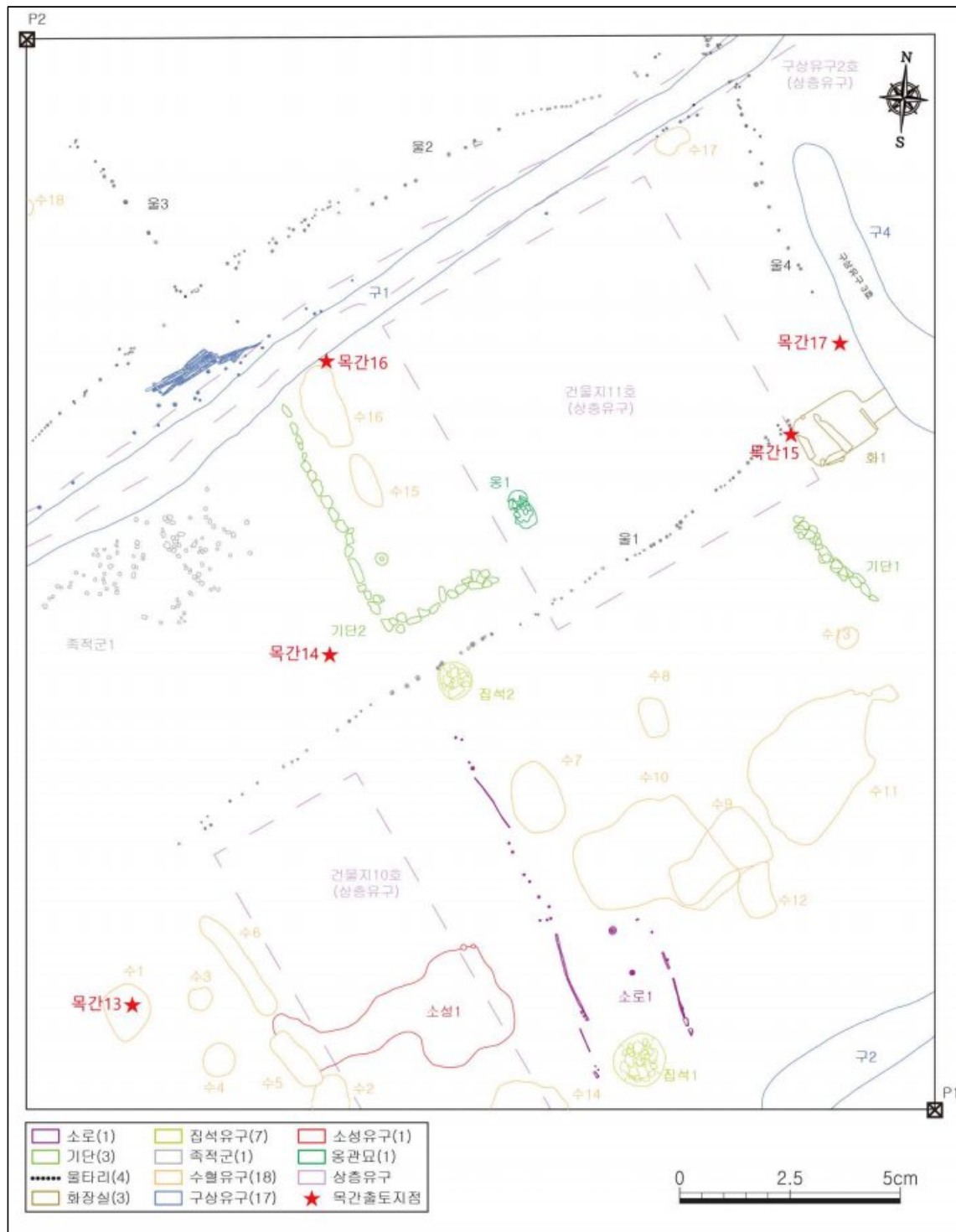
4장에서는 쌍북리 56번지 주변 유적의 성격에 관해 검토하였다. 사비기 중앙행정관서로서 ‘외경부’의 기능에 대해서 살펴보았다. 외경부는 鐵과 綿을 함께 취급하고 있어 倉이라기 보다는 庫에 가깝지만, 쌀도 함께 다루고 있어 아직까지 倉과 庫가 미분화된 모습을 보여주고 있다. 280-5번지에서 좌관대식기 목간이 출토된 것은 외경부에서 貸食 행위를 실시했을 가능성을 높여주고 있다. 외경부와 함께 內棟部가 기록된 것은 신라의 倉部和 調府가 정비되는 과정을 참고할 때 단순히 왕궁 내외부에 위치하는 차이뿐 아니라 왕실재정과 국가재정 등 담당 업무의 차이를 반영할 가능성이 높다. 과거 括地志에 棟部만 기재되어 7세기 중엽에 내경부와 외경부가 통합되었을 가능성이 제기됐지만, 657년까지 외경부가 운영된 것으로 보아야 할 것이다.

하지만 쌍북리 56번지 주변에서 확인된 건물지들이 외경부의 창고군에 해당한다고 생각되지는 않는다. 한성기부터 사비기의 백제 창고 관련 유구에 대한 연구와 신라의 좌창과 우창의 사례를 참고할 때 외경부 소속 창고군은 나성 내부가 아닌 외곽에 분포하는 주요 성곽에 별도로 존재했을 가능성이 높다. 현재의 쌍북리 56번지 주변 유적들은 외경부라는 중앙행정관서의 행정 관련 시설에 해당한다고 보인다. 외경부의 구체적인 위치는 쌍북리 56번지와 280-5번지 사이의 미발굴 지역을 주목할 필요가 있다. 쌍북리 56번지 일대는 부소산성 북문지와 북나성 북문지, 북포, 월함지 등 사비도성 북쪽을 거쳐 내부를 들어오는 물류의 거점이자 교통의 요지였기에 이에 관한 중앙행정관청으로 ‘외경부’가 자리했던 것으로 생각된다.

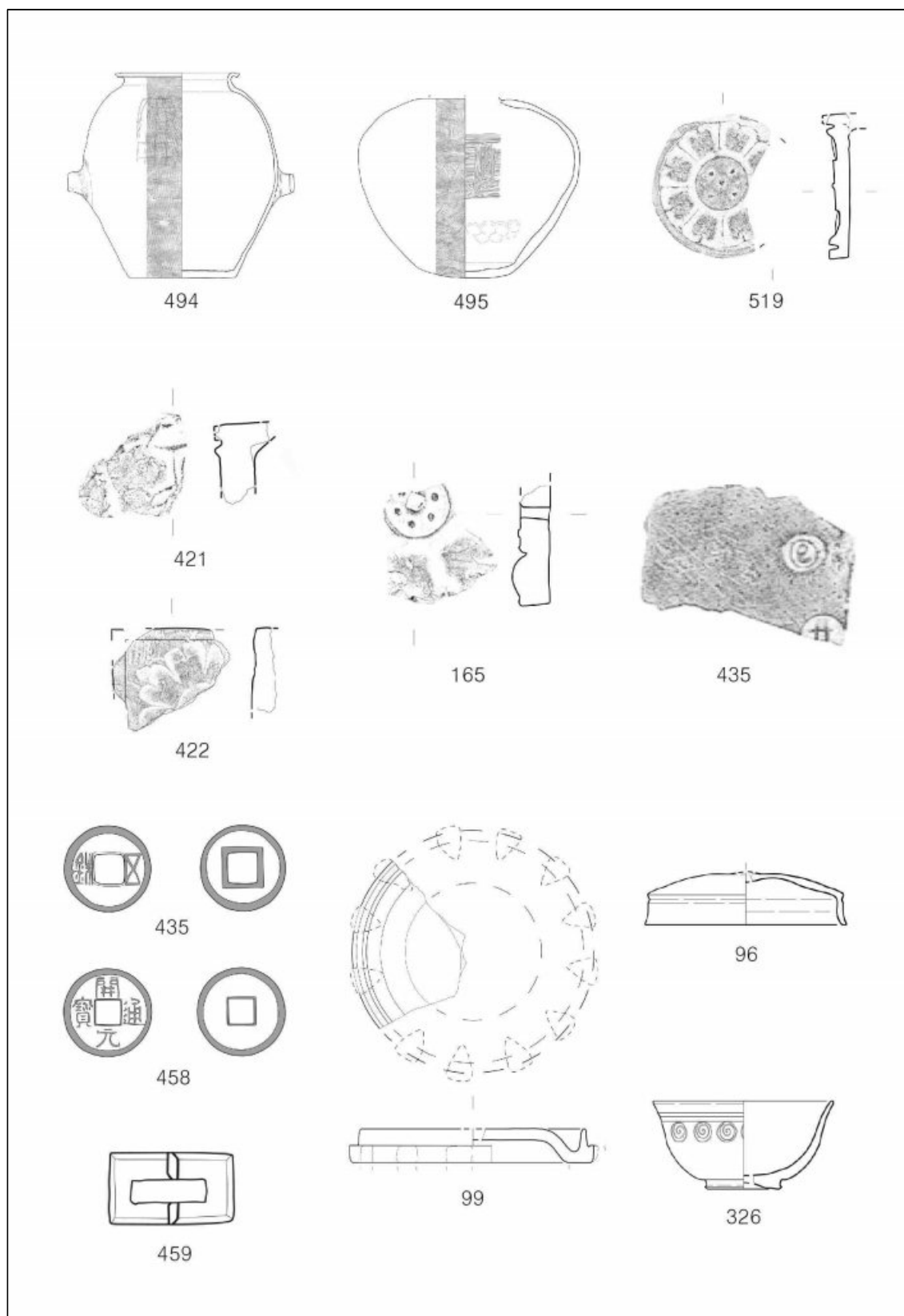


도면1 부여 쌍북리·석목리 일대 백제 사비기 유적 분포도

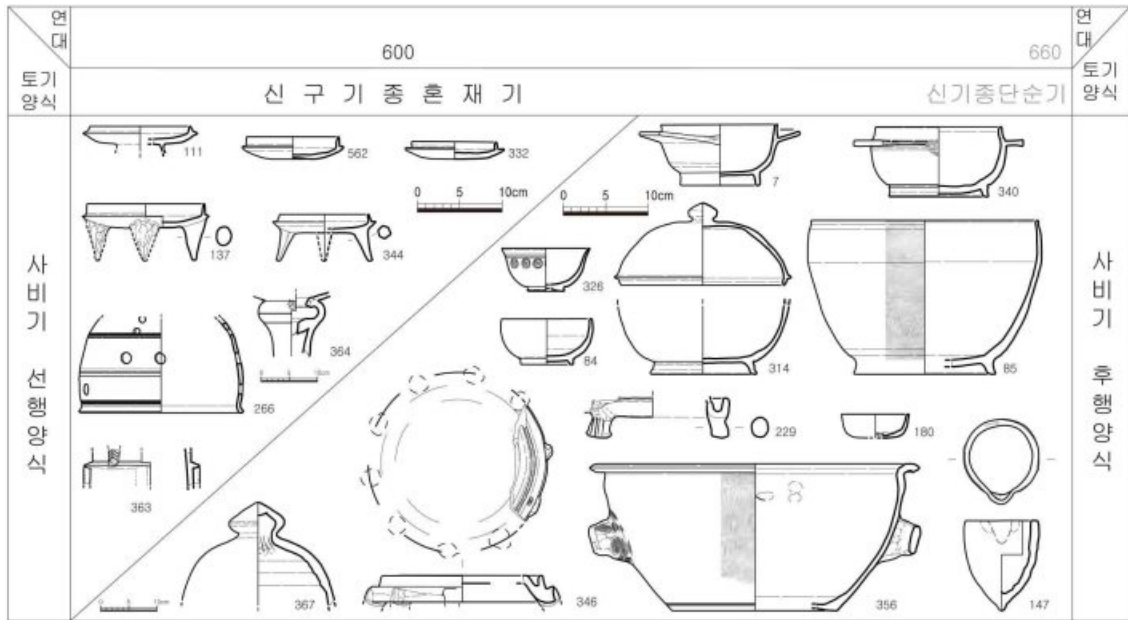




도면3 쌍북리 56번지 유적의 하층 유구 배치도와 목간 출토 위치



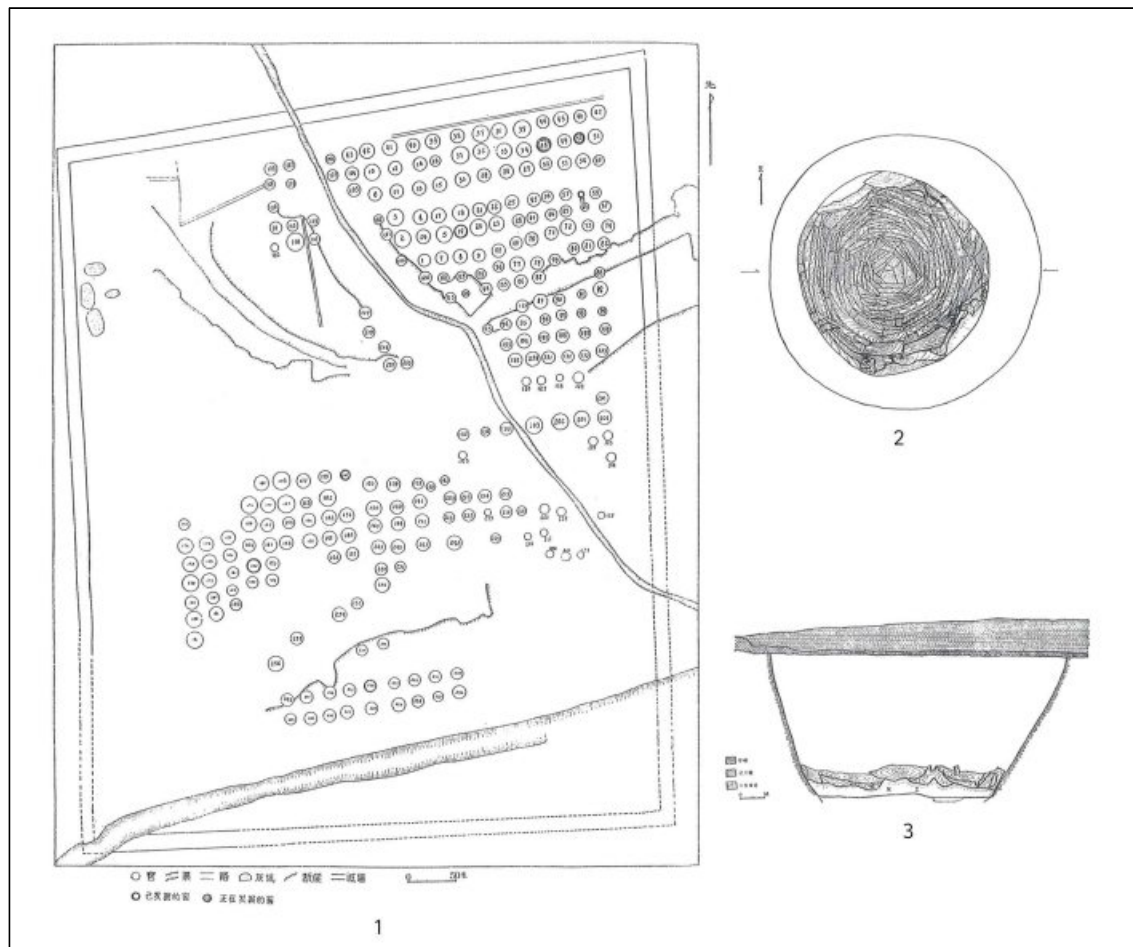
도면4 쌍북리 56번지 출토 자료 중 상대편년 관련 자료(축척부동)



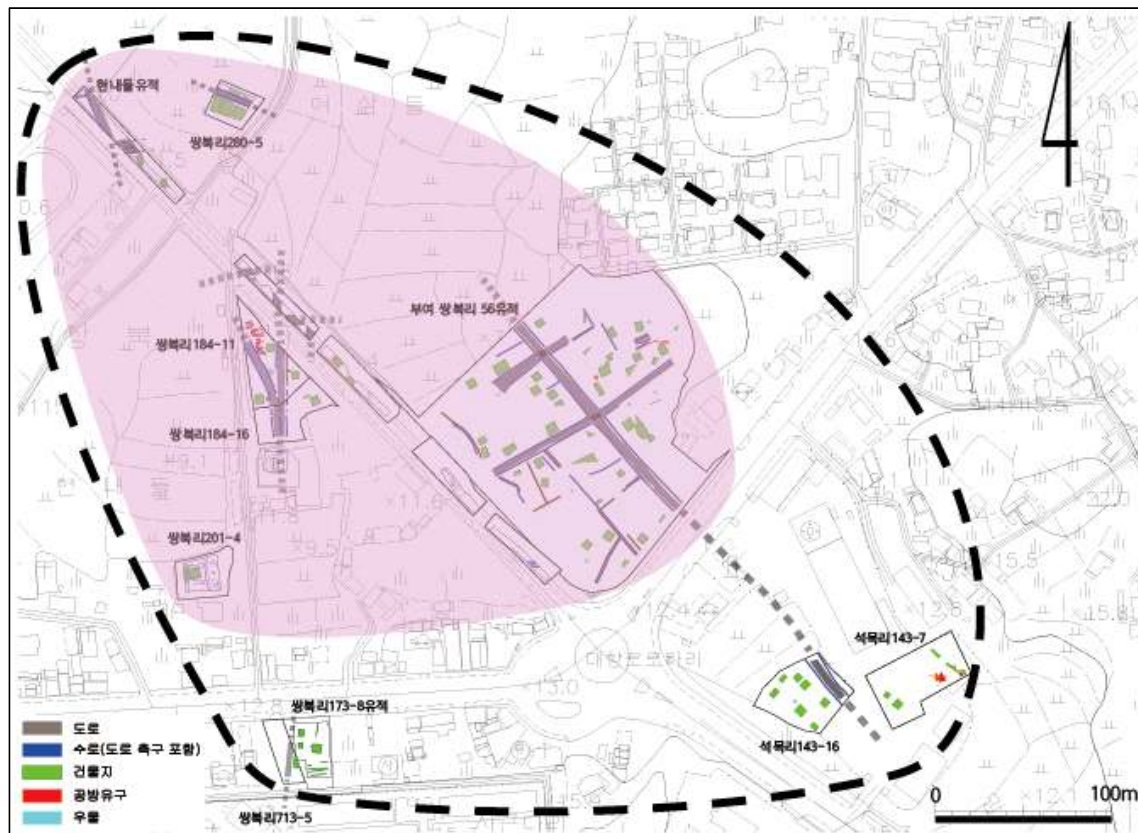
도면5 쌍북리 56번지 출토 각종 토기류와 편년 자료(울산발전연구원 문화재센터)



도면6 쌍북리 56번지 10호 목간 적외선 사진



도면7 洛陽城 含嘉倉의 범위와 분포도(1), 窖50의 평면도(2)와 단면도(3)



도면8 쌍북리 일대의 외경부 추정 범위

「부여 쌍북리 56번지 출토 목간의 재검토」에 대한 토론문

정동준(국민대학교)

이병호 선생님은 문헌사료와 고고학을 오가면서 연구자로서 오래 활동해 오셨기 때문에, 같은 한국고대사를 연구하면서도 고고학 자료를 거의 이용하지 않고 문헌사 연구에만 몰두해온 제가 감히 소개드릴 수 있는 분은 아닌 것 같습니다. 발표 내용에 대해서도 고고학적인 측면에서는 제가 평가할 수 있는 능력이 되지 못해 따로 평가하지는 않겠습니다.

이렇기 때문에 사실 고고학에는 문외한인 제가 토론자로 어울리는 것인가 고민했습니다. 제가 그 동안 목간을 자료로 이용하여 연구를 해 오기는 했지만, 고고학 자료로서 목간의 특성을 살리기보다는 목간에 적혀 있는 글자와 내용을 중심으로 연구해 왔기 때문입니다. 제가 이렇게 한계가 많은 데도 굳이 토론자로 지명된 것은 이번 발표의 주안점이 7세기 백제의 역사 속에서 쌍북리 56번지 출토 목간을 어떻게 해석할 것인가 하는 3·4장에 있기 때문이 아닌가 합니다. 그에 따라 토론도 그 쪽에 중점을 두고, 고고학적인 부분에 대해서는 언급하지 않았으니 많은 양해를 부탁드립니다. 고고학적인 부분에 대해서는 오늘 나와계신 관련 전문가분들께서 여러 좋은 의견을 주실 거라고 믿습니다.

부족한 토론이지만, 이병호 선생님의 연구를 보완하는 데에 도움이 되시기를 바랍니다. 참고로 질문한 내용 이외의 논지는 대체로 동의하는 바임을 미리 밝혀둡니다.

1. 7쪽부터 8쪽 상단에 걸쳐서 10호 목간의 뒷면 2열에 대한 새로운 판독안을 제시하였습니다. 사진 상태가 좋지 않아서 확실한 의견을 내기는 어려운 상황이지만, ‘外椽’이라는 새로운 판독도 하나의 가능성으로 충분히 제시할 수 있다고 생각합니다. 토론자 입장에서 오히려 문제가 되는 것은 그 다음 글자라고 생각합니다. 지금까지의 판독안에서 전부 ‘宮’으로 읽었는데, 사진으로 보았을 때 ‘宮’과 비슷한 형태이기는 하지만 확신이 들지는 않습니다. 혹시 ‘宮’일 가능성은 없을까요?

2. 1번과 연관되는 질문입니다. 8쪽부터 9쪽 상단에 걸쳐서 10호 목간의 ‘외경궁’이 쌍북리 280-5번지에서 출토된 ‘외경부’와 관련이 깊고 같은 대상의 다른 명칭이라고 설명하고 있습니다. 그런데 예시로 제시된 신라의 사례를 백제에도 적용할 수 있을지 의문이 듭니다.

첫째, 신라에서 양궁·사랑궁 등으로 표현된 궁이 부와 관련되는 것은 그것이 행정구역이건 단위정치체이건 특정 지역을 가리키는 부이기 때문에 22부사의 외경부와 다른 사례입니다. 더군다나 양궁·사랑궁과 양부·사랑부의 관계는 양부·사랑부에 양궁·사랑궁이 위치하고 있다는 것이지, 양자가 완전히 일치한다고 보기 어려울 것 같습니다.

둘째, 관청으로서의 기능을 가지고 있는 본피궁의 사례도 그것이 관청이기는 하지만, 집사부 등 4등관제로 편성된 13개의 주요 부서처럼 일반적인 행정관청이 아니라, 왕실의 소위 ‘전장’을 관리하는 특수 관청이고, 본피궁 또한 위치가 본피부일 가능성은 높아도 본피부 그 자체라고 보

기 어렵습니다. 특히 신라의 관청에서 ‘部’는 속사를 거느리는 형태의 가장 격이 높은 관청이어서 다른 관청과는 구분되는 존재였다는 점까지 고려하면, 본피궁이 이러한 관청으로서의 ‘부’와 관련 된다는 발표자의 논지에 동의하기 어렵습니다.

다시 1번 질문과 연관시켜 본다면, 판독이 ‘宮’보다 ‘官’일 경우 위와 같은 문제점 없이 ‘外 椋官’=‘外椋部’라는 논리를 도출하기가 쉽지 않을까 합니다.

3. 12쪽에서 신라 조부와 창부의 차이를 왕실 재정과 국가 재정으로 파악하였습니다. 먼저 이러한 견해가 전거로 제시된 선행연구의 견해인지 선행연구를 참고한 발표자의 독창적 견해인지 문장상으로 분명하지 않아서 확인해 주시면 감사하겠습니다.

위와 같이 조부와 창부를 왕실 재정과 국가 재정으로 구분해 보는 것도 가능하겠지만, 다른 방식으로 파악하는 것도 가능하다고 생각합니다. 조부는 이름 그대로 ‘調’로 상징되는 조세 전반 을, 창부도 이름 그대로 ‘倉’으로 상징되는 창고 전반을 담당하는 부서로 본다면 왕실 재정과 국 가 재정이라는 구분과는 다를 것입니다. 조부는 唐의 호부처럼 재정 전반과 관련된 문서 행정 내 지 기획을 담당하고, 창부는 唐의 9시에 있는 사농시나 태부시처럼 실제 출납 등의 재정 업무를 수행하는 실무를 담당하는 형태가 참고가 되지 않을까 합니다.

토론자는 백제에서도 7세기에는 이러한 방식으로 곡부·주부 등이 재정 관련 문서 행정 내지 기획을, 내경부·외경부가 실제 출납 등의 재정 업무를 수행하였을 것으로 추정한 바가 있습니다. 만약 이러한 방식의 구분이 가능하다면, 왕실 재정과 국가 재정의 구분은 문서 행정을 담당하는 곡부와 주부에서 하고, 실제 출납을 담당하는 내경부·외경부는 경부로 통합하는 것도 어렵지 않을 것이라고 생각합니다.

이상입니다. 모쪼록 발표하신 내용의 보완에 도움이 되시기 바랍니다.

부여 출토 백제 목간의 서체

고광의(동북아역사재단)

부여 출토 백제 목간의 서체

고광의(동북아역사재단)

목 차

- I. 머리말
 - II. 부여 출토 백제 목간의 판독문 검토
 - 1. 관북리 목간
 - 2. 궁남지 목간
 - 3. 능산리 사지 목간
 - 4. 쌍북리 목간
 - 5. 구아리 목간
 - 6. 동남리 목간
 - III. 부여 출토 백제 목간 서체의 유형과 특징
 - 1. 비교적 해서에 가까운 것
 - 2. 행서 필의가 있는 해서
 - 3. 예서 필의가 있는 해서
 - 4. 해서 필의가 있는 행서
 - 5. 비교적 전형적인 행서
 - 6. 예서 필의가 있는 행서
 - 7. 초서에 가까운 행서
 - IV. 맺음말
-

I. 머리말

백제의 목간은 1983년 부여 관북리에서 처음 알려진 이래 지금까지 모두 97점 125편이 발견되었다.¹⁾ 특히 사비기 왕경인 부여 지역에 집중되고 있으며 전체 가운데 6개 지역 15개 유적에서 모두 82점이 출토되었다.

목간의 내용은 호적류, 村 관련 기록, 토지 개간, 물품 관리, 곡식의 대여 및 환수 등 행정 문서와 물건에 부착하였던 꼬리표, 습자, 주술 혹은 종교 관련 등이 있다. 형태는 종장판, 다면 막대형, 납근형, 제첩축, 삭편 등 다양하다.

백제 목간은 그동안 많은 연구가 진행되어 판독문이 제시되었고, 최근에는 목간을 다양한 방식으로 화상 처리한 도판이 제공되었다.²⁾ 본 논문에서는 부여 지역에서 출토된 백제 목

1) 윤재석 편저, 2022, 『한국목간총람』, 주류성, 54~55·103쪽. 여기서 125점은 삭편으로 보았는데 최근 집계한 바에 의하면 141점이라고 한다.(오택현·이재환, 「백제·신라 목간의 집계와 범례의 제안」, 『한국목간학회 제 39회 정기발표회 자료집』, 한국목간학회, 35쪽) 한편 삭편으로 분류한 것을 ‘목간의 표면을 도자로 깎아낸 부스러기’라 하였는데, 목간에 이미 쓴 목서를 지우기 위해 도자를 이용하여 깎아냈을 때 과연 그러한 형태가 나올지는 의문이다. 예컨대 능산리008의 경우 길이 36.1cm, 너비 1.9cm, 두께 0.05cm로 보고되었는데, 이는 종이의 대체물로서 처음부터 서사를 목적으로 특수하게 제작한 것으로 보인다.

간을 대상으로 그간의 연구를 참조하여 일부 달리 읽은 글자에 대해 살펴보겠다. 그리고 개별 목간의 서체를 파악하고 유형을 분류하여 그 특징을 살펴보려고 한다. 이러한 작업이 그동안 사각 지대에 놓였던 목간의 개별 서체의 판정에 도움이 되기를 바란다.

II. 부여 출토 백제 목간의 판독문 검토

1. 관북리 목간

▶ 관북리002

嶋[夷·或] / 낙인 / □□[未·木·小][子]□

목간의 크기는 길이 9.3cm, 너비 4.9cm, 두께 8cm이다. 모서리와 각이 진 부분을 등글게 다듬었으며 상단에 중앙에 구멍이 뚫려있다. 구멍 아래 양쪽에 ‘嶋[夷]’로 판독되는 글자가 형서되었다. 우이는 660년 당나라가 백제를 칠 때 김춘추를 嶋夷道行軍總管으로 삼아 당군을 지원하게 했는데 백제 지역을 지칭하는 것으로 볼 수 있다. 글자는 목흔이 비교적 잘 남아있어 필획의 구분이 어렵지는 않다. 궁남지001-1의 ‘夷’자와는 결구가 달라 ‘或’자로 볼 여지도 있다.

그 아래쪽 중간에 낙인이 있는데 인문의 형태는 경주 동천동과 황남동, 이천 설봉산성, 포천 반월산성에서 출토된 인장³⁾의 인문과도 비슷하다. ‘印’자를 더욱 간략하게 표현한 것처럼 보인다. 낙인 좌측에는 5자 정도의 작은 글자가 종서되었다. 이 중 세 번째 글자는 가운데 세로획과 하부의 양측으로 펼쳐지는 필획이 비교적 명료하고 상부에는 가로획 1~2개 정도의 목흔이 있어 ‘未’, ‘木’, ‘小’자 등으로 읽을 수 있겠다. 그다음 글자는 ‘子’자로 보인다. 이 글자의 가로획의 수필 부분이 상대적으로 굵어 보이는데 이는 서사자가 예서의 서사습관이 남아있기 때문으로 ‘子基寺’의 ‘子’자와 유사한 필법이다.

뒷면에도 구멍 아래쪽으로 2~3자 정도의 흔적이 있으며 크기는 ‘嶋[夷]’와 비슷하다. 중간 정도의 글자에서 ‘云’ 혹은 ‘公’의 하부처럼 보이는 목흔이 확인된다.

▶ 관북리005

□[城]自中可□ [馬]□□□城自中□ /
攻舟嶋城中□□□ [攻·以][刀·乃][夫]□□中□ [禾][盾]] [...]]

1983년 충남대학교박물관이 실시한 부여읍 관북이 일대에서 사비시기 백제의 왕궁지 유적을 찾는 과정에서 출토되었다.⁴⁾ 목간은 왕궁과 관련된 연못의 바닥층에서 발견되었다. 목

2) 국립부여박물관, 2003, 『百濟의 文字』; 윤선태, 2007, 『목간이 들려주는 백제이야기』, 주류성; 국립부여박물관, 2008, 『百濟木簡-소장품조사자료집』; 국립부여박물관·국립가야문화재연구소, 2009, 『나무 속 암호 목간』, 예맥; 국립가야문화재연구소, 2011, 『한국목간사전』, 예맥; 권인한·김경호·윤선태(편), 2015, 『한국고대문자자료연구 백제(상)(하)』, 주류성; 백제학회·한성백제연구모임, 2020, 『목간으로 백제를 읽다』, 사회평론아카데미; (재)백제역사문화연구원·문화유산연구부, 2023, 『백제 사비기 목간』, 부여군 문화재과. 본 논고의 목간 번호는 편의상 『백제 사비기 목간』을 따랐다. 판독문은 오택현·이재환, 「백제·신라 목간의 집계와 범례의 제안」, 『한국목간학회 제 39회 정기발표회 자료집』, 한국목간학회, 42쪽에 공지된 ‘오이목간목록’ 파일을 저본으로 검토하였다.

3) 국립경주박물관, 2002, 『문자로 본 신라』, 128~129쪽.

간의 길이는 17.2cm(꼬리처럼 생긴 부분 제외), 너비 4.1cm, 두께 0.5~0.55cm이며 측면에서 1cm 지점에 구멍이 뚫려 있다. 목간 양쪽 면에 각각 3행과 2행의 목서가 확인된다.

이 목간의 뒷면 제2행은 ‘攻負□城 中□[盾]’으로 관독되었다. 첫 번째 글자는 제1행 제1자와 같은 ‘攻’자로 읽었으나 ‘以’자일 가능성도 있다. 두 번째 글자는 그 다음 글자와 함께 한 글자인 ‘負’자로 읽었다. 하지만 ‘負’자로 보기에 상부가 지나치게 크고 하부의 ‘貝’자의 좌측 세로획의 흔적이 보이지 않으며 하단의 마지막 두 획이 지나치게 좌우로 길게 펼쳐져 있다. 각각 ‘刀 또는 乃’자와 ‘夫’자로 보는 것이 자형에 부합된다.

2. 궁남지 목간

▶ 궁남지001

西十丁 □夷/ 西口後巷已達巴斯丁依活干□畑丁」婦人中口四小口二 邁羅城法利源水田五形

1995년에 궁남지 중심부의 저수조 진흙층에서 출토되었다.⁵⁾ 목간의 길이 35cm, 너비 4.5cm, 두께 1cm 정도이다. 상단에서 4.4cm~4.9cm되는 곳에 직경 0.5cm의 구멍이 뚫려있으며 글씨를 쓰기 전에 뚫었을 것으로 판단된다. 양면에 목서가 있으며 비교적 잘 보존되어 육안으로 확인할 수 있다. 앞면에서 1행 5자의 목서가 확인되고 뒷면에는 제1행 15자, 제2행 18자 모두 2행 33자가 읽혀진다.

앞면의 첫 번째 ‘西’자는 제1획이 짧고 하부의 ‘口’형태는 옆으로 긴 형태를 하고 있다. 반면에 뒷면의 첫 번째 글자인 ‘西’는 상부의 가로획이 하부의 ‘口’형보다 길어 정반대의 형태를 하고 있다. 이는 일종의 예서 결구의 흔적으로 볼 수 있다. 같은 글자의 결구를 차이를 두어 서사하는 이러한 방식은 오랜 습자 훈련을 통해 습득되는 것으로 서사자의 숙련된 필사 능력을 보여주는 것이다. 제3획의 전절 부분을 유연하게 운필하고 마지막 제6획에 이어 그다음 글자로 필획을 이어지고 있는데 ‘十’자로 읽은 것⁶⁾은 수긍된다. ‘十’자의 세로획에 이어 약간 우측으로 휘어진 세로획이 나타나고 있다. 이를 ‘丁’자로 보기도 하는데 여기서의 일단 ‘丨’으로 표기해 둔다.

이 목간은 부명·인명·지명 및 넓이 단위 등이 표기되어 있어 당시 사회상을 살필 수 있는 자료를 제공하고 있다. 문서의 내용으로 보아 토지 개간과 관련된 행정을 담당했던 하급관리자의 필적일 가능성이 크다.

▶ 궁남지002

□君前軍日今[敵]白恠之心[忤][之][心] / 死所可依故背□作弓穀[日]間[落]

2000년에 출토된 궁남지 목간은 출토 당시에는 목서의 존재를 알지 못하다가 보존 처리하는 과정에서 글자가 있음을 추가로 확인하였다.⁷⁾ 목간의 길이 25.5cm, 폭 1.9cm, 두께 0.4~0.6cm이고, 양 끝을 칼로 반듯하게 마무리한 흔적이 있어 원래의 길이를 유지하고 있다. 목간의 상단에서 아래로 4.5cm~6.5cm의 갈라진 흔적이 있는데 목간을 폐기하기 위해

4) 忠南大學校博物館·忠淸南道廳, 1985, 『扶餘官北里百濟遺蹟發掘報告(Ⅰ)』, 38~39쪽.

5) 國立扶餘文化財研究所, 1999, 『宮南池』, 78~85쪽 참조.

6) 권인한·김경호·윤선태(편), 2015, 『한국고대문자자료연구 백제(상)(하)』, 주류성, 139쪽.

7) 國立扶餘文化財研究所, 『宮南池Ⅱ』本文, 189~191쪽; 金在弘, 「扶餘 宮南池遺蹟 出土 木簡과 그 意義」 『宮南池Ⅱ』本文, 國立扶餘文化財研究所, 428~432쪽 참조.

일부러 쪼갠 것으로 보인다.

목간 제1면 제9자는 대개 ‘情’자로 읽었고 일부는 ‘有’자로 보기도 했다. 목서는 좌우 결구로 된 글자로서 우측은 ‘有’자가 비교적 명확하고 좌측은 세로획과 그 상부에 짧은 가로획이 있어 ‘亅’으로 볼 수 있다. 따라서 이 글자는 ‘情’자이며 ‘情之心’으로 이어진다. 제12자 또한 좌측에 ‘亅’가 보이고 우측은 ‘午’로 구성된 ‘忤’자이다. 그 다음 제13자와 제14자는 남아있는 자획으로 보아 ‘[之][心]’으로 추정할 수 있다. 제2면의 제13자는 ‘間’자로 읽었으나 ‘間’자일 가능성이 더 크다. 이 목간은 ‘口君前’에 ‘日今’ 군사상 모종의 상황이 발생한 것을 보고하는 문서로 생각된다.

3. 능산리 사지 목간

▶ 능산리007

書亦從此法爲之凡六口五方 / 人行之也凡作形、〃 中[了][具][口]

목간은 상단부의 일부가 결실되었다. 제2면의 제3자는 ‘色’과 ‘之’자로 보는 견해로 양분되는 듯하다. ‘色’자로 본 견해는 당대 懷素 등의 초서 자형과 유사성을 근거로 들었다. 하지만 회소의 초서는 狂草에 가까워 변형된 자형들이 많이 나타나는 특징이 있다. 晉唐대 ‘色’자의 초서는 좌하향하는 제1획의 흔적이 표현되게 서사하는 것이 일반적인데 비해 여기서는 점획으로 나타나고 있어 ‘之’자로 볼 수 있다. 이 글자는 앞의 제1면의 ‘之’자와 다르게 변화를 주기 위해 서사자가 다소 과장되게 운필한 것이라 생각된다. 이 글자는 특히 단양 신라 적성비의 제22행 마지막 ‘之’자와 흡사하다. 제10자는 일반적으로 ‘了’자로 판독하는데 그리 보기에는 전체적인 서사 풍격상 다른 글자에 비해 어색한 점이 있다.⁸⁾ ‘[具]’자 아래쪽에도 세로획으로 보이는 필획의 흔적이 나타나고 있다.

▶ 능산리025

支藥兒食米記 初日食四斗 二日食米四[斗]小升一 三日食米四斗 / 五日食米三斗大升[一] 六日食三斗大二 七日食三斗大升二 八日食米[四][斗][大] / [食]道使□□次如逢使猪耳其身者如黑也 道使後後彈耶方 牟氏」牟祿祿耶 / 역『又十二石 又十二石 又[十][二]石十二石 又十[二]石 又[十][二]石 [又][十]二石』

이 목간은 사각 막대형으로 하단이 잘린 상태이며 4면에 모두 목서가 있다. 목간의 시작면은 ‘支藥兒食米記’의 문구가 있는 면으로 볼 수 있다. 제1면의 첫 번째 글자인 ‘支’자는 우측에 가점을 하였는데 이러한 결구는 남북조 시기 금석문을 비롯하여 고구려와 신라에서도 폭넓게 사용된 자형이다. 두 번째 글자는 ‘藥’자로 읽는데 별다른 이견이 없는 듯하다. 다만 ‘白’과 ‘玄’의 결구가 많이 변형되었고 하부의 ‘木’자 형태는 ‘士’자처럼 보이기도 하여 비슷한 사례를 확인할 필요가 있다. 제3면의 제9자에 대해서는 ‘小吏’로 판독하여 일종의 합자로 보는 견해가 있다.⁹⁾ 이 글자는 목간 중상부의 절단된 부분에 서사되었지만 목흔이

8) 이 글자는 章草의 ‘瓦’자 자형과도 비슷하다.(陸錫興 編著, 1989, 『漢代簡牘草字編』, 上海:上海書畫出版社, 239쪽.)

9) 윤선태, 2023, 「백제 사비기 목간으로의 초대」, 『백제 사비기 목간』, 부여군 문화재과, 21쪽; 이용현, 국립부여박물관, 2008, 『百濟木簡-소장품조사자료집』. 김영옥은 목서 중 일부를 ‘小吏猪耳其身者如黑也’로 판독하고 이를 “작은 관리(小吏)인 저이(猪耳)는 그의 몸(색깔)이라는 것이(其身者) 까무잡잡하다(如黑也)”라는 뜻으로 해석할 수 있다고 하여 향찰 표기로 보았다.(김영옥, 2007, 「古代 韓國木簡에 보이는 釋讀表記」, 『한국

비교적 잘 남아 있는 편이다. 좌측 ‘ㅅ’과 우측 ‘吏’자로 구성된 ‘使’자가 분명하며 ‘근심’, ‘걱정’의 의미다.¹⁰⁾

주목되는 것은 제3면의 첫 번째 글자인 ‘[食]’자이다. 이 글자의 상부는 비교적 명확하게 남아 있는 반면 하부 필획은 목흔이 전혀 남아있지 않다. 제1~2면은 ‘支藥兒食米記’로 시작되어 支藥兒에게 初日부터 八日까지 일자별로 식량을 지급한 내용이다. 제4면은 이와 달리 역방향으로 ‘又十二石’이라는 간단한 문구가 반복적으로 이어져 제1~3면과는 달리 글자를 연습한 것으로 볼 수 있다. 이러한 습서가 있다는 것은 이미 목간의 기능을 다하고 폐기되었음을 말해주는 것이다. 반면에 제3면은 이들 목서의 내용과는 달라 제1~2면의 食米記 기술 방식과는 직접 연결된 문구로 보기 어렵다. 따라서 원래 식미기 내용이 제3면으로 이어지는 상태에서 목간의 ‘食’자 하부 이하를 깎아내고 후속되는 또 다른 내용을 기록한 것으로 보인다. ‘支藥兒’는 약을 지급한[처방한] 아이[들]로 일정 기간 동안 食米 즉 먹을 쌀을 주어 보양하였으나 그 몸이 겹게 보일 정도로 근심스러운 상황에서 어떤 추가적인 조치를 취하는 내용으로 생각된다.¹¹⁾ 아마도 어떤 특별한 상황에서 발생한 병증¹²⁾에 대해 조치한 내용으로 藥部와 관련된 관서의 문서일 가능성이 있다. ‘食’자의 상부만 남은 것은 이러한 연관된 사안에 대한 어떤 일련의 후속 상황을 같은 장부에 기록하기 위해 목간을 깎을 때 엄지손가락으로 짚은 부분일 것이다.

제1~2면과 제3면에서는 일부 행서의 필획들이 보이지만 전반적으로 해서에 보다 가깝고 필체 또한 서로 유사하여 동일인이 서사한 것으로 여겨진다. 아마도 식미기를 기록한 사람이 제3면을 재활용하여 또 다른 어떤 내용을 적어둔 것으로 볼 수 있다. 하지만 제4면은 제1~3면과는 필체가 다르다. ‘又’자를 보면 제1획 빠짐 부분과 제2획의 교차점이 중간 아래로 내려와 있어 상부의 공간이 상대적으로 크고 ‘石’자 역시도 제1획과 제2획부분이 하부에 비해 비대해 보인다. 이러한 차이는 이 목간의 제1~3면과 제4면을 쓴 사람이 서로 달랐다는 것을 말해주는 것으로 서사인은 두 사람이었음을 알 수 있다. 이 목간은 길이 약 40cm 너비와 두께가 각각 2cm의 비교적 긴 사각 막대형인데 상단 부분이 굵고 그 아래 이하 부분이 상대적으로 가늘어진 것으로 보아 재활용하기 위해 목간 면을 수차례 삭도로 깎아낸 것으로 추정된다.¹³⁾

4. 쌍복리 목간

▶ 쌍복리 001

□時伎[兄][來]□□□□ / □□信以[聞][牟][成][...]

목간의 상부가 끊어진 상태이다. 제1면의 현재 남은 글자 중 제1자는 ‘呼’ 또는 ‘來’자로 보는데 자형을 판별하기 어렵다. 다만 목흔은 좌우 결구의 자형으로 나타나 ‘來’자로 보기는 어렵다. ‘伎’자 ‘支’의 우측에 점획이 있는데 이러한 형태는 남북조시기에 유행하였고 특히

고대목간과 고대 동아시아의 문화교류』한국목간학회 제1회 학술대회 자료집, 한국목간학회, 164~165쪽.)
 10) 『集韻·志韻』, “使, 憂也”(漢語大字典編輯委員會, 1992, 『漢語大字典』, 湖北辭書出版社·四川辭書出版社, 960쪽.)
 11) 노중국은 ‘藥兒’를 백제 고유의 의약관직으로 보았다.(노중국, 2020, 「약제를 채취하여 병을 고치다-지약아식기 목간-」, 『목간으로 백제를 읽다』, 사회평론아카데미, 154~155쪽.)
 12) 이에 대해 윤선태는 ‘그 몸이 겹게 보일 정도로’라고 보고 이것을 역병과 관련지어 해석하였다.(윤선태, 2006, 「百濟 泗沘都城과 ‘嶠夷」, 『東亞考古論壇』 2, 忠淸文化財研究院, 248쪽.)
 13) 윤선태, 2023, 「백제 사비기 목간으로의 초대」, 『백제 사비기 목간』, 부여군 문화재과, 21쪽.

우리나라 삼국시대 명문자료에는 거의 가점을 한 결구가 사용되었다. 제2면 제1자와 제2자는 ‘屋上’으로 보는데 이견이 없다. 하지만 소나무의 옹이 부분으로 균열과 필획의 구별이 쉽지 않다. 제3자는 ‘部’ 또는 ‘倍’자로 읽기도 하였으나 제4획 아래의 획이 두 획이 아닌 하나의 가로획으로 보여 ‘信’자로 볼 수 있다. 그리고 다음 이어지는 글자는 거의 모든 연구자들이 ‘聞’자로 판독하였다. 하지만 이 두 글자 사이에는 ‘以’자로 보이는 비교적 명료한 필획이 존재하고 있어 추가한다.

▶ 쌍북리 003

奈率牟氏丁□「寂」信不丁一」□□酒丁一 / □□□□」□吳□□□」吳加[宋]丁一[巳]奈

목간은 길이 6.1cm의 잔편인데 구멍이 있는 것으로 보아 원래 목간의 상단 일부이다. 제1면 제2행 제3자는 사비 도록에는 판독하지 않았으나 ‘不’자가 비교적 명료하다. 제2면 제2자는 상부 ‘口’와 하부 ‘夫’의 형태로 ‘吳’자이다. ‘吳’는 ‘吳’의 俗字이다.¹⁴⁾ 구멍에 의해 2자 정도가 훼손되었으며 이로 보아 구멍은 문서 작성을 완료한 후에 뚫은 것이다. 제3행의 제1자 역시 ‘吳’이다. 제3자를 ‘來’자로 읽기도 하는데 상부에 ‘宀’이 비교적 명료하여 ‘宋’자로 보인다. 사비 도록에서는 제4자와 제5자 부분을 ‘之’자로 본 듯하다. 필획상 ‘丁一’이 명확하다. 다음 글자는 ‘巳’자로 추정되고 마지막 글자는 비록 하부가 결실되었지만 ‘奈’로 볼 수 있다.

▶ 쌍북리 029

□慧草向開覺□ / □人□□直□ / /

이 목간의 네 번째 글자는 그동안 이견 없이 ‘而’자로 판독되었다.(자전 177쪽, 사비 120쪽) 기존의 판독문에서는 제1획과 제2획을 점으로 간화한 ‘而’자의 형태로 본 듯하다. 하지만 자형상 ‘向’자일 가능성을 배제할 수 없다. 사실 ‘而’자와 ‘向’자는 자형이 비슷하여 행초서나 초서의 결구는 유사한 형태로 쓰이기도 하는데 낱글자의 자형만으로는 구분하기 어려운 경우가 있다. 만약 문장의 의미를 충분히 알 수 있는 경우라면 문제가 없겠지만 이 목간처럼 단간인 경우는 보이는 자형을 통해 파악할 수밖에 없다. 다행히 적외선 사진에 나타난 자획이 비교적 또렷이 구분되어 자형 파악에는 큰 문제는 없다.

				
‘向’-부여 쌍북리 029	‘向’-晉 · 王羲之 · 中郎女帖	‘向’-唐 · 孙过庭 · 书谱	‘而’-三国吳 · 皇象 · 顽闇帖	‘而’-隋 · 智永 · 真草千字文

표 2 쌍북리029 ‘向’자 및 초서 유사 자형 비교

14) 『正字通·口部』, “吳, 俗吳字.”(漢語大字典編輯委員會, 1992, 『漢語大字典(縮印本)』, 湖北辭書出版社·四川辭書出版社, 246쪽.)

먼저 ‘而’자의 초서 결구는 제1획인 가로획을 점획으로 표시하고 제2획과 제3획은 생략한 채 제4획과 연사하는 것이 일반적인 형태이다. 그리고 제5획과 제6획을 두 점 혹은 한 획으로 처리하거나 또는 붓을 떼지 않고 제4획과 이어서 일필로 서사하여 마무리하는 방식이다. 이에 비해 ‘向’자의 초서 결구는 거의 대부분이 제2획인 좌측의 세로획의 형태가 나타난다.¹⁵⁾ 즉 이 두 글자의 초서 결구의 구별은 하부 좌측에 세로획의 유무가 주요한 판단 기준임을 알 수 있다. 만약 이 글자가 ‘而’자의 초서라면 좌측의 세로획이 생략되었을 것인데 여기서는 명료하게 나타나고 있어 ‘向’자로 보인다.

▶ 쌍북리049

丁巳年十月廿七日 / 滄米七石六斗□」岑□凍宮□□

이 목간은 상단에 구멍이 있는 편철간이다. 구멍은 ‘丁’자 제2획의 끝부분에 뚫린 것으로 보아 문서 작성이 완료된 이후에 뚫은 것으로 보인다. 제2행 제2자는 우측에 ‘東’자의 초서 형태가 비교적 분명하고 좌측에 ‘ㄱ’ 또는 ‘ㄴ’ 변으로 볼 수 있는 필획이 있어 ‘凍 또는 漣’자로 읽을 수 있다.

5. 구아리 목간

구아리 목간은 2010년 10월에 출토된 이후 그 다음해 까지 3차에 걸친 판독회를 진행하였다. 필자는 목간이 보존처리 되기 바로 직전인 2011년 4월 18일 국립부여박물관 발 보존과 학관에서 실견할 기회를 갖고 의견을 제시하였다¹⁶⁾. 여기서는 그동안 새롭게 본 한두 가지만 언급하고자 한다.

▶ 구아리007

[...]冊服」[...]麻]□ 并[監]」[...]魚[...]

제1행의 마지막에서 두 번째 글자는 그동안 卅, 卅, 卅 등의 숫자로 읽혀졌다. 그 다음 글자가 ‘服’자가 분명한 만큼 비교를 통해 자형을 파악하는데 도움이 된다. 이 글자는 우상향하는 긴 가로획 1개와 짧은 4개의 세로획으로 구성되었다. 만약 ‘卅’자라면 첫 번째와 마지막 세로획은 실획이 아닌 것이 되고, ‘卅’이라면 양측 끝 어느 하나가 획이 아니다. 또한 ‘卅’자라면 중심축이 ‘服’자에서 다소 어긋나게 된다. 따라서 이 글자는 여전히 세로획을 4개로 볼 수 있는 ‘冊’자로 본다.

제2행의 중간 부분의 두 글자는 판독회 시 좌측 부분이 식별되어 ‘示’ 혹은 ‘木’ 변으로, 아래자는 ‘多’ 혹은 ‘鄉’자의 좌측 결구와 비슷하다고 보았다. 후자는 변함이 없으나 전자의 경우는 새로 제시된 적외선 사진을 통해서 보니 ‘麻’자의 좌측 부분으로 보인다. 함께 발견된 구아리005 목간의 제2행 ‘麻’자와 비슷하다.

제3행 하부의 글자들 중 첫 번째 글자는 최근 제시된 적외선 사진 상에서 ‘魚’자가 비교적 명료하게 나뉜다. 하부 점획은 가로획으로 처리한 듯하다. 이 목간은 상단에 홈이 파

15) <http://www.shufazidian.com/s.php>

16) 심상욱·이미현·이효중, 「부여 「중앙성결교회유적」 및 「뒷개유적」 출토 목간 보고」, 『목간과 문자』 7, 124~134쪽.

인 꼬리표 목간으로 물품에 부착했을 터인데 생선 종류였을 것이다.

6. 동남리 목간

▶ 동남리002

稗[𪛗+羊] 凡[運]鵲得丁五斗 凡[運]毛若丁五斗 凡[運]仁得丁五斗 凡[運]曰留丁五斗 /

목간의 하단이 잘려 나갔다. 상단에 큰 글자로 稗(𪛗+羊)을 쓰고 그 아래 ‘凡[運]某某丁某斗’ 형식으로 반목하여 서사하였다. 따라서 ‘凡’자 다음 글자는 모두 같은 글자로서 ‘[運]’자이다. 제2행 하부의 제4자를 보고자는 ‘[苗]’자로 추정하고 있으나 ‘留’자로 보인다. 이 두 글자의 행서나 초서의 자형은 비슷하지만 ‘苗’자의 경우 상부 초두는 ‘艹’나 ‘ㄣ’ 형태로 쓰는 것이 일반적인 서사법이다. 여기서는 세 점획 형태로 나타나고 있는 것으로 보아 ‘留’자로 보는 것이 합당하다. 북암리003의 ‘留’자와 같은 형태이다.

▶ 동남리003

□二兩內已」[...]九主十一月八日內已月九日亡夫[𪛗+羊]金五」역『內已月廿日亡夫[𪛗+羊]今三兩七主」[兩]子作□十一月十一日亡夫[𪛗+羊]金二兩其□」十[二]月十一日亡夫[𪛗+羊]金二兩六主月十-『日』 / [...]甲[可]子作[用]三主又已湔木末水□□」역『五主』」□因涇用金三主又載來尔牟作因」□作八主[分]縑金

제1면에서 제2행 두 번째, 제2행 역방향 마지막 자, 제5행 제14자, 제2면에서 제1행 제8자, 제2행 역방향 제2자, 제3행 제7자, 제4행 제4자는 모두 같은 글자인데 보고자는 ‘重’자로 판독하였다.¹⁷⁾ 무게 단위로서 ‘重’의 이체자로 본 것이다. 하지만 자형상 ‘重’자로 볼만한 근거는 없다. 다만 제1면 제4행 제14자는 가로획이 4개이긴 하지만 ‘重’자의 이체자이기 보다는 오히려 ‘主’자의 이체자로 보는 것이 합당하다. 특히 첫 번째 가로획을 길게 처리한 것은 무녕왕릉에서 발견된 은천명의 ‘主’자와 같은 서사방식이다. 또한 이 목간에는 ‘金’자가 모두 여섯 번 나오는데 모두 결구가 약간씩 다르다. 제1면 제5행 제10자의 경우는 제3획 이하의 가로획을 하나 더 가필하여 이 목간의 서사자는 중복되어 다수 출현하는 같은 글자에 대해 서로 약간씩 다르게 변화를 주고 있음을 알 수 있다.

Ⅲ. 부여 출토 백제 목간 서체의 유형과 특징

부여 지역에서 출토된 백제 목간의 서체는 예서, 해서, 행서, 초서의 자형이 모두 나타나고 있다. 하나의 목간에서도 이들 각 서체가 혼재되는 경우가 있고 심지어 한 글자 안에서도 필획에 따라 서로 다른 필법이 나타나는 경우가 있어 한 가지 서체로 확정하기 어려운 경우가 종종 있다. 다음 표는 사비기 부여 지역에서 출토된 목간을 종합하여 개별 목간의 서체를 파악하고 그 특징을 살펴본 것이다.

17) 고상혁, 2023, 「부여 동남리 49-2번지 신출토 목간 소개」, 『제38회 한국목간학회 정기발표회 자료집, 신출토 문자자료의 향연』, 31~32쪽.

<표1. 부여 출토 백제 목간의 판독문과 서체 일람표>

	목간명	분류	판독(초안)	서체
1	관북리001	문서	中方向□ □□ / 二月十一日兵与[記]	행서
2	관북리002	투공, 낙인	嶼[夷·或] / 낙인 / □□[未·木·小][子]□	행서
3	관북리003	투공	□ /	
4	관북리004	문서, 투공	下賤相 /	해서, 행서필의
5	관북리005	문서, 투공	□[城]自中可□, [馬]□□□城自中□ / 攻舟嶼城中□□□[攻·以][刀·乃][夫]□□中□[禾][盾]」[...]	행서, 해서필의
6	관북리006	문서, 낙인		
7~12	관 북 리 007~12	7투공, 9부찰		
13	관북리013	부찰	□[三]石 /	
14	궁남지001	문서, 투공	西十 一 日夷 / 西 日 後巷已達已斯丁依活干□烟丁」婦人中口四小口二 邏羅城法利源水田五形	행서
15	궁남지002	문서	□君前軍日今[敵]白愾之心[扞][之][而] / 死所可依故背□作弓馱[日]聞[落]	행서
16	궁남지003	부찰		
17	궁남지004	습서	□文文文文文文文文 / 書文[書][文][文][令][令][文]文也也也文也文 / □□[之]之之□□之之之[...] / □進文之也也也也也	행서, 해서필의
18	능산리001	문서	三月十二日梨[丑]二『之□□□□□□□』 / 廣清青青『用□□[用][今][用]□』	행서,
19	능산리002	제사	각『大』각『无奉義』□道緣立立立 / □[...]四□□六 / 各『无奉』□ 역『天』 / 역『道緣』	행서, 각 해서
20	능산리003	문서	□城下部對德疎加鹵 /	행서, 해서필의
21	능산리004	문서, 투공	奈率加姐白加之[...]□□淨 / 急朋[舒]□□左[...]	행서
22	능산리005	문서	三貴 至丈. 今田. 欠欠」[土]牟. 至欠. 女貴 □」[市][丁] [大][貴] .. □ / <‘水’의 連書>	해서, 행서필의
23	능산리006	부찰	三月□□內上丑 / [...]	해서, 행서필의
24	능산리007	문서	書亦從此法爲之凡六 日 五方 / 人行之也凡作形、” 中[了][具][]	행서, 초서필의,
25	능산리008	습서 등	△大大△△[家]△△△△△, △[無]	행서
26	능산리009	문서	[廿]六日上來[辛] 竹山六」眼△四 /	해서, 예서필의
27	능산리010	문서	四月七日賣熹寺 智[寔]」[垂] / 『□送鹽一石』	해서, 행서필의 행서, 초서필의
28	능산리011	문서, 시가	宿[尙]結業同生一處」是非相問上拜白來」 / 慧[量]△△	해서, 행서필의
29	능산리012	문서, 투공	□斗之末米[...] / / □也/	해서, 행서필의
30	능산리013	문서	□德干尔 / □爲資丁」□□□□	행서, 초서필의
31	능산리014	문서	□二百十五[日] / □ □□	해서, 행서필의
32	능산리015	문서	□七定從死□ / □再拜□	행서
33	능산리016	문서	□立卅方[斑]綿衣□ / 己	행서
34	능산리017	문서	百□ /	해서, 예서필의
35	능산리018	문서	此□ / □	해서, 예서필의
36	능산리019	부찰	子基寺 / [...]	행서, 예서필의
37	능산리020	문서	□□[飲]□/ [...]	행서
38	능산리021	문서	二裏民□行 / 역『□和矣』	행서
39	능산리022	문서	[...] / / [...] / 馳[馬]幸□□憲□□强	행서
40	능산리023	문서	牟[己][兒]□□□□ / [...] / [...] / [...]	행서
41	능산리024	문서	則惠拜[而]受[礼]伏願常[上]此時 / □□[法][爲][...]/ □□□辛道[貴]困[成][出]灼□[八]□[而][者]□[佐]□ / 道[禾+]□□[...][礼]□□礼礼	행서, 해서필의
42	능산리025	문서	支藥兒食米記 初日食四斗 二日食米四[斗]小升一 三日食米四斗 / 五日食米三斗大升[-] 六日食三斗大 七日食三斗大升二 八日食米[四][斗][大] / [食]道使□□次如達使猪耳其身者如黑也 道使後後彈耶方 牟氏」牟殺殺耶 / 역『又十二石 又十二石 又[十][二]石十二石 又[十][二]石 又[十][二]石 [又][十]三石』	행서, 해서필의
43	능산리026	문서	[来]□□□□ / [...] / -□江 / □□[...]	해서-江
44	능산리027	주술	□□□ / □□[...]/ □大□[...]/ [...]	해서-大
45	능산리028	문서	[...][ㅅ +] / [...]	행서
46	능산리029	습서, 목록	見, 公, 道, [進], 德	해서, 행서필의
47	능산리030	습서	[意]意	해서, 행서필의
48	능산리031		□□	

49	능산리032		[慈]權	행서
50	능산리033		[永]□□□□	
51	능산리034		□□	
52	능산리035		卩□□	행서
53	능산리036	삭편	□[列]□(036-20, □□金[四](036-3)	행서, 예서자형
54	능산리037		[...]	
55	능산리038	삭편	六日」[石] [得](038-39)	해서, 행서필의
56	쌍북리001	문서	□時伎[兄][米]□□□□ / □□信以[聞][牟][城][...]	해서, 예서필의
57	쌍북리002	부찰	那[尔]□連公 /	행서
58	쌍북리003	문서, 투공	奈率牟氏丁□」[寂]信不丁一」□□酒丁一 / □□□□」吳□□[加]□□」吳加宋丁一[巴]奈	행서
59	쌍북리004	문서, 투공	上 卩 /	해서, 행서필의
60	쌍북리005	문서	□爲丸[衍]月□ / □[人][兄]□□□	행서
61	쌍북리006	부찰	德率首比 /	행서
62	쌍북리007	투공 2개	[大][不]好[記][上][不]□ / □	해서, 예서필의, 장초필의
63	쌍북리008	문서	□春 역춘[...]/ [...]/ [...]/ 역漢卅中漢□比□當面正綱則□	행서-正예서
64~70	쌍 북 리 009~015	10 부 찰, 12~14 투공		
71	쌍북리016	부찰	[...]	
72	쌍북리017	문서	戊寅年六月中 固淳多三石 佃麻那二石」上夫三石上四石 比至二石上一石末二石」佐官賃食記 佃目之二石上二[石][末]一石 習利一石五斗上一石末一[石] / 素麻一石五斗上一石五斗末七斗半 佃首行一石三斗半上石末石甲 并十九石」今沽一石三斗半上一石末一石甲 刀々邑佐三石与得十一石	해서, 행서필의
73	쌍북리018	투공	外掠 卩鐵 / 代綿十兩	해서, 행서필의
74	쌍북리019	재첨축	[与] /	
75~78	쌍 북 리 020~023	20, 22~23 부찰		
79	쌍북리024	문서	□部兮礼至文久利□□ / □可移記去背之卅斗□□	행서
80	쌍북리025	부찰	五石[六]十斤 /	해서, 행서필의
81	쌍북리026		部 /	행서
82	쌍북리027	문서	□四斤一兩」□五斤四兩 / □丁卅四」[白][錦]十三」涸一□	행서
83	쌍북리028	부찰		
84	쌍북리029	문서	□慧草向開覺□ / □人□□直□ / /	행서, 초서필의
85	쌍북리030			
86	쌍북리031		中□[以]子 三日 /	행서
87	쌍북리032		上□ /	
88	쌍북리033	구구단	九〃八十一 八〃六十四 七〃卅九 六〃卅六 五〃卅五 四〃十六 二〃四 [...]八九七□□ 七八五十六 六七卅二 五□卅 四五卅 三四十二」七九六十三 六八卅八 五□卅五 四六卅□ 三五十五 二四八」五八卅 四七卅八 [...]	해서
89	쌍북리034	문서, 투공	恍時予丁 □□尙□□□丁□玆久丁」 □眞相丁 /	행서
90	쌍북리035	문서	兄習利丁」□諸之益□□臣丁 /	행서
91	쌍북리036	투공		
92	쌍북리037		斤止受子 /	행서
93~97	쌍 북 리 038~042			
98	쌍북리043	문서	田舍大石上烏利□□ /	해서, 행서필의
99	쌍북리044			
100	쌍북리045			
101	쌍북리046			
102	쌍북리047	부찰	里[侯] /	해서, 예서필의
103	쌍북리048	습서, 논어	□子曰學而時習之 不亦悅 / 有朋自遠方來 不亦樂 / 人不知而不愠 不亦 / 子乎 有子曰 其爲人也	해서, 행서필의
104	쌍북리049	문서, 투공	丁巳年十月廿七日 / 漚米七石六斗□」[岑]凍宮□□	행서
105	쌍북리050	투공		
106	쌍북리051	투공	丁十一	해서, 행서필의
107	쌍북리052	부찰	□□□□ / □	
108~109	쌍 북 리 053~054			
110	쌍북리055	투공	□□[...]/ □[...]	

111	구아리001	문서	者 中部奈率得進」下部[韓][牟][札] / [...] [各][...]	행서-率-초서
112	구아리002	문서	所[遣]信來以敬辱之於此[質]簿 / 一无所有不得仕(見) 莫[臆]好耶荷陰之後」永日[不]忘	행서
113	구아리003	문서	[舍·杏]等□堪彼□牟 / [...]	행서, 해서필의
114	구아리004	부찰	[太][...][美]前部赤米二石 /	행서
115	구아리005	문서	□文 鳥□□□□省麻石 鳥石[渚]」牟多 鳥兮管 /	행서
116	구아리006	문서	□□□□眞 /	
117	구아리007	부찰	[...]冊服[...][麻]□[井][監]」[...]魚[...]/	행서
118	구아리008	문서	□□□[者][...]/	
119~123	구 아 리 009~013	10 부 찰, 12~13 투 공		
124	동남리001	부찰	宅[敬]示田犯[小][兄]者爲[敬]事 /	행서, 초서필의
125	동남리002	문서	稗□ 凡□鵠得丁五斗 凡□毛若丁五斗」凡□仁得丁五斗 凡□日留丁五斗 /	행서
126	동남리003	문서	□二兩內已」[...]九[重]十一月八日內已月九日亡夫[亡+羊]金五」역『內已月廿日亡夫[亡+羊]今三兩七[重]」兩子作□十一月十一日亡夫[亡+羊]金二兩[其]□十[二]月十一日亡夫[亡+羊]金二兩六[重]月十一日」 / [...]甲[可]子作[用]三[重]又已浪木末水□□」역『五[重]』□因涇用金三[重]又載來尔牟作因」□作八[重][分]縫金	행서, 예서'金'
127	석목리001		前部 /	
128	석목리002		鷹□□□也 / □糧好邪	

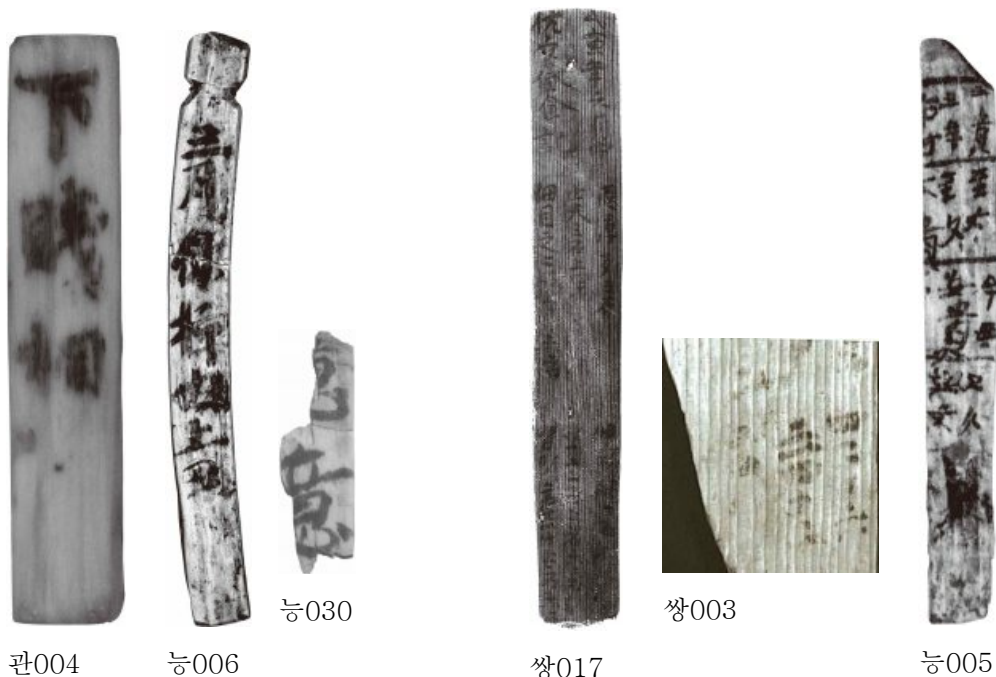
<표1>에서 파악된 서체를 보면 주로 행서와 해서가 주를 이루고 간혹 초서나 예서 및 장초가 함께 나타나고 있다. 이를 유형별로 나누어 보면 비교적 해서에 가까운 것, 예서 필의가 있는 해서, 행서 필의가 있는 해서, 해서 필의가 있는 행서, 비교적 전형적인 행서, 예서 필의가 있는 행서, 초서에 가까운 행서 등 7가지 유형으로 세분할 수 있다.

1. 비교적 해서에 가까운 것

<표2. 비교적 전형적인 해서>

	연번	분류	판독(초안)	서체
1	능산리026	문서	[來]□□□ / [...] / 一□江 / □□[...]	해서-江
2	능산리027	주술	□□□ / □□[...]/□大□[...]/ [...]	해서-大
3	쌍북리033	구구단	九〃八十一 八〃六十四 七〃卅九 六〃卅六 五〃卅五 四〃十六 二〃四 [...]」八九七□□七八五十六 六七卅二 五□卅四五卅三四十二」七九六十三 六八卅八 五□卅五 四六卅□三五五二四八」五八卅 四七卅八 [...]	해서

사비기 목간에서는 순수한 해서로 서사된 것은 매우 적다. 이는 당시 서체연변이 해서가 성숙해 가는 과정에 있었기 때문에 과도적 양상을 띠는 것은 어쩌면 당연한 것이다. 물론 중국이나 고구려에서는 이미 이전에 전형적인 형태의 해서가 나타나고 있어 백제에서도 성숙한 해서가 사용되었을 가능성은 충분하지만 목간 서사에서는 굳이 선택하지 않았던 것으로 생각된다. 하지만 일부 목간에는 부지불식간에 해서의 특징이 반영된 글자들이 보이고 있다. 이러한 글자는 가로획이 우상향을 하고 필획들 간에 連寫가 적으며 세로획의 수필에서 갈고리[趯]가 출현하기도 한다. 가로획이 세로획으로 방향을 전환하면서 꺾이는 부분에서는 붓을 강하게 눌러 필획이 두터워지고 각도를 예각으로 좁히는 折法이 나타나는데 이러한 필법은 해서의 전형적인 특징이라 할 수 있다.



관북리004는 길이 12.7cm, 너비 2.4cm, 두께 0.3cm이며 상단에 구멍이 있고 완형이 잘 보존된 상태이다. 한쪽 면에 ‘下賤相’라는 목서를 목간의 폭에 딱 차게 서사하여 국내에서 발견된 목간 글씨로는 비교적 큰 편이다. 필획 사이의 공간보다 필획을 오히려 굵게 서사하여 글자가 遒勁하다. 가로획의 방향은 우상향이고 자형은 상하로 길어진 장방형으로 전형적인 해서의 체세이다. ‘下’자 세로획의 수필 부분은 붓망을 노출하지 않고 붓을 위쪽으로 들어 올려 끝 부분을 둥글게 처리하는 일종의 垂露¹⁸⁾가 형성되었다. 이는 원래 篆書의 필법이었으나 후대에 해서에서 활용되었다. ‘賤’자는 제9획과 제13획을 하나의 획으로 서사하는 背趯法¹⁹⁾이 나타나고 있는데 이는 趯法²⁰⁾과 함께 전형적인 해서 필법의 하나라 할 수 있다. ‘相’자 ‘目’의 전절 부분은 붓을 강하게 눌러 전환함으로서 2단 꺾임 현상이 나타나고 있다.

능산리006 제1면에는 ‘三月□□內上丑’이란 목서가 비교적 잘 남아있다. ‘三’자의 가로획들은 우상향을 하고 제1·2획의 수필 부분에서 붓을 아래쪽으로 눌러 마무리하는 해서의 頓勢가 나타난다. ‘月’자와 ‘內’자 제2획의 꺾임 부분에서는 붓을 강하게 눌러 방향을 전환하는 折法이 보인다. 또한 능산리026-3의 ‘江’자 ‘氵’는 세 점이 비교적 명확하게 나타나고 있어 서사자가 해서의 서사법을 의식하고 있음을 알 수 있다. 또한 능산리027 ‘大’자는 빠침에서 좌하향하는 鼠尾 필획과 파임의 파책이 전형적인 해서의 형태이다.

해서는 남북조 시대를 거치면서 정형화되기 시작하였는데 백제가 중국 왕조와 다변화된 외교²¹⁾를 펼치는 과정에서 자연스럽게 수용되었을 것으로 보인다. 개로왕이 북위 국서를 보낸 것이나 성왕 때 백제 사신이 양나라 소자운의 글씨를 구입한 사실은 직접적인 문자 교류의 사례로서 백제에서 중국 서풍이 유행하는 계기가 되었을 것이다.

18) 梁披雲 外, 1985, 『中國書法大辭典』, 美術文化院, 120쪽.

19) 梁披雲 外, 1985, 『中國書法大辭典』, 美術文化院, 123쪽.

20) 전형적인 趯과 背趯의 형태는 능산리003 ‘對’자의 제13획과 ‘城’자의 제7획에 잘 나타나 있다.

21) 노중국, 2023(4.26), 「백제와 중국 왕조와의 교섭과 교류」, 『동북아역사재단 제401회 수요포럼』, 동북아역사재단, 1~7쪽.

북조풍 해서의 특징을 보이는 것으로는 능산리001의 ‘之’자와 능산리030의 ‘意’자 등이 있다. ‘意’자는 좌측 일부가 떨어져 나갔지만 제5획의 수필에서 해서의 돈법이 명확하고 제7획의 전절에서 붓을 강하게 눌러 각을 좁히는 魏碑體 해서의 특징과도 유사한 면이 있다. 이에 비해 능산리029 목독의 ‘見’자는 상대적으로 부드러운 선질과 자형 결구감이 뛰어나 남조풍 해서의 娟美함이 보인다.

쌍북리017 목간은 관청에서 固淳多 등에게 식량을 빌려주고 이자를 쳐서 되돌려 받은 것을 기록한 것으로 일명 ‘佐官貸食記’이다. 같은 층위에서 백제 22부사의 하나인 外椽部の 명칭이 서사된 목간이 함께 출토된 것으로 보아 외경부와 직간접으로 관련된 문서로 추정된다. 이 문서는 대식 관련 기록이다 보니 무엇보다도 정확성에 신중을 기하였을 것이다. 목서를 살펴보면 일부 필획을 제외하면 거의 대부분이 비교적 단정하게 서사되었다. 명문에는 ‘戊寅年’이란 간지가 있어 그 시기를 알 수 있는데 공반된 유물이 6세기 말 이후의 것이기에 618년으로 보는 것이 일반적이다.

이 좌관대식기는 7세기 초반 백제의 최고 관부의 문서 양식과 관료들의 서체를 살펴 볼 수 있는 좋은 자료이다. 지금까지 발견된 목간들은 문서와 부찰이 대부분으로 그 내용은 주로 곡물, 약재, 어류, 병기 등 물품의 지급 및 관리, 농지의 개간, 호구 관련 등이다. 이들 업무와 관련된 부서들은 다양한 행정문서를 생산하였고 궁중을 비롯한 각지의 유관 부서와 소통을 위한 문서의 수발신이 이루어졌다. 왕궁지인 부여 지역뿐만 아니라 나주, 금산, 고부 등지에서 다양한 문서 목간들이 출토되는 것은 지방에도 예하 관서와 일정한 위계의 서사 관료들이 존재하였다는 것을 의미한다. 이들 문서와 물품을 다루는 관리들은 각 부서에 배속되어 국정 전반에서 활동하였을 것인데 그 조직 구성과 위계에 대해서는 자세히 알 수 없다. 다만 백제 12관등에 속하는 文督 집단과 연관되었고 이들 문독들이 각 부서에서 문서행정의 실무 책임자 역할을 하였을 것으로 여겨진다. 그리고 문독 아래 각 직급의 행정 관리들이 배속되었을 것인데 이들은 신라의 夫道の 발탁²²⁾ 사례에서도 볼 수 있듯이 ‘工書算’ 즉 글쓰기와 계산 능력을 갖춘 자들이 임용되었을 것이다.

쌍북리048 『論語』 목간은 이들 관리들이 문자 소양을 함양하던 사례라 할 수 있다. 목간의 현존 길이는 28.7cm, 너비는 제1면과 제3면이 2.2cm, 제2면과 제4면이 1.9cm 정도로 약간 차이가 난다. 목서는 4면에 『논어』學而의 제1장과 제2장 첫 구절인 ‘子曰學而時習之不亦悅乎 有朋自遠方來不亦樂乎 人不知而不慍不亦君子乎 有子曰其爲人也’를 서사하였다. 그러나 목간의 하단이 일부 결실되면서 제1면, 제2면, 제3면에서 각각 ‘乎’, ‘乎’, ‘君’ 3자가 함께 떨어져 나가고 제4면의 ‘也’자는 상부가 남아 있는 상태이다. 목간의 원래 길이는 30cm 정도였을 것으로 추정된다. 제1면의 상단인 ‘子曰’로 시작되는 바로 위쪽에는 다른 글자들보다 큰 형태의 목훈이 있으나 학이편 구절에 해당하는 글자는 아닌 것 같다. ‘悅’자는 ‘說’자로 된 판본과 다르고 특히 고대 일본의 『논어』 목간의 글자와도 같아 그 연관성을 짐작해 볼 수 있다.

‘算’과 관련하여서는 당시 실무 행정에서 사용된 구구단 목간이 출토되어 주목된다. 쌍북리003은 아래쪽이 좁고 위쪽이 넓은 직각 삼각형 형태로 손으로 쥐고 사용하기 편하도록 고안되었다. 각 단마다 횡선을 그어 구분하였으며 숫자만 나열하였다. 글자는 전체적으로 단정한 해서이다. ‘四四十六’, ‘三四十二’의 가로획이 우상향을 하고 수필부분에서 해서의 頓按 필법이 나타나고, 전절 부분에서 필획의 각도가 급격하게 좁혀져 전체적으로 전형적인

22) 『三國史記』卷2 新羅本紀2 沾解尼師今, “五年, 春正月…漢祇部人夫道者, 家貧無諱, 工書算, 著名於時. 王徵之爲阿湌, 委以物藏庫事務.”

해서의 체세에 가깝다. 구구단 목간은 백제 서사 관리들의 계산 능력 중시를 실증하는 것이라 할 수 있다.

백제 사비기에는 여전히 유습되어 온 해서풍이 사용되기도 하였다. 능산리005는 좌측 부분이 일부 결실되어 있으나 길이는 원형을 유지하고 있다. 목간의 길이는 15.4cm, 잔존 폭은 2.0cm이고, 두께가 0.2cm 내외로 출토된 다른 목간에 비하여 얇은 편이다. 목간의 양쪽 면에 모두 목서가 있는데, 한쪽 면에는 ‘乙’자가 세로 3행으로 쓰여져 있다. 목간의 또 다른 한쪽 면에는 상단으로부터 일정한 간격을 두고 가로선을 그어 구획을 정한 뒤 각각의 구획 안에 세로로 글자를 썼다. 목서에 ‘父’, ‘母’, ‘兄’, ‘女’ 등의 호칭과 ‘貴’자가 반복되는 것으로 보아 가족관계와 관련된 문서로 추정된다. 목서의 서체는 해서이나 과도적 요소가 많아 질박한 특징을 보여 신구 서풍이 공존하고 있음을 볼 수 있다.

2. 행서 필의가 있는 해서

<표3. 행서 필의가 있는 해서>

	목간명	분류	판독(초안)	서체
1	능산리005	문서	三貴 至丈. 今田. 欠欠」[土]牟. 至父. 女貴 □」[市][丁] [大][貴] .. □ / <水'의 連書>	해서, 행서필의
2	능산리006	부찰	三月□□內上丑 / [...]	해서, 행서필의
3	능산리010-1	문서	四月七日寶熹寺 智[寔][垂]	해서, 행서필의
4	능산리011	문서, 시가	宿[走]結業同生一處」是非相問上拜白來」 / 慧[暈]△△]	해서, 행서필의
5	능산리012	문서, 투공	□斗之末米[...] / / □也/	해서, 행서필의
6	능산리014	문서	□二百十五[日] / □ □□	해서, 행서필의
7	능산리029	습서, 목록	見, 公, 道, [進], 德	해서, 행서필의
8	능산리030	습서	[意]意	해서, 행서필의
9	능산리038	삭편	六日」[石] [得](038-39)	해서, 행서필의
10	쌍북리004	문서, 투공	上 卍 /	해서, 행서필의
11	쌍북리017	문서	戊寅年六月中 固淳多三石 佃麻那二石」上夫三石上四石 比至二石上一石末二石」佐官賃食記 佃目之二石上二[石][末]一石 習利一石五斗上一石末一[石] / 素麻一石五斗上一石五斗末七斗半 佃首行一石三斗半上石末石甲 并十九石」今沽一石三斗半上一石末一石甲 刀々邑佐三石与得十一石	해서, 행서필의
12	쌍북리018	투공	外椋 卍鐵 / 代綿十兩	해서, 행서필의
13	쌍북리025	부찰	五石[六]十斤 /	해서, 행서필의
14	쌍북리043	문서	田舍大石上烏利□□ /	해서, 행서필의
15	쌍북리048	습서, 논어	□子曰學而時習之 不亦悅 / 有朋自遠方來 不亦樂 / 人不知 而不愠 不亦 / 子乎 有子曰 其爲人也	해서, 행서필의
16	쌍북리051	투공	丁十一	해서, 행서필의
17	구아리003	문서	[舍·杏]等□堪彼□牟 / [...]	행서, 해서필의



능산리010-1은 상부 중앙에 ‘四月七日寶惠寺’라는 목서가 중서되었고 그 아래 우측과 좌측에도 각각 1행씩 나누어 서사하였는데 ‘智[寔]’ ‘[垂]’자가 보인다. 목서의 획획은 기본적으로 우상향을 하고 ‘ㄱ’자형 필획의 전절 각이 예각을 형성하여 전체적으로는 해서의 체세가 강하다. 하지만 ‘四’자의 제2획의 수필 부분과 제3획과 제4획으로 이어지는 점획의 처리나 ‘寶’의 제18획과 제19획, ‘惠’자 ‘心’의 제3획과 제4획, ‘寺’자의 제2획부터 제4획에서 나타나는 연사는 행서의 서사법이다.

능산리011의 제1면 서체는 모든 글자에서 연사된 필획이 상대적으로 적어 해서에 가깝다. 하지만 운필이 유연하고 필획의 전절이 완만하여 행서의 체세가 함께 나타난다. 일부 필획과 결구에서는 위진 시기 누란 출토 잔지나 간독²³⁾ 문자의 풍격과도 유사함이 느껴진다. 우행의 ‘同’자와 좌행의 ‘問’자의 제1획과 제2획 수필의 갈고리 형태는 부여 쌍북리에서 출토된 ‘△月廿’명 토기편²⁴⁾에 새겨진 ‘月’자와 비슷하다. 이러한 서사법은 무녕왕릉 지석이나 매지권, 창왕명석조사리감, 왕흥사금동사리감 등의 풍격과는 또 다른 것으로 백제는 6세기까지도 일상에서 간독 서사의 습관이 남아 있음을 알 수 있다.

쌍북리043은 ‘田舍大石上烏利□□’로 판독된다. 가로획이 우상향하고 ‘上’자 제3획의 수필 부분에서는 해서의 頓筆이 나타난다. ‘田’과 ‘舍’와 ‘石’자의 ‘口’의 전절 부분에서 붓의 방향

23) 谷村憲齋 編, 1988, 『樓蘭-殘紙·木版書法選』, 日本書道教育會議.

24) 국립부여박물관, 『百濟의 文字』, 59쪽.

을 급격하게 전환하여 예각을 형성하였다. 삐침과 파임의 방향과 형태가 해서의 서사법을 취하는 등 전체적으로 전형적인 해서의 체세라 할 수 있다. 다만 ‘利’자에서 ‘禾’에서 ‘丿’로 이어지는 필획에서 연사처럼 보이는 필획이 나타나고 있는 점은 행서의 서사법이어서 행서 필의가 있는 해서로 구분할 수 있다.

쌍북리048-3은 『論語』學而의 제1장 마지막 구절 ‘人不知而不慍不亦’ 부분이다. 묵서는 가로획이 우상향이고 전절 부분에서 붓을 강하게 눌러 전환하는 절법이 보이며 자형은 장방형을 하여 해서의 체세이다. ‘不’, ‘子’, ‘乎’자 세로획의 수필 부분을 비롯하여 ‘有’자 제4획과 ‘樂’자 제13획의 수필에서 갈고리가 형성되는 등 전형적인 해서의 서사법이 나타나고 있다. 서사자는 경전이라는 성격에 맞게 의도적으로 정중한 체세의 해서를 택하여 경건함을 강조하고자 한 것으로 보인다. 하지만 ‘亦’, ‘爲’자의 점획을 연사하는 것에서 볼 수 있듯이 당시 유행하던 행서나 초서의 영향에서 완전히 벗어날 수는 없었다.

이러한 행서 필의가 있는 해서는 후술할 해서 필의가 있는 행서와 혼돈될 우려가 많다. 굳이 해서와 행서의 요소를 수치로 표현한다면 해서의 필획과 결구가 6~7할 이상이 포함되고 행서의 필획과 결구는 3~4할 이하라고 할 수 있겠다.

3. 예서 필의가 있는 해서

<표4. 예서 필의가 있는 해서>

	연번	분류	판독(초안)	서체
1	능산리009	문서	[廿]六日上來[辛] 竹山六 眼△四 /	해서, 예서필의
2	능산리017	문서	百□ /	해서, 예서필의
3	능산리018	문서	此□ / □	해서, 예서필의
4	쌍북리001	문서	□時伎[兄][米]□□□□ / □□信以[聞][牟][城][...]	해서, 예서필의
5	쌍북리007	투공 2개	[大][不]好[記][上][不]□□ / □	해서, 예서.장초필의
6	쌍북리047	부찰	里[侯] /	해서, 예서필의



사비기 목간 중에는 전반적인 체세는 해서이나 일부 필획과 결구가 예서 필의를 떠는 것들이 있다.

능산리009는 좌측 일부가 떨어져 나갔지만 남은 자적으로 보아 ‘來’자로 보인다. 특히 파임이 우하향으로 길게 펼쳐져 있어 옆으로 긴 예서의 체세를 보이고 있다. 이러한 파임의 형태는 쌍북리001 ‘伎’자 제6획에서도 나타나고 있는데 이는 사비 시기까지도 해서로의 과도적인 서체인 新隸體²⁵⁾의 영향이 남아있기 때문이다.

능산리017의 ‘百’자 제1획의 길이가 하부의 ‘日’자에 폭에 비해 2배 이상 길어 예서의 체세를 떠지만 팔분에서 보이는 파책은 나타나지 않는다. 제2획을 좌하향으로 길게 빼쳤는데 일반적인 ‘百’자의 결구와는 다른 독특한 결구이다.

능산리018의 첫 번째 글자인 ‘此’자의 가로획은 八分の 蠶頭雁尾 필획의 모습과 유사하다. 또한 마지막 세로획에서 우측으로 굽은 수필 부분에서도 파책이 형성되었다. 이는 예서의 1자 1파책의 보편적인 서사법과 다른 점이다. 잠두안미는 쌍북리047 ‘里’자의 마지막 가로획에서도 그 흔적이 나타나는 듯하다.

쌍북리007은 중상부에 위아래로 2개의 구멍이 있고 구멍 사이에 가로로 홈을 뚫었다. 도록에는 ‘大不好記上□□’으로 판독문을 제시하였다. ‘大’자는 제3획의 파임을 우측으로 길게 굽고 수필 부분에서 파책이 형성되어 예서의 체세가 강하게 나타난다. ‘好’자 ‘女’는 해서나 행서의 자형인데 비해 ‘子’는 제3획 잠두안미 형태의 필획처럼 수필 부분이 굽어지면서 파책이 형성되어 예서 혹은 장초의 서사법이 혼재되었다. ‘上’자의 가로획은 기필 부분이 가늘고 수필 부분을 굽고 강하게 하였으나 파책은 나타나지 않는다.

4. 해서 필의가 있는 행서

<표5. 해서 필의가 있는 행서>

	명칭	분류	판독(초안)	서체
1	관북리005	문서, 투공	□[城]自中可□[馬]□□□城自中□ / 攻舟嶋城中□□□[攻·以][刀·乃][夫]□□中□[禾][盾]」[...]	행서, 해서필의
2	궁남지004	습서	□文文文文文文文文 / 書文[書]文[令]令[文]文也也也文也文 / □□[之]之之□□之之之[...]	행서, 해서필의
3	능산리003	문서	□城下部對德疎加鹵 /	행서, 해서필의
4	능산리024	문서	則憲拜[而]受[礼]伏願常[上]此時 / □□[法][爲][...]/ □□□辛道[貴]困[成][出]灼□[八]□[而][者]□[佐]□ / 道[禾+]□□[...][礼]□□礼礼	행서, 해서필의
5	능산리025	문서	支藥兒食米記 初日食四斗 二日食米四斗小升一 三日食米四斗 / 五日食米三斗大升一 六日食三斗大二 七日食三斗大升二 八日食米[四][斗][大] / [食]道使□□次如達使猪耳其身者如黑也 道使後後彈耶方 牟氏 牟被殺耶 / 역「又十二石 又十二石 又[十][二]石十二石 又[二]石 又[十][二]石 又[十][二]石」	행서, 해서필의
6	구아리003	문서	[舍·杏]等□堪彼□牟 / [...]	행서, 해서필의

25) 고광의, 2023, 『고구려의 문자문화』, 동북아역사재단, 508~509쪽.



백제 사비기인 6세기 이후 서체연변은 해서가 성숙해 가고 행서와 초서가 발전하는 시기이다. 고구려에서 해서는 4세기부터 사용되어 6세기 이후에는 비교적 성숙한 형태의 해서가 출현하였고, 행서는 5세기에 일상에서 폭넓게 사용되어 6세기에는 행초서 자형들이 나타난다.²⁶⁾ 이러한 서체의 변화 발전은 백제에서도 비슷하게 진행되었으며 사비기에는 일상에서 행서가 주요한 서체로 사용되었다. 이는 궁남지에서 발견된 어느 관리의 습자 목간을 통해서 짐작해 볼 수 있다.

궁남지004는 길이 34.8cm, 폭 2.8cm, 1.5cm의 4면 목간으로 ‘文’, ‘書文’, ‘令’, ‘也’, ‘之’, ‘進’ 등의 글자를 연습하였다. ‘文’자를 보면 제2획의 가로획 방향이 우상향이고 시작 부분에서 馬蹄 형태의 모습이 나타나고 있다. 제3획 빠침은 좌하향으로 끝 부분이 뾰족한 鼠尾 형태이다. 제2면의 제5자, 제9자 등은 파임의 끝 부분에서 붓을 눌렀다가 다시 약간 들어 수평 방향 혹은 우상향으로 붓을 빼면서 마무리하는 파책이 나타나고 있다. 가로획의 우상향과 마제 기필, 빠침에서의 서미 수필, 파임의 수평 파책 등은 기본적으로 해서의 필법이라 할 수 있다. 하지만 제1면 ‘文’자의 파임은 파책이 형성되지 않고 끝이 뾰족하며 필획의 방향을 우하로 향하게 하여 빼는 행서나 초서의 필법으로 서사하였다. 제2면의 제2자

26) 고광의, 2023, 『고구려의 문자문화』, 동북아역사재단, 512~524쪽.

는 같은 ‘文’자인데도 제3획과 제4획을 연사하는 또 다른 방법의 행서 서사법을 구사하고 있다.

‘也’자에서는 해서와 행서의 서사법이 동시에 나타나고 있다. ‘也’자의 해서와 행서의 주요한 차이는 제3획 ‘乚’자형에서 세로와 가로의 각도와 수필 부분의 처리이다. 해서는 주로 직각에 가깝고 수필은 수직 상향하는 갈고리 형태를 형성하는데 비해 행서에서는 전절을 부드럽고 예각으로 벌려 운필하다가 수필 부분에서 수평 혹은 우상향으로 마무리한다. 제2면의 ‘也’자는 해서의 체세가 강한데 비해 제4면의 ‘也’자들은 점차 행서에 더욱 가까운 형태로 변하고 있다. 서사자가 실무에 많이 사용되는 행서를 연습하였던 것으로 여겨진다.

습자 목간은 왕경이 아닌 지방에서도 출토되었는데 나주 북암리013에는 ‘德’, ‘衣’, ‘道’, ‘平’자를 집중적으로 연습하였다. 제1면의 ‘衣’자는 제4획과 제5획을 각각 띄어 쓰거나 혹은 연사하기도 하여 각각 해서와 행서를 띤다. 또 제2면의 ‘平’자는 제2획과 제3획을 띄우거나 혹은 연사하는 경우가 있어 해서와 행서로 서사한 듯하고, 가장 좌측의 ‘平’자는 두 점획을 생략하여 초서로 서사하였다. 이렇듯 지방의 서사 관리들까지도 해서, 행서, 초서를 구분하여 습자한 것으로 보아 사비기 백제에서는 이미 각 서체에 대한 개념이 형성되었고 용도에 따라 달리 사용하였던 것으로 보인다.

아울러 글씨를 잘 쓰거나 서사 관료 집단의 필체를 익히기 위한 습자도 이루어 졌다. 이들 습자 목간들은 기존의 문자 지식을 행정용 문자로 전환하거나 혹은 스스로 서사 능력의 제고를 위한 습자로 볼 수 있다. 행정 문서에는 관용적으로 사용하는 자형이 있었을 것으로 생각되는데, 예컨대 ‘率’, ‘冂’자 같은 필획을 극도로 간소한 것들을 비롯하여 자주 사용되는 숫자나 합자 등 특정 글자들을 연습하였을 것이다. 또한 서사 관료 집단 내에서 유전되는 풍격을 습득하거나 혹은 새로 유입된 최신 서풍을 배우기 위한 습자도 있었을 것이다.

현재 출토된 사비기 백제의 목간 중에서 엄격하게 해서 필의가 있는 행서로 구분하는 것은 쉽지 않다. 예컨대 능산리003의 전체적인 체세는 행서로 볼 수 있다. 운필이 세련되고 필획이 유려하며 결구가 안정된 수준 높은 행서²⁷⁾로 평가하기도 한다. 하지만 일부 필획과 결구는 명확한 해서의 필법이 나타나고 있다. ‘德’, ‘疎’, ‘加’, ‘鹵’자 등의 ‘ㄱ’ 형태의 필획의 꺾임 부분에서 붓을 강하게 눌러 방향을 전환하고 세로획을 상대적으로 굵게 처리하는 것은 남북조 시대 해서의 특징이라고 할 수 있다. 특히 ‘對’자의 제13획 수필 부분에 형성된 갈고리[趯]와 ‘城’자의 제7획의 背趯法은 북조 碑誌의 서체와 유사하다. 구아리003의 경우는 전체적인 체세는 행서로 분류할 수 있지만 역시 필획과 결구에서 해서의 필의가 비교적 많다.

이러한 해서 필의가 있는 행서는 앞에서 언급한 행서 필의가 있는 해서와 형태상 서로 근접한 것으로 행서가 주가 된다는 점이 다르다. 역시 이를 행서와 해서 요소의 포함 정도를 수치로 표현하자면 행서 필획이나 결구가 6~7할 이상이고 해서 필획이나 자형이 3~4할 이하로 포함되는 것을 말한다.

5. 비교적 전형적인 행서

<표6. 비교적 전형적인 행서>

	연번	분류	판독(초안)	서체
1	관북리001	문서	中方向□ □□ / 二月十一日兵与[記]	행서

27) 이성배, 「百濟書藝와 木簡의 書風」, 『百濟研究』 40, 250쪽.

2	관북리002	투공, 낙인	嶼[夷·或] / 낙인 / □□[未·木·小][子]□	행서
3	궁남지001	문서, 투공	西十 卩夷/ 西卩後巷已達已斯丁依活干□烟丁」婦人中口四小口二 邏羅城法利源水田五形	행서
4	궁남지002	문서	□君前軍日今[敵]白恠之心[扞][之][而] / 死所可依故背□作弓鼓[日]聞[落]	행서
5	능산리001	문서	三月十二日梨[丑]二『之□□□□□□□□』 / 广清青青『用□□[用][今][用]□』	행서
6	능산리002	제사	각『大』각『无奉義』□道緣立立立 / □[...] 四□□六 / 各『无奉』□ 역『天』 / 역『道緣』	행서
7	능산리004	문서, 투공	奈率加姐白加之[...] □□淨 / 急朋[舒]□□左[...]	행서
8	능산리008	습서 등	△大大△△[家]△△△△△, △[無]	행서
9	능산리015	문서	□七定倅死□ / □再拜□	행서
10	능산리016	문서	□立卅方[斑]綿衣□ / 己	행서
11	능산리020	문서	□□[飲]□ / [...]	행서
12	능산리021	문서	二裏民□行 / 역『□和矣』	행서
13	능산리022	문서	[...] / [...] / [...] / 馳[馬]幸□□憲□□强	행서
14	능산리023	문서	牟[己][兒]□□□□ / [...] / [...] / [...]	행서
15	능산리028	문서	[...][彳 +] / [...]	행서
16	능산리032		[葱]權	행서
17	능산리035		卩□□	행서
18	쌍북리008	문서	□春 역춘[...] / [...] / [...] / 역漢卅中漢□比□當面正綱則□	행서
19	쌍북리002	부찰	那[尔]□連公 /	행서
20	쌍북리003	문서, 투공	奈率牟氏丁□[寂]信不丁一□□酒丁一 / □□□□[吳]□□[加]□□[吳]加宋丁一[巴]奈	행서
21	쌍북리005	문서	□爲丸[行]月□ / □[人][兄]□□□	행서
22	쌍북리006	부찰	德率首比 /	행서
23	쌍북리008	문서	□春 역춘[...] / [...] / [...] / 역漢卅中漢□比□當面正綱則□	행서
24	쌍북리024	문서	□部兮礼至文久利□□ / □可移記去背之卅斗□□	행서
25	쌍북리026		部 /	행서
26	쌍북리027	문서	□四斤一兩」□五斤四兩 / □丁卅四」[白][錦]十三」酒一□	행서
27	쌍북리031		中□[以]子 三日 /	행서
28	쌍북리034	문서, 투공	恍時予丁 □□彡□□□□丁□玆久丁」 □真相丁 /	행서
29	쌍북리035	문서	兄習利丁」□諸之益□□臣丁 /	행서
30	쌍북리037		斤止受子 /	행서
31	쌍북리049	문서, 투공	丁巳年十月廿七日 / 滄米七石六斗□[岑]凍宮□□	행서
32	구아리001	문서	者 中部奈率得進」 下部[韓][牟][札] / [...] [各] [...]	행서
33	구아리002	문서	所[遣]信來以敬辱之於此[質]簿 / 一无所有不得仕(見) 莫[顧]好耶荷陰之後」 永日[不]忘	행서
34	구아리004	부찰	[太][...][美]前部赤米二石 /	행서
35	구아리005	문서	□文 鳥□□」□省麻石 鳥石[渚]」 牟多 鳥兮管 /	행서
36	구아리007	부찰	[...][冊服][...][麻]□[并][監][...][魚][...] /	행서
37	동남리002	문서	稗□ 凡□鵲得丁五斗 凡□毛若丁五斗」 凡□仁得丁五斗 凡□日留丁五斗 /	행서
38	동남리003	문서	□二兩內已」[...][九][重]十一月八日內已月九日亡夫[彳 + 羊]金五」 역『內已月 廿日亡夫[彳 + 羊]今三兩七[重]」兩子作□十一月十一日亡夫[彳 + 羊]金二兩[其] 其□」十[二]月十一日亡夫[彳 + 羊]金二兩六[重]月十-『日』 / [...][甲][可]子作[用]三[重]又已湊木末水□□」 역『五[重]』□因涇用金三[重] 又載來尔牟作因」□作八[重][分]縫金	행서



행서는 사비기 백제 목간에서 가장 많은 수량을 차지한다. 능산리002는 남근형 목간으로 목서는 전형적인 행서의 결구이다. 제1면의 ‘道’자는 ‘目’을 ‘日’로 감획하였지만 전형적인 행서와 유사하다. ‘緣’자는 오히려 필획을 가필하여 晉唐의 행서 결구와는 차이를 보인다. 그런데 제2면의 ‘緣’자는 이와 또 다른 결구를 하여 같은 목간 안에서도 자형을 달리하고 있음을 알 수 있다. 동형 글자를 다르게 하는 것은 각획 문자인 ‘奉’자에서도 나타나고 있어 서사자의 단순 취향이기 보다는 어떤 의도성이 작용하고 있는 것으로 여겨진다. ‘立’자 형태는 초서의 결구로 쓰이기도 하지만 행서에서 주로 사용된 것으로 능산리016의 ‘立’자와도 흡사하여 혹여 사찰 관련 동일 집단의 서사풍격이 아니가 싶기도 하다. ‘綿’자는 전형적인 행서의 결구에 가깝다.

쌍북리003은 글자의 크기에 비해 필획이 두툼한 편이며 운필의 탄력이 느껴진다. ‘[寂]’자, ‘酒’자에서는 먹물이 마르면서 나타나는 갈필이 나타나고 있다. 보통 이러한 필획은 탄성이 강한 狼毫筆 같은 털이 비교적 뽀뽀한 것을 사용했을 때 나타나는 것으로 사비기 백제에서 다양한 붓이 제작되어 사용되었음을 짐작해 볼 수 있게 한다.

능산리032의 ‘[慈]權’은 필획과 결구가 전형적인 행서이고, 쌍북리024, 쌍북리034, 쌍북리037 등 또한 이미 정형화된 행서의 체세를 띤다. 쌍북리035의 ‘兄’자는 고구려식 이체 형태를 벗어나 전형적인 행초서의 결구이다.

쌍북리049는 ‘丁巳年十月廿七日 / 漚米七石六斗□’ 峇□凍宮□□’으로 판독된다. ‘丁’자는 제1획이 우상향이고 기필과 수필에서 마제잠두 형태가 비교적 명확하게 나타나고 있어 서사자가 해서의 필법을 충분히 숙지하였음을 알 수 있다. ‘年’자는 횡획 중에서 제3획을 가장 길게 처리하였는데, 북암리 003에서도 비슷한 자형이 나타난다. 이러한 결구는 남북조 묘지에서 유행하여 당대까지도 계속 연용되었다. ‘十’자는 세로획에 비해 가로획을 두텁고 길게 하여 필획이 적은 글자임에도 오히려 이 목간의 목서 중에서 가장 강조되었다.

이러한 서사법은 동진 王羲之의 초기 행서로 전해지는 姨母帖을 비롯한 樓蘭 簡紙나 고구려 안악3호분의 동수묘지 목서에서 비슷한 사례가 있다. ‘十’자에서 나타나는 가로획의 유연한 운필이나 ‘月’자의 다소 두툼한 듯한 필획이지만 전체적으로 잘 짜여진 결구와 숙련된 점획 처리는 姨母帖의 서풍과 유사하다. 이들의 시기는 4세기로 사비기에는 이미 고식 결구라 할 수 있는데 여전히 통용되고 있어 백제 서사문화의 보수적 측면을 보여준다. ‘丁巳年’이란 간지를 통해 이 목간의 서사시기는 597년 혹은 657년 가운데 하나일 것으로 생각되는데 이러한 고식 결구가 여전히 사용되는 것으로 보아 597년으로 보는 것이 합당할 듯하다.

뒷면의 제1행 첫 번째 글자인 ‘滄’자의 좌측 ‘氵’는 다소 과도하게 위쪽으로 치우쳐 있는데 이러한 좌우변이 어긋나 보이는데 이러한 左上右下 결구 형태는 고구려에서 일찍부터 사용되었다. 이러한 자형은 357년에 제작된 것으로 비정되는 ‘太寧四年’명 권운문 와당의 ‘保’자나 409년에 완성된 덕흥리벽화분의 현실 동벽 우측 칠보행사도 목서의 ‘俱’자에서도 나타나고 있다. 제1행 제5자인 ‘六’자의 제3획과 제4획은 가로획 부분의 좌측과 우측에 위치하고 획의 방향이 중앙 쪽으로 모아지게 서사하는 것이 일반적인데 여기서는 제2획 가로획의 끝부분과 제3획 빠침의 기필 부분이 거의 맞닿아 마치 연사한 것처럼 보인다. 이러한 형태의 ‘六’자는 능산리007, 쌍북리017 등 부여 지역에서 출토되는 목간에서 간혹 볼 수 있으며 사비기 백제 목간의 특징적인 서사법 중 하나로 볼 수 있지 않을까 생각된다.

6. 예서 필의가 있는 행서

<표7. 예서 필의가 있는 행서>

	연번	분류	판독(초안)	서체
1	능산리019	부찰	子基寺 / [...]	행서, 예서필의
2	능산리036	삭편	□[列□](036-20, □□金[四](036-3)	행서, 예서자형‘金’
3	쌍북리008	문서	□春 역춘[...] / [...] / [...] / 역漢廿中漢□比□當面正綱則□	행서, 예서자형‘正’
4	동남리003	문서	□二兩內已[...]九[重]十一月八日內已月九日亡夫[氵+羊]金五 」역『內已月廿日亡夫[氵+羊]今三兩七[重]」兩子作□十一月十一日亡夫[氵+羊]金二兩[其]□十[二]月十一日亡夫[氵+羊]金二兩六[重]月十一日」/ [...]甲[可]子作[用]三[重]又已浪木末水□□」역『五[重]』□因涇用金三[重]又戟來尔牟作因」□作八[重][分]縫金	행서, 예서자형‘金’



능산리019의 ‘子’자의 경우는 행서에 예서의 필획이 함께 나타나고 있는데 사비기 백제에서 여전히 예서나 장초의 서사 습관이 남아 있음을 보여주는 것들이다. 쌍북리008-4의 서체는 전체적으로 행서라 할 수 있다. 그런데 ‘正’자 제5획의 수필 부분에서 파책이 형성되어 예서의 결구를 하고 있다. 능산리036과 동남리003-1 제5행 제10자의 ‘金’자는 가로획이 4개로써 일반적인 해서와는 다른데 이는 예서의 결구 습관이다.

행서의 서사에서 이러한 예서 체세나 자형의 출현은 당시 서체연변의 상황을 반영한 것으로 신예체나 장초의 영향으로 볼 수 있다.

7. 초서에 가까운 행서

<표8. 초서에 가까운 행서>

	연번	분류	판독(초안)	서체
1	능산리007	문서	書亦從此法爲之凡六 五方 / 人行之也凡作形、" 中[了][具][]	행서, 초서필의,
2	능산리013	문서	德干尔 / 爲資丁」□□□□	행서, 초서필의
3	능산리010-2	문서	「送鹽一石」	행서, 초서필의
4	쌍북리029	문서	慧草向開覺□ / □人□□直□ / /	행서, 초서필의
5	동남리001	부찰	宅[敬]示田犯[小][兄]者爲[敬]事 /	행서, 초서필의



한편 사비기 백제 목간 중에는 행서와 초서가 혼재된 것들이 있다. 운필이 전형적인 행서보다도 더 활달하고 일부 필획이나 결구는 초서의 자형을 사용하기도 한다. 이러한 서체는 초서에 가까운 행서로서 일반적으로 행초서라 한다. 능산리007, 능산리010-2, 능산리013, 쌍북리029, 텅남리001 등이 이러한 유형에 속한다.

능산리007의 ‘爲’자는 전형적인 초서의 자형이다. 서사자는 초서나 행서에 숙달된 사람으로 필획의 굵고 가는 변화를 표현해 낼 수 있는 운필 능력이 돋보인다. 전체적인 서체는 활달한 행초서이나 빠침과 과임 등에서 좌우로 펼쳐지는 횡장세가 나타나는 등 여전히 장초의 영향이 남아있음을 알 수 있다.

능산리010의 ‘送’자와 ‘鹽’자는 결구는 행서에 가까우나 초서의 필법으로 속사하였다. 목서는 장초나 해서의 과도적 요소가 거의 보이지 않는 활달한 행초서이며 필획의 변화가 풍부하고 다채로워 숙련된 서사자이다. 이 목간 앞면의 ‘寶熹寺’명 목서와는 확연히 다른 풍격을 보이고 있어 하나의 목간에 서사자나 서사시기를 달리하여 사용하였음을 알 수 있다.

쌍북리029의 ‘慧’자는 상부 우측부분을 두 획으로 처리하였고 ‘心’자 등 전체적인 운필과 체세가 이미 성숙한 초서이다. ‘向’자의 ‘口’자를 두 점으로 처리한 것은 초서의 영향이다. ‘開’자 ‘門’의 상부를 두 점으로 간략하게 처리하였고 이어지는 우측의 세로획을 두텁고 유연하게 운필한 것은 후대이긴 하지만 마치 顔真卿의 행초서 작품인 祭侄文稿의 풍격과 유사한 점이다.

동남리001의 제2자는 ‘[敬]’자의 초서 결구로 추정된다. 하단의 제9~11자는 ‘爲[敬]事’로 판독되는데, 특히 마지막 두 글자는 전형적인 連綿 초서이다. 필획과 결구가 매우 활달하고

‘事’자는 今草의 자형으로서도 다소 파격적인 모습이라 할 수 있다.

IV. 맺음말

부여 지역에서 출토된 개별 목간의 서체는 해서와 행서로 대별할 수 있다. 먼저 해서류는 해서에 가까운 것, 행서 필의가 있는 해서(해서, 행서 필의), 예서 필의가 있는 해서(해서, 예서 필의)로, 행서류는 해서 필의가 있는 행서(행서, 해서 필의), 비교적 전형적인 행서(행서), 예서 필의가 있는 행서(행서, 예서 필의) 및 초서에 가까운 행서(행초서) 등 7가지 유형으로 세분할 수 있다.

먼저 해서에 가까운 것으로는 쌍북리017, 쌍북리003, 능산리005 등이 있다. 행서 필의가 있는 해서는 행해서라고도 하며 능산리010-1, 능산리011, 쌍북리043, 쌍북리048-3 등이 있다. 이들 서체는 남북조 및 초당의 해서와 크게 다르지 않아 백제에서도 6세기 이후에는 해서가 성숙하고 있음을 알 수 있다. 또한 기본적인 서체는 해서지만 예서 필의가 일부 남아있는 것은 예해서라고 할 수 있는데, 능산리009, 쌍북리001, 능산리017, 능산리018, 쌍북리007 등이다. 이는 백제에서 예서를 사용하였고 6세기까지도 일정하게 장초나 신예체의 영향을 받고 있음을 말해준다.

그리고 해서 필의가 있는 행서는 해행서라고 하고 궁남지004, 능산리003, 구아리003, 능산리025 등이 있다. 이 유형의 서체는 행서 필의가 있는 해서와 혼동될 소지가 많은데 각각 주가 되는 행서나 해서의 필획과 결구가 6~7할 이상 함유되면 해당 서체로 판정할 수 있다. 비교적 전형적인 행서는 능산리002, 능산리016, 쌍북리003, 쌍북리024, 쌍북리027, 쌍북리049 등이 있으며 해서 필의가 있는 행서와 함께 사비기 백제 목간 서체의 대다수가 이 유형에 속한다. 그리고 능산리019, 능산리036-3 등에서 필획이나 글자 중에는 예서의 필획이나 자형이 나타나기도 하는데 예행서라고 할 수 있다.

한편 초서에 가까운 행서인 행초서는 능산리007, 능산리010, 능산리013, 쌍북리029, 동남리001 등이 있다. 운필이 전형적인 행서보다도 더 활달하고 일부 필획이나 결구는 초서의 자형을 사용하기도 한다. 이러한 서체는 행서와 초서의 중간적 성격을 띠는 서체로써 대별되는 해서나 행서와 구분하여 별도의 서체인 행초서로 분류할 필요가 있다. 이상의 내용을 정리해 보면 다음 <표9>와 같다.

<표9. 부여 출토 백제 목간 서체의 유형과 특징>

유형	서체 및 특징			목간
I	해서에 가까운 것 (해서)	해서	해서	쌍북리017, 쌍북리003, 능산리005
II	행서 필의가 있는 해서 (해서, 행서필의)	행해서		능산리010-1, 능산리011, 쌍북리043, 쌍북리048-3
III	예서 필의가 있는 해서 (해서, 예서필의)	예해서		능산리009, 쌍북리001, 능산리017, 능산리018, 쌍북리007
IV	해서 필의가 있는 행서 (행서, 해서필의)	해행서	행서	궁남지004, 능산리003, 구아리003, 능산리025
V	비교적 전형적인 행서 (행서)	행서		능산리002, 능산리016, 쌍북리003, 쌍북리024, 쌍북리027, 쌍북리049
VI	예서 필의가 있는 행서	예행서		능산리019, 능산리036-3

	(행서, 예서 필의)			
VII	초서에 가까운 행서 (행초서)	행초서	행초서	능산리007, 능산리010-2, 능산리013, 쌍북리 029, 동남리001

「부여 출토 백제 목간의 서체」에 대한 토론문

오택현(동국대학교)

발표자는 서예사적인 측면에서 문자를 정리함으로써 여러 연구자들에게 많은 가르침을 주고 있다. 이번에 발표한 「부여 출토 백제 목간의 서체」에서도 토론자는 새로운 내용을 많이 알게 되었다. 이번 발표문을 간략하게 살펴보면 2장에서는 141점의 백제 목간 중에서 재판독할 수 있는 여지가 있는 목간을 살펴보고, 3장에서는 목간의 서체를 7가지 유형으로 나눠 목간에 기록된 목간 서체 유형과 특징을 정리했다. 2018년에 정현숙 선생님의 『삼국시대 서예』를 통해 백제의 서예를 살펴보았지만 전체 백제 문자자료 속에서 목간을 살펴보았기에 목간 하나하나에 대한 서체를 일괄 파악하기 어려웠다. 이번 발표자의 발표를 통해 백제 목간에 기록된 백제 서체는 어떻게 범주화하면 좋을지 생각할 수 있는 시간이 되었다고 생각한다.

토론자는 서체에 대한 초심자이기에 상식적인 내용을 질문할 수도 있을 것이라 생각된다. 하지만 이번 기념학술심포지엄의 주제인 백제목간은 여러 학문이 유기적으로 연결되어 연구가 진행되어야 한다. 이러한 측면에서 이번 기념학술심포지엄이 구성된 만큼 초심자의 질문도 의미가 있을 것이라 생각된다. 이에 몇 가지 질문을 드리고자 한다.

1. 삭편이라는 개념에 대한 내용이다. 토론자는 삭편을 ‘목간의 표면을 도자로 깎아낸 부스러기’라는 개념을 적용한 바 있다. 목서를 지우기 위해 도자를 사용해 목간의 표면을 깎아냈을 수도 있고, 폐기를 위해서도 도자를 사용해 목간의 표면을 깎아낼 수 있다고 생각한다. 능산리 7차8-1호(발표자의 능산리008)도 글자가 많이 남겨져 있는 것으로 보아 초기에는 서사의 목적으로 특수하게 제작된 목간이었던 것은 분명하다. 하지만 형태를 보면 추후 폐기 과정 속에서 목간을 도자로 깎아냈던 것으로 보인다. 토론자는 이러한 경우에도 삭편으로 분류할 수 있다고 생각한다. 발표자가 형태에 대한 의문을 제기하여서 삭편의 개념을 어디까지 생각하고 있는 것인지 묻고 싶다.

2. 서사자의 숙련된 필사 능력에 대한 부분이다. 궁남지 1호(발표자의 궁남지001)에 기록된 ‘西’가 앞면은 상부가 짧고, 뒷면은 상부가 길게 작성된 것을 토대로 오랜 습자 훈련을 통해 습득되는 서사자의 필사 능력을 보여주는 것이라고 했다. 토론자는 왜 그런 것인지 잘 이해가 되지 않아 이에 대한 설명을 해주셨으면 한다. 앞면과 뒤면에 글을 쓴 서사자가 달라서에서 결구에 가까운 글자를 쓴 사람이 숙련된 필사 능력자라는 것인지, 동일 서사자인데 같은 글자를 다르게 써서 숙련된 필사 능력자라는 것인지 이해가 되지 않아 발표자의 견해를 듣고 싶다.

3. 동남리 49-2번지 출토 목간에 대한 내용이다. 동남리49-2 목간1(발표자의 동남리003)에 해석에서 보고자는 무게 단위로서 ‘重’의 이체자가 기록되었다고 보고하였다. 이에 발표자는 ‘重’자의 이체자이기 보다는 오히려 ‘主’자의 이체자로 보는 것이 합당하다고 서술하였다. 보고자와 발표자 모두 무녕왕릉 은천명의 사례를 근거로 무게 단위로 보았다. 서로 다

른 것은 ‘重’자의 이체자인지 ‘主’자의 이체자인지이다. 글자 판독을 위해서는 ‘重’ 혹은 ‘主’가 동남리49-2 목간1과 같이 쓰여진 사례가 있는지 찾아보아야 한다. 모두 이체자로 쓰였다면 이체자로 쓰인 사례가 있는지 찾아봐야 한다. 하지만 ‘重’과 ‘主’의 이체자 모두 동남리49-2 목간1에 쓰인 것과 같이 쓰인 이체자의 사례가 없다. 그렇다면 글자 확정이 가능할까. 이 부분은 자료를 찾기 전까지 확정을 미루는 것이 옳지 않을까 한다. 가로획을 하나 더 가필하여 같은 글자에 대해 약간씩 다르게 변화를 줄 수 있다는 발표자의 견해는 동의한다. 하지만 확정되지 않는 이체자이기에 비록 자형이 ‘主’에 가깝다고 해도 여전히 ‘重’으로 판독 될 여지가 있다고 보인다. 이에 대한 발표자의 생각을 듣고 싶다.

4. 발표자는 3장에서 서체의 유형을 분석해 총 7가지로 유형을 분류하였다. 유형 분류 후 관련된 목간을 정리했다. 매우 복잡하고 어려운 작업임에도 정리해주셔서 감사드린다. 토론자는 서체의 유형 분석에 대해서는 특별한 이견이 없다. 다만 서체의 유형에 따라 작성 기관 및 특징이 있지 않을까 궁금하다. 편철간, 목간의 구멍이 뚫린 것 등 형태를 통해 목간의 성격을 유추할 수 있다. 혹시 서체에도 특징이 있지 않을까. 혹 목간의 작성 기관의 성격을 유추할 수 있는 부분이 있을 수도 있는지 궁금하다. 만약 일정한 패턴이 보인다면 형태뿐만 아니라 서체를 통해서도 목간의 성격을 살펴볼 수 있을 것이라 생각된다. 이에 대한 발표자의 견해를 듣고 싶다.

5. 간단한 내용이지만 각주 6번은 『한국고대문자자료연구 백제(상)』을 이야기하는 것 같은데 (상)(하)가 동시에 쓰여있어 최종 원고 작성 시 (하)를 삭제하면 좋을 것 같다.

그동안 백제 목간 각각의 서체에 대한 이야기가 없었는데 이번 기회를 통해 백제 목간의 서체에 대해 이야기가 되어 앞으로의 연구가 더욱 발전될 수 있을 듯하다. 물론 서체에 대한 연구가 없었던 것은 아니다. 전체가 아닌 일부의 서체에 대해서는 상당 수 이야기되었지만 ‘세련되었다’ 혹은 ‘유려한 행서로 작성되었다’ 등 추상적인 표현이 많았다. 이번 발표에서는 전체 목간을 대상으로 살펴보았고, 객관적인 관점에서 분류를 하고자 시도했다는 점에 큰 의미가 있다고 생각된다. 토론하는 동안 많이 배우는 시간이 된 것 같다.

디지털 가시화 기술을 활용한 부여 석조 명문 재검토 기초연구

김지호(국립부여박물관),
조영훈, 류진호, 황선빈, 다바오르지(국립공주대학교)

디지털 가시화 기술을 활용한 부여 석조 명문 재검토 기초연구

김지호(국립부여박물관), 조영훈, 류진호, 황신빈, 나바오르지(국립공주대학교)

목 차

- I. 서 언
 - II. 석조 현황
 - III. 디지털 가시화 방법 및 결과
 - IV. 향후 과제
-

I. 서 언

석조(石槽)는 큰 돌을 넓게 파고 물을 받아 사용하도록 만든 일종의 돌그릇으로, 사찰에서 물을 보관하거나 헌일을 치르고 나서 기물을 씻을 때 주로 사용한 것으로 알려져 있다. 이러한 석조의 형태는 시대와 용도에 따라 조금씩 다르며, 고물로 지정된 부여 석조는 형태가 풍만하면서도 깔끔한 곡선을 가져 백제인의 간결하고 소박한 미적 감각이 잘 나타나 있다. 특히 동시대의 공주 중동 및 반죽동 석조와 달리 몸통 입구 쪽이 약간 오픈라든 사발 형태를 보이는 것은 부여 석조만의 특징이다.

또한 이 석조의 몸통 바깥쪽에는 부여 성립사지 오층석탑과 동일하게 ‘대당평백제국비명(大唐平百濟國碑銘)’이라는 명문에 존재하는 것으로 알려져 있다. 육안상으로는 명문보다 일정한 간격으로 음각된 날자 구획선이 비교적 선명하게 관찰되며, 조명을 통한 그림자 효과를 이용하면 미세 형상을 갖는 날자가 소수 확인된다. 이는 석조의 세질 및 풍화 특성에 기인한 입상분해가 주원인으로 판단된다.

부여 석조의 명문은 문헌 자료가 부족한 백제사를 연구할 때 매우 유용한 자료이기 때문에 황수영(1976)¹⁾, 조동원(1981)²⁾, 허흥식(1984)³⁾, 국립중앙박물관(2010)⁴⁾ 등은 판독안을 제시한 바 있다. 지금까지 알려진 판독안은 주로 육안 관찰과 탁본을 기반으로 진행된 것으로 추정된다. 육안 관찰은 조사환경에 따라 시각적 인지력 차이가 발생할 수 있고, 조사자의 주관적 견해가 개입될 가능성이 있다. 또한 탁본은 수행자의 숙련도와 표본 보존상태에 따라 결과물이 영향을 받는다. 이러한 전통적 판독법의 한계를 보완하기 위해 디지털 가시화 기술이 주목받고 있다.

1) 黃壽永, 1976, 『韓國金石遺文』, 一志社.
2) 趙東元, 1981, 『韓國金石文大系』, 원광대학교출판부.
3) 許興植, 1984, 『韓國金石全文』, 古代篇, 亞細亞文化社.
4) 국립중앙박물관, 2010, 『금석문자료 : 삼국시대』, 예맥.

디지털 가시화 기술은 이미 해외에서 진행된 연구가 많으며⁵⁾, 국내에서도 활발히 진행되고 있다.⁶⁾ 특히 오픈소스 기반의 가시화 기술이 최근 널리 보급되고 있고, 컴퓨터그래픽 분야에서 중요한 성과들이 도출되면서 이에 대한 활용성이 점차 중요해지고 있다. 이 연구에서는 반사율변환이미징(reflectance transformation imaging; 이하 RTI)과 3차원 스캐닝 기술 기반 디지털 가시화를 수행하여 부여 석조 명문에 대한 디지털 관독을 수행하였다. 또한 3차원 모델링 결과와 형상 분석을 통해 석조 명문의 공간적 특성을 파악하였다. 특히 향후에 있을 공동관독회의 기초자료를 구축하기 위해 기별 날짜에 대한 가시화 이미지들을 모두 DB화하였다.

II. 석조 현황

2.1. 부여 석조의 역사적 가치

부여 석조는 4매의 화강암을 이어 만든 지대석 위에 工字형의 받침을 놓고, 그 위에 둥근 꽃봉오리 형태로 놓여 있다. 국립중앙박물관에서 소장하고 있는 유리건판 사진(그림 1a)을 보면 길이에 석조의 몸체가 두 네거리로 깨진 상태로 놓여 있으며 몸체 아래부터 받침은 땅에 파묻힌 채로 전하고 있었던 것으로 보인다. 현재 인지는 알 수 없지만 工字형 받침 위에 깨진 부분을 수리한 상태로 노출 전시를 하였고(그림 1b), 이후 고호가를 설치하였으며(그림 1c), 1993년 현재 위치한 국립부여박물관 상설전시실 중앙 로비로 옮겼었다(그림 2). 석조 가장 아래의 4매의 화강암 지대석은 유리건판 사진에서 확인되지 않고 있어 국립부여박물관으로 이전할 때 추가로 제작된 것으로 보인다.

5) Peña-Villasenín, S., Gil-Docampo, M., Ortiz-Sanz, J., 2019, 「Professional SfM and TLS vs a simple SfM photogrammetry for 3D modeling of rock art and radiance scaling shading in engraving detection」, 『Journal of Cultural Heritage』, 37, pp.238~246.

6) 장선필, 2017, 「훼손된 금석문 관독 시스템 개발: 해서체를 중심으로」, 『문화재』, 76, pp.80~93. 최원호, 고선우, 2017, 「평탄화 분석 방법을 이용한 금석문 관독 향상 방법」, 『멀티미디어학회논문지』, 20, pp.456~464. 조영훈, 권다경, 안재홍, 고광의, 2021, 「충주고구려비(忠州高句麗碑) 디지털 관독의 성과와 고찰」, 『문화재』, 54, pp.240~253.



그림 1. 국립중앙박물관 소장 유리진관으로 본 부여 석조의 보존 이력. (a) 뚫뚫이 깨져 있는 모습. (b) 결손부 수리 후 노출 전시 모습. (c) 보호각 내부로 이전된 모습.

부여 석조 표면에는 정림사지 오층석탑 1층 탑신에 새겨진 ‘大唐平百濟國碑銘’과 같은 내용의 명문이 새겨진 것으로 알려져 있다. 정림사지 오층석탑의 ‘大唐平百濟國碑銘’에는 660년 8월 15일에 새겼다는 기록이 있어 정림사지 오층석탑의 제작은 그 이전에 이루어졌다고 할 수 있다. 그렇다면 부여 석조의 제작 시기도 정림사지 오층석탑과 같이 660년 이전으로 볼 수 있기 때문에 백제 사비기에 만들어졌을 것으로 생각된다.

『신증동국여지승람』에는 ‘嚴定方碑’가 세워져 있다고 하는 기록이 있다. 이 비석이 정림사지 오층석탑을 말하는 것인지, 부여 석조를 말하는 것인지, 아니면 앞의 두 석제품과 다른 비석을 가리키는 것인지는 알 수 없다. 문헌사료에 나오는 소정방비의 존재 유무는 확인할 수 없지만 나당연합군이 사비성을 함락시키고 전승축하연을 연 것이 660년 8월 2일이며 정림사지 오층석탑과 부여 석조 명문의 작성 시기가 8월 15일, 소정방이 9월 3일에 의자왕 등을 데리고 상안으로 돌아간 일정을 보면 재물계 기공비를 세우기에는 물리적인 시간이 부족하였을 것으로 생각된다⁷⁾. 그렇기 때문에 기존에 만들어진 석제품을 이용하여 소정방의 기공비를 새겼을 것으로 생각된다. 정림사지는 백제 성왕이 웅진에서 사비로 천도한 이후에 창건된 사찰이며, 부여 석조는 사비기 왕궁주정지인 관북리에 있었다고 전해지고 있어 나당연합군은 백제를 함복시킨 이후 백제를 상징하는 공간에 설치된 조형물에 백제에게 있어 가장 치욕적인 역사를 새기 넣은 것으로 보인다. 즉 석조물이 있던 위치는 백제를 상징하는 장소로 왕궁 혹은 왕실과 관계가 깊은 사찰이었을 것이니⁸⁾. 부소산성 남쪽에 위치한 관북리는 지금도 발굴조사를 진행하고 있어 향후 석조와 관련된 유구가 나온다면 석조가 가지고 있는 역사적인 가치는 더욱 높아질 것이다.

정림사지 오층석탑과 부여 석조의 명문은 백제 멸망 후 바로 새겨진 것으로 백제를 성복하는 과정에서 활약한 나당연합군 장수들의 공적을 관양하는 내용이 적혀

7) 박지현, 2015, 「대당평백제국비명」, 『한국고대문자자료 연구 백제(하)-주제별-』, 주류성, pp.564~566.

8) 김지호, 2023, 「소조상으로 본 부여 정림사지의 성격」, 『백제연구』, 77, pp.203~205.

있다. 비록 당나라의 시진으로 작성된 내용이기기는 하지만 당시 기록된 사료라는데 있어 사료적, 역사적 가치는 높다고 할 수 있다.



그림 2. 국립부여박물관 상설전시실 중앙 로비에 전시되어 있는 부여 석조.

2.2. 보존 현황

부여 석조 몸통을 구성하고 있는 암석은 조립질 반상화강암으로 석영, 사장석, 흑운모 등의 조암광물과 미사상석 반정으로 구성되어 있다(그림 3a). 이 암석은 유색광물의 선상배열로 인한 화상선리 구조와 10mm 내외의 미사상석 반정이 관찰되며(그림 3b), 부분적으로 암기성 포획암이 확인된다(그림 3c). 이러한 암석학적 특징은 받침기등도 유사하다. 그러나 네 개의 지대석은 흑운모 등 유색광물의 함량이 적고, 미사상석 반정이 거의 확인되지 않는 것으로 제질 특성이 다른 화강암임을 알 수 있다.



그림 3. 부여 석조의 제질 특성. (a) 조립질 반상화강암의 특성, (b) 암기성 포획암, (c) 유색광물의 선상배열로 인한 화상선리.

부여 석조는 전체적으로 균열, 입상분해, 박락, 결손 등에 의한 물리적 손상과 변

색에 의한 화학적 손상이 주를 이룬다(그림 4a), 특히 일제강점기 사진으로 볼 때 우측면은 상당 부분 결손이 심한 상태였으나, 이후에 보존치리가 진행되어 현재는 고수물질이 잔존한다. 또한 식조와 받침기둥 사이는 시멘트 모르타르로 접합된 상태이며, 시대식과 받침기둥 사이는 실리콘으로 마감되어 있다(그림 4b).



그림 4. 부어 식조의 보존 상태. (a) 골리·화학적 손상 현황, (b) 받침 기둥 위·아래 고수물질, (c) 구성광물의 차별 풍화로 인한 입상분해.

식조에서 가장 두드러진 풍화 현상은 구성광물의 종류와 크기에 따라 차별적으로 풍화된 입상분해이다(그림 4c). 이 입상분해는 조립질 크기의 미사상석을 중심으로 세립에서 중립질의 석영, 장석, 운모가 떨어져 나가면서 발생하고 있고, 식조 몸통 전체적으로 확인되는 것이 특징이다. 이는 식조 몸통에 음각된 글자들의 가시성을 떨어뜨리는 주원인이다. 또한 식조의 좌측에는 상대적으로 물성이 취약한 흑운모 층의 화상선리를 따라 비교적 긴 균열이 발생하였다.

2.3. 선행 관독 소개

1919년 조선총독부에서 간행한 『朝鮮金石總覽』에는 정림사지 오층석탑의 명문을 게재하고 있다. 이후 『朝鮮金石總覽』에 실리지 않은 금석문을 따로 모아 1923년에 간행한 『朝鮮金石總覽補遺』에서 부어 식조의 명문이 처음으로 소개되었다(그림 5). 1행에 11자를 새기 놓았고 총 23행의 글자가 있는 것으로 보았다. 명문 환독을 어떻게 했는지에 대해서는 따로 설명이 없어 알 수 없다. 국립중앙박물관에서 소장하고 있는 부어 식조 탁본(그림 6)은 1920년 11월 10일 입수라고 되어 있는 것으로 볼 때 이 전후로 부어 식조의 탁본이 유동되었을 것이며, 식조 실물과 탁본을 대조한 환독 작업이 이루어졌을 것으로 생각된다.

이후 峴都慈恩의 『百濟美術』에서는 약 90자 정도의 글자가 환독 가능하다고 하였다. 해방 후 황수영의 『韓國金石遺文』을 비롯한 백제 금석문을 다루는 연구에서는 일제강점기 때의 환독안에서 벗어난 새로운 환독은 이루어지지 않았다. 그

그러나 국립중앙박물관에서 2010년에 간행한 국립중앙박물관의 「금석문자료」 에서는 가로와 세로 최선이 명문이 시작하는 ‘大唐平百濟國碑銘’ 왼쪽으로도 확인되고 있어 석조 전체에 명문이 새겨졌을 것으로 보았다. 국립중앙박물관 소장 탁본을 참고로 명문 시작부터 18행까지, 끝부분에서 3행, 합하여 모두 21행이 확인된다고 하였다. 또한 석조 바깥면에 폭 2cm의 선이 세로로 8개가 양각되고, 세로선에 의해 만들어진 공간에 9행으로 명문을 새겼기 때문에 총 72행(내행 11자)이 있다고 보았다.



그림 5. 「朝鮮金石總覽補遺」 환독안.



그림 6. 국립중앙박물관에서 소장하고 있는 부어 석조 탁본.

이후 한성호는 석조 전체에 세로로 양각된 선은 8개가 아니라 총 10개로 전체에 명문을 새기 넣었다면 총 90행이 되며, 1행에 11자의 글자가 새겨졌기 때문에 첫 행 제목이 8자인 것을 감안하면 987자가 석조 전체에 새겨져 있었을 것으로 보았다⁹⁾.

석조에 세로로 양각된 선의 수가 8개 혹은 10개인지에 따라 석조에 새겨진 날자 수량이 바뀔 수 있는 상황이기 때문에 3장에서 언급하고 있는 것처럼 석조에 양각된 선을 조사한 결과, 총 10개의 구획이 일정한 각도로 새겨져 있는 것을 확인하였다. 따라서 석조 전체에 날자가 새겨져 있다고 가정하면 한징호가 언급한 것처럼 987자가 새겨졌다고 보는 것이 맞을 것이다.

한징호는 성립사지 오층석탑의 명문이 1,900여 자인데 반해 석조 명문은 그것의 절반에 해당하기 때문에 나머지 절반의 명문이 새겨진 석조가 존재하였을 것으로 보았다. 공주 대동사지에 2개가 한 쌍으로 된 석조가 만들어졌기 때문에 부여 석조도 2개가 한 쌍이었을 것으로 보았다. 또한 석조에 매수구가 없는 것으로 볼 때 용도를 석조라기 보다는 구연부에 표현된 3개의 선과 형상을 근거로 석조가 아닌 비록신앙과 관련이 있는 발우를 형상화한 것이라고 해석하였다.

부여 석조를 한 쌍의 발우로 해석한 한징호의 연구는 성립사지 오층석탑의 명문을 석조 전체에 새길 경우 절반밖에 채우지 못하기 때문에 이를 발우와 관련된 비록신앙과 연결시켜 한 쌍의 석조물이 존재했다고 본 것이다. 이러한 주장이 성립하기 위해서는 석조 전체에 명문이 새겨져 있다는 전제가 성립되어야 할 것이다.

III. 디지털 가시화 방법 및 결과

3.1. 반사율변환이미징(RTI)

RTI는 Hewlett-Packard 실험실의 연구자인 Malzbender *et al.*(2001)에 의해 개발되었다.¹⁰⁾ 이 기술은 광원의 방향과 위치를 달리하여 촬영한 여러 개의 사진을 이용하는 다광원 반사이미징 기법이다. 전용 소프트웨어에서 촬영된 이미지가 갖는 픽셀 표면의 법선 값을 계산하고, 촬영된 이미지들을 합성하여 사용자가 실시간으로 광원을 조성하면서 표면 요철에 의해 생성되는 음영을 확인하면서 입체적 형상을 인지하게 해준다. 암각화, 벽화, 금석문, 고문서, 회화, 지류, 동전 등 다양한 문화유산의 표면 형상을 세밀하게 가시화하는데 매우 효과적인 방법으로, 형상 인지력을 높여줄 뿐만 아니라 보존상태 기록 및 모니터링에도 활발히 적용되고 있다.¹¹⁾

9) 한징호, 2020, 「백제 석조의 성격과 비록신앙」, 『美術史學研究』, 306, pp.72~74.

10) Malzbender, T., Gelb, D., Wolters, H., 2001, 「Polynomial texture maps」, 『Proceedings of the 28th annual conference on Computer graphics and interactive techniques』, pp.519~528.

11) 신소연, 김영민, 2013, 「RTI 촬영을 통한 감산사 비록보살상과 아미타불상 명문 검토」, 『美術資料』, 84, pp.76~99. Morita, M.M., Novoa, F.D., Bilmes, G.M., 2019, 「Reflectance transformation imaging. First applications in cultural heritage in Argentina」, 『Journal of Archaeological Science: Reports』, 26, 101899. Solem, D.E., Nau, E., 「Two new ways of documenting miniature incisions using a

이러한 RTI 기술은 크게 돔(dome) 방식과 하이라이트(highlight) 방식이 있다. 전자는 직경 1m 내외의 돔에 순차적으로 발광할 수 있는 LED 광원을 지오데식(geodesic) 형태로 배치 및 배선하고, 돔 중앙 상단에서 하단으로 카메라 촬영이 가능하도록 세팅하는 구조를 갖는다. LED 집등과 카메라 시터는 자동으로 제어되고, LED가 하나씩 순차적으로 켜질 때마다 카메라 시터가 동작한다. 이 방식은 돔 크기, 기에 적합한 소형 유물에 주로 활용된다.

따라서 이 연구에서는 부어 석조의 명문 세검토를 위해 조명을 직접 옮기며 사진을 촬영하는 하이라이트 RTI를 수행하였다. 이 기술은 대상 명문에 카메라와 구형 반사체를 고정하고 조명을 서로 다른 위치에서 순차적으로 비출 때마다 사진을 촬영하여 다광원 이미지 세트를 구성하는 방식이다. 이때 광원의 위치는 대상으로부터 동일 거리만큼 떨어져 있고, 가급적 균등하게 분포되도록 하는 것이 중요하다. 부어 석조의 하이라이트 RTI 촬영은 5행 4열 정도의 범위를 캡치할 수 있는 거리에서 사진을 촬영하여 한 지점당 100장 내외의 이미지 세트를 구성하였다(그림 7).



그림 7. 부어 석조의 하이라이트 RTI를 위한 현장 조사 모습.

이렇게 구성된 이미지 세트는 전용 소프트웨어(RTI Builder 2.0.2, USA)를 통해 RTI 파일로 변환되었다. 이때 필요한 광원의 방향 정보는 고정된 반사구에 맺힌 하이라이트의 위치로부터 계산하여 구했다. 부어 석조에서 생성된 RTI 파일은 총 9개로, 전용 뷰어(RTI Viewer 1.1)를 통해 가상의 조명을 임의의 위치로 움직여 가버 표면 요철로부터 생성되는 음영을 통해 개별 글자의 형상을 파악하였다. 특히 RTI 뷰어는 다양한 함수 렌더링 모드를 지원한다. 이 연구에서는 실제 사진과 가장 가까운 기본 모드뿐만 아니라 표면의 높이 값을 강화한 확산이득(擴散利得; diffuse gain), 표면 반사광 및 확산 RGB 값을 조합한 정반사강화(正反射強化; specular enhancement), 법선 벡터의 x, y, z 값을 각각 R, G, B 컬러값으로 대체해 시각화해서 보여주는 노말시각화(normal visualization)의 다양한 모드를 이용하여 부어 석

combination of image-based modelling and reflectance transformation imaging」, 『Remote Sensing』, 12, 1626.

조의 개별 글자를 가시화하였다(그림 8).

부어 석조 명문의 RTI 결과를 보면, 전체적으로 모든 모드에서 표면 요철 특징이 나타났으며, 특히 컬러가 매제된 정반사강화 모드에서 글자의 음각선과 음영 효과가 상대적으로 잘 드러났다. 따라서 부어 석조 명문 관독에는 정반사강화 모드와 색 정고를 갖는 기본 모드 두 가지를 중심으로 활용하였다. 또한 각 글자의 표면 마모와 입상분해도는 위치에 따라 다르기 때문에 RTI 뷰어 상에서 조명을 실시간으로 움직이면서 글자의 형상이 가장 잘 드러나는 조명 방향을 확인하였다. 이번 기초연구를 토대로 향후 본격적인 관독회가 진행된다면, 금석문 전문가들이 직접 글자 인지에 최적화된 렌더링 모드를 선택하고 조명 위치를 선정할 필요가 있다.

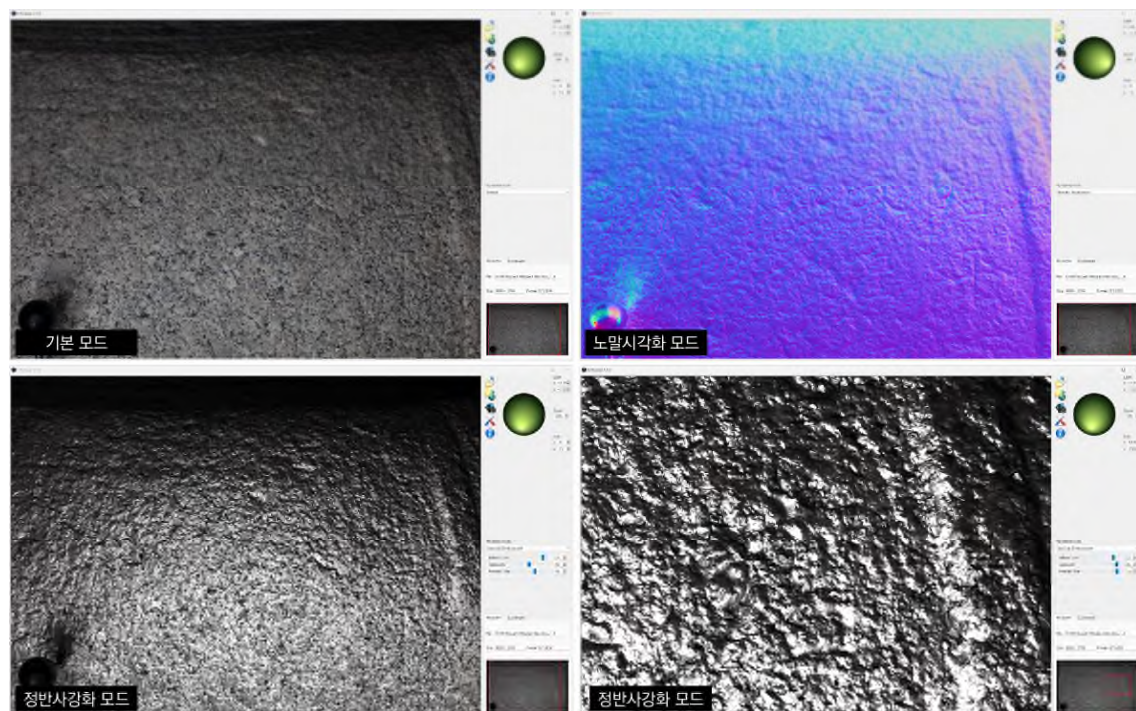


그림 8. 다양한 렌더링 모드의 RTI와 글자 가시화 결과.

3.2. 3차원 스캐닝 및 모델링

3차원 스캐닝을 통한 문화유산 디지털 기록 및 전산화에 있어 먼저 고려해야 할 사항은 대상의 크기, 표현 해상도 및 기록 목적에 적합한 기술을 선택하는 것이다. 하나의 기술만으로 위의 고려사항을 만족할 수 있지만 대부분 다양한 디지털 기술을 보완적으로 사용하여 융합한 때 최적의 결과를 도출할 수 있다. 특히 부어 석조처럼 전체적인 외형과 명문, 미세 손상 등이 복합적으로 존재하는 문화유산의 경우에는 다양한 3차원 스캔 방식을 적용해야 한다. 이 연구에서는 부어 석조를 대상으

로 중대역 범위의 지상레이저스캐닝부터 핸드헬드형 중정밀스캐닝 및 고정밀스캐닝, 병문의 초고정밀스캐닝까지 4가지 방식을 이용하여 3차원 디지털 기록을 수행하였다(표 1).

표 1. 부여 석조의 디지털 기록에 사용된 3차원 스캔 방식.

스캔 방식	지상레이저 스캔	중정밀 스캔	고정밀 스캔	초고정밀 스캔
대상	공간정보	전체 형상	글자면	개별 글자
범위	중대역	저대역	초저대역	초저대역
광원	레이저	백색 구조광	청색 구조광	녹색 구조광
이동성	고정형	핸드헬드형	핸드헬드형	고정형
정확도	4mm	0.1mm	0.05mm	0.03mm

먼저 석조의 전체형상은 4m(@10m)와 7m(@20m)의 정확도를 갖는 지상레이저 스캐너(BLK360, Leica Geosystems)를 이용하였으며, 텍스처 매핑소스는 내부에 장착되어 있는 3대의 내상카메라(15MP)를 통해 획득되었다. 석조 전체 모델링 및 형상분석(크기, 무게 등)에는 핸드헬드형 중정밀스캔(Leo, Artec 3D)이, 문양 및 병문의 디지털화에는 핸드헬드형 고정밀스캔(Spider Space, Artec 3D)이 활용되었다(그림 9a). 두 스캔 방식은 공동적으로 24bpp의 색상과 1.3MP의 텍스처 해상도를 가지나 최대 해상도(중정밀스캔 0.5mm, 고정밀스캔 0.1mm)와 정확도(중정밀스캔 0.1mm, 고정밀스캔 0.05mm)에는 차이가 있다. 또한 스캔 거리와 프레임에 따른 초당 취득 데이터의 수 역시 다르다.

석조에 유각된 병문의 디지털 기록과 가시화에는 고정형 초고정밀스캔(MICRON3D green stereo, SMARTTECH3D)이 적용되었다(그림 9b, 9c). 고정밀스캐너는 백색 구조광과 두 대의 스테레오 카메라를 이용한 삼각측량 방식으로, 이 연구에서는 20MP의 해상도로 33mm의 정확도와 최대 0.087mm의 집관격으로 스캔하였다. 이 방식은 부여 석조의 디지털 기록에 사용된 3차원 스캐너 중 가장 높은 해상도와 정확도를 가지고 있다.



그림 9. 부어 식조의 3차원 스캔 모습. (a) 핸드헬드형 고정밀 스캔, (b, c) 고정형 초고정밀 스캔.

3차원 스캐너로 현장에서 획득한 수치데이터는 정렬되지 않은 원시 형상정보만을 제공한다. 따라서 현장에서 취득한 여러 컷의 원시데이터를 정리하고, 하나의 형상으로 완성하기 위해서는 데이터처리가 필요하다. 이 연구에 사용된 4종류의 3차원 스캔 데이터는 스캐너 제조사에 따라 처리방법에 약간의 차이가 있으나 크게 편터링, 정합, 병합, 변조강, RGB 텍스처매핑을 거쳐 3차원 모델로 완성되었다. 특히 지상레이저스캐닝은 점군데이터를 기반으로 모델링을 진행하였고, 정밀스캐닝은 폴리곤메시 형태로 데이터처리를 실시하였다.

완성된 부어 식조의 3차원 스캐닝 결과는 전체적인 형상과 명문을 잘 표현하였으며, 폴리곤메시와 RGB 텍스처매핑 결과 모두 뛰어난 품질을 보였다. 이를 토대로 지대석을 제외한 부어 식조의 높이를 실측하였으며, 지수 측정 지점은 약 25mm의 폭의 세로띠가 존재하는 5지점을 대상으로 하였다. 이 결과, 전체적으로 1,438~1,467mm의 범위를 보이며, 평균 1,447mm의 높이를 보였다.

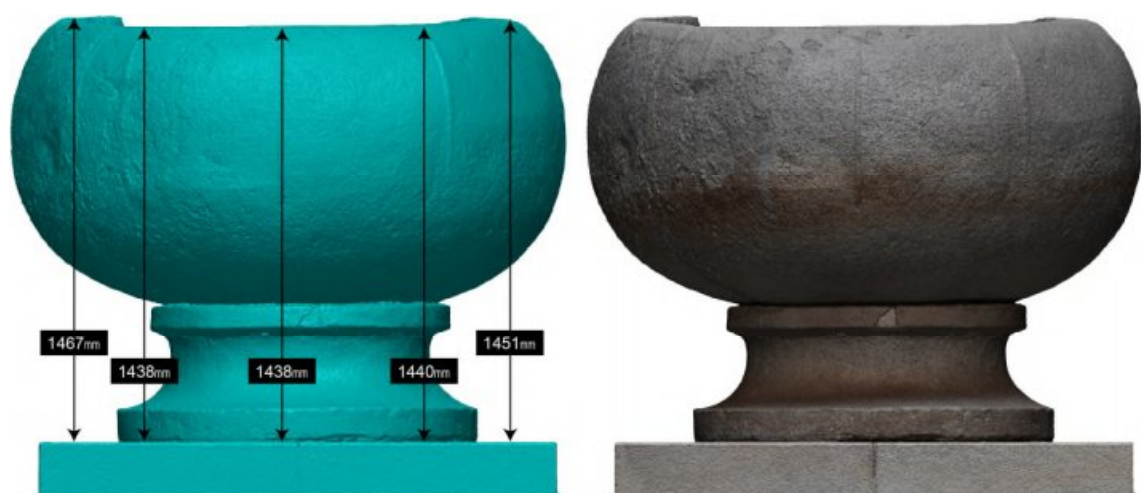


그림 10. 3차원 스캐닝 모델을 활용한 부어 식조의 높이 실측 결과.

또한 식조 몸통 외부에 존재하는 5개의 세로띠는 날자를 새기는 공간으로, D 지

짐과 E 지점은 마주 보고 있으며, A~C 지점은 36° 의 간격으로 위치하고, C와 D 지점 사이를 $1/2$ 로 하면, A~C 지점의 각도와 유사하다. 따라서 대칭성을 통해 풍화되어 사라진 5지점의 띠를 추정 복원하면, 부여 석조의 날자 영역은 36° 간격으로 총 10개로 구분된다. 이 A와 B 공간 사이에 9행 11열의 날자가 존재하므로 전체적으로 990자 정도의 날자를 새길 수 있는 공간이었을 것으로 추정된다(그림 11).

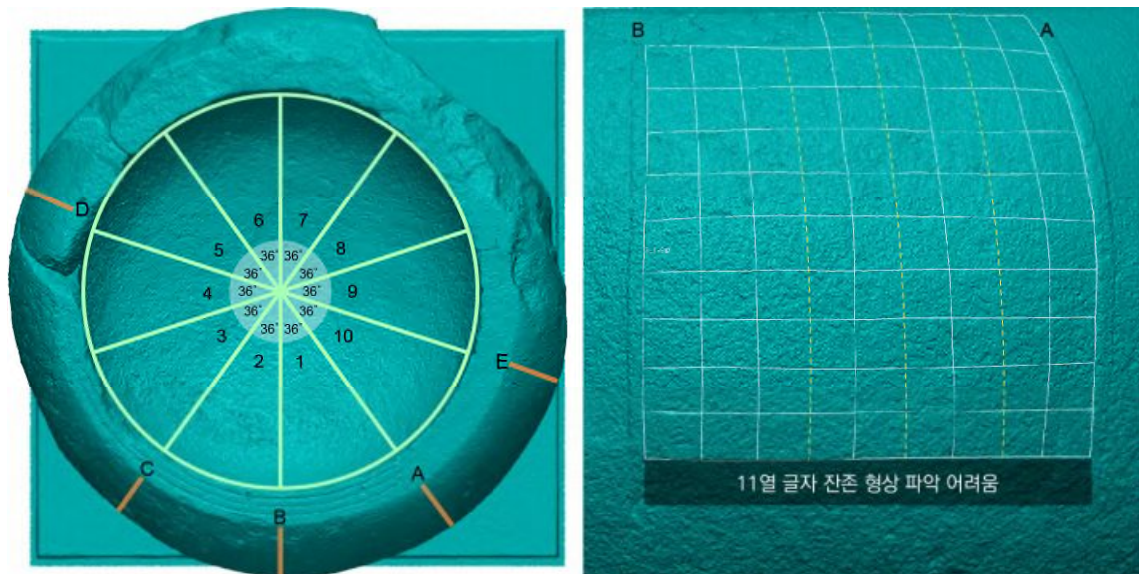


그림 11. 부여 석조 몸통의 날자 공간 추정 결과.

3.3. 3차원 디지털 가시화

3차원 스캔 데이터는 취득 및 처리 과정에서 노이즈 클러스터 등 비정상적인 폴리곤들을 생성하는데, 이는 형상 정확도를 저해한 뿐만 아니라 렌더링 시 오류가 함께 가시화되는 문제점이 있다. 따라서 이 연구에서는 병문 디지털 가시화의 신뢰도를 높이기 위해 완성된 3차원 모델의 데이터 최적화 과정을 수행하였다. 주로 사용된 알고리즘은 라플라시안 스무딩(laplacian smoothing)이며¹²⁾, 이를 통해 대좌 표면에 존재하는 비정상적 폴리비텍스, 집합 폴리페이스, 작은 클러스터, 교차 폴리페이스 등을 개선하였다.

3차원 디지털 가시화는 스캔 데이터 자체만으로 표현되지 않는 복잡한 형상을 명암, 곡률, 음영 중 일부를 강조하여 보여주는 컴퓨터그래픽 기법이라고 할 수 있다. 특히 3차원 스캐닝을 통해 획득된 폴리곤메시 모델은 위치, 좌표, 깊이, 음영 등

12) 김지범, 2014, 「NUMA 구조를 가진 고성능 컴퓨팅 시스템에서의 메쉬 재배열의 라플라시안 스무딩에 대한 효과」, 『전자공학회논문지』, 51, pp.82~88. Monna, F., Esin, Y., Magail, J., Granjon, L., Navarro, N., Wilczek, J., Saligny, L., Couette, S., Dumontet, A., Chateau, C., 2018, 「Documenting carved stone by 3D modelling: Example of Mongolian deer stones」, 『Journal of Cultural Heritage』, 34, pp.116~128.

다양한 기하 정보 및 입체 형상을 가지고 있어 매핑 및 렌더링에 따라 다양한 가시적 이미지를 제작할 수 있다. 이 연구에서는 부어 식조의 3차원 스캔 데이터를 기반으로 기하 정보 매핑과 렌더링의 디지털 가시화를 수행하였다.

먼저 개별 날자의 디지털 가시화를 위해 날자 영어를 설정하였다. 그러나 부어 식조는 원형 몸통을 가지고 있어 평면적인 비석과 달리 모든 날자에 약간의 곡률이 있다. 따라서 평면화 모델링을 통해 가상자리 상·하·좌·우측의 높이가 유사하도록 기준 축을 고정하였다. 그런 다음 기하 정보를 매핑하여 심도맵, 곡률맵, 노말맵을 제작하였고, 음영맵뿐만 아니라 앰비언트 오클루전(ambient occlusion, 이하 AO맵)과 레디언스 스케일링(radiance scaling, 이하 RS맵)의 렌더링을 적용하였다.

심도맵은 X축과 Y축 표면의 수평을 중심으로 기준 축이 설정된 개별 날자에 음각 깊이(Z축)를 매핑하는 방법이다. 이 결과, 날자 필획이 있는 음각 부분은 파란색에서 하늘색, 상대적으로 높은 비면은 노란색에서 빨간색으로 표시된다. 부어 식조 개별 날자들의 높이 차는 1mm 내외가 보편적이며, 상대적으로 비교적 선명한 획은 4mm 내외의 높이차도 확인되었다. 이러한 높이 차는 석 변화의 가시성을 높여주어 날자 관독에 중요한 정보를 제공한다.

곡률맵 대상의 곡선 또는 고면이 휘 정도를 역수로 취해 변화율을 매핑하는 기법으로, 날자의 음각된 경계를 따라 곡률(R)이 높은 수치는 붉은색으로, 낮은 수치는 푸른색으로 매핑된다. 부어 식조 날자들은 전체적으로 석계 표면과 음각 경계의 마모가 심해 곡률에 의한 날자 형상이 확연히 드러나지 않았다. 날자면을 이루고 있는 폴리곤의 3차원 법선 벡터(x, y, z) 값을 RGB 채널로 고여주는 노말맵은 일부 날자의 표면 형상이 입체적으로 드러나는 효과를 보였다.

3차원 스캐닝 모델 기반의 렌더링은 음영맵, AO맵, RS맵이 적용되었다. 이 중 음영맵은 방향과 각도에 따라 달라지는 그림자를 이용하여 명문의 표면 질감과 입체적 특성을 가시화하는 방법이다. 이 연구에서는 다양한 방향에서 조명의 위치를 달리하여 날자의 음영 효과를 가시화하였다.

AO맵은 빛의 차폐 특성에 의해 회색조 스케일로 나타나는 가시화 기술로, 흔히 디지털 탁본이라고 불리고 있다. 이 방법은 임계값을 이용하여 다양한 이미지로 변환할 수 있으나, 아직 본격적인 공동관독회가 진행되지 않았기 때문에 기본 AO맵만 제작하여 기초 관독에 활용하였다. RS맵은 3차원 모델과 반사광의 반응 강도를 조절하여 날자의 음각된 형상을 가시화하는 것으로, 음영에 따라 부어 식조 명문의 표면 질감 특성이 두드러지게 나타났다.

이상의 6가지 가시화 기술들은 부어 식조 명문의 디지털 관독에 중요한 정보를 제공하였으며, 이 중 심도맵이 날자의 필획과 음각 특성을 가장 잘 표현하였다(그림 12). 현재는 부어 식조 명문이 비교적 잘 남아 있는 1면을 중심으로 가시화 이미지

를 제작하고 있으며, 충주 고구려비 사례처럼 여러 차례 공동 판독회를 진행한다면 글자 영역 선정과 핵심 획을 중심으로 가시화 이미지의 고도화가 가능한 것으로 판단된다.

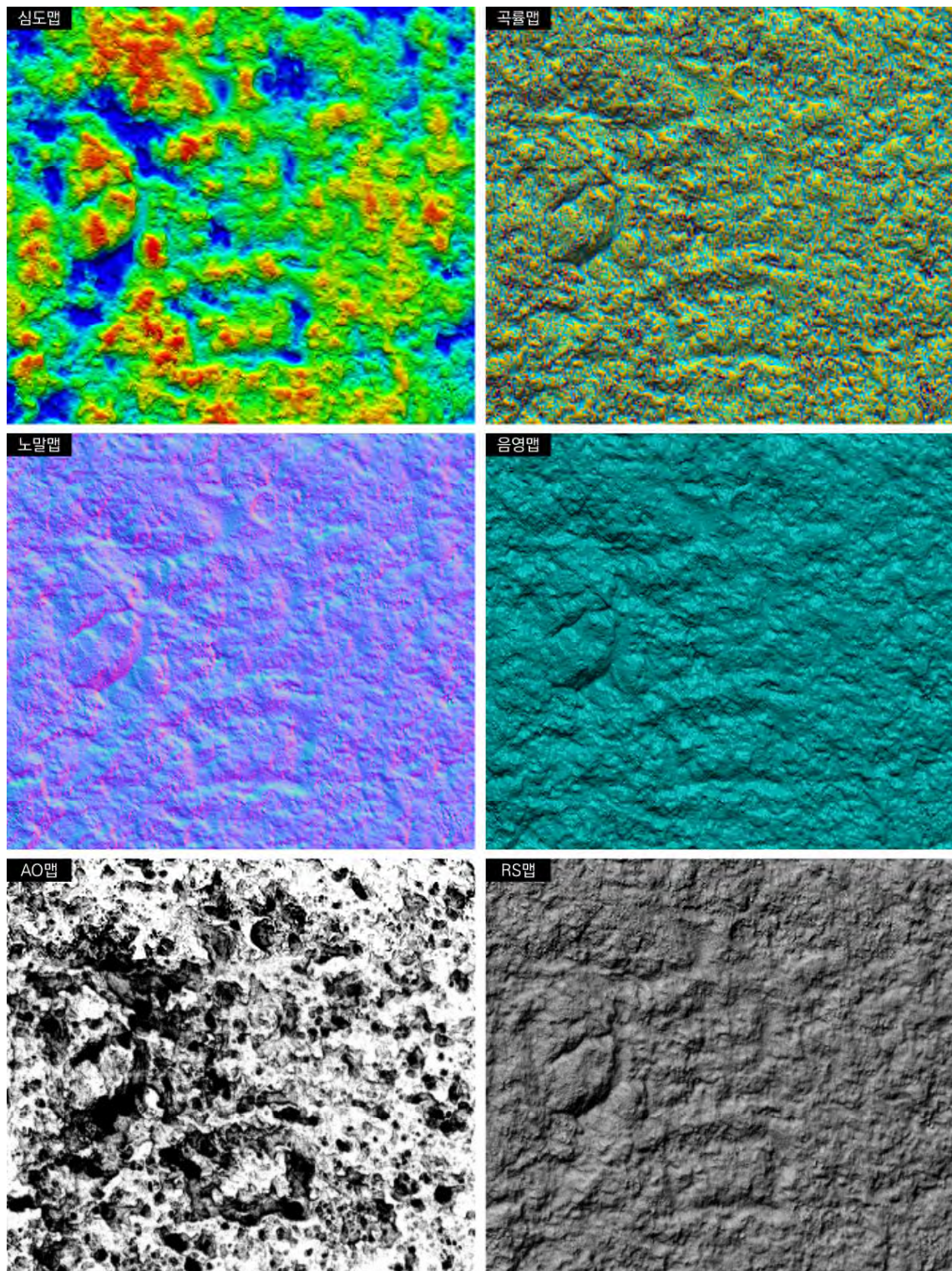


그림 12. '唐'의 디지털 가시화 결과.

IV. 향후 과제

석조 전체적으로 파손과 마모, 풍화가 심해 표면의 1/4 정도에서 명문이 확인되고 있다. 명문이 시작하는 곳과 땅에 묻혀 있지 않았던 몸체의 상부는 육안으로도 글자가 확인되지만, 대부분 상태가 좋지 않아 탁본과 디지털 가시화 기술을 활용한 조사가 필요한 것으로 보인다.

부여 석조 명문 조사를 위한 국립부여박물관과 공주대학교 문화재보존과학과 디지털보존솔루션연구소의 공동 조사에서는 기존 명문의 재확인 조사를 중심으로 하였다. 그 결과, 석조 명문의 시작이 ‘대당평백제국비명’을 새긴 후 바로 본문으로 이어지는 것을 알 수 있어 일제강점기부터의 환독안을 재확인하는 결과를 얻었다. 그러나 몇 개의 글자에 대해서는 향후 공동 환독회를 진행하여 글자를 확정 짓는 과정이 필요한 것으로 생각된다.

또한 국립중앙박물관에서 언급¹³⁾한 명문 마지막 3행의 글자 유무에 대해서는 계속 조사를 진행할 예정으로 석조 명문을 다루는 데 있어 매우 중요한 부분이라고 할 수 있다. 육안으로는 세로와 가로 구획선은 확실하게 보이기 때문에 구획선 안에 글자를 새겼다면 보일 것 같지만 육안 관찰과 탁본 조사로는 글자가 확인되고 있지 않은 상황이다. 일제강점기부터의 환독안에서도 명문 마지막 부분의 환독안을 제시하지 않고 있기 때문에 글자가 없었던지, 아니면 이미 글자가 마모되어 사라진 상태일 가능성도 있다. 그러나 획선이 육안으로 관찰되고 있는 것을 볼 때 글자만 마모된 것으로 보는 것도 어려워 보인다. 향후 디지털 가시화 기술을 활용한 정밀 조사들 통해 글자 유무가 밝혀진다면 보다 전면된 연구가 될 것으로 기대된다.

13) 국립중앙박물관, 2010, 『금석문자료 : 삼국시대』, 예맥.

「디지털 가시화 기술을 활용한 부여 석조 명문 재검토 기초연구」에 대한 토론문

김영심 (한국외국어대학교)

** 본 발표는 디지털 가시화 기술 전문가와 박물관의 협업을 통해 개별 연구자 차원에서는 할 수 없는 작업을 수행함으로써, 명문 판독의 새로운 가능성을 제시해주었습니다. 또한 앞으로 박물관이 나아가야 할 방향을 생각해볼 수 있는 계기가 되었습니다. 기존 연구 성과를 정리해서 전시로 보여주는 것도 박물관의 중요한 역할이지만, 거기에서 그치지 않고, 박물관이 연구를 선도해가는 기관으로 거듭나야 할 필요가 있다고 생각하기 때문입니다. 명문에 대한 판독이 진행되지 않은 것은 좀 아쉽기는 하지만, 3차원 스캐닝 및 모델링을 통해 명문이 새겨진 10개의 구획과 990자의 공간을 확인한 것은 큰 의미가 있다고 봅니다. 향후 디지털 가시화 기술을 활용한 정밀 조사를 통해 명문 끝부분 3행의 글자의 有無가 밝혀지고, 추가적인 판독이 이루어지기를 기대합니다.

1. 명칭과 관련하여

발표문에서는 ‘부여 석조 명문’이라 칭하고 있는데, 국사편찬위원회의 한국사 데이터베이스에서는 ‘부여 당평제명 석조각자(扶餘 唐平濟銘 石槽刻字)’라 칭하고 있다. 1963년 보물 제 194호로 지정될 당시 ‘부여석조’라는 명칭으로 칭해졌기 때문에 현재 국립부여박물관에서도 유물명을 <부여 석조>라 칭하고 있는 것 같다. 동일한 내용이 새겨진 비명의 題額은 ‘大唐平百濟國碑銘’인데, 이 비명 또한 명칭이 다양하게 사용되고 있다. 쉽지 않은 작업이기는 하지만, 명칭의 통일 작업이 필요하지 않나 생각된다.

2. 석조의 본래 위치 및 이전 경위

발표문에서는 부여 석조는 사비기 왕궁 추정지인 관북리에 있었다고 전해진 것으로 기술하고 있다. 한국사 데이터베이스에도 ‘충청남도 부여군 부여읍 관북리 부여 관아 터’로 되어 있어, 동일한 지역을 지칭한다고 생각된다. 그런데 부여 석조의 이전 경위를 소상히 밝힌 연구에 따르면, 1929년 이전에 촬영한 국립중앙박물관 유리건판 사진에서 보이듯 부여현 동헌건물 앞에 있다가, 부여박물관의 전신으로 1929년에 설립된 부여고적보존회에 의해 이전 복원되었다. 이전 직후 야외에 전시되다가 석조 일부를 보수하여 보호각 안에 전시하였으며, 1993년 부여박물관의 동남리 신축 이전에 따라 현 위치로 옮기면서 기대석의 상하를 뒤집어 복원했다고 한다.¹⁾ 그런데 백제 사비시기 왕궁지로 추정되고, 부여현 관아가 있었던 관북리유적 일대가 사비시기 초기에는 왕궁 영역에 들어있지 않고 7세기 이후에야 왕궁 영역에 편입되었다는 최근의 발굴조사 결과가 많이 나오고 있다. 이를 근거로 부여 석조가 인근 사찰유적에서 관아로 이전되었을 가능성도 제기되었다.²⁾

1) 한정호, 2020 「백제 석조의 성격과 미륵신앙」 『미술사학연구』 306, 70-71쪽

발표자가 언급한 것처럼, 백제를 상징하는 장소인 왕궁 혹은 왕실과 관계 깊은 사찰에 있던 기존의 석조물(탑과 석조)을 이용하여 소정방의 기공비에 해당하는 내용을 새긴 것이기 때문에 부여 석조 자체의 본래 위치는 명문의 내용을 이해하는 데 아무런 문제가 되지 않는다. 그러나 석조의 본래 위치에 따라 석조의 제작 목적 내지 용도가 달라지고, 석조에 새겨진 명문의 상징성도 달라질 수 있다고 생각되므로, 석조가 원래 놓여졌던 위치를 어디로 보는 궁금하다.

3. 명문이 새겨진 범위, 현재 확인된 명문의 행수

2010년 간행된 국립중앙박물관의 『금석문자료』와 그를 토대로 한 한국사 데이터베이스에서는 석조 전체에 명문이 새겨졌다고 할 경우 매행 11자 총 72행이며, 그중에서 글자가 확인되는 것은 1행~18행, 끝부분에서 3행 정도로 총 21행이라고 하였다. 그 후 한정호는 일제강점기와 해방 후 간행된 자료를 검토한 후 용기선(세로로 양각된 선)에 의한 부여석조의 표면 구획이 10개이므로 석조 전체에 987자가 새겨져 있는데, 이는 <당평백제비명>의 일부만이며 나머지 절반의 명문이 새겨진 석조가 존재했을 것으로 보았다.

본 발표문에서는 석조에 세로로 양각된 선의 수가 8개가 아니라 10개이며, 총 10개의 구획이 일정한 각도로 새겨져 있음을 확인하였다. 10개의 세로줄 구획을 재차 확인하고, 석조의 표면이 9행 X 11자 X 10개 구획 = 990자를 새길 수 있는 공간이었음을 밝혔다. 표면의 구획은 석조에 새겨진 명문의 분량을 추정하는 단서가 되는데, 실제로 석조 표면 전체에 글자가 새겨진 것으로 보는지? 혹시 글자가 확인되지 않는 부분은 구획은 되어 있었어도 원래부터 글자가 새겨지지 않았을 가능성이 있는지 궁금하다. 본격적인 판독 작업은 진행하지 않았지만, 현재 판독이 되어 있는 글자에서 추가적으로 판독이 가능한 글자가 있는지도 궁금하다.

4. 부여 석조에 적합한 스캐닝 및 모델링 기술

3차원 스캐닝을 통한 디지털 기록 및 전산화에 있어 대상의 크기, 표현 해상도, 기록 목적에 적합한 기술을 선택해야 한다고 했는데, 원형 몸통을 가져 약간의 곡률이 있는 부여 석조의 경우 평면으로 되어 있는 일반적인 비석과는 다른 스캔 방식이 적용되었는지? 모델링 방식도 달랐을 것으로 생각되는데, 평면적인 비석과 비교하여 어떻게 다른 방식으로 했는지 화면을 통해 비교할 수 있도록 설명해주면 좋겠다. 곡률이 있는 경우 실제로 글자를 새길 때에도 어려움이 있었을 것 같은데, 이번 스캐닝과 모델링 과정에서 당시의 명문 각석에서 특별한 기술이 사용되었다거나 하는 특이점을 발견한 것은 없는지 궁금하다.

* 디지털 가시화 기술을 통해 <충주고구려비> 판독을 했던 동북아역사재단의 작업 성과를 토대로, 3D 프린터를 통해 <충주고구려비>를 복제하여 전시한 경험이 있습니다.³⁾ 그 사이에 디지털 기술을 통한 문화재 복원작업에 어느 정도의 발전이 있었는지 궁금해서 두서없는 질문을 드렸습니다.

2) 한정호, 위의 논문, 75쪽

3) 한성백제박물관 2020년 봄 특별전 “고구려와 한강”

